

Postal Circulars
1923.

INDEX TO POSTAL CIRCULAR 1923.

- Accounts.**
Payment of authorized expenses, month of March 1923, 8.
Counterfoils of used cheque books, 28.
Salaries, allowances and wages.
Separation of accounts 1923-1924, 41.
- Archives.**
Retention of registers of Parcels, Registered Letters and Insured Articles, 9.
- Association.**
Board of Administration for 1923-1925, 1.
Appointment to Executive Council, 15, 32.
General Annual Meeting, 10, 23, 25, 26.
Statement of Receipts and Expenditure 2, 4, 8, 15, 18, 26, 29, 35, 37, 39, 41.
Treatment of Ophthalmic diseases, 14.
Guarantees of Probationary clerks, 3.
Copies of Statutes, 7.
Suspension of payment of loans for three months, 22.
Balance-sheet and statement of accounts of Postal Canteen, 23.
Difference due from regraded salaries, 3, 15, 26.
Supply of cloth by Canteen, 14.
- Banknotes.**
Spurious, 8, 15, 17, 19, 24.
- Circular.**
Binding of 1922, 8.
- Coupons, Reply.**
Period of validity, 4.
- Correspondence.**
For Awkaf Mulkia, Mallawī, 5.
For Awkaf Mulkia, Kafr Daūd, 15.
For Tourists, 19.
For Heliopolis, 19.
Delayed by rural postmen, 24.
Government, addressed to individuals, 26.
For localities in Ramleh, 26.
Delivery of, addressed to Giza Town, Giza Branch, 28.
Taxed, 32.
Seizure of prohibited circulars, 39, 40.
Official, addressed to G.P.O., Forms 7 Q. and 11 Q., 39.
With G.P.O., 41.
Addressed to State Domains, 41.
- Collection Order.**
With Germany, 29.
- Date-stamping.**
Of correspondence, 2, 28.
Change of date-stamps, 24.
- Demurrage Dues.**
19, 22, 30.
- Exports and Imports.**
Imports, Greece, 4.
Imports, U.S. of America, 7.
Imports, Egypt, 15.
Imports, of hydrophile cotton, 15.
Quay dues on Exports, 22.
- Fines.**
Assessed on dutiable articles, 29.
- Foreign Services.**
Insured Boxes for Czecho-Slovakia, 2.
Parcel Service with Cyprus, 5.
Correspondence for Anatolia, 7, 14.
Correspondence for Syria and Lebanon, 17.
Correspondence for Constantinople, 22.
Postal Matter for Eastern Thrace, 14.
Parcel Service with localities in the Rhine, 18.
Postal Services with Germany, 19, 37.
Ordinary and Telegraph Money Orders, C.O.D. and Insured Letters and boxes with Sweden, 25.
Postal Matter for Turkey, 28.
Suspension of services with German Localities on the Rhine, 28.
Resumption of C.O.D. Parcels and Collection Order Services with Sweden and Norway, 32.
Correspondence and Value Declared Articles from Hungary, 37.
- Forms and Registers.**
Notices issued to public by Offices, 4.
Form No. 27 N., 25.
- G.P.O.**
Repartition of Offices as regards inspection, 16, 24.
Return of H.E. the Postmaster General, 34.
Retirement of H.E. N. T. Borton Pasha C.M.G. 35, 38.
Appointment of H.E. Hassan Mazloum Pasha, 38.
Retirement of H.E. Salib Claudius Pasha 40.
Delegation of A. O. Williams Bey, M.B.E., at G.P.O., 40.
- Gratuities and Allowances.**
Travelling Allowances, 4, 34, 39.
Regulations as to Travelling Allowances and Transport Expenses, 4.
Modified rates of overtime, 6.
Classes by which officials should travel on E. S. Railways, 8.
Transfer Allowance, 28.
- Guarantees.**
1923-1924, 2.
- Guide.**
New edition, 8.
Copies of 1922, 8.
Modifications to No. 40-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.
Alterations to No. 41-12, 17, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 41.
- Identity Certificate.**
Loss of, 2, 5, 7, 10, 15, 19, 20, 21, 22, 24, 26, 32, 34, 39, 40, 41.
- Irregularities.**
Report thereof to G.P.O., 10.
Recorded against Offices in 1922, 13.
Verification Notes, 24.
- Letter Boxes.**
List of Private Boxes, 1.
Clearance thereof, 24.
Subscription to special letter boxes, bags or satchels, 40.
- Letter Cards.**
List of, 8.
Decrease in sale price of, 9.
- Letter Service (Express).**
Quarters within radius of delivery, 1.
Delivery on Board ships, 10.
- Mail Bags.**
Return of mail and registered bags, 14.
- Mails.**
Foreign mail tables, 8.
For Beyrouth by rapid service, 14, 17.
For Iraq by Halfa-Baghdad overland mail service, 35.
- Miscellaneous.**
New Year's greetings, 1.
Application by Parquet for information or examination of Postal Books, 6.
Memoir Universal Postal Union, 14.
Holidays, 15.
Birth of Her Royal Highness Princess Faiza, 39.
Relief fund for inhabitants of flooded districts of Aswān, Derr, Minya, 41.
Prize of L.E. 1,000 for electrical storage battery locomotive, 41.
- Money Orders (Inland).**
Admittance of Qantara to T.M.O., 10.
Admittance of Sallum to T.M.O., 40.
Admittance of Giza to T.M.O., 40.
Advices of Inland T.M.O., 17.
Acceptance of T.M.O. by Offices situated on the Delta Light Railways lines, 19.
Telegraphic Money Orders addressed to Qanater el Khairiya, 25.
Payment of, etc., 29.
Haifas of, 40.
Identity of payees, etc., 29.
- Money Orders (Foreign).**
Ordinary and Telegraphic with Denmark, 2.
Ordinary and Telegraphic with Norway, 7.
Ordinary and Telegraphic with Free City of Danzig, 30.
Exchange of, with Syria, 9.
Suspension payment issued by Mele Genova (Italy), 9.
Suspension of payment issued by Cà Errizo (Italy), 34.
Suspension of payment issued by Milano, 23, via Guilini, 40.
Advices of Foreign T.M.O., 17.
Stoppage of payment between Egypt and Palestine, 18.
Requisition Forms, of 40.

Newspapers.

Prepayment in Cash of:—
Al Balagh, 3, 21.
Al Mahroussa, 15.
Al Rashid, 17.
Al Lewa el Masri, 21.
Le Courrier, 37.
 Prepayment in Cash of Periodicals, etc., 7.
 Suppression of *Al Afaf*, 20.
 Insufficiently prepaid, 25.
 Subscription to "L'Union Postale," 39.

Parcels.

Insured service with Palestine and liability for loss of or damage to ordinary parcels, 3-9.
 Parcels received without Despatch Notes, 3.
 Exchange of, with Malta, 4.
 Despatch Notes of C.O.D. and Insured for Cairo, 5.
 Despatch Notes of C.O.D. Insured for Port Said, 7.
 Undeliverable between Egypt and Canada, 6.
 For Anatolia, 7.
 For Bankrupts, 7.
 Register No. 50 M., 9.
 Exchange of, with Constantinople, 9, 15.
 Exchange of, with India, 10.
 Period of retention of Inland parcels, 10.
 Sealing of, for abroad, 14.
 For Dutch East Indies, 18.
 For and from Naqada, 24.
 Undelivered, 28.
 From abroad for the Sudan redirected to Egypt, 29.
 Packing of parcels containing liquids for abroad, 33.
 Despatch Notes, 39.
 Forms No. 54 M., 41.
 Parcels from France redirected to origin, 41.

Pay Orders.

Ministry of Finance, 20, 39.
 Ministry of Agriculture, 25, 35.
 Survey 34.
 For officials' salaries of other Government Departments, 37.
 Egyptian State Railways, 39.

Postage.

On correspondence and parcels from Germany, 30.
 On correspondence from Persia, 35.
 On correspondence from Bulgaria, 37.
 Coupons No. 4D, 40.

Postage Stamps.

New issue of 10, 30, 33, 37.
 Inventory of, 40.
 O.H.H.S., 18.

Postal Orders.

(a) *Inland*, lying at P.O. for a long time, 35.
 (b) *British*, suppression of service at Dabia, 24.
 Suppression of service at Quesna, 28.
 Loss of, 33, 35.
 Admittance of Abu Zanima to, 26.
 Suppression of, with British Post Office Constantinople, 30.

Post Offices (Inland).

Cataract Hotel, 3, 9, 41.
 Daher, 3.
 Reopening of Giza, Bani Hider and Shubrahur Post Offices, 4 and 10.
 Closure and opening of Winter Palace Hotel, Luxor, 10-40.

Opening and closure of Ras el Bar, 14-33.
 Suppression of Genefa, 14.
 Framed Notices of hours, 17.
 Inspection of, 21.
 Abu Za'bal, 22.
 Closure of Qatta, 25.
 Closure of Tor Camp, 33.
 Similarity in names of Hosh Issa, Beheira and Hosh Issa Street, Cairo, 37.
 Admittance of Mehallet Abu Aly to parcels up to 5 kilos., 39.

Unestablished.

Creation of 8, 18, 25, 39.
 Closure of, 9, 20, 21, 28.

Foreign.

Offices in Palestine, 6, 9.

Postal Vans.

Light of, 7.
 Transport of private goods, 18.

Publications Authorized.

2, 3, 6, 8, 10, 14, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 26, 29, 39.

Registration.

Envelopes, 2.
 Decrease in sale prices of envelopes, 3.
 Registered mails for Hai el Arab, 4.
 Address of registered articles, 7.
 Letters returned for inquiry after delivery, 21.
 Registered correspondence for Kagug, Sibaiya, Daraw, Khattara, 26.

Rural Service.

New rural stations, 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 17, 20, 21, 25, 26, 28, 29, 30, 37, 40.
 New Railway Stations, 6, 7.
 Auxiliary Railway line, 20.
 New Egyptian Delta Railway line, 22.
 Suppression of, 6, 7, 10, 32.
 Debeira river station, 10.
 New River Station at Qurta, 21.

Safes.

Keys of, 1.

Samples.

Cash prepayment of postage thereon, 9.

Savings Bank.

Loss of blank Deposit Books, 1, 7.
 School service, 1.
 New books in favour of minors, 3.
 Deposit Books returned for verification and inscription of dividends, 6, 7.
 Booklets I.R., 35.

Specie and Insurance.

To and from Manfalut, 9, 32.
 Return of insured letters, 17.
 Admittance of Bir Shams, Shiblanga, and Nikla Offices to, 30.

Staff.

Postmasterships vacant, 1, 2, 5, 8, 14, 19, 22, 24, 30.
 Sick leaves, 4.
 Obituary, 6, 8, 32, 34.
 Hors cadre and daily-paid staff injured or in need of medical treatment as a result of injuries sustained while performing duties, 6.
 Examination in Arabic of non-Egyptians, 6.
 Leave Forms, 14.
 Lodging for replacing clerks on mission, 14, 28.
 Missions, 14.
 Pension Law, 19.

Appointments and transfers, 20, 35.
 Absence on weekly rest days or official holidays, 20.
 Dishonest employees sentenced, 22, 32.
 Examination appointment Probationary clerks, 22.
 Payment of salaries July 1923, 22, (Erratum 24).
 Forms 32 Q., 25.
 Complaints forwarded by staff direct to H.E. the Postmaster-General, 40.

Statistics:—

of Foreign Ordinary correspondence, 3.
 of House to house Delivery, 3, 29.
 of Express Letters, 5, 39.
 of Ordinary Inland Correspondence, 14, 33.
 of Correspondence posted to Consulates, 14.
 of Ordinary correspondence with abroad, 29.
 of Registered and Unregistered posted free by Consuls for the Interior, 29.
 of Foreign collection Orders, 29.

Stores.

Return of articles to, 1.
 Loss of sealing wax stamps, 5.
 Uniforms, 5, 8.
 Annual stocktaking, 7, 8.
 Acetylene Light installations, 7.
 Stores Returns Finance Forms, 119 C.G., 8.
 Upkeep and repairs of ordinary clocks and watches for 1923-1924, 10.
 Rank marks on Uniforms, 15.
 Summer uniforms, 15.
 Steel Types 1924, 19.
 Modification to Catalogue, etc., 24.
 Annual Inventories, 25.
 Winter Uniforms, 26.
 Transport by rail of furniture and equipment, 34.

Sudan Service.

Slow steamers, 2, 25, 37, 41.
 Import of sugar, 3.
 Debeira Office, 3, 10.
 Hag Abdalla Office, 7.
 Toinya Office in lieu of Mvolo, 9.
 No. 3 K Office at Erkowit, 14.
 No. 2 Office at Erkowit, 17.
 No. 1 Office at Gebeit and closure thereof, 14-37.
 Gambela Office, 19, 29.
 Argo and Akobo Offices, 21.
 Blue Nile Mail Steamer, 22.
 Closure and opening of Toinya Office, 26-29.
 Telegraphic Money Order Book stolen from Tendelti Office, 26.
 Parcels for Delgo, 28.
 Suspension of parcels service with Wau, 29.
 Date of arrival of mails at Cairo, 34.
 Offices 34.
 Closure of Erkowit Office, 35.
 Opening of No. 2 Office at Kassala, Railhead, 35.
 Loss of Money Orders from Kassala, Railhead, 39.
 Parcels for Singa and Roseires, 40.
 Ordinary and registered correspondence for Gambela, 40.

Time Tables.

Delta Light Railways, 7.
 Egyptian State Railways "Summer," 11.
 Egyptian State Railways "Winter," 31.

Warrants.

Issued by Government Departments on Egyptian State Railways, 17.

Government Press.

11,116-1923-750 ex.

الطواف :

انشاء محطات جديدة ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٩ و ١٠ و ١٧ و ٢٠ و ٢١ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ و ٣٧ و ٤٠
الغاء محطات ٦ و ٧ و ١٠ و ٣٢
عربات البوستة بالسكة الحديد :
النور ٧ - نقل أشياء خصوصية ١٨

العينات :

العينات التي تقرر مصلحة الجمارك غرامات عليها ٢٩

قسائم المجابوة :

مدة اعتمادها ٤

كيس ارسالية :

اعادة اوكياس ارساليات و اوكياس المراسلات المسجلة ١٤

محطات بريدية وسكة حديد :

محطات بريدية جديدة ٦ و ٧
خط سكة حديد اضافي ٢٠
« « الدلتا جديد ٢٢
محطة ديرة النيلية - ١٠
« قورطه » ٢١

مخالفات :

التبليغ عن المخالفات ١٠
كشف مخالفات ١٩٢٢ - ١٣
كشوف المراجعة ٢٤

المخزن :

اعادة اصناف ١
فقد اتمام جمع ٥
الكساوي ٨ و ٥
الجرد السنوي ٧ و ٨ - محاضر الجرد السنوي ٢٥
جهاز النور الاستن ٧
استمارات ١١٩ ع ح ٨
صيانة وتصليح الساعات ١٩٢٣ - ١٩٢٤ - ١٠
وضع علامات على الكساوي للدلالة على الدرجات ١٥
كسوة الصيف ١٥ - كسوة الشتاء ٢٦
الرقم الدال على سنة ١٩٢٤ - ١٩
تعديل كشف المطبوعات و أدوات الكتابة ٢٤
نقل الاثاث والمهمات بالسكة الحديد ٣٤

مستخدمون :

خلو وظائف وكيل ١ و ٢ و ٥ و ٨ و ١٤ و ١٩ و ٢٢ و ٢٤ و ٣٠
الاجازة المرضية ٤ وفيات ٦ و ٨ و ٣٢ و ٣٤
الخدمة الخارجون عن الهيئة والخدمة باليومية الذين يصابون بمرض أو بما يستوجب المعالجة أثناء أداء وظائفهم ٦
امتحان اللغة العربية لغير المصريين ٦
استمارة الاجازة ١٤
سكن معاوofi البديل المتوجهين في مأموريات ١٤ و ٢٨
المأموريات ١٤
تطبيق قانون نمرة ٢٢ سنة ١٩٢٢ على اللذين دخلوا الخدمة بعد سن ٣٥ ١٩
تعيينات و تنقلات ٢٠ و ٣٥
الغياب في أيام الراحة الاسبوعية أو أيام الأعياد الرسمية ٢٠
الحكم على مستخدمين خونة ٢٢ و ٣٢
انتخاب مرشحين يعينون في وظائف تحت الاختبار ٢٢
صرف ماهيات يوليوسنة ١٩٢٣ - ٢٢ - تصحيح ٢٤
استمارة Q ٣٢ ٢٥
رفع الشكاوى الى المدير العام رأساً ٤٠

مكافآت ومصاريف الانتقال :

بدل السفرية ٤ و ٣٤ و ٣٩
لائحة مصاريف الانتقال وبدل السفرية ٤
تعديل اجور ساعات العمل الاضافي أيام الراحة ٦
الدرجة لسفر الموظفين بالسكة الحديد ٨
مصاريف مرتب الانتقال ٢٨

مكاتب بوسته :

مكاتب داخلية - فندق كتركت ٣ و ٩ و ١٩ و ٤١
الظاهر ٣ - اعادة فتح مكاتب الجزيرة ٠ بي حدير ٠ شبراهور ٤ و ١٠
اقفال مكتب وتربلس أو تل بالأقصر ١٠ - فتحه ٤٠
فتح مكتب راس البر ١٤ - اقفاله ٣٣
الغاء مكتب جنيفة ١٤ - براوز المواعيد وعلامات الأجرة ١٧ - التفتيش ٢١
مكتب أبوزعبل ٢٢
اقفال مكتب القطا ٢٥ -
اقفال محجر الطور ٣٣
التشابه بين اسمي حوش عيسى بحيرة وحوش عيسى الشارع في القاهرة ٣٧
تبادل طرود ترن ٥ كيلو مع محلة أبو علي ٣٩

مكاتب قروية :

انشاء مكاتب قروية ٨ و ١٨ و ٢٥ و ٣٩
اقفال « « ٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٨

مكاتب خارجية :

مكاتب فلسطين ٦ و ٩
مواعيد قطارات السكة الحديد :
قطارات سكة حديد الدلتا ٧
مواعيد مسير قطارات سكن حديد الحكومة المصرية مدة فصل الصيف ١١ - مدة فصل الشتاء ٣١

المراسلات :

مراسلات ديوان الأوقاف الخصوصية الملكية في ملوى ٥ - في كفر داود ١٥
مراسلات السياح ١٩
مراسلات مصر الجديدة ١٩
المراسلات التي تبقى بدون تسليم مع الطواف ٢٤
المراسلات الأميرية الصادرة برسم أفراد الجمهور ٢٦
المراسلات الصادرة برسم مكاتب خط الرمل ٢٦
توزيع المراسلات الصادرة الى الجزيرة (البلده) - ومكتب الجزيرة (فرعى) ٢٨
المراسلات غير خالصة الرسم ٣٢
ضبط منشورات ممنوعة ٣٩ و ٤٠
المراسلات الرسمية الصادرة الى عموم الادارة ٤٠ و ٤١

الاستمارات Q ٧ و Q ١١ و Q ٣٩

مراسلات مصلحة الأملاك الأميرية ٤١

المراسلات المستعجلة :

أنظر التوزيع المستعجل

متفرقات :

التفاني بالعام الجديد ١
طلب النيابة الاطلاع على دفاتر البوستة وأخذ معلومات خاصة بأشغال البوستة - ٦
كتاب مذكرات عن أسس اتحاد البريد العام ١٤
أيام العطلة الرسمية ١٥
مولد صاحبة السمو الملكي الأميرة فائزة ٣٩
الأكتاب لمنكوبى السيول في اسوان والدر والمنايا ٤١
جائزة ألف جنيه لعمل فاطرة كهربائية ٤١

النشرة البريدية :

تجليد مجموعة نشرة سنة ١٩٢٢ - ٨

حوالات خارجية (تابع) :

حوالات صادرة من مكتب كايرو ايتاليا
٣٤ - ايقاف صرف حوالات صادرة من
ميلانو ٢٣ شارع جوليبي ٤٠
الاعلانات عن الحوالات التلغرافية ١٧
جواز ايقاف صرف الحوالات بين القطر المصرى
وفلسطين ١٨
حوافظ الحوالات الخارجية ٤٠

حسابات :

مصروفات شهر مارس ٨ - كموب دفاتر شركات
السحب على البنك الأهلى ٢٨
المهايات والمكافآت والأجر ٣٧
فصل حسابات سنة ١٩٢٣ عن حسابات
سنة ١٩٢٤ - ٤١

ختم المكتب :

ختم المراسلات ٢ و ٢٨ تغيير الختم اليومى ٢٤

خزينة حديد :

التحفظ على مفاتيح الخزينة الحديد ١

دفترخانه :

حفظ دفاتر الطرود والخطابات المسجلة أو المؤمن
عليها ٩

الدليل المفيد :

صدور الطبعة الجديدة ٨ - نسخ طبعة
سنة ١٩٢٢ - ٨ - تعديلات في كتاب الدليل
نمرة ٤٠ - ١ و ٢ و ٤ و ٥ و ٦ و ٧ و ٨
تعديل دليل نمرة ٤١ - ١٣ و ١٧ و ١٨ و ١٩
و ٢١ و ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٠
و ٣٢ و ٣٣ و ٣٤ و ٣٥ و ٣٧ و ٣٩ و ٤١

رسوم البوستة والتخليص :

تخليص رسوم البوستة على المراسلات والطرود
الصادرة من ألمانيا ٣٠ - على الصادرة من
العجم ٣٥ - على الصادر من بلغاريا ٣٧
التخليص تقدا على العينات ٩
القسم D ٤ - ٤٠

السودان :

الوابورات البطيئة ٢ و ٢٥ و ٣٧ و ٤١ - منع
دخول السكر ٣ - مكتب ديرة ٣ و ١٠
مكتب الحاج عبد الله ٧
مكتب نمرة ٣ (ب) في أركويت ١٤
مكتب نمرة ٢ في أركويت ١٧

السودان (تابع) :

اقفاله ٣٥

مكتب نمرة ١ في جيت ١٤ اقفاله ٣٧
مكتب جمبلا ١٩ و ٢٩
مكتب أرجو وأكوبو ٢١
وابورات البوستة بالنيل الأزرق ٢٢
سرقة دفتر حوالات تلغرافية من مكتب تندلتي ٢٦
الطرود الصادرة الى دلبو ٢٨
فتح مكتب توانيا ٢٩ اقفاله ٢٦
مكتب توانيا بدلا عن مفولو ١٩
ايقاف تبادل الطرود مع واو ٢٩
ميعاد وصول بريد السودان الى مصر ٣٤
فتح مكتب نمرة ٢ في كسله - في رأس الخط ٣٥
فقد حوالات من مكتب كسله (رأس الخط) ٣٩
الطرود الصادرة الى سنجة والرصيرص ٤٠
المراسلات العادية والمسجلة الصادرة الى جمبلا ٤٠

شركة الاقتصاد والتعاون :

مجلس الادارة لسنة ١٩٢٣ - ١٩٢٥ ١
تعيين أعضاء في مجلس الادارة ١٥ و ٣٢
الجمعية العمومية ١٠ و ٢٣ و ٣٥ و ٢٦
حساب الايرادات والمصروفات ٢ و ٤ و ٨ و ١٥
و ١٨ و ٢٦ و ٢٩ و ٣٥ و ٣٧ و ٣٩ و ٤١
معالجة أمراض العيون ١٤
ضمانات المستخدمين الذين تحت التجربة ٣
اعادة طبع لأئحة الشركة ٧

ايقاف خصم أفساط السلفيات مدة ٣ شهور ٢٢
ايرادات ومصروفات الشركة وحساب الكاتين ٢٢
المرورقات النجحة من الرواتب المعتلة ٣ و ١٥ و ٢٦
توريد الأقمشة بواسطة كاتين البوستة ١٤

صرر النقود والخطابات المؤمن عليها :

صرر النقود الصادرة من والى متفلوط ٩ و ٣٢
اعادة الخطابات المؤمن عليها ١٧
الترخيص لمكاتب بيرشمس وشبلنجه وتكلا بأشغال
النقود ٣٠

صندوق التوفير :

فقد دفاتر ايداع على يياض ١ و ٧ - صندوق
توفير الاحداث ١ - سحب دفاتر جديدة
باسماء القصر ٣
اعادة دفاتر الايداع للمراجعة وقيد الأرياح ٦ و ٧
دفاتر R ١ - ٣٥

صناديق الخطابات :

كشفت بئر الصناديق الخصوصية وأسماء
المشركين ١
تفريغ الصناديق ٢٤

صناديق الخطابات (تابع) :

الاشتراكات بالصناديق الشنت أو الأكياس
المعلقة ٤٠

الصادر والوارد :

الواردات الى اليونان ٤
الواردات الى الولايات المتحدة أمريكا ٧
الواردات الى القطر المصرى ١٥
استيراد عينات القطن المستعمل في الطب ١٥
عوائد الرصيف على الصادرات ٢٢

ضمانات :

ضمانات سنة ١٩٢٣ - ١٩٢٤ ٢

طرود :

الطرود المؤمن عليها مع فلسطين وتحمل البوستة
المسئولة عن فقد أو تلف الطرود العادية ٣ - ٩
الطرود التي ترد بدون حوافظ ٣
التبادل مع مالطة ٤

حوافظ الطرود المحول عليها والمؤمن عليها الصادرة
الى القاهرة ٥

حوافظ الطرود المحول عليها والمؤمن عليها الصادرة
الى بورسعيد ٧

الطرود المتبادلة بين القطر وكندا التي تبقى بدون
تسليم ٦

الطرود الصادرة الى الأناضول ٧

الطرود الصادرة الى المفلسين ٧

الدفتر نمرة M ٥٠ ٩

تبادل الطرود مع الآستانة ٩ و ١٥

تبادل الطرود مع الهند ١٠

مدة حفظ الطرود الداخلية ١٠

ختم الطرود الصادرة ١٤

الطرود الصادرة الى الهند الهولندية ١٨

الصادرة من والى نقادة ٢٤

الطرود الباقية بدون تسليم ٢٨

الطرود الواردة من الخارج برسم السودان ويعاد
تصديرها الى القطر ٢٩

حزم الطرود المحتوية على سوائل ٣٣

حوافظ الارسل ٣٩

الاستقارات M ٥٤ ٤١

الطرود الواردة من فرنسا ومعاد تصديرها اليها ٤١

طوايح البوستة :

اصدار طوايح جديدة ١٠ و ٣٠ و ٣٣ و ٣٧

جرد الطوايح ٤٠

الطوايح المعنونة O.H.H.S. ١٨

فهرست النشرة البريدية سنة ١٩٢٣

اثبات الشخصية (تذاكر) :

فقد تذاكر اثبات شخصية ٢ و ٥ و ٧ و ١٠
١٥ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٢ و ٢٤ و ٢٦
٣٢ و ٣٤ و ٣٩ و ٤٠ و ٤١
اثبات شخصية مستلمى الحوالات وغيرها ٢٩

الإدارة العمومية :

تقسيم المكاتب من جهة التفتيش ١٦ و ٢٤ -
عودة المدير العام ٣٤ - اعتزال سعادة برتون باشا
الخدمة ٣٦ و ٣٨ - تعيين سعادة مظلوم باشا
المدير العام الجديد ٣٨ - اعتزال سعادة
صليب باشا الوكيل العام ٤٠ - انتداب
وليمس بك الى تأدية وظيفة الوكيل العام ٤٠

أذونات البوستة :

(أ) أذونات بوسته داخلية موجودة في المكاتب
منذ مدة طويلة ٣٥
(ب) بونات بوسته انجليزية أنظر حرف (ب) بونات

أذونات الصرف :

أذونات صادرة من وزارة المالية ٢٠ و ٣٩
» » » الزراعة ٢٥ و ٣٥
» » » مصلحة المساحة ٣٤
أذونات الصرف المحولة من المصالح بمرتبات
الموظفين التابعين اليها ٣٧
أذونات الصرف الصادرة من مصلحة السكة
الحديد ٣٩

أرضية :

عوائد أرضية ١٩ و ٢٢ و ٣٠

ارسلات المراسلات :

جداول ارسلات البوستة الخارجة ٨ - ارسلات
برسم بيروت بطريق البرالمستعجل ١٤ و ١٧ -
برسم العراق بطريق حيفا - بغداد ٣٥

الاستمارات والدفاتر :

الاشعارات التي ترسلها المكاتب الى الجمهور - ٤
الاستمارات ٢٧ ن - ٢٥
استمارات شهادات السكة الحديد :
استمارة السفر على قطارات السكة الحديد التي
تصدرها المصالح ١٧

أشغال خارجية :

العلب المؤمن عليها الصادرة الى تشكوسلوفاكيا
٢ - تبادل الطرود مع قبرص ٥
المراسلات الصادرة الى الأناضول ٧ و ١٤ الى
سوريه ولبنان ١٧ الى الأستانة ٢٢ -
المراسلات الصادرة الى الرومي الشرقية ١٤
الطرود الصادرة الى جهات نهر الرين ١٨
أشغال البريد مع ألمانيا ١٩ - ٣٧
العلب والحوالات العادية والتغرافية وخطابات
المحول عليها والمؤمن عليها مع السويد ٢٥
المراسلات الصادرة الى تركيا ٢٨
إيقاف أشغال مع جهات في ألمانيا واقعة على نهر
الرين ٢٨
اعادة الطرود المحول عليها وأشغال التحصيل مع
بلاد السويد والنرويج ٣٢
المراسلات والخطابات المؤمن عليها الواردة من
بلاد المغرب ٣٧

الاحصاء :

المراسلات الخارجية العادية ٣ و ٢٩
» التي توزع في محلات الاقامة ٣ و ٢٩
البريد المستعجل ٥ و ٣٩
المراسلات العادية الداخلية ١٤ و ٣٣
احصاء المراسلات التي يرسم القوصلات ١٤
المراسلات المسجلة والعادية المرسله مجاناً من
القناصل الى داخل القطر ٢٩
ارسلات التحصيل الخارجية ٢٩

بنك فوت :

البنك فوت المرزور ٨ و ١٥ و ١٧ و ١٩ و ٢٤
بونات البوستة الانجليزية :
ابطال أشغال البونات في مكتب الضبعية ٢٤
» » » » قويسنا ٢٨
فقد بونات ٣٣ و ٣٥
الترخيص بها لمكتب أبو زيمه ٢٦
الغاء أشغال البونات مع المكتب الانجليزي في
الأستانة ٣٠
التوزيع المستعجل :
الأحياء الكائنة على بعد ٣ كيلومترات بالقاهرة
والاسكندرية ١
اتوزيع في الواورات الراسية في المينا ١٠

تخليص الرسوم :

التخليص نقدا على عينات ٩

التحصيل :

أشغال التحصيل مع ألمانيا ٢٩

التسجيل

الظروف ٢ - تخفيض ثمن ظروف التسجيل ٣
المراسلات المسجلة الصادرة الى حي العرب ٤
عنوان المراسلات المسجلة ٧ - الخطابات المرتدة
بقصد الاستعلام بعد تسليمها ٢١ - المراسلات
المسجلة الصادرة الى كاجوج والسباية ودرزو
والخطارة ٢٦

تذكيرة مطروفة :

ارسال كشف عنها ٨ - تخفيض ثمنها ٩

جرائد :

دفع الرسوم نقدا عن البلاغ ٣ و ٢١ عن المحرسة ١٥
الرشيد ١٧ - اللواء المصري ٢١ - له كورير ٣٧
التخليص نقدا عن المطبوعات الدورية والمنشورات ٧
الغاء مجلة العفاف ٢٠ - الجرائد غير المخلص
عليها وموضوع عليها بصمة الحرف T ٢٥
الاكتتاب بجريدة اتحاد البريد العام ٣٩
جرائد رخص بصورها ٢ و ٣ و ٦ و ٨ و ١٠ و
١٤ و ١٥ و ١٧ و ١٨ و ٢٠ و ٢١ و ٢٢ و
٢٦ و ٢٩ و ٣٩

حوالات بوسته :

حوالات داخلية :

الترخيص بأشغال الحوالات التغرافية لمكتب
القطر ١٠ - لمكتب السلم ٤٠ - لمكتب
الجيزة ٤٠ - الاعلانات عن ورود حوالات
تغرافية داخلية ١٧ - قبول حوالات تغرافية
في مكاتب خطوط سكة حديد الدلتا ١٩ -
الحوالات التغرافية الصادرة الى القناطر
الخيرية ٢٥ - صرف الحوالات ٢٩ -
حواظها ٤٠ - اثبات شخصية المرسله اليهم ٢٩

حوالات خارجية :

الحوالات العادية والتغرافية مع الدنمرك ٢ -
ومع النرويج ٧ - مع دانترك المدينة الحرة
٣٠ - التبادل مع سوريه ٩ - إيقاف صرف
مع مل جنوه (إيطاليا) ٩ - إيقاف صرف

POSTAL CIRCULAR

1.—New Year's Greetings, 1923.

H.E. the Postmaster-General presents his best wishes for the New Year to officials and employees of the Administration and takes the opportunity of thanking those among them who have addressed congratulations to him on this occasion.

2.—Postmastership Vacant.

The postmastership of Itsa (Faiyûm) is vacant.

Candidates for the appointment must be 4th Class Clerks in receipt of at least L.E. 6.500 milliemmes + 20 per cent = L.E. 7.800 milliemmes per month and should address their applications to the G.P.O. through the usual medium before January 15, 1923.

3.—Express Letter Service.

(1) Offices are informed that the quarters in Cairo and Alexandria lying within the limited radius of three kilometres for which letters are accepted for "Express Delivery" are as follows:—

In Cairo.

Musky Quarter.	Nubar Pasha Street.
Abdin Quarter.	Mahmasha (Sharabia) Ghamra Quarter.
Abdel Aziz Street.	
Ezbekia Quarter.	Mohamed Aly Street.
Qasr el Nil Quarter.	Bein el Surein Street.
Manakh Street.	Hamzawi Quarter.
Madabegh Sreet.	Sekka el Gidida Street.
Maghrabi Street.	Ghuria Quarter.
Soliman Pasha Street.	Khan el Khalili Quarter.
Qasr el Doubara Quarter.	Helmia (Cairo) Street.
Insha Quarter.	Darb el Gamamiz Street.
Bulâq Street.	Sayeda Zenab Quarter.
Clot Bey Street.	Salakhana Quarter.
Faggala Street.	Manial el Roda Quarter.
Daher Street.	Bab el Sharia Quarter.
Abbassia (up to French Hospital).	Hanafi Street.
Shubra (up to Taufiqia School).	Taufiqia Quarter.
	Gameh Sharkas Street.

In Alexandria.

Attarin.	Karmouz.
Bab el Gidid.	Kôm el Choqafa.
Bab Sidra.	Kôm el Dikka.
El Shimirly.	Moharrem Bey.
El Midan.	Manshia.
El Minayar.	Marghany.
Gomrok.	Mazarita.
Ginena.	Minet el Bassal.
Qabbary.	Missalla.
Quartier Grec.	Rond Point.
Gare du Caire.	Ras el Tin.
Gare de Ramleh.	Ragheb.

(2) The Postmaster or the clerk receiving the letters should write the words "Express Letter" in red ink on the upper left hand corner of the envelope and ensure that the Express fee is regularly represented by postage stamps which should be obliterated forthwith by the Office date-stamp.

Express letters should be inserted in an official envelope addressed to the Chief of the Delivery Office in Cairo or Alexandria as the case may be.

This envelope should also be endorsed "Express Letters."

Letters should be transmitted immediately after posting by the first postal train leaving for Cairo or Alexandria, and should be inserted in the closed mails for Cairo or Alexandria, formed either by the despatching offices or by the Travelling Post Offices, entered in the column reserved for remarks on Form No. 1 A.

Travelling Post Offices receiving more than one envelope should indicate only the total number thereof on Form No. 1 A.

4.—Private Letter Boxes.

Offices having private letter box installations should prepare and forward, as usual, to the Inland Service, G.P.O., not later than February 15, 1923, detailed lists showing private letter boxes arranged in numerical order and giving, in respect of each box, the name of the subscriber and the dates of commencement and expiry of the current subscriptions.

The Inland Service Department should be informed of any change that takes place subsequent to the transmission of the list.

Cairo and Alexandria Offices should each forward two lists of private letter boxes, the one arranged in numerical order according to the individual numbers of the boxes and the other arranged in alphabetical order according to the names of subscribers.

5.—Safe Keys.

In order to reduce the danger of loss of keys it is suggested that employees should provide themselves with a key chain to which the keys could be attached instead of carrying them loose in their pockets or purses.

6.—Saving Bank.

(1) Blank Savings Bank Deposit Book No. 16652, Series No. 35, having disappeared from the Government Press, Bulâq, Cairo, it should be considered as lost, and its account cancelled.

Should this book be presented at any Office, it must be seized and sent to Savings Bank Department, Alexandria, for necessary action.

(2) All Offices are requested to send forthwith to the Savings Bank Department, Alexandria, a correct detailed statement showing the amount of postage stamps distributed among the schools in their localities in connection with the Savings Bank Service, as well as the names of such schools.

Careful investigations should be made with a view to ascertaining whether these schools are still open and to mention in the statement whether or not the schools are closed.

(3) Pursuant to Articles 15, 3, and 16 of Postal Circulars Nos. 1 of 1921, 34 of 1921, and 36 of 1922, respectively, the attention of all officials entrusted with Savings Bank work is once again drawn to the necessity for cancelling Books No. 1 R of the old series from 2 up till 20, 41 and 42.

If any books of these obsolete series be presented for any purpose, they are to be retained and replaced by books of the new series.

The usual formalities incident to opening a new book must be observed as usual.

7.—Articles returned to the Stores.

Offices are reminded of paragraph 11, Article 1, of Postal Circular No. 20 of June 3, 1912, and of the supplement to Postal Circular No. 46 of November 16, 1912, and Article 13 of Circular No. 6 of February 10, 1916, to the effect that no obsolete or unserviceable articles (including uniforms) are to be returned to the Central Stores without previous authorization on Ministerial Form No. 187 C.G. in duplicate on which the reason for the return should be stated in the column provided for the purpose.

If the uniforms to be returned are for the Central Stores, the names and individual number of the staff wearing them should be indicated in Form No. 187 C.G. as well as the number and date of the issue voucher relative to their supply, and this with a view to facilitate checking.

As a rule Form No. 187 C.G. should be sent to the Central Stores on the 25th of each month for the necessary authority and the articles returned monthly on the first day of each month.

Uniforms of discharged staff should be returned at once to the Stores (accompanied by Form No. 187 C.G. in duplicate) unless the wearer is suffering from a contagious disease, in which case the fact should be reported to the Central Stores for instructions.

Any infringement of these instructions will entail the return of such articles to the office of origin and the responsible staff will be charged with the cost of transport both ways.

8.—Rural Service.

(1) A new station named Nazlit el Barsha has been added to the Roda-Sheikh Ebada line.

(2) A new station named Izbit el Sheikh Abdel Aziz el Khalifa has been added to the Morabein-Marbat line.

9.—Alterations to Postal Guide No. 40.

Page 104, item "Unclaimed or Refused Parcels," 2nd paragraph, fourth line, replace "Six months for parcels addressed to Syria" by "Two months for parcels addressed to Syria."

This disposition will become operative on January 1, 1923.

APPENDIX VII.

Page 252.—Ceylon.

Col. 9: replace "Admit (16)" by "Admit (4)."

Page 264.—Seychelles.

Col. 9: replace "Admit (16)" by "Admit (12)."

APPENDIX X.

Page 330.—Italy.

Col. 12: delete the last paragraph which reads as follows: "Manufactured gold and silver articles: jewellery in gold; silver, platinum, and precious stones."

Page 338.—Malay States.

Col. 1: inscribe (a) and delete Johore, Kedah, Kelantan, and Trengganu, and inscribe the following:—

Col. 1: inscribe (b) Johore, Kedah, Kelantau, and Trengganu.

" 2: Port Said-Bombay by British steamer.

" 3: { 165 milliemes for 1 kilo.

" 3: { 195 " 3 kilos.

" 3: { 215 " 5 "

" 4: { 1 kilo.

" 4: { 3 kilos.

" 4: { 5 "

" 6: 1

" 7: 20

" 8: £60

Cols. 12 and 13: Same as Malay States.

Page 342.—Mesopotamia.

Cols. 3 and 4: replace the existing indications by the following:—

Col. 3: { 185 milliemes for 1 kilo.

Col. 3: { 205 " 3 kilos.

Col. 3: { 225 " 5 "

" 4: { 1 kilo.

" 4: { 3 kilos.

" 4: { 5 "

Page 354.—Palestine and Syria.

Col. 12: Prohibitions for Palestine (Southern Zone) and Transjordan, replace the existing indications by the following:—

(a) The importation of the following articles into Palestine is prohibited:—

N.B.—Sporting guns and sporting gun ammunition may be imported under permit from the Police Authorities.

Salt.

Drawings, engravings, and all printed and manuscript matter of an immoral or seditious character, whether as merchandise or wrappings.

Hashish.

Raw opium.

Shaving brushes exported from Japan, China, Manchuria, or Korea.

N.B.—Shaving brushes which have been exported from Europe are subject to inspection by the Medical Authorities. On receipt of a medical certificate, consignments may be passed through the Customs.

(b) The following may be imported under special licence issued by the Police Authorities:—

Blasting explosives, Saltpetre.

(c) The importation of the following articles is only permitted when they are accompanied by a certificate signed by a competent agriculturist in the country of origin certifying that they have been examined and found to be free from disease:—

Living plants of any description.

Bees.

(d) The importation of the following articles into Palestine is only permitted under special certificate issued by the Director of Health, viz.:-

- (1) Medicinal opium.
- (2) All preparations (official and non-official, including the so-called anti-opium remedies) containing more than 0.2 per cent of morphine or more than 0.1 per cent of cocaine.
- (3) Herin, its salts and preparations containing more than 0.1 per cent of herin.
- (4) All derivatives of morphine, of cocaine or of their respective salts and every other alkaloid of opium, which may be shown by scientific research, generally recognized to be liable to similar abuse and productive of like ill-effects.

10.—Postal Provident and Mutual Help Association.

With reference to Article 9 of Postal Circular No. 39 of December 10, 1922, as a result of the elections held on the 20th of the same month, in accordance with Article 31, Chapter VI,

of the Statutes, the Board of Administration of the Association for the triennial period 1923-1925, is constituted as follows:—

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| President | H.E. N. T. Borton Pasha, C.M.G. |
| Vice-President ... | H.E. Salib Claudius Pasha. |
| Permanent Members ... | Messrs. A. O. Williams Bey, M.B.E. |
| | H. Harrington, M.B.E. |
| | Dimitri Fahmy Bey. |
| | Scandar Isaac Bey. |
| | Michel Charbin Bey. |
| | Mohamed Farid. |
| Elected Members ... | Messrs. Nashed Bey Morcos. |
| | Tewfick Isaac. |
| | Mohamed Fouad. |
| | Wassif Moussa. |
| | Aziz Doss. |
| | Mustafa Ibrahim el Safuri. |
| | Youssef Aly. |
| | Wassili Magharious. |

11.—Postal Circular.

The final Postal Circular issued in 1922 was No. 41 of December 23.

١٠ - شركة الاقتصاد والتعاون

بناء على نتيجة الانتخابات التي حصلت في ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٢٢ وفقا للمادة ٣١ من الفصل السادس من لائحة الشركة وتنوّه عنها بالبند ٩ من النشرة عدد ٣٩ المؤرخة ١٠ ديسمبر سنة ١٩٢٢ تقرر تشكيلها لمدة ثلاث سنوات ١٩٢٣ - ١٩٢٥ من حضرات الآتي ذكرهم :

الرئيس - حضرة صاحب السعادة برون باشا .
نائب الرئيس - حضرة صاحب السعادة صليب فلودديوس باشا .
أعضاء دائمون :

- حضرات : ارثوليمس بك .
- المستر هرنجتون .
- ديمتري فهمى بك .
- اسكندر اسحق بك .
- مشيل شربين بك .
- محمد أفندي فريد .

أعضاء متخون :

- حضرات : ناشد مرقس بك .
- توفيق أفندي اسحق .
- محمد أفندي فؤاد .
- واصف أفندي موسى .
- عزيز أفندي دوس .
- مصطفى أفندي ابراهيم الصافورى .
- يوسف أفندي على .
- وسيل أفندي مقاريوس .

١١ - آخر عدد من النشرة البريدية في سنة ١٩٢٢

آخر عدد صدر من النشرة البريدية في سنة ١٩٢٢ كان نمرة ٤١

تنبيه - فرش الحلاقة الواردة من أوروبا يحسرى فحصها بواسطة ادارة الصحة وعند ورود الشهادة الطبية يصرح بخروج البضاعة من الجمرک .

(ب) يجوز دخول الأصناف الآتية بناء على رخصة من ادارة البوليس :
المفرقات التي تستعمل للنسف والألغام .
ملح البارود .

(ت) لا يجوز دخول الأشياء الآتية إلا اذا كانت مرفقة بشهادة من رجل زراعى خبير في البلاد الواردة منها تشهد بأنه لدى فحص الأشياء وجدت سليمة من الأمراض :

النباتات الحية من أى نوع كان .
النحل .

(ث) لا يجوز دخول الأصناف الآتية الى فلسطين إلا بناء على شهادة من مدير الصحة :
(١) الأفيون المستعمل فى الطب .

(٢) كافة المستحضرات (رسمية أو غير رسمية) ومن ضمنها الأدوية التي تستعمل ضد الأفيون وتحتوى أكثر من ٢ ٪ من المورفين أو أكثر من ١ ٪ من الكوكايين .

(٣) الهيرين وأملاحه ومستحضراته المحتوية على أكثر من ١ ٪ من الهيرين .
(٤) كافة الأشياء المشتقة من المورفين والكوكايين وأملاحهما وأى نوع آخر من الكولويد مما يمكن استخراجه من الأفيون بواسطة الأبحاث والطرق العلمية ومشهور عنه بأنه مماثل له فى سوء الاستعمال والنتائج المضرة .

صفحة ٣٦٢ - ماليزى (الولايات)

العامود ١ - يكتب الحرف (أ) ويحذف جوهور . قداح . كيلاتان . وترنغانو وتكتب الفقرة الجديدة الآتية :

حرف (ب) جوهور . قداح . كيلاتان . ترنغانو .

العامود ٢ - يورسعيد - بومباى على الوايور الانجليزى .

مليم كيلد

العامود ٣ - ١٦٥ - ١
١٩٥ - ٣
٢١٥ - ٥

العامود ٦ - ١

العامود ٧ - ٢٠

العامود ٨ - ٦٠ جنيه . ن .

العامود ١٢ الى ١٣ - مثل مقاطعة ملاى الولايات .

٦ - صندوق التوفير

(١) دفتر التوفير نمرة ١٦٦٥٢ مجموعة ٣٥ على بياض قد فقدت من المطبعة الأميرية ببولاق مصر ، فعلى ذلك قد اعتبر هذا الدفتر مفقودا وحسابه قد ألغى .
وان تقدم لأى مكتب من مكاتب البوستة يجب ضبطه وارساله الى ادارة صندوق التوفير باسكندرية لاجراء اللازم نحو الغائه .

(٢) على جميع المكاتب أن ترسل حالا الى ادارة صندوق التوفير باسكندرية بياناً دقيقاً بأسماء كل من المدارس التى لديها عهد طوابع بوستة على ذمة أشغال صندوق التوفير ، وقيمة العهدة الموجودة بكل مدرسة مع التحرى جيداً عما اذا كانت كل هذه المدارس لم ترزل مفتوحة وايضاح ذلك .

(٣) الحاقاً للبنود نمرة ١٥ من النشرة البريدية عدد ١ بتاريخ ١٢ يناير سنة ١٩٢١ ونمرة ٣ من النشرة البريدية عدد ٣٤ بتاريخ ١٧ أكتوبر سنة ١٩٢١ والفقرة الثانية من البند ١١ من النشرة البريدية عدد ٣٦ بتاريخ ١٥ نوفمبر سنة ١٩٢٢ .

تكرر ادارة صندوق التوفير استلفات جميع المكاتب الى وجوب استبدال الدفاتر R الباقية من المجموعات القديمة التى تقرر الغاؤها وهى من نمرة ٢ الى ٢٠ و ٤١ و ٤٢ - فان تقدم أى دفتر من هذه المجموعات لأى غرض كان يجب استبداله بأخر جديد واتباع جميع الاجراءات الخاصة بسحب الدفاتر الجديدة .

٧ - الكساوى والأدوات الغير صالحة للاستعمال ومرتدة الى المخزن

تذكر عموم الادارة المكاتب بأنه وفقاً للتعليمات المدرجة بالفقرة ١١ من البند ١ من النشرة عدد ٣٠ الصادرة في ٣ يونيو سنة ١٩١٢ وملحق النشرة عدد ٤٦ الصادرة في ١٦ نوفمبر سنة ١٩١٢ والبند ١٣ من النشرة عدد ٦ بتاريخ ١٠ فبراير سنة ١٩١٦ لا يجوز مطلقاً إعادة الكساوى والأدوات التى بطل استعمالها أو أصبحت غير صالحة للاستعمال الى قلم المخزن إلا بعد الحصول على تصديق بالارتداد على الاستمارة نمرة ١٨٧ ع. ح التى يجب تحريرها على صورتين موصفة بها جميع البيانات التى تستلزم إعادة الصنف وأما فى الكساوى فتكتب أتماء ونمر المستخدمين الخاصة بهم وتاريخ صرفها اليهم لسهولة المراجعة والتصريح .

وترسل الاستمارة نمرة ١٨٧ ع. ح الى قلم المخزن في ٢٥ من الشهر للحصول على التصديق حتى اذا ما أعيدت للمكتب مصدقاً عليها ترد الأصناف للمخازن فى أول الشهر التالى وعليه تتبع هذه العملية مرة واحدة فى الشهر .

يستثنى مما ذكر كساوى المستخدمين المرفوتين من الخدمة فانها ترد للمخازن بمجرد استلامها ومعها استمارة نمرة ١٨٧ ع. ح من صورتين إلا اذا كان صاحبها مصاباً بمرض معدى فيخبر المخزن بشأنها .

ومن يخالف هذه التعليمات تتوقع عليه غرامة توازى أجرة ارسال الأدوات للمخازن سواء بالسكة الحديد أو بطرد بوستة حسب الحالة وأجرة اعادةها للمكتب بالتانى أيضاً كى يردّها بالطريقة القانونية الموصفة قبل .

٨ - خطوط الطوافة

(١) أنشئت محطة جديدة تدعى "نزلة البرشا" وأضيفت الى خط الروضة - شيخ عباده .

(٢) أنشئت محطة جديدة تدعى "عزبة الشيخ عبد العزيز الخليفة" وأضيفت الى خط المرابين - المربط .

٩ - تعديلات فى كتاب الدليل نمرة ٤ .

صفحة ١٠٠ - مادة (الطرود التى لا تطلب أو يرفض استلامها)
الفقرة الثالثة ، السطر الثالث - يكتب (شهرين) عن الطرود الصادرة الى سورية بدلاً من ستة أشهر .

ملحق ٧

صفحة ٢٥٥ - سيلان

العامود ٩ - يكتب (مرخص ٤) بدلاً من ١٦

صفحة ٢٥٥ - سيشل

العامود ٩ - يكتب (مرخص ١٢) بدلاً من ١٦

ملحق ١٠

صفحة ٢٩٣ - ايتاليا

العامود ١٢ - احذف الفقرة الرابعة وهى (المصنوعات الذهب والفضة المؤمن عليها - المصوغات الذهبية والفضة والبلاطين والحجارة الكريمة) .

صفحة ٣٢٦ - السرب الكروات

العامود ٢ - يستبدل الرقمان ١٦٠ و ١٧٠ بالرقمين ١٤٠ و ١٥٠

صفحة ٣٤٠ - العراق

العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

١٨٥ - ١ كيلو

٢٠٥ - ٣ »

٢٢٥ - ٥ »

ملحق ١٠

صفحة ٣٤٩ - فلسطين وسورية

العامود ١٢ الممنوعات لفلسطين (المنطقة الجنوبية) ومقاطعة شرقى الاردن - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

(١) ممنوع دخول الأصناف الآتية :

تنبه - يجوز دخول بنادق الصيد والذخائر التابعة لها بمقتضى رخصة صادرة من ادارة البوليس .

الملح .

الرسوم . الصور الحفر . كافة المطبوعات والمخطوطات المتضمنة ما يخجل بالآداب أو ما يبيح الخواطر سواء كانت مرسله بصفة بضاعة أو ملفات .

الحشيش .

الأفيون الخام .

فرش الخلافة الصادرة من اليابان والصين ومنشوريا أو كوريا .



بصلة البوسته المصرية النشرة البريدية

(٢) يجب على الوكيل أو المستخدم الذي يستلم هذه المراسلات أن يكتب على ظروفها بالحبر الأحمر في الزاوية العليا اليسرى هكذا (بريد مستعجل) وأن يتحقق بأنه ملصق على الظرف طوابع بوسته بقيمة كامل الرسم المقرر لتصديره بالبريد المستعجل ثم عليه أيضا أن يختم هذه الطوابع بختم المكتب ذى التاريخ في الحال .

توضع المراسلات المستعجلة داخل ظرف رسمي بعنوان برسيم (رئيس قلم التوزيع) في بوسته القاهرة أو الاسكندرية حسب الحالة ويكتب عليه هكذا "بريد مستعجل" .

يجب تصدير المراسلات المستعجلة على أول قطار يحمل بوسته يقوم بعد استلامها من الجمهور الى القاهرة أو الاسكندرية ووضعها داخل كيس الارشالية المغلفة الصادرة الى القاهرة أو الاسكندرية إما من مكتب التصدير أو المكتب السائر .

ويجب قيدها في خانة المحفوظات في الاستمارة A ١

وعلى المكاتب السائرة التي يردها أكثر من ظرف من هذا النوع أن تدرج فقط اجمالي عددها فقط في الاستمارة A ١

٤ - صناديق الاشتراك التخصصية

يطلب من المكاتب الموجودة فيها صناديق اشتراكات خصوصية أن ترسل الى الادارة الداخلية بعموم الادارة قبل ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣ كشفا بين نمرة صناديق الاشتراكات التخصصية وأسماء المشتركين بها وتاريخ ابتداء الاشتراك ا للى وتاريخ انتهائه مرتبة حسب تسلسل نمرة الصناديق .

ويجب اخطار الادارة الداخلية عن كافة التغييرات التي تحصل في الاشتراكات بعد ارسال الكشف المذكور .

وعلى كل من مكاتب مصر والاسكندرية ارسال كشفين عن هذه الصناديق الواحد بين الصناديق حسب تسلسل نمرة والآخر بين أسماء المشتركين مرتبة حسب ترتيب حروف الهجاء .

٥ - التحفظ على مفاتيح الخزائن الحديدية

منعا من فقد مفتاح الخزانة الحديدية تصح عموم الادارة المستخدمين أن يربطوا المفاتيح بسلسلة من السلاسل الخاصة بالمفاتيح بدلا من وضعها منفصلة داخل جيوبهم أو كيس النقود التخصصي .

١ - التهانى بالعام الجديد

يهي حضرة صاحب السعادة المدير العام موظفي المصلحة ومستخدميها بدخول العام الجديد ويشكر جميع الذين رفعوا اليه التهانى بهذه المناسبة .

٢ - خلو وظيفة

خلت وظيفة وكيل بوسته اطسا (يوم) فعلى الراغبين فيها تقديم طلباتهم بالطريقة الرسمية المعتادة الى عموم الادارة قبل ١٥ يناير سنة ١٩٢٣ .

ويشترط أن يكون الطالب من مستخدمي الدرجة الرابعة ويتناول على الأقل ٦ جنيهات و ٥٠٠ مليم زائدا ٢٠ في المائة فتكون الجملة ٧ جنيهات و ٨٠٠ مليم .

٣ - البريد المستعجل

(١) توضح أدناه الشوارع والأحياء الكائنة في القاهرة والاسكندرية ضمن دائرة لا تزيد عن ٣ كيلومترات من المكتب العمومي التي يجوز تصدير مراسلات مستعجلة برسمها وهي :

بالقاهرة :

شارع كلوت بك	شارع السكة الجديدة	حي الموسيقى
» الفجالة	حي الغورية	» عابدين
» الظاهر	» خان الخليلي	شارع عبد العزيز
العباسية (غاية الاستبالية)	شارع الخلمية (مصر)	حي الأريكية
الفرنسية)	درب الحمامير	» قصر النيل
شبرا (غاية المدرسة	حي السيدة زينب	شارع المناخ
التوفيقية)	» السلخانة	» المدابع
شارع نوبار باشا	» منيل الروضة	» المغربي
المهيشة (الشراية) حي غمره	» باب الشعرية	» سليمان باشا
شارع محمد على	شارع الخنفي	حي قصر الدوبارة
» بين السورين	حي التوفيقية	» الانشا
حي الخزاوي	شارع جامع شركس	شارع بولاق

بالاسكندرية :

القباري	المنشية	العطارين
حي الأروام	الميرغني	الباب الحديد
محطة مصر	لازريته	باب سدره
محطة الرمل	ميناء البصل	الشمرلي
كرموز	المسلة	الميدان
كوم الشقافة	ميدان وابور المياه	المنير
كوم الدكة	رأس التين	البحرك
محرم بك	راغب	الجنيبة

POSTAL CIRCULAR

1.—Guarantees 1923-1924.

Guarantees for 1923-1924 must be furnished prior to February 15, 1923, and in conformity with the instructions published in Postal Circular No. 8 of March 9, 1915, Article 14.

Employees who fail to submit them before the above date will be suspended from duty and deprived of pay from February 16, 1923, and will be discharged from the service as having resigned their posts if their guarantees are not received by the end of March next.

Watchmen and farrasheen-watchmen attached to village Post Offices and provincial hors cadre employees engaged by the day or by the month (the latter's guarantees should be retained by the Postmasters who should notify the Staff Office, G.P.O., when they are handed over to them) must use the special Form No. 13 *K.D.* supplied by the Staff Office, and are required to furnish a special guarantor who will guarantee them for the sum of L.E. 100. The guarantor must, in return, be vouched for by a second guarantor in the person of the Omda or Sheikh of the locality wherein the employee is serving unless one or both of those functionaries is the original guarantor.

The guarantor or second guarantor must be of the category of those possessing more than five feddâns.

These guarantees must be legalized by the competent authority and countersigned by the Postmaster and District Superintendent.

This legalization is merely required for attestation of the genuineness of signatures of the guarantor or second guarantor, there being no necessity, however, to enter into the question of the land or other property which they may possess, the summary statement that they possess more than five feddâns each being sufficient.

2.—Postmastership Vacant.

The Postmastership of Qanater el Khairiya is vacant.

Candidates for appointment as Postmaster should be 4th Class Clerks in receipt of at least L.E. 6-500 milliemes + 20 per cent = L.E. 7-800 milliemes per month, and should address their applications to the G.P.O. through the usual medium not later than January 25, 1923.

3.—Publications authorized.

(1) *Al Osbouh*, weekly political illustrated review, published in Arabic in Cairo.

(2) *Al Ostaz*, weekly literary review, published in Arabic in Cairo.

(3) *Al Balagh*, daily political newspaper, published in Arabic in Cairo.

(4) With reference to Article 7 of Postal Circular No. 29 of 1920, the paper known as the "Commercial Review of Egypt," hitherto published in Cairo, will henceforth be published in Port Said under the title of "Revue Sociale."

4.—Date-stamping.

Offices are reminded of instructions published in Article 5 of Postal Circular No. 17 of 1918 requiring that date-stamping of correspondence, etc., be clearly and legibly effected.

As date-stamping generally leaves much to be desired at present it is hoped that this reminder will be effective.

5.—Registration Envelopes.

On reception of this Circular, Postmasters should send to the Receipts and Expenditure Section, G.P.O., a list showing the quantity of Registration envelopes existing at their Offices.

6.—Ordinary and Telegraph Money Order Services with Denmark

Have now been resumed.

7.—Insured Boxes for Czecho-Slovakia.

With effect from January 1, 1923, the value of the contents of insured boxes addressed to Czecho-Slovakia should be stated on the relative Customs Declaration forms, either in Czecho-Slovakian crowns or in the money of the country of origin.

8.—Identity Certificate Lost.

No. 1952, issued on October 30, 1922, by Foligno Office, in favour of M. Roberto Gironda-Veraldi.

9.—Slow Steamer, Sudan Government.

With effect from January 7, 1923, the slow steamer will leave Shallal on Sundays instead of Saturdays, as hitherto.

10.—Correspondence for Gambela.

Henceforth ordinary and registered correspondence for Gambela will circulate *via* Khartoum instead of *via* Suez-Djibouti.

11.—Rural Station.

A new rural station named El Finar has been added to the Dumiat-Izbit el Burg line.

12.—Alterations to Postal Guide No. 40.

APPENDIX IV.

Page 162.—*Dantzic (Free town).*

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	100 marks up to 20 grammes.
" 14:	"	50 marks per 20 grammes.
" 15:	"	60 marks.
" 16:	"	20 marks.

Page 212.—*Palestine.*

Col. 4: replace the first and second paragraphs by the following:—

"All articles having a saleable value. Drawings, engravings and all printed and manuscript matter relative to lotteries or of an immoral or seditious character whether as merchandise or wrappings."

APPENDIX VII.

Pages 250, 251, 261, 262, 263, and 267.—*British Central Africa, British South-West Africa, Cape Colony, Natal, Orange River Colony, Rhodesia, and Transvaal.*

Col. 7: replace the existing indications by the following:—

"Advised through the British Post Office where a deduction of 8d. per £1 or fraction of £1 is made."

Consequent upon the resumption of the Money Orders Service with Denmark, with effect from the 1st instant, the following alterations should be made to the Postal Guide:—

Page 254.—*Denmark.*

Delete "Service suspended" and inscribe the following:—

Col. 2: inscribe A.
 " 3: " £40.
 " 4: " Money Order.
 " 5: " £1=0.975.
 " 8: " £40.

NOTE.—As in the case of Money Order Service resumed in October last with Japan, etc:—

"Although the amount is to be expressed in sterling money, the form mandat-carte should be issued and the tax collected according to Appendix VIII, page 270."

APPENDIX X.

Page 346.—*Morocco.*

Col. 1: after Larache inscribe (1).

Col. 13: inscribe the following:—

"(1) It rests with the addressee to arrange for the withdrawal of parcels from the French Office of Tangiers."

13.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for October 1922.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L. S.	S.		L. S.	S.
Expenditure during October 1922	744	461	Receipts during October 1922	1,083	985
Expenditure of previous months	4,466	967	Receipts of previous months	5,999	672
Excess of Receipts over Expenditure ...	1,872	229			
TOTAL	7,083	657	TOTAL	7,083	657

Capital and Current Accounts up till the End of October 1922.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L. S.	S.		L. S.	S.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	53,593	029	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	86,664	311
2. Government Subvention	21,092	034	2. Furniture	77	320
3. Reserve Funds ...	12,600	000	Current Account.		
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,287	532	3. Loans due by members	18,951	494
Current Account.			4. Loans due by the Canteen	1,625	487
5. Postal Administration	6,073	507	Cash in Hand.		
6. Amounts due to third parties	1,074	780	5. At G.P.O.	328	543
7. Accounts in francs at National Bank ...	139	149	6. At National Bank in francs	139	149
TOTAL	107,860	031	7. Current Account at National Bank ...	70	727
			TOTAL	107,860	031

تنبيه - ولو أن القيمة يجب أن توضح بعملة الجنيه الإنجليزي إلا أنه يجب تحرير
تذكرة حوالة) عنها وتحصيل الرسم حسب الموضوع بالملحق نمرة ٨ حرف (١)
صفحة ٢٧١ كما حصل في الحوالات اليابانية التي أعلن عن أعادتها في ٧ أكتوبر
الماضي نشرة ٣٣

ملحق ١٠

صفحة ٣٦٨ - مرآ كش

العامود ١ - بعد العرائش يكتب الرقم (١).

العامود ١٣ - يكتب ما يأتي :

(١) على المرسل اليه أن يتدر في استلام الطرود من البوستة الفرنسية في طنجة .

١٣ - شركة الاقتصاد والتعاون بعموم البوستة

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر أكتوبر سنة ١٩٢٢

مصرفات	خصوم		ايرادات	أصول	
	ملم	جيبه		ملم	جيبه
مصرفات شهر أكتوبر سنة ١٩٢٢	٧٤٤	٤٦١	ايرادات شهر أكتوبر سنة ١٩٢٢	١٠٨٣	٩٨٥
مصرفات الأشهر السابقة	٤٤٦٦	٩٦٧	ايرادات الأشهر السابقة	٥٩٩٩	٦٧٢
زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٨٧٢	٣٢٩			
الجملة	٧٠٨٣	٦٥٧	الجملة	٧٠٨٣	٦٥٧

حساب رأس المال والحسابات الجارية لغاية شهر أكتوبر سنة ١٩٢٢

حساب رأس المال منذ التأسيس :	ملم	جيبه	حساب رأس المال منذ التأسيس :	ملم	جيبه
(١) المزيات الشهرية	٥٣٩٣	٢٩	(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي (بمن المشتري)	٨٦٦٦٤	٣١١
(٢) اعانة الحكومة	٢١٠٩٢	٣٤	(٢) أمانات	٧٧	٣٢٠
(٣) احتياطي	١٢٦٠٠	—	(الحساب الجارى)	١٨٩٥٤	٤٦٤
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٣٢٨٧	٥٣٢	(٣) سلفيات مطلوبة من الأعضاء	١٦٢٥	٤٨٧
(الحساب الجارى)			(٤) سلفيات مطلوبة من الكائنين		
(٥) مصلحة البوستة	٦٠٧٣	٥٠٧	(باقي التقدي)		
(٦) مبالغ مطلوبة لذكورين	١٠٧٤	٧٨٠	(٥) بجزية المصلحة	٣٢٨	٥٤٣
(٧) حساب البنك الأهلي بالفرنك	١٣٩	١٤٩	(٦) بجزية البنك الأهلي	٧٠	٧٢٧
			(٧) بجزية البنك الأهلي بالفرنك	١٣٩	١٤٩
الجملة	١٠٧٨٦٠	٣١	الجملة	١٠٧٨٦٠	٣١

١٢ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

ملحق ٤

صفحة ١٦٢ - دانزك (المدينة الحرة)

العامود ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ١٣ - يكتب ١٠٠ مارك لغاية ٢٠ جراما .

» ١٤ - » ٥٠ مارك عن كل ٢٠ جراما .

» ١٥ - » ٦٠ » .

» ١٦ - » ٢٠ » .

صفحة ١٩٨ و ٢٠٠ - فلسطين

العامود ٤ - تحذف الفقرتان الأولى (صفحة ١٩٨) ابتداء من كلمة (العينات)

لغاية ١٠٠ جرام والثانية (صفحة ٢٠٠) ابتداء من كلمة (الأسلحة) .

ويكتب في الصفحة ١٩٨ مكان الفقرة الأولى ما يأتي :

”كافة الأشياء التي لها قيمة تجارية ، الصور ، الصور المنقوشة ، المطبوعات
والمخطوطات الخاصة باليانصيب أو التي تتضمن مايجل بالأداب أو يبيح الأفكار
سواء كانت بضاعة أو ملفات“ .

ملحق ٧

صفحة ٢٤٣ - أفريقيا الوسطى البريطانية ، و صفحة ٢٤٢ - أفريقيا البريطانية

الجنوبية الغربية ، و صفحة ٢٤٤ - أورنج ، و صفحة ٢٤٨ - ترنسفال ،

و صفحة ٢٥٠ - مستعمرة الكاب ، و صفحة ٢٥٠ - رودزيا ، و صفحة ٢٦٦ - ناتال

العامود ٧ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

”توصل بواسطة البوستة الإنجليزية وهي تخصم ٨ بنسات عن كل جنيه انكليزي
أو كسوره“ .

بداعي اعادة اشغال حوالات البوستة مع الدائمرك من أول يناير سنة ١٩٢٣

يجب احدات التغييرات الآتية :

صفحة ٢٤٩ - الدائمرك - تحذف كلمتا (الاشغال موقوفة) ويكتب ما يأتي :

العامود ٢ - يكتب (١)

» ٣ - » ٤٠ جنيه انكليزي

» ٤ - » تذكرة حوالة

» ٥ - » ١ جنيه انكليزي = ٩٧٥ مليا

» ٨ - » ٤٠ جنيه انكليزي

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَضْرِيَّةِ

النَشْرُ فِي الْبَرِيدِ

١ - ضمانات سنة ١٩٢٣-١٩٢٤

يجب تقديم ضمانات عن السنة ١٩٢٣ - ١٩٢٤ قبل ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣ وذلك وفقا للتعليمات الميمنة في البند ١٤ من النشرة عدد ٨ الصادرة في ٩ مارس سنة ١٩١٥ .

ومن لا يقدم ضماناته قبل التاريخ المذكور يوقف عن الوظيفة ويحرم من ماهيته من ١٦ فبراير سنة ١٩٢٣ ويعتبر مستعفيا ويرف من الخدمة اذا لم يقدم ضماناته قبل ٣١ مارس القادم .

ويجب على الخفراء والقراشين - الخفراء المعينين في مكاتب البوستة في الأقاليم والمستخدمين الخارجيين عن الهيئة المستأجرين باليومية أو بالشهر تقديم ضمانات حضور وغروم بمبلغ ١٠٠ جنيه على الاستمارة نمرة ١٣ K.D. التي ترسل من ادارة المستخدمين بعموم الادارة لهذا الغرض .

أما ضمانات الفئة الأخيرة فيجب أن تحفظ بالمكتب مع الوكيل وعليه اخطار الادارة المذكورة عن استلام تلك الضمانات .

ويجب التصديق على الضامن من عمدة الجهة المعين فيها المستخدم أو من شيخها الا اذا كان العمدة أو الشيخ هو الضامن .

ويجب أن يكون الضامن أو المصدق من الذين يمتلكون أكثر من خمسة أفدنة . ويجب التصديق على الغمانة من جهة الاختصاص والتأشير عليها بامضاءات وكلاء البوستة ومأموري الأقسام .

ومن المعلوم أن تصديق جهة الاختصاص قاصر على صحة امضاء أو ختم الضامن أو المصدق ولا يوجد داع الى ذكر الأطميان أو العقارات التي يمتلكها بل يذكر بالاختصار أن كلا من الضامن أو المصدق يمتلك أكثر من خمسة أفدنة .

٢ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب القناطر الخيرية ، فعلى الراغبين فيها تقديم طلباتهم الى عموم الادارة بالطريقة الرسمية قبل ٣٥ يناير سنة ١٩٢٣ ويشترط في الطالب أن يكون من مستخدمي الدرجة الرابعة ويتناول على الأقل ستة جنيهات و ٥٠٠ مليم مضافا اليها ٢٠ في المائة أى سبعة جنيهات و ٨٠٠ مليم في الشهر .

٣ - جرائد رخص بصورها

(١) الأسبوع - مجلة أسبوعية مصورة تصدر بالعربية بالقاهرة .
(٢) الأستاذ - مجلة أسبوعية أدبية تصدر بالعربية بالقاهرة .
(٣) البلاغ - جريدة يومية سياسية تصدر بالعربية بالقاهرة .
(٤) الجريدة المعروفة باسم (Commercial Review of Egypt) وتصدر بمصر تستصدر من الآن فصاعدا في بورسعيد باسم جديدهو (Revue Sociale) .

٤ - وضوح بصمات الأختام

تذكر عموم الادارة المكاتب بالتعليمات السابق صدورها في البند ٥ من النشرة عدد ١٧ الرقيقة ٧ يونيه سنة ١٩١٨ بخصوص وضوح بصمات الأختام .
وحيث تلاحظ أن الأختام الموجودة على بعض المراسلات غير مرضية فيقتضى على المكاتب مضاعفة العناية لتكون بصمات الأختام ظاهرة بوضوح وسهولة القراءة .

٥ - ظروف التسجيل المدموغة

على المكاتب بمجرد وصول هذه النشرة اليها أن ترسل الى قلم الإيرادات والمصرفات بعموم الادارة كشفا ببيان ظروف التسجيل المدموغة الموجودة عندها .

٦ - اعادة أشغال الحوالات مع الدانمرك

أعيدت أشغال الحوالات العادية والتغرافية مع الدانمرك .

٧ - العلب المؤمن عليها الصادرة الى تشكوسلوفاكيا

من الآن فصاعدا يجب ايضاح قيمة محتويات العلب المؤمن عليها الصادرة الى تشكوسلوفاكيا في الشهادة الجمركية الخاصة بها اما بعملة الكرون التشكوسلوفاكيا أو بعملة البلاد المرسله منها .

٨ - فقد تذكرة اثبات الشخصية

فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ١٩٥٢ الصادرة في ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٢٢ من مكتب فولينو باسم روبرتو جيروندو - فيرلدى .

٩ - مسير الواهورات البطيئة (حكومة السودان)

ابتداء من ٧ يناير سنة ١٩٢٣ تقوم الواهورات البطيئة السير من الشلال في يوم الأحد بدلا من يوم السبت .

١٠ - بوسته السودان

المراسلات الصادرة الى غمبلا - تصدر المراسلات الى غمبلا من الآن فصاعدا بطريق الخرطوم بدلا من طريق السويس - جبوتي .

١١ - محطات الطوافه

أنشئت محطة جديدة تدعى الفنار وأضيفت الى خط دمياط - عزبة البرج .

POSTAL CIRCULAR

1.—Cataract Hotel Post Office, Aswân,

Was opened on December 25, 1922.

2.—Daher Post Office.

With reference to Article 2 of Postal Circular No. 40 of 1922, the repairs to Daher Post Office building having been executed, that Office will now resume all Cash transactions which were temporarily undertaken by the Faggala Office.

3.—Prepayment of Postage in Cash of Copies of *El Balagh Newspaper.*

Copies of the above newspaper, which is published in Cairo, will be prepaid in cash with effect from February 1, 1923.

4.—Publication authorized.

Al Mickhat Arabic review will henceforth be published in Cairo.

5.—Statistics.

(1) Offices are reminded that, from February 1 to 14 next, they should prepare statistics of ordinary correspondence exchanged with abroad, using Table No. 3 of Collection No. 1 *P* (latest edition) for the purpose.

The Offices of Cairo, Alexandria, Port Said, and Port Taufiq should, in addition, forward Tables No. 3 *P* latest edition.

These statistics should be transmitted to the Statistics Office, G.P.O., not later than February 20 next.

(2) Offices where there is a House-to-House Delivery Service are requested to take a statistic by means of Table No. 5 of Collection No. 1 *P* (latest edition) for the period from February 15 to 21 (inclusive) of ordinary and registered correspondence combined.

These tables should be forwarded to the Statistics Office, G.P.O., not later than the end of February 1923.

6.—Decrease in Sale Price of Registration Envelopes.

It has been decided that from February 1, 1923, the registration envelopes shall be sold for 13 milliemmes instead of 14 milliemmes.

Postmasters will therefore adopt the following procedure:—

(1) On that date they should draw up a detailed list showing the stock of the above existing in their possession, including those in charge of the window clerks, etc., as at the end of the current month.

(2) The total decrease of the price of the above stock should be entered in Account No. 69 on Forms Nos. 14 and 29 *N* on February 1, 1923.

(3) No. 3 Offices should also comply with the above rule in sending a list of the resultant decrease to the principal Offices from which they are dependent.

The principal Office should in turn send the amount thereof to the former Offices, debiting Account No. 69.

(4) Henceforth, the price of the registration envelopes indented for from the G.P.O., for sale after the current month, must be calculated at the new price shown above.

(5) The price printed on the wrappers must be corrected accordingly.

Superintendents, on visiting Offices, should ascertain that Postmasters have complied with the above instructions.

7.—Differences 2 per cent to be collected in Favour of Postal Provident and Mutual Help Association.

On receipt of the pay sheets showing the increases of pay granted as the result of regrading, the following instructions should be strictly carried out while effecting payment of same:—

(i) Two per cent should be collected on behalf of the P.P. and M.H. Association on the total amount of the increases granted for the year 1921, *i.e.* from April 1921 up to February 1922 inclusive; for example, if the total increase for this period amounts to L.E. 22, the 2 per cent to be collected on same should be L.E. 0.440 milliemmes.

This amount being the difference of the 2 per cent subscription.

(ii) Differences should also be collected on the increases granted in 1922 during the period from March up to December 1922 inclusive.

(iii) The difference of the 2 per cent for January 1923 is also to be collected.

(iv) A special list (on Form *A*) to be drawn up on which the above-mentioned differences should be indicated separately, *i.e.* in three volumes.

This list duly initialed and date-stamped by the Postmaster should be forwarded to the Association Office.

(v) The differences thus collected should be passed on Form No. 14 *N* under a special heading worded:—

Differences of subscription (in favour of P.P. and M.H. Association).

(vi) No difference should be collected on a pay exceeding L.E. 25, the maximum monthly subscription being 500 milliemmes.

Details as to the increase granted and their respective dates are known to members of the staff; the Postmasters should calculate the difference to be collected from each employee.

In case increases granted for 1921 have already been paid, the difference in connection with same should be deducted from the increases due for 1922.

As to the subscriptions (2 per cent) for February 1923 these should be entered on the Association Form *A* on the basis of the new salaries.

8.—Insured Parcel Service with Palestine and Liability for Loss of or Damage to Uninsured Parcels.

With effect from February 1, 1923, the Palestine Postal Administration will accept responsibility in case of loss of or damage to ordinary parcels exchanged between Egypt and Palestine up to 25 francs per parcel.

Also, with effect from the same date, an Insured Parcel Service between Egypt and Palestine will be established. The maximum value insurable is fixed at 3,000 francs.

The localities in Palestine to which the insurance service is applicable are the following:—

Acre.	Mejdel.
Afula.	Nablus.
Beersheba.	Petah Tikvah.
Ber Yacob.	Ramleh.
Gaza.	Rehoboth.
Haifa.	Semakh.
Hedera.	Surafend.
Jaffa.	Tel Aviv.
Jenin.	Tulkeram.
Jerusalem.	

9.—Parcels.

Offices are reminded of the instructions conveyed in Article 58 of Chapter III, Title III, "Parcel Service," of the book of "General Instructions," requiring the issue of an irregularity certificate whenever a parcel is received without its relative Despatch Note.

If the name of the Office of origin cannot be determined the Inland Service should be notified by means of a memo giving all the necessary details such as the number, weight, address, description of wrapper, etc.

Employees who fail to follow these instructions will be dealt with.

10.—Import of Sugar into the Sudan.

The attention of Offices is drawn to the fact that according to the Sudan Postal Service Circular No. 336 dated January 1, 1923, the import into the Sudan of sugar (cane or beet) and of sugar candy is prohibited except under licence issued by the Licensing Officer, Sudan Government, Khartoum.

11.—Debeira Office (Sudan).

Offices are informed that Debeira, which is situated north of Halfa, is in the Sudan and not in Egypt. It should not therefore be considered as a river station and should be deleted from Appendix XIII of the Postal Guide.

Parcels for Debeira should be accepted for despatch to Halfa whence the Sudan service will effect their subsequent transmission to destination.

12.—Savings Bank Service.

(1) The Savings Bank Department has observed that some Offices issue new books in favour of minors under the auspices of the Meglis Hasbi, without taking the necessary note on both the booklet No. 1 R and on Form No. 2 R.

As a result of this omission, the guardian withdraws any amount from the sums paid in to the account of the minor, without obtaining authorization from the Meglis Hasbi according to the instructions in force.

Therefore, when guardians request the issue of books in favour of minors, it is essential that Offices should ascertain whether or not they are under the auspices of the Meglis Hasbi.

(2) When substituting deposit books No. 1 R of the old series by others of the new ones, some Offices fail to insert in the latter books the indications already shown in the title-

pages of the old booklets, concerning limitation of monthly expenses authorized by the Meglis Hasbi, or any other note of this nature.

Moreover, some Offices wrongly substitute old booklets, the accounts of which are still at other Offices, without carrying out the necessary formalities in connection with their transfer.

More attention should be paid to prevent occurrence of these errors which cause a great deal of trouble to the Savings Bank Department.

13.—Rural Service.

The rural station at Orban el Fawayed, on the Kafr Saqr Natūra line, is suppressed.

14.—Postal Provident and Mutual Help Association.

As the Government requires a guarantee from probationary clerks who in turn are guaranteed by the Association, a sum of 63 milliemes will be deducted monthly from the salary of such employees from the date of their admission until their definite appointment in the Cadre. This is irrespective of the entrance fees which are usually collected from the new members.

15.—Alterations to Postal Guide No. 40.

Pages 107 and 108.

"Compensation and responsibility," sixth paragraph: delete "Palestine" page 108.

APPENDIX IV.

Page 176.—Germany.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	80 marks up to 20 grammes.
.. 14:	..	40 marks for 20 grammes.
.. 15:	..	50 marks.
.. 16:	..	15 marks.

Page 212.—Palestine.

Col. 4: replace the first paragraph by the following:—

"All articles having a saleable value, drawings, engravings, and all printed and manuscript matter of an immoral or seditious character and printed or manuscript matter relating to lotteries, whether as merchandise or wrappings."

APPENDIX X.

Page 288.—British Central Africa (Nyassaland Protectorate).

Col. 3: replace 280 by 290 milliemes.

Page 298.—China (continued), letter (e) Chinese Offices No. 4 Province of Yunnan.

Col. 1: replace the existing indications by the following:—
Province of Yunnan and Kweichow.

Col. 3 : replace the existing indications by the following :—
 230 milliemes for 1 kilo.
 260 " 5 kilos.

Page 308.—*East Africa* (ex German Territory) letter B New Langenburg, etc.

Col. 1 : add Songea.

Col. 3 : replace the existing indications by the following :—
 340 milliemes.

Page 312.

Heading of col. 7 : replace 500 fr. by 300 fr.

Page 336.—*Macao* (Portuguese Colony).

Col. 8 : replace fr. 500 by fr. 1,000.

Page 346.—*Morocco, East Morocco.*

Col. 1 : letter (b) : add "Saidia."

Page 346.—*Mozambique.*

Col. 2 : replace the existing indications by the following :—
 Aden by British steamers.

Col. 3 : 155.

Page 354.—*Palestine.*

Cols. 7, 8, 12, and 13 : inscribe the following :—

Col. 7 : inscribe 20 milliemes (for Palestine only).

Col. 8 : " 3,000 francs (for Palestine only).

Col. 12 : paragraph *re* prohibitions for Palestine, inscribe the following as first paragraph :—

"(a) Arms and ammunition."

Col. 13 : inscribe "Insured parcels are admitted for the following Offices in Palestine : Acre, Afule, Beersheba, Ber Yacob, Gaza, Haifa, Hedera, Jaffa, Jenin, Jerusalem, Mejdal, Nablus, Petah Tikvah, Ramleh, Rehoboth, Semakh, Surafend, Tel Aviv, and Tulkeram."

Page 380.—*United States of America.*

Col. 12 : add the following paragraph :—

"However, samples of raw or unmanufactured cotton and cotton refuse can be imported into the United States of America by parcel post if addressed to the United States Department of Agriculture, Federal Horticultural Board, either at Washington D.C. or to Ferry Building, San Francisco, California. The name and address of the final addressee should be indicated at the left hand lower corner of the address side of the wrapper. On reception by the Federal Horticultural Board, either at Washington or at San Francisco, the parcels are examined and disinfected, if necessary, after which they are forwarded to the final addressee."

صفحة ٣١٢ - من الدليل الانكليزي - ترويسة العامود ٧
يكتب ٣٠٠ فرنك بدل ٥٠٠ فرنك .

صفحة ٣٤٨ - فلسطين

يكتب ما يأتي في العواميد ٧ و ٨ و ١٢ و ١٣ :

العامود ٧ - يكتب ٢٠ مليا عن فلسطين فقط .

» ٨ - » ٣٠٠٠ فرنك عن فلسطين فقط .

» ١٣ - » يجوز ارسال طرود مؤمن عليها الى الكاب الآتية :

عكا - العفولة - بير السبع - بير يعقوب (ير سالم) - غزة - سمنخ - حيفا -
خضيره - يافا - جنين - القدس - صرند - مجدل - نابلس - بتاح تقوى
(ملبس) - زمله - رحويوت (ديران) - تل أبيب - طول كرم .

صفحة ٣٤٩ - فلسطين

العامود ١٢ - الفقرة المختصة بالمنوع دخوله الى فلسطين . تكتب الفقرة
الأولى الآتية :

حرف (ا) الأسلحة . الذخائر .

صفحة ٣٦٢ - مكابو . (مستعمرة بورتوغالية)

العامود ٨ - يكتب ١٠٠٠ فرنك بدل ٥٠٠ فرنك .

صفحة ٣٧٢ - موزمبيق

العامود ٢ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

(عدن على الواهورات الانجليزية)

العامود ٣ - ١٥٥ مليا .

صفحة ٣٦٨ - مراکش الشرقية

العامود ١ - حرف (ب) أضف السعيدية .

ملحق ١٠

صفحة ٣٧٨ - أفريقيا الوسطى الانجليزية (نياسالاند تحت الحماية)

العامود ٣ - يكتب ٢٩٠ بدلا من ٢٨٠

صفحة ٣٨٢ - أفريقيا الشرقية (الألمانية سابقا) حرف (ب)

العامود ١ - أضف صوتها .

» ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

٣٤٠ مليا

صفحة ٣٨٦ - أميركا (الولايات المتحدة)

العامود ١٢ - أضف الفقرة الآتية :

يجوز دخول عينات القطن الخام أو غير المشغول أو فضلات القطن داخل طرود
بوستة اذا كانت معنونة برسم وزارة الزراعة بالولايات المتحدة (مجلس اتحاد زراعة
الخضروات والزهور) في واشنطن أو برسم "فرى بلديج Ferry Building" في سان
فرنسكو في كاليفورنيا .

ويجب إيضاح اسم المرسل اليه النهائي وعنوانه بالضبط في الزاوية السفلى اليسرى
من الغلاف من جهة العنوان ولدى وصول الطرد الى مجلس اتحاد زراعة الخضروات
والزهور في واشنطن أو سان فرنسكو يجري فحصه ويخضع عند اللزوم وبعد ذلك
يسلم الطرد الى المرسل اليه .

صفحة ٣٣٨ - الصين (حرف ح) المكاتب الصينية (رابعا) مقاطعة يونان

العامود ١ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

مقاطعة يونان وكويشو .

العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

٢٣٠ مليا - ١ كيلو

» ٢٦٠ - ٥ »

١٢ - صندوق التوفير

(١) لاحظت ادارة صندوق التوفير بالاسكندرية أن بعض مكاتب البوستة تسحب دفاتر جديدة بأسماء قصر (تحت اشراف المجلس الحسبي) دون أن تأخذ تأشيراً بذلك على الدفتر نفسه وكذلك على الاستمارة ٢ ر فيترتب على هذا الأمر أن الوصي يسترد من الحساب ما شاء بدون الحصول على إذن من المجلس الحسبي كما تقتضى بذلك التعليمات .

فبناء عليه يجب على الوكلاء التأكد جيدا من أى وصي يحضر لفتح حساب باسم قاصر عما اذا كان هذا الحساب تحت اشراف المجلس الحسبي .

(٢) اتضح أخيراً أن بعض المكاتب عندما تستبدل دفاتر ١ ر من المجموعات القديمة بأخرى جديدة تهمل أخذ التأشيرات التي تكون موجودة على الصحيفة الأولى من الدفاتر القديمة المبنية قيمة نفقة شهرية مرخص بها من المجلس الحسبي أو أية تأشيرات أخرى من هذا القبيل .

وكذلك لوحظ أن بعض المكاتب تستبدل خطأ دفاتر من المجموعات القديمة التي تكون حساباتها لا تزال مفتوحة بمكاتب خلاف المكتب الذي يستبدلها بدون طلب نقل حساباتها حسب ما تقتضى بذلك التعليمات .

فعلى المكاتب توجيه عناية خاصة لتجنب ما يماثل هذه الاغلاط حيث انها تسبب ارتباكاً عظيماً في الأعمال .

١٣ - خطوط الطوافة

ألغيت محطة (عربان القوائد) الكائنة في خط كفر صقر - ناطورة .

١٤ - شركة الاقتصاد والتعاون

بما أن الحكومة تحتم تقديم ضمانة من المستخدمين الذين تحت الاختيار وبما أن الشركة هي القائمة بضمان هؤلاء المستخدمين فسيخضع من مرتبهم ٦٣ مليوناً بمعرفة الشركة اعتباراً من تاريخ دخولهم في الخدمة لغاية تعيينهم بصفة نهائية . وهذا علاوة على رسم الدخول المعتاد تحصيله من الأعضاء المستجدين .

١٥ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

صفحة ١٠٣ - مادة (المسئولية والتعويض)

تحذف كلمة (فلسطين) من السطر الثالث من الفقرة الرابعة .

ملحق ٤

صفحة ١٣١ - ألمانيا

تستبدل البيانات الموجودة بالصفحات ١٣ الى ١٦ بالآتية :

العامود ١٣ - يكتب ٨٠ مارك لغاية ٢٠ جراماً

» ١٤ - « ٤٠ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - « ٥٠ »

» ١٦ - « ١٥ »

صفحة ١٩٨ - فلسطين

العامود ٤ - تستبدل الفقرة الأولى بالآتية :

كافة الأشياء التي لها قيمة متجزية . الصور والصور الحفر وكافة المطبوعات والمخطوطات التي فيها ما يخل بالآداب ويثير الخواطر . المطبوعات الخاصة بالنصيب سواء كانت مرسله بصفة بضاعة أو مملكات .

سادسا - لا يحصل فرق ما عن الماهية التي تزيد قيمتها عن ٢٥ جنيهاً وعليه فالمرتبات الشهرية التي يدفعها الآن الموظفون باعتبار ٥٠٠ مليم لم يطرأ عليها تغيير .

سابعا - البيانات الخاصة بالزيادات وتواريخ منحها معروفة للمستخدمين وعلى الوكيل أن يعمل حساب كل مستخدم .

ثامنا - اذا كان سبق صرف زيادات سنة ١٩٢١ فتخصم قيمة الفروق المطلوبة من زيادات سنة ١٩٢٢ .

تاسعا - وبخصوص مرتبات الشركة عن شهر فبراير سنة ١٩٢٣ الحالية فهذه يجب درجها على كشف الشركة كالمعتاد على حسب الماهيات الجديدة .

٨ - تبادل الطرود المؤمن عليها مع فلسطين وقبول المسئولية عن فقد وتلف الطرود العادية

ابتداء من أول فبراير سنة ١٩٢٣ تقبل مصلحة البوستة في فلسطين أن تكون مسئولة عن فقد الطرود العادية المتبادلة بين القطر المصري وفلسطين أو عما يلحقها من التلف وذلك لغاية ٢٥ فرنكا عن كل طرد .

وإبتداء من التاريخ المذكور يجوز تبادل طرود مؤمن عليها بين القطر المصري وفلسطين وأكبر قيمة يجوز التأمين عليها عن الطرد الواحد ٣٠٠٠ فرنك .

أما المكاتب الكائنة في فلسطين ويجوز ارسال طرود مؤمن عليها برسمها فهي : عكا - العفولة - بير السبع - بير يعقوب (بير سالم) - غزة - حيفا - خضيره - يافا - جنين - القدس - مجدل - نابلس - بتاح تقوى (مبلس) - رمله - رحوبوت (ديران) - سبخ - صرفند - تل أبيب - طول كرم .

٩ - الطرود التي لا ترد حوافظها

تذكر عموم الادارة المكاتب بالتعليمات المدرجة في البند ٥٨ من الفصل ٣ من القسم الثالث من كتاب التعليمات العمومية صفحة ٢٠٤ التي تقتضى بتحرير كشف مراجعة عند عدم ورود حافظة الارسال الخاصة بالطرد .

وإذا لم يمكن معرفة اسم المكتب المرسل منه الطرد يجب اخطار الادارة الداخلية بواسطة مذكرة توضح كافة التفاصيل مثل الثمرة والوزن والعنوان ووصف الغلاف ونحو ذلك . ومن يهمل ذلك يترتب عليه الجزاء اللازم .

١٠ - استيراد السكر الى السودان

وفقاً لما جاء بالنشرة البريدية الخاصة ببوستة السودان نمرة ٣٣٦ المؤرخة أول يناير سنة ١٩٢٣ ، لا يجوز دخول السكر (قصب السكر أو البنجر) أو السكر النبات المتبلور الى السودان إلا بمقتضى رخصة من ضابط الرخص في حكومة السودان بالخرطوم .

١١ - مكتب دبيره بالسودان

ليكن في علم المكاتب أن دبيره واقعة بحرى حلفا وهي تابعة للسودان وليست من جهات القطر المصري ولذلك يجب أن لا تعد محطة تيلية ويجب حذفها من الملحق ١٣ من كتاب الدليل .

والطرود الصادرة اليها ترسل أولاً الى حلفا ومصلحة البوستة السودانية ترسلها من حلفا الى دبيره .

بصلة البوسته المصرية النشأة البريدية

ثانياً - خصم اجمالى فرق الثمن عن المقدار الباقي المذكور آنفاً بالحساب نمرة ٦٩ على الاستمارتين ١٤ و ٢٩ N بعملية أول فبراير القادم .

ثالثاً - على المكاتب نمرة ٣ أن تتبع التعليقات المدونة بالفقرة الأولى من هذا البند وأن ترسل الى المكاتب التابعة اليها كشفاً بقيمة الفرق الناتج من تخفيض الثمن وعلى المكاتب الأخيرة أن ترسل القيمة المذكورة الى المكاتب نمرة ٣ وتخصمها بالحساب نمرة ٦٩ وترفق الكشفين المتوه عنهما في الفقرتين الأولى والثالثة بالاستمارة . N ٢٩ .

رابعاً - ظروف التسجيل المدموغة التي تطلب من الآن فصاعداً من عموم الادارة لبيع منها بعد الشهر الجارى يتوضح فتتها على الطلب بموجب الثمن الجديد الموضح قبل .

خامساً - يجب تصحيح الثمن المطبوع على غلاف كل ربطة . وعلى مأمورى الأقسام أن يتأكدوا عند التفيتش من أن الوكلاء أجروا التصحيح المذكور .

٧ - فرق المرتبات المقتضى تحصيله لحساب

شركة الاقتصاد والتعاون

عند ورود كشوف زيادات التعديل على الوكلاء أن يتبعوا التعليقات الآتية وقت صرف هذه الزيادات :

أولاً - يقتضى تحصيل المائة ٢ عن مجموع الزيادات التي منحت للمستخدمين عن سنة ١٩٢١ أى من أبريل سنة ١٩٢١ لغاية فبراير سنة ١٩٢٢ فإذا كانت قيمة هذه الزيادة تبلغ ٢٢ جنبها مثلاً يحصل عليها ٤٤٠ ملياً وهو قيمة المطلوب لشركة الاقتصاد والتعاون عن الفرق بين المرتب القديم والمرتب الجديد ومن المعلوم أن المائة ٢ يجب تحصيلها على مجموع الزيادة بالكامل وليس على قيمة المائة ٤٠ .

ثانياً - يجب تحصيل هذا الفرق عن زيادات سنة ١٩٢٢ أيضاً عن المدة من مارس لغاية ديسمبر سنة ١٩٢٢ .

ثالثاً - يحصل فرق المرتبات عن شهر يناير سنة ١٩٢٣ أيضاً .

رابعاً - يجرى كشف خصوصى على الاستمارة حرف A ويدرج به الفرق المقتضى تحصيله عن سنة ١٩٢١ لكل مستخدم بخانة على حدة و فرق سنة ١٩٢٢ بخانة ثانية و فرق يناير سنة ١٩٢٣ بخانة ثالثة ويرسل هذا الكشف لقدم حسابات الشركة موقفاً عليه من وكيل المكتب ومبصوماً بختم المكتب ذى التاريخ .

خامساً - القيم المتحصلة من هذه الفروق تدرج بالاستمارة ١٤ ن بخانة مخصوصة تكتب بخط اليد هكذا (فروق المرتبات الشهرية لشركة الاقتصاد والتعاون) .

١ - مكتب فندق كتركت بأسوان

فتح مكتب فندق كتركت بأسوان فى ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٢٢

٢ - مكتب الظاهر

حيث ان أعمال الترميمات التي كانت جارية في محل مكتب الظاهر انتهت فقد عاد المكتب المذكور الى تأدية جميع أشغال الخزينية التي أحييت مؤقتاً مدة التصليحات على مكتب التجالة وسبق أعلن عن ذلك في النشرة عدد ٤٠ لسنة ١٩٢٢ بند ٢

٣ - التخليص نقداً على الجرائد

رخص لجريدة "البلاغ" التي تصدر بالقاهرة أن ترسل أعدادها بالبوسته دون الصاق طوايح عليها ابتداء من أول فبراير سنة ١٩٢٣ .

٤ - جرائد رخص بصدورها

المشكاة - مجلة عربية ستصدر من الآن فصاعداً بالقاهرة .

٥ - الإحصاء

(١) تذكروم الادارة المكاتب بأنه يجب عليها أن تحصى المراسلات العادية المتبادلة مع الخارج في المدة بين أول فبراير سنة ١٩٢٣ و ١٤ منه وذلك بواسطة الجدول نمرة ٣ من المجموعة ١ P (الطبعة الأخيرة) .

ويجب على مكاتب مصر والاسكندرية وبور سعيد وبور توفيق علاوة على ذلك أن ترسل الجداول ٣ P (آخر طبعة) .

ويجب ارسال هذه الجداول الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل ٢٠ فبراير سنة ١٩٢٣ .

(٢) يجب على المكاتب التي يوجد فيها توزيع في محلات الإقامة أن تحصى بواسطة الجدول نمرة ٥ من المجموعة نمرة ١ P (الطبعة الأخيرة) المراسلات العادية والمسجلة معاً وذلك في المدة من ١٥ فبراير القادم لغاية ٢١ منه .

ويجب ارسال هذه الجداول الى قلم الاحصاء في عموم الادارة قبل أول مارس القادم .

٦ - تخفيض ثمن ظروف التسجيل المدموغة

تقرر ابتداء من أول فبراير القادم بيع ظروف التسجيل المدموغة بـ ١٣ ملياً بدلا من ١٤ ملياً وعلى ذلك يجب على الوكلاء اتباع ما يأتي :

أولاً - في ذلك التاريخ يجرى الباقي من هذه الظروف لغاية آخر يناير الجارى بما في ذلك الموجود منها ضمن عهد المستخدمين المخصصة للبيع للجمهور وتحرير كشف عنها .

POSTAL CIRCULAR

1.—Reopening of Offices.

Giza, Beni Hider, and Shubrahûr Offices will be reopened with effect from April 1, 1923.

2.—Sick Leaves.

The following is the text of the Decree dated June 15, 1922, as published in *Journal Officiel* No. 57, dated June 19, 1922, concerning sick leaves granted to civil employees:—

" Art. 1.—Des congés exceptionnels de maladie peuvent être accordés aux fonctionnaires et employés permanents ou provisoires qui ont reçu des blessures ou contracté des maladies résultant directement et indubitablement de l'exercice de leurs fonctions.

" Toutefois, si ces blessures ou maladies, bien que résultant de l'exercice des fonctions, ont été occasionnées par une faute ou une négligence des employés eux-mêmes, les dispositions du présent décret ne seront pas applicables et il ne pourra être accordé de congé de maladie que dans les limites et aux conditions déterminées par le Décret du 29 avril 1895 sus-visé.

" Art. 2.—Les congés exceptionnels de maladie seront accordés avec traitement entier pour une période de six mois au maximum et sur la production d'un certificat de la Commission Médicale du Gouvernement attestant que la blessure ou maladie provient directement et indubitablement de l'exercice même des fonctions. L'avis de la Commission Médicale sera définitif et ne pourra être contesté.

" Au cas où, à l'expiration des six mois, le titulaire du congé exceptionnel ne serait pas en état de reprendre son service, il devra se faire examiner de nouveau par la Commission Médicale. Si la Commission estime alors que le titulaire du congé sera vraisemblablement en état de reprendre son service dans un nouveau laps de temps n'excédant pas six mois, le congé exceptionnel avec traitement entier sera prolongé, en une ou plusieurs fois, pour les nouvelles périodes qui seront indiquées par la Commission Médicale, et dont la totalité ne pourra en tout cas excéder six mois.

" A l'expiration de ces prolongations, c'est-à-dire douze mois au plus tard après la mise en congé initiale, le titulaire du congé exceptionnel ne pourra obtenir de nouvelle prolongation que moyennant une décision de Notre Conseil des Ministres, et ce, pour une période de six mois au maximum et sans aucun traitement.

" Aucune autre nouvelle prolongation ne pourra être accordée.

" Art. 3.—Les congés exceptionnels de maladie accordés en vertu du présent décret n'entreront pas en compte dans la durée des congés de maladie prévus par le Décret du 29 avril 1895."

The attention of Local Directors, District Superintendents, and senior clerks is specially directed to the following two points:—

(1) That formal statements should be obtained either from the Police or from the parties concerned or the staff who witnessed the accident as to the circumstances of the accident and whether or not it occurred through carelessness or the irregular discharge of duties by the employee concerned.

(2) That medical examination should be conducted forthwith by the Medical Commission with a view to determining whether the accident or the illness was distinctly and undoubtedly due to the official performance of the employee's duties.

With this end in view Form No. 213 *bis* C.G. should be obtained from the Staff Office, G.P.O., in due course.

3.—Notices issued by Post Offices to the Public.

The attention of Offices is drawn to Article 3 of Postal Circular No. 32 of June 11, 1913, of which the following is a translation:—

" It often occurs that notices are issued by Offices requesting members of the public to call for some unimportant matter which can easily be dealt with without the personal presence of the interested party. Therefore, in order to avoid unnecessarily inconveniencing the public and the complaints ensuing therefrom, Offices should not insist upon the presence of the interested party unless the matter is important and cannot be settled without his or her personal intervention.

" To this end, notices should state briefly but clearly the reasons for which a member of the public is requested to attend at an Office in order that addressees may judge for themselves whether or not it is essential or necessary for them or their representatives to comply with the request."

Moreover, it should be borne in mind that whenever collection or payment of sums is involved, the amount should be clearly indicated on such notices. Exception is, however, made in the case of amounts of Telegraph Money Orders which need not be stated on the notices.

When issued, such notices should be checked by the Chief Guard of the Section concerned or by any other responsible clerk detailed, in order to ascertain that they are regularly filled in and that all the necessary details have been quoted. Incomplete notices should be returned to the clerk for completion of details.

Employees failing to comply with the above instructions will be suitably dealt with.

4.—Registered Mails for Hai el Arab.

Offices forming direct closed registered mails for Hai el Arab should discontinue doing so; registered correspondence for Hai el Arab should be sent to Port Saïd with effect from receipt of this circular with the exception of Collection Orders for Hai el Arab which they should continue to send direct to that Office under registered cover.

5.—Reply Coupons.

Paragraph 2 of Article 7 of Postal Circular No. 40 of 1922 should read as follows:—

" It should be observed that the period of validity is two months exclusive of the month of issue; this delay is increased by four months for countries overseas."

6.—Travelling Allowance.

According to instructions issued by the Ministry of Finance, employees mentioned in Article 9 of Postal Circular No. 16, dated May 5, 1922, are only entitled to reduced travelling rates instead of full rates.

The expenses incurred for the transport of bedding and similar requisites will be borne by the State.

Claims for same should be presented through the usual channel.

Reduced travelling rates are contained in paragraph (b), Article 3, of the "Regulations as to Travelling Allowance and Transport Expenses" (1922 Edition).

7.—Regulations as to Travelling Allowance and Transport Expenses.

Incumbents of Offices who have been supplied with a copy of the "Regulations as to Travelling Allowance and Transport Expenses" (1922 Edition) are required to peruse these instructions and to show them to the staff for compliance therewith.

8.—Parcel Post, Malta.

The following regulations, now governing C.O.D. parcels exchanged with Malta, will, from February 1, 1923, also be applicable to all categories of parcels exchanged with Malta:—

"The sender is required to make and sign a declaration upon the cover of the parcel and at the back of the Despatch Note to the effect that if the parcel be not delivered within fifteen days after its arrival at the Post Office of destination, it must be:—

- (a) Abandoned,
- or (b) Returned to the sender at his own expense without previous notification.

9.—Imports, Greece.

The import restrictions on the articles enumerated in Articles 13 and 9 of Postal Circulars No. 34 and 41 of 1922 respectively are now withdrawn.

10.—Rural Service.

(1) A new station named Ezbet Badr Bey has been added to the Qanayat-Beni Abbad line.

(2) A new station named Khabbata has been added to the Qutur-Shafa and Qurun line.

11.—Alterations to Postal Guide No. 40.

Page 106.

After marginal heading "Undeliverable parcels exchanged with Australia" inscribe the following heading:—

"Special regulations concerning parcels exchanged with Malta.—The regulations governing the exchange of C.O.D. parcels with Malta (page 97) are also applicable to all categories of parcels for and from Malta."

This disposition will become operative on February 1, 1923.

APPENDIX VII.

Page 254.—Denmark.

Col. 6 : inscribe "T."

APPENDIX X.

Page 276.—Albania.

Cols. 2 to 14 : inscribe the words "Service Suspended."

Pages 296–298.—China.

Cols. 1 to 14, letters (B), (C), and (D), French Indo-Chinese and Japanese Offices, delete existing indications.

Col. 1 : replace letter (E) Chinese Offices by letter (B).

12.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for November 1922.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during November 1922 ...	557	800	Receipts during November 1922 ...	699	455
Expenditure of previous months... ..	5,211	428	Receipts of previous months	7,083	657
Excess of Receipts over Expenditure...	2,013	884			
TOTAL... ..	7,783	112	TOTAL... ..	7,783	112

Capital and Current Accounts up till the End of November 1922.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	54,002	198	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	86,664	311
2. Government Subvention	21,041	681	2. Furniture	77	320
3. Reserve Funds ...	12,600	000	Current Account.		
4. Excess of Receipts over Expenditure...	13,429	187	3. Loans due by members... ..	16,835	106
Current Account.			4. Loans due by the Canteen	1,541	396
5. Postal Administration	3,751	483	Cash in Hand.		
6. Accounts in francs at National Bank ...	158	896	5. At G.P.O.	301	246
7. Amounts due to third parties	1,044	595	6. Current Account at National Bank ...	449	765
TOTAL... ..	106,028	040	7. At National Bank in francs... ..	158	896
			TOTAL... ..	106,028	040

٤ - الارشاليات المسجلة الصادرة الى حى العرب

المكاتب التي اعتادت أن تصدر ارسالية مسجلة مقلدة الى مكتب حى العرب عليها أن تبطل ذلك .
وابتداء من وصول هذه النشرة يجب عليها تصدير المراسلات المسجلة الصادرة الى المكتب المذكور الى مكتب بور سعيد .
وأما ارساليات التحصيل فيستمر ارسالها رأسا الى مكتب حى العرب داخل ارسالية مسجلة مقلدة .

٥ - قسائم المجاورة

يجب استبدال الفقرة الثانية من البند ٧ من النشرة عدد ٤٠ الصادرة في ديسمبر سنة ١٩٢٢ بالآتية :
"مع العلم أن مدة الاعتقاد هي شهران غير الشهر المباعه فيه . وتزاد أربعة أشهر الى هذه المدة في الممالك الكائنة فيما وراء البحار" .

٦ - بدل السفرية للمستخدمين الداخليين هيئة العمال المتدينين بمأموريات وبيوتون في محلات سكن الوكيل أو مكتب البوستة

بناء على تعليمات وزارة المالية المستخدمين المنصوص عنهم في البند ٩ من النشرة البريدية عدد ١٦ المؤرخة ٥ مايو سنة ١٩٢٢ لهم الحق في الاستيلاء فقط على بدل سفرية مخفض بدلا من الاستيلاء على بدل سفرية بالكامل . أما مصاريف نقل ومثال فراش النوم أو ما يماثل ذلك فتحملها المصلحة وتقدم طلبات عنها بالطريقة المعتادة .
بدل السفرية المخفض هو المنصوص عنه في الفقرة (ب) من المادة ٣ من لائحة مصاريف الانتقال وبدل السفرية (طبعة سنة ١٩٢٢) .

٧ - لائحة مصاريف الانتقال وبدل السفرية

أرسلت لجميع المكاتب نسخة من لائحة مصاريف الانتقال وبدل السفرية (طبعة سنة ١٩٢٢) فعل وكلاء المكاتب وسائر الموظفين الاطلاع على التعليمات الموضحة بها للعمل بها عند اللزوم .

٨ - الطرود الصادرة الى مالطه

تقرر ابتداء من أول فبراير سنة ١٩٢٣ أن القاعدة الآتية المتبعة الآن في الطرود المحول عليها بقم المتبادلة مع مالطه تسرى أيضا على جميع أنواع الطرود المتبادلة مع الجزيرة المذكورة وهي :
يجب على مرسل الطرد أن يحرر على غلافه وعلى ظهر حافظته اقرارا يوقع عليه بأنه اذا لم يسلم الطرد في خلال خمسة عشر يوما تتر من تاريخ وصوله الى المكتب المرسل اليه فهو يرغب أن يعتبر :
(١) متنازلا عن الطرد ؛
(ب) أو يرغب إعادته اليه على مصاريفه دون لزوم لاختطاره عن ذلك أولا .

٩ - أشياء ممنوع دخولها الى اليونان

ألغى منع دخول الأشياء الموضحة بالبند ١٣ من النشرة عدد ٣٤ لسنة والبند ٩ من النشرة عدد ٤١ لسنة ١٩٢٢ الى بلاد اليونان .

١٠ - محطات الطوافة

- (١) أنشئت محطة طوافة جديدة في عزبة بدر بك وأضيفت الى خط القناتيات - بني عباد .
(٢) أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى (خباطه) وأضيفت الى خط قطور - شفا وقرون .

١١ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

صفحة ١٠٢ - بعد مادة (الطرود المتبادلة مع أستراليا التي لاتسلم) أضف مادة جديدة مرسومة: "أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع مالطه" وأمامها يكتب ما يأتي:
القاعدة المقررة لتبادل الطرود المحول عليها المتبادلة مع مالطه تسرى أيضا على كافة أنواع الطرود الصادرة الى الجزيرة المذكورة والواردة منها .
يعمل بذلك من أول فبراير سنة ١٩٢٣ .

ملحق ٧ - صفحة ٢٤٩ - الدانيمرك
العامود ٦ - يكتب الحرف (ت) .

ملحق ١٠ - صفحة ٢٧٦ - اليابان
العامود ٢ لغاية ١٤ - يكتب (الأشغال موقوفة) .

ملحق ١٠ - صفحة ٢٣٦ - الصين
الحرف (ب) المكاتب الفرنسية
الحرف (ت) المكاتب الهندوشين
الحرف (ث) المكاتب اليابانية
العامود ١ - وعليه يجب استبدال الحرف (ح) الموجود في العامود ١ قبل المكاتب الصينية بالحرف (ب) .

١٢ - شركة الاقتصاد والتعاون بعموم البوستة

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر نوفمبر سنة ١٩٢٢

مصرفات	خصوم		ايرادات	أصول	
	ملم	جنيه		ملم	جنيه
مصرفات شهر نوفمبر سنة ١٩٢٢	٨٠٠	٥٥٧	ايرادات شهر نوفمبر سنة ١٩٢٢	٦٩٩	٤٥٥
مصرفات الأشهر السابقة	٤٢٨	٥٢١١	ايرادات الأشهر السابقة	٧٠٨٣	٦٥٧
زيادة الإيرادات عن المصروفات	٨٨٤	٢٠١٣	الجملة	٧٧٨٣	١١٢
الجملة	١١٢	٧٧٨٣			

حساب رأس المال والحسابات الجارية لغاية شهر نوفمبر سنة ١٩٢٢

حساب رأس المال منذ التأسيس :	ملم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	ملم	جنيه		ملم	جنيه
(١) المراتب الشهرية	١٩٨	٥٤٠٠٢	(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي (ثمن المشتري)	٨٦٦٦٤	٣١١
(٢) اعانة الحكومة	٦٨١	٢١٠٤١	(٢) أنانات	٧٧	٣٢٠
(٣) احتياطي	—	١٢٦٠٠	(الحساب الجاري)	١٦٨٣٥	١٠٦
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٨٧	١٣٤٢٩	(٣) سلفيات مطلوبة من الأعضاء	١٥٤١	٣٩٦
(الحساب الجاري)	—	—	(٤) سلفيات مطلوبة من الكائنين	٣٠١	٢٤٦
(٥) مصلحة البوستة	٤٨٣	٣٧٥١	(٥) بنجزية المصلحة	٤٤٩	٧٦٥
(٦) حساب البنك بالقرنك	٨٩٦	١٥٨	(٦) بنجزية البنك الأهلي	١٥٨	٨٩٦
(٧) مبالغ مطلوبة لمذكورين	٥٩٥	١٠٤٤	(٧) بنجزية البنك الأهلي بالقرنك	٤٠	١٠٦٠٢٨
الجملة	٤٠	١٠٦٠٢٨	الجملة	٤٠	١٠٦٠٢٨

بصلة البوسنة المصرية النشيد البريدي

وعليه توجه عموم الادارة نظر مأمورى الادارات ومأمورى الأقسام وكبار المستخدمين بوجه خاص الى الأمرين الآتين :

(١) يجب الحصول على صورة من المحضر المحرر من البوليس أو اقرار من المستخدمين أو الأشخاص الذين وقعت الحادثة بحضورهم كسند يوضح الظروف التي وقع فيها الحادث وهل كان حدوثه سببا عن اهمال المستخدم أو تأديته أشغال وظيفته بطريقة غير قانونية .

(٢) يجب توقيع الكشف الطبي حالا بواسطة القومسيون الطبي للحكم فيما اذا كان الحادث أو المرض نشأ بالذات وبدون أدنى شك عن تأدية الموظف أشغال وظيفته الرسمية .

ولأجل آتمام ذلك يجب طلب الاستمارة نمرة ٢١٣ مكررة «ع . ح» من ادارة المستخدمين بعموم الادارة في الوقت اللازم .

٣ - الاشعارات التي ترسلها المكاتب الى الجمهور

تذكر عموم الادارة المكاتب بما جاء في البند ٣ من النشرة عدد ٣٣ الصادرة في ١١ يونيه سنة ١٩١٣ وهذا نصه :

”ترسل أحيانا اعلانات الى أفراد الجمهور يطلب بها منهم الحضور الى المكتب لمسائل تافهة غير مهمة كان ممكنا نهوا بدون لزوم حضور هؤلاء شخصا .

فمنعا من تصديق خاطر الناس بالحضور شخصيا ومن التشيكات التي قد تترتب على ذلك يجب على الوكلاء من الآن فصاعدا أن لا يستدعوا أحدا من أفراد الجمهور الى الحضور شخصيا الى مكتب البوسنة الا اذا كانت هناك بواعث ضرورية تستلزم ذلك .

ولكى يتيسر للأشخاص المرسله إليهم هذه الاعلانات الحكم فيما اذا كان هناك لزوم لحضورهم شخصيا أو انتداب أحد للتبابة عنهم أو عدم الحضور بالكلية يجب أن يبين سبب الاستدعاء في ذات الاعلان بكل اختصار ويوقع عليه الوكيل أو رئيس القلم أو المستخدم المفوض بذلك“ .

وعلاوة على ما توضح فانه لا يجب أن يبرح من الذهن أنه متى كان استدعاء الجمهور للحضور لأجل تحصيل أو دفع مبالغ يجب دائما بيان القيمة في الاشعار بكل وضوح . تستثنى من ذلك الحوالات التلغرافية فانه لا لزوم لايضاح قيمتها في الاشعارات الخاصة بها .

وعند تحرير هذه الاشعارات يجب أن يراجعها رئيس الوردية أو القلم المختص أو أى مستخدم يتدب لهذا الغرض ليتحقق أنها مستوفاة التحرير ومشملة على كافة البيانات اللازمة . والاشعارات التي يتضح أنها غير مستوفاة يجب اعادتها الى المستخدم لأجل استيفاء تحريرها .
والمستخدمون الذين يهملون العمل بهذه التعليمات بالدقة يترتب عليهم الجزاء اللازم .

١ - اعادة فتح مكاتب

تقرر اعادة فتح المكاتب الآتية في أول أبريل سنة ١٩٢٣ وهى : الحيزة . بنى حدير . شبراهور .

٢ - الاجازات المرضية الاستثنائية التي تمنح للمستخدمين المدنيين

صورة مرسوم صدر في ١٥ يونيه سنة ١٩٢٢ ونشر في ”الوقائع المصرية“ عدد ٥٧ في ١٩ يونيه سنة ١٩٢٢ :

”مادة ١ - يجوز منح اجازات مرضية استثنائية للموظفين والمستخدمين الدائمين أو الموقتين الذين أصيبوا بجروح أو أمراض لا سبيل الى الشك في أنها ناشئة عن تأدية وظيفتهم بالذات .

على أنه اذا كانت هذه الجروح أو الأمراض . الناشئة عن تأدية الوظيفة ، قد تسببت عن خطأ أو اهمال من جانب المستخدمين أنفسهم فلا تطبق أحكام هذا المرسوم . ولا يجوز حينئذ منح اجازة مرضية إلا في حدود الأمر العالى الصادر في ٢٩ أبريل سنة ١٨٩٥ المتقدم ذكره وبشروطه .

مادة ٢ - الاجازات المرضية الاستثنائية تمنح بماهية كاملة عن مدة ستة أشهر على الأكثر وبناء على تقديم شهادة من قومسيون الحكومة الطبي تثبت أن الجرح أو المرض قد نشأ بالذات وبلا شك عن تأدية الوظيفة ويكون رأى القومسيون الطبي في ذلك نهائيا ولا يجوز أن يكون موضوع نزاع .

فإذا لم يكن صاحب الاجازة الاستثنائية عند انتهاء الستة أشهر بحيث يسعه استئناف خدمته فيجب عليه أن يتقدم الى القومسيون الطبي ليكشف عليه مرة ثانية فإذا رأى القومسيون أن من المحتمل أن يصبح صاحب الاجازة قادرا على استئناف الخدمة بعد مدة أخرى لا تتجاوز ستة أشهر فان الاجازة الاستثنائية بماهية كاملة تمد مرة أو أكثر لمدة جديدة يعينها القومسيون الطبي ولا يجوز أن تتجاوز مجموعها على كل حال ستة أشهر .

وعند انتهاء هذه المدد أى بعد اثني عشر شهرا على الأكثر من تاريخ بدء الاجازة الأولى لا يجوز لصاحب الاجازة الاستثنائية أن يحصل على مد اجازته إلا بقرار من مجلس الوزراء ولا لأكثر من ستة أشهر ويكون هذا المد بدون ماهية .
ولا يجوز بعد ذلك منح أى مد جديد .

مادة ٣ - الاجازات المرضية الاستثنائية التي تمنح بمقتضى هذا المرسوم لا تدخل في حساب مدة الاجازات المرضية المنصوص عليها في الأمر العالى الصادر في ٢٩ أبريل سنة ١٨٩٥“ .

POSTAL CIRCULAR

1.—Postmastership Vacant.

The Postmastership of Fuwa is vacant.

Candidates for appointment as Postmaster should address their applications to the G.P.O. through the usual medium before February 25; they should be clerks of Grade C in receipt of not less than L.E. 8 per month or (if they have retained their old grading) at least L.E. 6-500 mills. +20 per cent = L.E. 7-800 mills.

2.—Statistics.

Offices are reminded to comply with the instructions of the last paragraph of Article 2 of Postal Circular No. 38 dated November 30, 1922, by which Offices despatching Express letters should send at the end of each month to the Statistics Office, G.P.O., a statistical list showing the total number of Express Letters despatched, the weight of each letter in grammes, and express fees collected (usual inland postage should be excluded). In the event of delay, the responsible staff will be dealt with.

3.—Offices in Syria and the Lebanon.

The following three Offices have been opened in Syria and the Lebanon and are admitted to the exchange of correspondence, parcels, and Money Orders:—

Damas Midan.
Dhour El Choueir.
Herbert Ghazalé.

Delivery of parcels addressed to Damas Midan and Herbert Ghazalé will be effected at Damascus Office, while the delivery of parcels for Dhour El Choueir will be made at Beyrouth Office.

Payment of Money Orders for these three localities will be effected at the Post Offices of the localities.

4.—Loss of Sealing Wax Stamp.

A sealing wax stamp as per specimen No. 1 in charge of the Cairo Traffic Section was lost on the morning of January 19, 1923. A new stamp as per specimen marked No. 2 has been reingraved and is now in use at the Traffic Section in lieu of the former.

Post Offices and Travelling Post Offices are requested to examine carefully the seals of all mail bags delivered to them before opening them. Should a mail bag be found to bear the impression of the lost sealing wax stamp, the contents must be carefully checked and the G.P.O. notified at once.

No.1,

No.2

LOST STAMP.

STAMP IN USE.



5.—Awkafs.

The following locality should be added to the list of Awkafs published in Article 5 of Postal Circular No. 12 of 1918.

"Awkaf Mulkia Mallawi."

Correspondence posted therefrom, whether ordinary or registered, will be franked by a special steel stamp and should be treated similarly to Government correspondence.

6.—Abu Suwer Post Office

Is admitted to the British Postal Order Service, with effect from February 15, 1923.

7.—Uniforms.

Offices are informed that the contract for uniforms for the financial year 1923-1924 has been awarded to Mr. A. Vidon, of Cairo. The contractor is deputing his tailors to visit all Post Offices to take measurements of all cadre and hors cadre staff.

Local Directors, Superintendents, and Postmasters are requested to facilitate the mission of the tailors and to give notice to the Superintendent of Stores of the dates of their arrival and departure, stating that they have taken the measurements of all the staff of the Office. This notice must be forwarded on the identical day on which the tailor has completed his work and left the locality.

8.—Despatch Notes of C.O.D. or Insured Parcels for Cairo.

Offices are reminded of the instructions contained in Article 13 of Postal Circular No. 2 dated January 17, 1913, and in Article 14 of Postal Circular No. 14 of April 12, 1916, according to which covers containing Despatch Notes of insured or C.O.D. parcels destined for Cairo should be addressed to the C. in C. Parcels Section, Cairo.

Documents, such as despatch notes of ordinary parcels, orders of payment of C.O.D. parcels, and other correspondence of minor importance, should be addressed to the Parcels Section, Cairo Post Office, and not to the C. in C. of that Section.

9.—Identity Certificate lost.

No. 3394, issued on July 11, 1922, by Gorizia C. Office in favour of M. Vezzani Luigi.

10.—Parcels Post Service with Cyprus.

The following regulations now governing C.O.D. parcels exchanged with Cyprus will, from February 1, 1923, also be applicable to all categories of parcels exchanged with Cyprus:—

* The sender is required to make and sign a declaration upon the cover of the parcel and at the back of the despatch note to the effect that if the parcel be not delivered to the addressee, it must be either:—

(a) Considered as abandoned

or (b) Tendered for delivery to.....

"The parcels will be kept for eight days at the disposal of the first addressee and seven days for the second addressee. They will be kept for fifteen days in the case of a single addressee being given, after which periods the parcels will be returned to the senders as undeliverable without previous notification and at his own expense in the absence of a definite request for abandonment."

11.—Rural Station.

A new rural station named Geziret Mohamed has been added to the Imbaba-Hütia line.

12.—Alterations to Postal Guide No. 40.

Page 104.

Item "Unclaimed or refused parcels," second paragraph, fourth line, replace "Six months for parcels addressed to Syria" by "Two months for parcels addressed to Syria."

This disposition is effective January 1, 1923.

APPENDIX IV.

Page 180.—Greece.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 drachme	up to 20 grammes.
" 14:	"	50 lepta	for 20 grammes.
" 15:	"	60 lepta.	
" 16:	"	20	"

Page 188.—Italy.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 lira	up to 20 grammes.
" 14:	"	50 centesimi	for 20 grammes.
" 15:	"	60 centesimi.	
" 16:	"	20	"

Page 219.—Portugal.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 escudos	up to 20 grammes.
" 14:	"	50 centavos	for 20 grammes.
" 15:	"	60	"
" 16:	"	20	"

APPENDIX VII.

Page 252.—Ceylon.

Cols. 3 and 8: replace £10 by £40.

APPENDIX X.

Page 276.—Albania.

Col. 1: delete Durazzo and Valona.

صفحة ١٥٣ - البورتغال

- العامود ١٣ - يكتب ١ اسكودوس بدل ٤٠ سنتافوس .
 « ١٤ - » ٥٠ سنتافوس « ٢٠ » .
 « ١٥ - » ٦٠ » « ٢٤ » .
 « ١٦ - » ٢٠ » « ٨ » .

صفحة ٢٣٩ - اليونان

- العامود ١٣ الى ١٤ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :
 العامود ١٣ - يكتب ١ دراخمه لغاية ٢٠ جراما .
 « ١٤ - » ٥٠ لبنا عن كل ٢٠ » .
 « ١٥ - » ٦٠ » .
 « ١٦ - » ٢٠ » .

ملحق ٧

بما أن بوسنة سيلان ألغت القيود التي كانت وضعتها في سنة ١٩١٧ على قيم الحوالات وعددها فيقتضى احداث التعديل الآتي :

صفحة ٢٥٥ - سيلان

- العامود ٨ و ٣ - يكتب ٤٠ جنيا انجليزيا بدلا من ١٠ جنيات انجليزية .

ملحق ١٠

صفحة ٢٧٦ - ألبانيا

- العامود ١ - احذف (دوراتزو . فالونا) .

١٣ - استيفاء المكاتبات الصادرة الى عموم الادارة

- تذكر عموم الادارة وكلاء المكاتب وخصوصا مساعدي المكاتب بوجوب العمل بمقتضى التعليمات المدرجة في البند ٣ من النشرة البريدية عدد ٢٠ المؤرخة ٣٠ مايو سنة ١٩٢١ بشأن تحرير الافادات الى عموم الادارة وعلى الخصوص منها ما يأتي :
- (١) ايضاح موضوع المكاتبه أو ملخصها باختصار في أعلاها وليس في الجانب الأيسر منها .
 - (٢) ترك قسم من الورقة على بياض دون كتابة شيء فيه بمقدار ٥ سنتي الى اليسار في وجه الورقة ومثل ذلك في ظهرها من جهة اليمين .
 - (٣) عند المجاوبة يجب دائما ذكر نمرة الدوسيه وتاريخ الافادة الواردة من عموم الادارة .
 - (٤) المكاتبات التي يقدمها المستخدمون غير مستوفاة ذلك يجب اعدادها اليهم لأجل استيفائها كما تقدم .
- ومن يخالف ذلك تترتب عليه الغرامة المقررة .

وأما المستندات والأوراق الأخرى مثل حواظ الطرود العادية وأذونات صرف القيم المحوّل بها وغيرها من المكاتبات المختصة بمسائل ليست كبيرة الأهمية فيكفي أن تعنون الظروف التي ترسل داخلها هكذا :

(قلم طرود البوسنة بمصر) فقط وليس برسم رئيس القلم المذكور .

٩ - فقدت تذكرة اثبات الشخصية

فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ٣٣٩٤ الصادرة من مكتب جورتزه باسم فزاني لويجي في ١١ يولييه سنة ١٩٢٣

١٠ - تبادل الطرود مع قبرص

الأحكام الآتي ذكرها الخاصة بالطرود المحوّل عليها المتبادلة مع قبرص تقرر أن تسري أيضا على جميع فئات الطرود المتبادلة مع الجزيرة المذكورة ابتداء من أول فبراير سنة ١٩٢٣ :

يجب على المرسل أن يحجز على غلاف الطرد وظهر حافظته اقرارا يوقع عليه يفيد بأنه إذا لم يسلم الطرد للمرسل إليه فهو يرغب :

(١) إما اعتباره متنازلا عن الطرد ؛

(٢) أو يرغب تسليمه الى شخص آخر .

ويحفظ الطرد مدة ثمانية أيام تحت طلب المرسل اليه الأول وسبعة أيام تحت طلب المرسل اليه الثاني .

ويحفظ مدة ١٥ يوما إذا كان موضحا اسم مرسل اليه واحد فقط . وبعد مضي هذه المدة يعاد الطرد الى مرسله على مصاريفه باعتباره لم يطلب دون لزوم لاختطاره أولا وذلك في حالة عدم ابداء رغبته في التنازل عن الطرد .

١١ - خطوط الطوافة

أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى (جزيرة محمد) وأضيفت الى خط (امبابه - الحوتية) .

١٢ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

صفحة ١٠٠ - الطرود الصادرة الى سورية

مادة (الطرود التي لا تطلب أو يرفض استلامها) الفقرة الثالثة، السطر الثالث - تحذف الكلمات ابتداء من (وستة أشهر) الى آخر الفقرة ويكتب (شهرين للطرود الصادرة الى سورية) . وذلك من أول يناير سنة ١٩٢٣

ملحق ٤

صفحة ١٣٧ - ايطاليا

العامود ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الموجودة الآتية :

« ١٣ يكتب ١ ليرة لغاية ٢٠ جراما .

« ١٤ » ٥٠ سنتيا من كل ٢٠ جراما .

« ١٥ » ٦٠ »

« ١٦ » ٢٠ »

بَصَلِيَّةُ الْبُوسْتَةِ الْمُصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

فالمرجو من مكاتب البوسنة والمكاتب السائرة تفقد أختام أكياس المراسلات التي تسلم اليها أو تردها قبل فتحها وإذا كانت موجودة على أحدها بصمة ختم الجمع المقفود يجب مراجعة محتويات الكيس بكل دقة واخطار عموم الادارة عن ذلك في الحال .

نمرة ٢ - الختم المستعمل الآن نمرة ١ - الختم المقفود



٥ - مراسلات ديوان الأوقاف الخصوصية الملكية

يجب إضافة الأوقاف الآتية الى كشف الأوقاف المدرج في البند ٥ من النشرة عدد ١٢ لسنة ١٩١٨ وهي :

”الأوقاف الملكية بملوى“ .
والمراسلات الصادرة منها سواء كانت عادية أو مسجلة يخلص عليها بالختم الفولاذي وتعتبر مثل المراسلات الأميرية الصادرة من الحكومة .

٦ - البونات الانجليزية بمكتب أبو صوير

رخص لمكتب أبو صوير بأشغال البونات الانجليزية ابتداء من ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣

٧ - تعهد توريد الكساوي

عهد توريد الكساوي اللازمة للسنة المالية ١٩٢٣ - ١٩٢٤ الى الخواجه .
١ . فيدون المقيم بالقاهرة .

وسوف المذكور الى جميع المكاتب لأجل أخذ قياس جميع المستخدمين الداخلين في الهيئة والخارجين عن الهيئة خياطين . فالمرجو من مأموري الادارات ومأموري الأقسام والوكلاء عمل ما يسهل عليهما القيام بالمأمورية المعهودة اليهما .

ويجب اخطار مأمور الخان عن تاريخ وصولهما وسفرهما ويزكر في الاخطار ما يفيد أن الخياطين حضرا وأخذوا قياس جميع المستخدمين التابعين للمكتب .
ويرسل الاخطار في ذات اليوم الذي يتم فيه الخياطان عملهما ويبارحان فيه الجهة .

٨ - حوافظ الطرود المحول عليها أو المؤمن عليها الصادرة الى القاهرة

تذكر عموم الادارة الوكلاء بالتعليقات الصادرة في البند ١٣ من النشرة البريدية عدد ٢ المؤرخة ١٧ يناير سنة ١٩١٣ وفي البند ١٤ من النشرة عدد ١٤ المؤرخة ١٢ أبريل سنة ١٩١٦ الموضع بها أنه يجب ارسال حوافظ الطرود المحول عليها والمؤمن عليها (دون غيرها) الصادرة الى القاهرة داخل ظرف يعنون هكذا :
”جناب رئيس قلم الطرود بمصر“

١ - نحاو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل بوسنة فوه . فعلى الراغبين فيها أن يقدموا طلباتهم الى عموم الادارة بالطريقة الرسمية المعتادة لغاية ٢٥ فبراير الجاري .

ويشترط في الطالب أن يكون من مستخدمي الدرجة الجديدة المرموز اليها بحرف (ج) في التعديل الجديد ويتاول راتباً لا يقل عن ٨ جنهات أو عن (٦ جنهات و ٥٠٠ مليم مضافة اليها ٢٠ في المائة، الجملة ٧ جنهات و ٨٠٠ مليم) اذا كان الطالب باقياً في ترتيب الدرجات القديم .

٢ - الاحصاء

تذكر عموم الادارة المكاتب بوجوب اتباع التعليمات المدرجة في الفقرة الاخيرة من البند ٢ من النشرة عدد ٣٨ المؤرخة ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٢٢ بعنوان ”البريد المستعمل“ التي تقضى على المكاتب التي تصدر منها خطابات مستعجلة أن ترسل الى قلم الاحصاء بعموم الادارة في آخر كل شهر كشفاً يبين مجموع عدت المراسلات المستعجلة ووزن كل مراسلة بالجرام وكذلك رسم التوزيع المستعمل المتحصل عنها (ولا يدخل ضمن ذلك رسم التخليص العادي الداخلي) .
والمستخدمون الذين يؤخرون ارسال هذا الكشف يترتب عليهم الجزاء اللازم .

٣ - مكاتب البوسنة في سورية ولبنان

فتحت المكاتب الثلاثة الآتية في سورية ولبنان وهي :

الشام - الميدان .

خربة غزالة .

ظهور الشوير .

وهذه المكاتب تؤدي أشغال المراسلات وتبادل الطرود والحوالات .
والطرود الصادرة الى مكاتب (الشام ميدان) و (خربة غزالة) تسلم في مكتب دمشق ذاته والصادرة الى (ظهور الشوير) تسلم في مكتب بيروت .
أما الحوالات المسحوبة على كل من الثلاثة المكاتب المذكورة فتصرف في ذات مكتب البوسنة الكائن في الجهة .

٤ - فقد ختم جمع

في ١٩ يناير سنة ١٩٢٣ فقد ختم جمع على الشكل الموضح أدناه تحت نمرة ١ كان بمهدة قلم السفريات بمصر .
وقد نقش ختم آخر بدلا منه وجار استعماله الآن بالقلم المذكور على الشكل نمرة ٢ الموضح بعد .

POSTAL CIRCULAR

1.—Obituary.

H.E. the Postmaster-General regrets to announce the death of the following members of the staff:—
 Mahmoud Ali Seif, Prob. Clerk, Alexandria, on 2-12-1922.
 Selim Nakhla, Postmaster, Fuwa, on 5-1-1923.

2.—Publications authorized.

- (1) *Al Falak*, weekly literary newspaper published in Arabic in Cairo.
- (2) *Al Kamal*, weekly literary newspaper published in Arabic in Tanta.

3.—Offices in Palestine.

A revised transliteration of the names of the following Arabic localities in Palestine has been adopted:—

Medjel	new spelling	Majdal.
Safed	"	Safad.
Semakh	"	Samakh.
Surafend	"	Sarafand.
Tulkaram	"	Tulkaram.

The Arabic spelling will, of course, remain unchanged.

4.—Modified Rates for Overtime Allowances.

As the Cadre regrading of this Administration has been put into effect, the rates payable for overtime allowances in connection with the Cadre staff have been modified as follows:—

New Salary.		Rate per Hour.	New Salary.		Rate per Hour.	New Salary.		Rate per Hour.	
L.E.	M.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.	
6	000	31	15	000	77	24	123	42	216
6	500	33	15	500	80	25	128	43	221
7	000	36	16	000	82	26	134	44	226
7	500	39	16	500	85	27	139	45	231
8	000	41	17	000	87	28	144	46	236
8	500	44	17	500	90	29	149	47	241
9	000	46	18	000	92	30	154	48	247
9	500	49	18	500	95	31	159	49	252
10	000	51	19	000	98	32	164	50	257
10	500	54	19	500	100	33	170	65	334
11	000	57	20	000	103	34	175	70	360
11	500	59	20	500	105	35	180	—	—
12	000	62	21	000	108	36	185	—	—
12	500	64	21	500	110	37	190	—	—
13	000	67	22	000	113	38	195	—	—
13	500	69	22	500	116	39	200	—	—
14	000	72	23	000	118	40	205	—	—
14	500	74	23	500	121	41	211	—	—

The attention of the staff concerned is drawn to the fact that, in accordance with Finance Circular No. 32 of 1922, the war gratuity shall under no circumstances be affected by any increase of salary in the ordinary way or through regrading.

The old salary should therefore be inserted in red ink under the regraded salary on Form No. 21 *K.D.*, and the war gratuity should be calculated in proportion to the amounts due to the employees under the old salaries.

5.—Hors Cadre Officials and Daily-paid Staff Injured or Placed in Need of Medical Treatment in the Performance of their Duties.

The following text of Financial Circular No. 24 of 1916, dated June 30, 1916, is published for strict compliance by incumbents of Offices:—

(1) With reference to the provisions contained in Article 7 of Financial Instructions No. 8 of July 1, 1913, on the subject of hors cadre and daily-paid staff injured or placed in need of medical treatment as a result of the performance of their duties, the Ministry of Finance, in agreement with the Department of Public Health, has decided on the following supplementary procedure:—

(2) Any hors cadre or daily-paid employee injured or placed in need of medical treatment as a result of the performance of his official duties should be examined by the Local Medical Commission, unless he has been admitted into a Government hospital as a resident patient under the superintendence of the hospital doctor.

(3) If he is injured or falls ill outside the headquarters of the Local Medical Commission and is unable to travel, the case should be reported to the Local Medical Commission, which will ask the Health Inspector of the District for a report; but if he is able to travel he must be examined by the aforesaid Commission, unless admitted into a Government hospital. His travelling expenses shall be defrayed by the Government, irrespective of any subsequent decision as to the case of the injury or illness.

(4) In order to claim payment of his salary for any period of absence exceeding that to which he is entitled according to the regulations, the hors cadre official must present a request to that effect to the Head of his Department.

In the same way, a daily-paid employee cannot receive any wages for the period of his absence without a like request.

(5) On the demand of the Head of the Department to which the employee belongs, the Local Medical Commission or the hospital doctor, as the case may be, will forward a medical certificate stating the nature of the injury or sickness and may reply to all demands for information concerning the nature of the injury or sickness, but will abstain from expressing an opinion as to whether the injury or the sickness was contracted as a result of the performance of his official duties.

(6) The Head of the Department will then investigate the circumstances in which the injury was caused or the sickness contracted, and on the medical certificate and any other information he has received will give his opinion as to whether the injury or sickness was contracted as a result of the performance of his official duties or not.

In the affirmative case, he may authorize the payment of the salary and exemption from the payment of the cost of treat-

ment in the hospital within the limits allowed by Article 7 of Financial Instructions No. 8, dated July 1, 1913, or submit the matter to the Ministry of Finance as the case may be. If treatment is in other than a Government hospital the employee must defray the cost himself.

(7) If the employee was treated in a Government hospital, the head of the Department to which he belongs will communicate to the hospital the decision taken by him or by the Ministry of Finance as to the payment or exemption from payment of the hospital fees.

(8) Should the hospital doctor recommend the employee a certain period of rest after leaving the hospital the latter should be sent to the hospital, once a week, to ascertain whether he is fit to resume his duties.

(9) As regards cases submitted to the Ministry of Finance, the latter will, when necessary, transmit the file of the question to the Central Medical Board for their opinion.

6.—Examination in Arabic for Non-Egyptians to be held in March and April 1923.

The next examination in Arabic for non-Egyptians will be held in Cairo in accordance with the Regulations enacted by Ministerial Order No. 2326, dated May 15, 1922, commencing on the following date:—

Elementary Examination, Tuesday, April 10, 1923.

Applicants must specify clearly, in terms of Article 6, or Article 7, or Article 8, or Article 9 of the Regulations, the texts in which they wish to be examined.

Applications should be forwarded to the G.P.O. not later than March 5, 1923, for admission to the Elementary Examination.

7.—Application by the Parquet to Post Offices for Information and Examination of Postal Books.

In Circular No. 4, dated January 18, 1923, H.E. the Procureur Général reminds the various Parquets that all applications for information to be obtained from Post Offices and for permission to examine Postal Registers should be addressed to the Postmaster-General in order that the necessary authorization and instructions may be given to the Post Office concerned to that effect.

In very urgent criminal cases where time does not permit of the matter being referred to the G.P.O. first but necessitates verbal application being made to the local Post Office for the information desired, such verbal application should always be confirmed as soon as possible by written application, the procedure being similar to that adopted for seizure of correspondence (see Postal Circular No. 33, Art. 8, dated September 11, 1920).

Post Offices should strictly observe the contents of the above Circular and inform the G.P.O. whenever an application is received direct by them.

8.—Savings Bank sending back Deposit Books for Verification and Inscription of Dividend.

Despite the instructions published in Postal Circular No. 40 of 1922, Article 13, and the notices published in the Press, it has been observed that the number of the Deposit Books, received by the Savings Bank Department for verification purposes and addition of dividends is very small.

In the circumstances the following measures should be adopted:—

(1) Incumbents of Offices should without fail send to the Savings Bank Department every book received by them which has not been verified and the dividends for 1922 added thereto.

These books should not only be sent at the commencement of the year but from time to time, when opportunity occurs. Any derogation from these instructions will be met with a fine.

(2) On visiting Post Offices, District Superintendents and G.P.O. Inspectors should ascertain that these instructions are strictly followed by the Postmasters and that the Deposit Books existing at the Offices at the time of Inspection have been sent to the Savings Bank Department, G.P.O., and returned to Offices duly verified and the dividends added thereto at the regular time.

They are also requested to examine some of the Savings Bank Deposit Books in the hands of members of the public who may happen to be in the Office at the time of Inspection in order to ascertain that the Office concerned sent these Deposit Books to the Savings Bank Department when the first operation effected thereon after the month of December was recorded.

9.—Undeliverable Parcels exchanged between Egypt and Canada.

The following regulations now governing undeliverable parcels exchanged with the United Kingdom will also be applicable from the 16th instant to parcels exchanged with Canada.

"The sender is required to make and sign a declaration upon the cover of the parcel and on the back of the Despatch Note to the effect that if the parcel be not delivered to the addressee it must be either—

- (a) Considered as abandoned, or
- (b) Tendered for delivery to

"In the absence of a definite request for abandonment, a parcel originating in Egypt for Canada, which has not been delivered to the first addressee within eight (8) days after the date of its arrival at the Post Office of destination, will be tendered for delivery to the second addressee, and if not delivered within a further period of seven (7) days, it will be returned to the sender at his expense and without previous notification.

"In the event of a second addressee not being furnished and in the absence of a definite request for abandonment, a parcel originating in Egypt for Canada will remain at the disposal of the addressee during fifteen (15) days after the date of its arrival, after which it will be returned to the sender at his own expense and without previous notification.

"For parcels originating in Canada for Egypt, the parcel is kept at the disposal of the first addressee for fifteen (15) days, after the date of its arrival, at the Post Office of destination, and, if undeliverable, will be tendered for delivery to the second addressee at whose disposal it will remain for a further period of fifteen (15) days, whereafter it will be returned to the sender at his expense and without previous notification in the absence of a definite request for abandonment.

"If the event of a second addressee not being furnished and in the absence of a definite request for abandonment, a parcel from Canada for Egypt will remain at the disposal of the addressee for thirty (30) days after the date of its arrival, after which it will be returned to the sender at his own expense and without previous notification."

For parcels originating from Canada for Egypt, the above procedure is effective from January 17, 1923.

10.—Rural Service.

Mit El Sudan rural station, attached to Tanta-Qutur line, has been suppressed.

11.—New Railway Stations.

The following new railway stations have been created with effect from February 1, 1923: Quhafa, Siberbey, and Mit el Sudan, on Tanta-Mehallet Minuf line (D.L.R.)

They should figure in Appendix XIII of the Postal Guide under No. 7.

12.—Alterations to Postal Guide No. 40.

After marginal heading "Special regulations concerning parcels exchanged with the United Kingdom," inscribe the following new marginal heading and dispositions:

"Special Regulations concerning Parcels exchanged with Canada.—The rules and regulations governing undeliverable parcels exchanged with the United Kingdom are also applicable to parcels exchanged with Canada."

APPENDIX IV.

Page 162.—*Danzig.*

Col. 13: replace 100 by 200.
 " 14: " 50 by 100.
 " 15: " 60 by 190.
 " 16: " 20 by 40.

Page 240.—*United States of America.*

Col. 4: inscribe the following as the final paragraph:—

"However, samples of raw or unmanufactured cotton and cotton refuse can be imported in the United States of America by sample post, when such samples are addressed to the United States Department of Agriculture, Federated Horticultural Board, either at Washington D.C. or at Ferry Building, San Francisco, California.

"The name and address of the final addressee must be indicated on the left hand lower corner of the address side of the wrapper; on their receipt at the Office of Inspection of the Federal Horticultural Board, either at Washington or at San Francisco, the samples are examined and disinfected, if necessary, and then forwarded to the final addressee."

١٠ - خطوط الطوافة

ألغيت محطة ميت السودان بخط طنطا - قطور .

١١ - محطات بريدية

أنشئت المحطات البريدية الآتية في أول فبراير سنة ١٩٢٣ وهي :
قهاقة - سبرباي - ميت السودان . بخط سكة حديد الداتا (طنطا - محلة منوف) .

ويجب وضع العدد ٧ أمام هذه الجهات في الملحق ١٣ من كتاب الدليل .

١٢ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤

صفحة ١٠١

بعد المادة المروسة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى) أكتب المادة الجديدة تحت الترويسة الآتية :

(أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع كندا)

الأحكام الخاصة بالطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى تسرى أيضا على الطرود المتبادلة مع كندا .

ملحق ٤

صفحة ١٦٣ - داترك

العامود ١٣ - يكتب ٢٠٠ بدلا من ١٠٠

» ١٤ - » ١٠٠ » ٥٠

» ١٥ - » ١٢٠ » ٦٠

» ١٦ - » ٤٠ » ٢٠

صفحة ١٣٢ - أمريكا الولايات المتحدة

العامود ٤ - أضيف ما يأتي الى آخر الفقرة الأخيرة :

يجوز دخول عينات القطن الخام غير المشغول وفضلات القطن الى ولايات أمريكا المتحدة اذا كانت معنونة الى قلم الزراعة الأمريكي (مجلس اتحاد الزراعة والزهور) اما في واشنطن أو في فرى بلديج سان فرانسيسكو كاليفورنيا .

ويجب ايضاح اسم المرسل اليه التهاى وعنوانه في الزاوية اليسرى السفلى من جهة العنوان على الغلاف وعند وصول العينات الى مكتب التفتيش في مجلس اتحاد الزراعة والزهور في واشنطن أو في سان فرانسيسكو تفحص ويتخير عند اللزوم وبعد ذلك تسلم الى المرسل اليه .

٩ - الطرود المتبادلة مع كندا التي لا تسلم

الأحكام الآتية المتبعة الآن في الطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى وتبقى بدون تسليم تسرى أيضا ابتداء من ١٦ فبراير الجارى على الطرود المتبادلة مع كندا وهي :

يجب على مرسل الطرد أن يحوز اقرارا يوقع عليه على غلاف الطرد وظهر حافظته يفيد بأنه اذا لم يسلم الطرد الى المرسل اليه فهو يرغب :

(١) أن يتنازل عن الطرد أو

(٢) أن يسلم الى شخص آخر يعينه .

وفي حالة عدم ابداء رغبة في التنازل فان الطرد الصادر من القطر المصرى الى كندا اذا لم يسلم الى المرسل اليه الأول في خلال ثمانية أيام بعد تاريخ وصوله الى مكتب البوستة يعرض تسليمه على المرسل اليه الثانى المعين واذا مضت بعد ذلك سبعة أيام أخرى ولم يسلم الطرد فانه يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطاره أولا عن ذلك .

وفي حالة عدم تعيين مرسل اليه ثان وعدم ابداء الرغبة في التنازل فان الطرد الصادر من القطر المصرى الى كندا يبقى تحت طلب المرسل اليه مدة ١٥ يوما بعد تاريخ وصوله وبعد مضي هذه المدة يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطاره أولا عن ذلك .

ومن خصوص الطرود الصادر من كندا الى القطر المصرى فهذا يحفظ تحت طلب المرسل اليه الأول مدة ١٥ يوما بعد تاريخ وصوله الى المكتب المرسل اليه واذا لم يسلم يعرض تسليمه على المرسل اليه الثانى المعين ويبقى تحت طلبه مدة ١٥ يوما أخرى وبعد ذلك يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطاره أولا . هذا اذا لم يكن المرسل سبق وأبدى رغبة في التنازل عن الطرد .

واذا لم يعين مرسل اليه ثان ولا أعرب المرسل عن رغبته في التنازل فان الطرد الصادر من كندا الى القطر المصرى يبقى تحت طلب المرسل اليه ٣٠ يوما بعد تاريخ وصوله وبعد ذلك يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطاره أولا عن ذلك .

وبالنسبة للطرود الصادرة من كندا الى القطر المصرى عمل بالترتيب السابق الذكر ابتداء من ١٧ يناير سنة ١٩٢٣

وقد شكت مصلحة البوستة بكتابتها رقم ٨٣٤ - ٣ - ٢ المؤرخ في ١٣ يناير سنة ١٩٢٣ من أن بعض حضرات أعضاء النيابة ينتقلون مباشرة وقبل اخبار المصلحة الى مكاتب البوستة ويطلبون الاطلاع على الدفاتر وأخذ معلومات تخص أعمالها في مسائل جنائية مع أن قوانين المصلحة تنص بعدم اعطاء معلومات كهذه إلا باذنها .

لذلك ، نلفت حضرات الأعضاء الى اتباع مقتضى المادة والمنشور المتقدمين وأن يراعوا في المسائل الجنائية المستعجلة التي لا يسمح الوقت فيها بمخاطبة عموم مصلحة البوستة بل تضطربهم للذهاب الى أحد المكاتب وطلب المعلومات اللازمة شفوياً أن يشفعوا بأسرع ما يمكن طلباتهم الشفوية بطلبات كتابية على الطريقة المبينة في المنشور رقم ٩ لسنة ١٩١٨ الخاص بضبط الرسائل لدى مصلحة البوستة ٢

القاهرة في أول جمادى الثاني سنة ١٣٤١ (١٨ يناير سنة ١٩٢٣)

النائب العمومي

(الامضاء) عبد الرحمن رضا

(راجع النشرة عدد ٣٣ المؤرخة ١١ سبتمبر سنة ١٩٢٠ البند ٨)

فيجب على المكاتب اتباع هذا المنشور بكل دقة وخطار عموم الادارة عن كل مرة تقدم اليهم طلبات مماثلة .

٨ - ارسال دفاتر الايداع الى عموم الادارة

لأجل المراجعة وقيد الأرباح

رغمنا عن التعليقات المدونة بالنشرة البريدية عدد ٤٠ بند ١٣ المؤرخة ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٢٢ والاعلانات المنشورة بالجرائد قد لوحظ أن عدد الدفاتر التي قدمت لادارة صندوق التوفير لمراجعتها وضم الأرباح عليها قليل جدا بالنسبة لمجموع الدفاتر .

وبما أن عمليتي المراجعة وقيد الأرباح هما من الأهمية بمكان فالمرجو إباح التعليقات الآتية بكل دقة :

أولاً - على وكلاء المكاتب الالتفات الكلي لارسال كل دفتر يصل للمكتب ولم تسبق مراجعته وإضافة الأرباح عليه عن سنة ١٩٢٢ الى ادارة صندوق التوفير ولا يغرب عن البال أن ارسال الدفاتر الى ادارة صندوق التوفير لأجل الغاية آنفة الذكر ليس قاصراً على أول السنة فقط بل يجب ارسالها في كل فرصة بدون تأخير . وكل مخالفة سيقرر عليها الغرامة القانونية .

ثانياً - على حضرات مأموري الأقسام ومفتشي العموم أن يستدوا على المكاتب في أوقات المرور بمراجعة هذه التعليقات بكل دقة ويتأكدوا بأن الدفاتر التي تكون موجودة في وقت التفتيش سبق فأرسلت لعموم الادارة وروجعت وأضيفت عليها الفائدة في المعاد القانوني .

ويلزم أيضاً أن يفحصوا بعض الدفاتر التي بيد الجمهور الذي يكون بالمكتب وقت التفتيش حتى يتأكدوا من أن المكتب لم يتأخر في ارسال الدفاتر لادارة صندوق التوفير عند أول عملية أجريت به بعد ديسمبر الماضي .

(٥) وحينئذ يبحث رئيس المصلحة عن الظروف التي حدثت فيها الاصابة بالجرح أو بالمرض ويبدى رأيه بناء على الشهادة الطبية وعلى المعلومات الأخرى التي يكون تلقاها فيما اذا كان الجرح أو المرض مسبباً عن تأدية الوظيفة أولاً .

فاذا كان الجرح أو المرض مسبباً عن تأدية الوظيفة يجوز له أن يرخص بصرف الماحية وبالاعفاء من مصاريف المعالجة في المستشفى وذلك ضمن الحدود المنصوص عليها في المادة ٧ من التعليمات المالية تمرة ٨ أو يعرض الأمر على وزارة المالية حسب الحالة واذا كانت المعالجة في غير مستشفيات الحكومة فعلى المصاب أن يتحمل المصاريف هو نفسه .

(٦) أما اذا كانت المعالجة في أحد مستشفيات الحكومة فعلى رئيس المصلحة التابع لها المصاب أن يبلغ المستشفى القرار الذي اتخذته هو أو اتخذته وزارة المالية فيما يتعلق بدفع مصاريف المستشفى أو الاعفاء منها .

(٧) اذا أوصى طبيب المستشفى بمنح المصاب مدة للراحة بعد مغادرة المستشفى يجب ارسال المصاب الى المستشفى مرة في الأسبوع للتحقق مما اذا كان قادراً على معاودة عمله .

(٨) ترسل وزارة المالية في الأحوال التي تعرض عليها ملف المسألة الى القومسيون الطبي عند اللزوم لأخذ رأيه فيها .

٦ - الامتحان في اللغة العربية لغير المصريين

في مارس وأبريل سنة ١٩٢٣

سيعقد الامتحان في اللغة العربية لغير المصريين طبقاً للائحة الصادر بها قرار وزارة المعارف المؤرخ ١٥ مايو سنة ١٩٢٢ في القاهرة في التاريخ الآتي :

الامتحان الابتدائي في يوم الثلاثاء ١٠ أبريل سنة ١٩٢٣ .

فعلى من يرغب في التقدم الى هذا الامتحان أن يقدم طلباً موضحاً به الكتب التي اختارها لتأدية الامتحان طبقاً للعادة ٦ أو ٧ أو ٨ أو ٩ من لائحة الامتحان .

وتقدم الطلبات الى عموم الادارة في معاد لا يتجاوز ٥ مارس سنة ١٩٢٣ بالنسبة للامتحان الابتدائي .

٧ - طلب النيابة الاطلاع على دفاتر البوستة والحصول

على معلومات تختص بأشغال البوستة

أصدر حضرة صاحب السعادة النائب العمومي المنشور الآتي تمرة ٤ للنيابات :

"قضت المادة ٤٣١ من التعليمات العامة بأن تخاطب مصلحة البوستة مباشرة فيما يتعلق بالاطلاع على الحوالات والدفاتر في أحد مكاتبها .

وقضى المنشور رقم ١٦١ لسنة ١٩١٤ بتوسيط تلك المصلحة فيما تطلبه النيابات من المعلومات أو تجهيز الدفاتر أو الطرود أو ما يماثل ذلك مما يتعلق بالتحقيقات والانتقالات .

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَضْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيُّ

١ - وفيات

يعلن حضرة صاحب السعادة المدير العام مع الأسف وفاة المستخدمين الآتي ذكر اسميهما بعد وهما :

محمود علي سيف ، مستخدم تحت التجربة بالاسكندرية ، توفي في ٢ ديسمبر سنة ١٩٢٢ .

سليم نخله ، وكيل بوسته فوه ، توفي في ٥ يناير سنة ١٩٢٣ .

٢ - جرائد رخص بصدورها

(١) الفلك - جريدة علمية أسبوعية تصدر بالقاهرة .

(٢) الكمال - جريدة أسبوعية أدبية تصدر في طنطا .

٣ - مكاتب فلسطين

عدلت طريقة كتابة أسماء المكاتب الآتية في فلسطين بالفرنكية على الشكل الموضح بالقسم الانكليزي وهي :

مجدل - صغد - سبخ - صرفند - طول كرم .

٤ - تعديل أجور ساعات العمل الزائدة في أيام الراحة

بما أنه قد تم تعديل الدرجات الخاص بالمستخدمين الداخليين هيئة العمال بمصلحة ليوستة وجرى تنقيده ، فقد اقتضى ذلك تعديل أجور ساعات العمل الزائدة في أوقات الراحة بنسبة الماهيات الجديدة كما يأتي :

الماهية الجديدة	الماهيات الجديدة		الماهية الجديدة	الماهيات الجديدة		الماهية الجديدة	الماهيات الجديدة		الماهية الجديدة	الماهيات الجديدة	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه		مليم	جنيه		مليم	جنيه
٢٠٥	٤٠	١٣٩	٢٧	٩٨	١٩	٦٤	١٢	٥٠٠	٣١	٦	—
٢١١	٤١	١٤٤	٢٨	١٠٠	١٩	٦٧	١٣	٥٠٠	٣٢	٦	٥٠٠
٢١٦	٤٢	١٤٩	٢٩	١٠٣	٢٠	٦٩	١٣	٥٠٠	٣٦	٧	—
٢٢١	٤٣	١٥٤	٣٠	١٠٥	٢٠	٧٢	١٤	٥٠٠	٣٩	٧	٥٠٠
٢٢٦	٤٤	١٥٩	٣١	١٠٨	٢١	٧٤	١٤	٥٠٠	٤١	٨	—
٢٣١	٤٥	١٦٤	٣٢	١١٠	٢١	٧٧	١٥	٥٠٠	٤٤	٨	٥٠٠
٢٣٦	٤٦	١٧٠	٣٣	١١٣	٢٢	٨٠	١٥	٥٠٠	٤٦	٩	—
٢٤١	٤٧	١٧٥	٣٤	١١٦	٢٢	٨٢	١٦	٥٠٠	٤٩	٩	٥٠٠
٢٤٧	٤٨	١٨٠	٣٥	١١٨	٢٣	٨٥	١٦	٥٠٠	٥١	١٠	—
٢٥٢	٤٩	١٨٥	٣٦	١٢١	٢٣	٨٧	١٧	٥٠٠	٥٤	١٠	٥٠٠
٢٥٧	٥٠	١٩٠	٣٧	١٢٣	٢٤	٩٠	١٧	٥٠٠	٥٧	١١	—
٢٦٢	٥١	١٩٥	٣٨	١٢٨	٢٥	٩٢	١٨	٥٠٠	٥٩	١١	٥٠٠
٢٦٧	٥٢	٢٠٠	٣٩	١٣٤	٢٦	٩٥	١٨	٥٠٠	٦٢	١٢	—

ومما يجب الفات النظر اليه أنه وفقا لأحكام منشور وزارة المالية نمرة ٣٢ لسنة ١٩٢٢ لاتأثر اعانة الحرب بأسباب زيادة الماهية الناشئة عن تعديل الدرجات أو لأي سبب من الأسباب .

ولذلك يقتضى كتابة الراتب القديم في الاستمارة ٢١ D.K. بالحبر الأحمر تحت الماهية الجديدة المعدلة واحتساب اعانة الحرب للمستخدمين على واقع ماهياتهم القديمة .

٥ - الخدمة الخارجون عن هيئة العمال والخدمة باليومية الذين يصابون بجروح أو يطرأ عليهم ما يستوجب المعالجة وذلك أثناء تأدية وظيفتهم

صورة منشور نمرة ٢٤-١٩١٦ صادر من وزارة المالية

أيام الى الاحكام المدونة في المادة ٧ من التعليمات المالية نمرة ٨ الصادرة في أول يولييه سنة ١٩١٣ بخصوص الخدمة الخارجين عن هيئة العمال والخدمة الذين باليومية الذين يصابون بجروح أو يطرأ عليهم ما يستوجب المعالجة بسبب تأدية وظيفتهم فترت وزارة المالية بالاتفاق مع مصلحة الصحة العمومية اتباع الاجراءات الاضافية الآتية :

(١) كل واحد من الخدمة الخارجين عن هيئة العمال أو الخدمة الذين يشتغلون باليومية يصاب بجرح أو بما يستوجب معالجته وذلك بسبب تأدية وظيفته يجب أن يكشف عليه بمعرفة القومسيون الطبي المحلي ما لم يكن قد قبل في مستشفى الحكومة بصفة مريض داخلي ووضع تحت مراقبة طبيب المستشفى .

(٢) وإذا أصيب بجرح أو مرض خارجا عن مركز القومسيون الطبي المحلي وكان غير قادر على السفر يجب ابلاغ الأمر الى القومسيون الطبي المحلي الذي يكلف مفتش الصحة بتقديم تقرير أما اذا كان قادرا على السفر فيجب أن يكشف عليه بمعرفة القومسيون الطبي الموفا اليه ما لم يكن قد قبل في مستشفى الحكومة وتكون مصاريف سفره على الحكومة بقطع النظر عما يتقرر فيما بعد بشأن سبب جرحه أو مرضه .

(٣) ولأجل حصول المستخدم الخارج عن هيئة العمال على ماهيته عن مدة الغياب التي تزيد عن المدة التي تسمح له بها اللوائح يجب عليه أن يقدم طلبا بهذا الخصوص الى رئيس المصلحة التابع لها، كذلك العامل باليومية لا يستطيع الحصول على شيء من أجرته عن مدة تغيبه ما لم يقدم مثل هذا الطلب .

(٤) يرسل القومسيون الطبي أو طبيب المستشفى حسب الحالة بناء على طلب رئيس المصلحة التابع لها المستخدم أو العامل شهادة يبين فيها نوع الجرح أو المرض ويمكنه أن يجيب على كل الاستعلامات التي تطلب بخصوص نوع الجرح أو المرض ولكنه يجب أن يتمتع عن ابداء أى رأى فيما اذا كان الجرح أو المرض ناشئا عن تأدية الوظيفة .

POSTAL CIRCULAR

1.—Prepayment in Cash of Postage on Periodicals, etc.

The system of prepayment of postage in cash may be extended to periodicals in general such as reviews, magazines, etc., and non-periodical publications like circulars, notices, etc., despatched in large quantities from Cairo or Alexandria for the interior.

Those responsible for such publications who desire to avail themselves of this privilege should depute some one to attend at the Central Office in Cairo or Alexandria, as the case may be, to consign the number of copies for despatch.

Instead of franking them by means of postage stamps, such copies should be stamped "Postage Paid" by the Office concerned with the special stamp in possession of the Controller of Posts, Cairo, or the Local Director, Alexandria.

Contrary to the system of prepayment in cash adopted for daily newspapers, the postage on these periodicals, etc., is to be paid before the papers are accepted or stamped by Cairo or Alexandria Post Offices.

Moreover, the privilege of the reduction of the 10 per cent accorded to daily newspapers is not applicable to these periodicals.

2.—Savings Bank Service.

The object of the notice enclosed with this Circular is to request the public to consign their Savings Bank Deposit Books to the nearest Office for verification and entry of dividends of the previous year by the G.P.O.

On receipt of these notices, they should be affixed to the notice board, if any, or hung up in a conspicuous place or position for the information of the public and where they cannot be destroyed.

When paying inspection visits to the Offices, Superintendents are requested to observe that these notices are in a position to attract the attention of the public.

The attention of Offices is again drawn to the fact that they should make every possible effort to withdraw and forward to the Savings Bank Department, G.P.O., all Savings Bank Deposit Books which have not yet been received by that Department for the annual verification and entry therein of dividends due for last year.

3.—Addresses of Registered Articles.

The attention of Offices is drawn to the necessity of indicating the full address of addressees of registered articles whenever telegrams are exchanged in connection with the return of registered items or otherwise in order to avoid waste of time and trouble for the Offices of destination in tracing them.

4.—Letters and Parcels for Anatolia.

According to a communication addressed by the Ottoman Post Office to the International Office at Berne, letters and parcels for Anatolia are subject to censorship by superior competent authority with effect from February 15, 1923. The languages permitted are Turkish, French, Italian, and English.

Registered and unregistered correspondence should bear the address of the sender upon the envelope. The language should

be clear and the contents as brief as possible; moreover, unregistered letters should be posted open (*i.e.* without the flap of the envelope being gummed down).

In case of seizure, there will be no refund of postage. No pecuniary responsibility is accepted for any article retained by the censorship.

5.—Egyptian Delta Light Railways.

The Delta Light Railways trains have resumed running on the Tanta-Mahallet Minuf-Qutur line with effect from February 21, 1923.

The working hours of the travelling sorter on this line will be as follows:—

Departure.		Arrival.
From Tanta 8	a.m.	At Qutur 9.15 a.m.
From Qutur 9.20	"	At Tanta 10.30 "
From Tanta 2.10	p.m.	At Qutur 3.45 p.m.
From Qutur 3.50	"	At Tanta 5.25 "

6.—Parcels Addressed to Bankrupts.

Parcels for bankrupts destined for delivery to the Syndic should remain at his disposal during the regular period and then be forwarded to the Dead Letter Office with an annotation to the effect that they should continue to be retained at disposal of that official.

They are on no account to be returned to the senders unless instructions are received from the Syndic to that effect.

7.—Despatch notes of C.O.D. or Insured Parcels for Port Said.

Offices are requested to forward the covers containing Despatch Notes of C.O.D. or Insured parcels destined for Port Said to the address of the C. in C. Parcels Section, Port Said.

Documents such as Despatch Notes of ordinary parcels, Orders of Payment of C.O.D. parcels, and other correspondence of minor importance, should be addressed to the Parcels Section, Port Said Post Office, and not to the C. in C. of that Section.

8.—Postal Vans.

The attention of all Travelling Clerks and Travelling Sorters is drawn to the fact that whenever the light in postal vans fails, they should report the defect to the Station-Master or Assistant-Station-Master, as the case may be, before the departure of the train from the station at which the defect was observed.

This procedure should also be adopted whenever there is no light at all in the postal vans at the stations situated on the heads of lines.

Should the light fail en route the matter should be reported to the next station.

9.—Annual Stocktaking.

Owing to annual stocktaking operations, the Central Stores Department, and its branches in Cairo and Tanta, will suspend the issue of any article of furniture, postal equipment, stationery or printed matter between March 15 and April 15 next.

Consequently, Offices are requested to refrain from forwarding indents for supplies, repairs, or return of articles, during that period, excepting, always, in case of urgent necessity.

10.—Acetylene Light Installations.

Henceforth, when the representatives of the Egyptian Carbide Co., Ltd., call at an Office to inspect or repair acetylene light installations, Postmasters must forward immediately to the Superintendent of Stores, G.P.O., Alexandria, a declaration containing the following information:—

- (1) Date of arrival and departure of representatives and their names.
- (2) Nature of mission, *i.e.* whether for inspection only or inspection and repairs.
- (3) Result of inspection or repairs effected and whether repairs have been satisfactorily executed.
- (4) If the extent of repairs effected necessitated the presence of the number of men who attended for the purpose.

11.—Identity Certificates Lost.

- (1) No. 6980, issued on June 7, 1922, by Milan Office in favour of M. Giussani Filippo fu Samuele.
- (2) No. 9422, issued on October 15, 1922, by Milan Office in favour of Mme Augusta Colombo fu Eucarpio.

12.—Resumption of Money Order Service with Norway.

The ordinary and telegraphic Money Order services between Egypt and Norway were resumed on March 1, 1923.

13.—Loss of Blank Savings Bank Deposit Books.

The following blank Savings Bank Deposit Books having disappeared they should be considered as lost and their accounts cancelled:—

- (a) From Sarraf Masged Moussa, No. 13, Markaz El Saff; from No. 24548 to No. 24555, Series 25.
- (b) From Sarraf Nigoue Bani Hussein, No. 2, Markaz Asyût; from No. 18195 to No. 18197, Series 28.

Should any of these books be presented to any P.O., it should be seized and forwarded to the Savings Bank Department, G.P.O., for necessary action.

14.—Imports U.S.A.

According to information received from the Post Office Department of the United States of America, any articles imported into the States which are susceptible of being stamped, franked, labelled, or branded by fire at the time of their manufacture or production without being damaged, must bear such marking in legible characters in the English language in a conspicuous place which cannot be hidden or effaced by subsequent arrangements or dispositions. The stamping, franking, or engraving must be as indelible and permanent as the nature of the article will permit.

15.—Sudan Service.

An Office No. L P has been opened at Hag Abdalla (Sudan).

16.—Rural Service.

- (1) The Rural Stations No. 6 at Similla, Burig, and Damat situated on the Tanta-Qutûr rural line, should be considered as Railway Stations No. 7 on the line Tanta-Qutûr (Egyptian Delta Light Railways) with effect from February 21, 1923.
- (2) The Rural Station Izbî Khalil Pasha Ibrahim on the Tanta-Qutûr line is suppressed.

17.—Postal Provident and Mutual Help Association.

The Statutes of the Postal Provident and Mutual Help Association having been reprinted in French and Arabic, they will be distributed to Offices shortly.

Members of the staff who desire copies for their personal use, may apply to the Association. The price is 20 milliemes per copy.

18.—Alterations to Postal Guide No 40.

APPENDIX VI.

Page 262. *Norway.*

Delete "Service suspended" and inscribe the following:—

Col. 2	inscribe A.
" 3 :	" £40.
" 4 :	" Money Order.
" 5 "	" £1=0.975.
" 6 :	" T.
" 8 :	" £40.

Note.—Although the amount is to be expressed in sterling currency, the form "mandat-carte" should be issued and the commission collected according to Appendix VIII (A), page 270.

دفاتر التوفير من نمرة ١٨١٩٥ الى ١٨١٩٧ مجموعة ٢٨ على بياض فقدت من صراف ناحية نجوع بنى حسين نمرة ٢ مركز أسبوط فعلى ذلك قد اعتبرت هذه الدفاتر فاقدة وحساباتها قد ألغيت .
فان تقدمت لأى مكتب من مكاتب البوستة يجب ضبطها وارسالها الى ادارة صندوق التوفير بالاسكندرية لاجراء اللازم نحوها .

١٤ - الواردات الى الولايات المتحدة فى أمريكا

ورد من مصلحة البوستة فى الولايات المتحدة بأمريكا أن كافة الأشياء التى تدخل البلاد المذكورة يجب أن تكون مخزومة أو موسومة بعلامات بالنار عند صنعها دون إلحاق ضرر بها .

ويجب أن تكون الأختام أو العلامات أو العتوانات التى توضع عليها محررة بلغة الإنجليزية واضحة سهلة القراءة ودالة على البلاد الواردة منها وموضوعة فى محل ظاهر بكتيحية ثابتة لا يخشى من اخفائها أو موهها بطرق تستعمل فيما بعد .
وكل ارسالية تتضمن أشياء متوردة مهما كانت يجب أن تكون مخزومة أو موسومة بالنار أو معنونة باللغة الإنجليزية بكتيحية واضحة تدل على البلاد الواردة منها .

١٥ - مكاتب السودان

فتح مكتب نمرة ١ (ن) فى الحاج عبد الله (بالسودان) .

١٦ - خطوط الطوافة

(١) محطات الطوافة نمرة ٦ فى سلا . بريح . دماط . بخطط طنطا - قطور أصبحت معتبرة محطات سكة حديد نمرة ٧ بخطط طنطا - قطور (سكة حديد الدلتا) ابتداء من ٢١ فبراير سنة ١٩٢٣ .
(٢) ألغيت محطة الطوافة عزبة خليل باشا ابراهيم الواقعة بخطط طنطا - قطور .

١٧ - شركة الاقتصاد والتعاون بعموم البوستة

أعيد طبع لائحة شركة الاقتصاد والتعاون بالعربية والفرنسية وستوزع على المكاتب وإذا رغب أحد الأعضاء الحصول على نسخة منها لاستعماله الشخصى فعليه أن يطلبها من الشركة بالثمن وقدره ٢٠ مليا .

١٨ - تعديل فى كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

ملحق ٧

صفحة ٢٦٦ - الترويج - حذف (الأشغال موقوفة) واكتب ما يأتى :
العامود ٢ - يكتب الحرف (أ) .
» ٣ - ٤٠ جنبها انجليزية .
» ٤ - تذكرة حوالة .
» ٥ - ١ جنبه = ٩٧٥ مليا .
» ٦ - الحرف (ت)
» ٧ -
» ٨ - ٤٠ جنبها انجليزية .

ملحوظة - مع أن القيمة توضح بالجنبه الانجلىزى لكن الحوالة يجب تصديرها باستعمال الاسمارة نمرة ٢ H. وتخصيل رتبها حسب الملحق (١)

٨ - عربات البوستة

عند ما يجد عمال المكاتب السائرة والغرازون المتقلون النور ضعيفا فى عربات البوستة يجب عليهم اخطار ناظر المحطة أو معاونها عن ذلك قبل قيام قطار من المحطة إلى اتضح فيها ضعف النور .
وتتبع ذات الطريقة عند عدم وجود نور فى عربات البوستة فى المحطات الكائنة فى أطراف الخطوط .
وإذا قل النور أثناء السفر فى الطريق يجب ابلع ذلك الى ناظر المحطة التالية .

٩ - الجرد السنوى

بالنظر لأعمال الجرد السنوى المقبل سيدف المخزن فى عموم الادارة وفروعه بالقاهرة ووطنا صرف الأدوات والمنهات المختصة بأشغال البوستة وأدوات الكتابة والمطبوعات فى المدة بين ١٥ مارس و ١٥ أبريل سنة ١٩٢٣ ولذلك يجب على المكاتب الامتناع عن طلب توريد أو تصليح أدوات أو إعادة أصناف فى خلال المسدة المذكورة ، تستثنى من ذلك الطالبات المستعجلة جدا .

١٠ - جهاز نور الا-تاين

من الآن فصاعدا عند ما يحضر مندوبون من قبل شركة (الكرايد المصرية) الى احدى المكاتب للتفتيش على جهاز نور الاستلين الخاص بها أو لأجل تصليحه يجب على الوكيل أن يرسل حالاً الى جناب مأمور المخازن بعموم الادارة بالاسكندرية مذكرة تحتوي على البيانات الآتية وهى :

- (١) تاريخ وصول المندوبين وسفرهم وأسمائهم .
- (٢) نوع المأمورية أى هل كان حضورهم بقصد التفتيش على الجهاز فقط أم لأجل التفتيش والتصليح معا .
- (٣) نتيجة التفتيش أو التصليح وهل تم التصليح بكتيحية مرضية أو بخلاف ذلك .
- (٤) هل التصليحات التى عملت كانت تستلزم حضور كل المندوبين الذين حضروا .

١١ - فقدت تذاكر اثبات الشخصية

(١) فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ٦٩٨٠ الصادرة فى ٧ يونيه سنة ١٩٢٢ من مكتب بوسته ميلانو باسم الخواجه جوسانى فيلبو ابن المرحوم سامول .
(٢) فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ٩٤٢٢ الصادرة فى ١٧ أكتوبر سنة ١٩٢٢ من مكتب ميلانو باسم مدام أوغسط كولومبو (بنت المرحوم لوكاربو) .

١٢ - إعادة تبادل الحوالات مع الترويج

أعيد تبادل الحوالات العادية والجغرافية بين القطر المصرى وبلاد الترويج ابتداء من اول مارس سنة ١٩٢٣

١٣ - فقدت دفاتر صندوق التوفير

دفاتر التوفير من نمرة ٢٤٥٤٨ الى ٢٤٥٥٥ مجموعة ٢٥ على بياض فقدت من صراف ناحية مسجد موسى نمرة ١٣ مركز الصف فعلى ذلك قد اعتبرت هذه الدفاتر فاقدة وحساباتها قد ألغيت .
وان تقدمت لأى مكتب من مكاتب البوستة يجب ضبطها وارسالها الى ادارة صندوق التوفير بالاسكندرية لاجراء اللازم نحوها .

بصيلة البوسنة المصرية النشيد البريدي

٤ - الخطابات والطرود الصادرة الى الأناضول

أعلنت مصلحة البوسنة العثمانية مكتب اتحاد البريد العام الدولي في برن بسويسره ما يأتي :

ان السلطة العليا المختصة تراوب الخطابات والطرود الصادرة الى الأناضول ابتداء من ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣ وأن اللغات المسموح باستعمالها هي الآتية : التركية ، الفرنسية ، الإيطالية ، الإنجليزية .

يجب تحرير الخطابات المسجلة والعادية بغاية ما يمكن من الايضاح والاختصار مع كتابة اسم مرسلها وعنوانه في الظرف .

أما الخطابات العادية فتترك ظ وفيها مفتوحة . واذا ضبط شيء لارتد قيمة الرسوم المدفوعة عنه . ومصلحة البوسنة المذكورة لاتتحمل أية مسؤولية مالية عن الأشياء التي يحجزها المراقب .

٥ - سكة حديد الدلتا

عادت قطارات سكة حديد الدلتا الى السير بخط طنطا - محلة - سوف - قطور ابتداء من ٢١ فبراير سنة ١٩٢٣ .

وقد جمعت مواعيد العمل للفرازين المتقبلين بهذا الخط كما يأتي :

الوصول :		القيام :	
دقيقة	ساعة	دقيقة	ساعة
٩	١٥	٨	١٥
١٠	٣٠	٩	٣٠
٣	٤٥	٢	٤٥
٥	٢٥	٣	٥٠

٦ - الطرود الصادرة برسم المفلسين

الطرود الصادرة بعنوان شخص مفلس وبقضى تسليمها الى السندريك يجب حفظها تحت طاب السندريك طول المدة القانونية واذا لم تسلم اليه ترسل الى قلم المهملات مؤثرا عليها ما يفيد أنه يقتضى استمرار حفظها تحت طلب السندريك . ولا يجب مطلقا إعادة طرود المفلسين الى المرسله منهم الا بعد ورود تعليقات تؤذن بذلك من سندريك التفليسة .

٧ - حواظ الطرود المحول عليها والمؤمن عليها الصادرة الى بورسعيد

يجب على المكاتب ارسال حواظ الطرود المحول عليها والمؤمن عليها الصادرة الى بورسعيد داخل ظروف تعنون هكذا : (جناب رئيس قلم الطرود في بورسعيد) وأما المستندات والأوراق الأخرى مثل حواظ الطرود العادية وأذونات صرف الطرود المحول عليها والمكاتب التي ليست ذات أهمية كبيرة فهذه يجب أن ترسل بعنوان (قلم الطرود ببورسعيد) وليس بعنوان رئيس القلم المذكور .

١ - التخليص نقدا على المطبوعات الدورية والمنشورات الخ

تقرر أن طريقة التخليص نقدا تسرى أيضا على المطبوعات الدورية بوجه عام كالمجلات وخلافها والمطبوعات غير الدورية كالمشورات والاعلانات وغيرها التي ترسل منها كميات وافرة من القاهرة والاسكندرية الى داخل القطر .

فعلى من يرغب من مرسلي هذه المطبوعات في القاهرة أو الاسكندرية التمتع بهذه الامتيازات يتدب من يلزم للحضور الى مكتب البوسنة العمومي ويسلم للنسخ المراد تصديرها .

وبعد استلامها يختمها مكتب التصدير بختم (خالص الأجرة) بموجب الختم الخاص الموجود طرف جناب مراقب البوستات بمصر أو جناب مأمور ادارة بوسنة الاسكندرية بدلا من الصاق طابع عليها .

ورسم التخليص على هذه المطبوعات الدورية يجب تحصيله مقدما عند تسليم أعدادها لمكاتب القاهرة والاسكندرية أى قبل تصديرها وختمها . وليس مؤجلا كالطريقة المتبعة في التخليص نقدا على الجرائد اليومية .

وعلاوة على ما تقدم فإن خصم العشرة في المائة الجارى استناله للجرائد اليومية غير مسموح به في حالة المطبوعات الدورية والمنشورات آتفة الذكر .

٢ - صندوق التوفير

مرسل مع هذه النشرة اعلان الغرض منه القات نظر الجمهور الى ضرورة تسليم دفاتر صندوق التوفير الى أقرب مكتب بوسنة لمراجعتها وقيد أرباح السنة الماضية عليها بمعرفة عموم الادارة .

فيجوز وصوله بقضى لصفحه على اللوحة المخصصة للاعلانات وفي حالة علمه وجرود اللوحة فيلصق بأى جهة بالمكتب أقرب لمراى ~~الجمهور~~ من أى جهة أخرى وبحيث يؤمن عليه من التلف .

والمرجو من حضرات مأموري الأقسام أن يلاحظوا ان هذا الاعلان موضوع في المكان الملائم له لاستلقات أصحاب الدفاتر عند مرورهم للتفتيش بالمكاتب .

ويهدى المناسبة تكرر عموم الادارة القات نظر المكاتب الى ضرورة عمل الجهد لسحب وارسال الدفاتر التي لم ترسل بعد لادارة صندوق التوفير بعموم الادارة للمراجعة السنوية وقيد الأرباح عن السنة الماضية عليها .

٣ - عنوان المراسلات المسجلة

عند ما تحصل مخابرات تلغرافية بقصد استرجاع مراسلة مسجلة أو غيرها يجب دائما ايضاح كامل عنوان المرسل اليهم وذلك متعا من ضياع الوقت والعمل سدى عند البحث عن المراسلات في المكاتب المرسله اليها .

POSTAL CIRCULAR

1.—Obituary.

H.E. the Postmaster-General regrets to announce the death of Mr. Francesco Pace, Assistant Chief of the Delivery Office, Alexandria, which occurred on February 28 last.

2.—Postmastership Vacant.

The Postmastership of Khatatba is vacant. Candidates for appointment as Postmaster should address their applications to the G.P.O. through the usual medium not later than March 30, 1923.

They should be clerks of Grade C in receipt of not less than L.E. 8 or (if they have retained their old grading) at least L.E. 6-500 milliemmes + 20 per cent = L.E. 7-800 milliemmes.

3.—Publication authorized.

Gaza el Nejeous, monthly religious review, published in Arabic in Cairo.

4.—New Unestablished Post Office.

An unestablished Post Office will be opened with effect from March 16, 1923, at Kafrel Aagar.

Nearest Postal Centre: Mahallet Damana.

Postal District: Mansûra.

The name of this Office should figure in Appendix XIII of the Postal Guide, under No. 4.

5.—Summer Uniforms.

Offices are requested to indent through Local Directors and District Superintendents in the usual way for summer uniforms, either for the cadre staff in the active service or for the hors cadre staff in general as well as for boots and tarbushes for the hors cadre staff entitled to wear uniforms.

Requisitions for cadre uniforms must show the new regrading classes, i.e. "C", BII, BI, A, or Administrative VI, or V; and the columns reserved for laces and stars be left blank as they will be filled in by the Stores Department at the time of issue.

Those for boots should show the size number required, i.e. length and breadth of foot either in inches or centimetres. Outline of foot on paper need not be sent to the Stores Department.

The instructions published in Articles 6 and 10 of Postal Circular No. 8 of 1921 and No. 8 of 1922 respectively, on this subject, are confirmed as far as indenting procedure and regular scale of supply are concerned.

Indents accompanied by the recapitulatory list mentioned in Postal Circular No. 8 of 1921 should reach the Stores Department, G.P.O., Alexandria, by April 1, 1923, at latest.

6.—Annual Stocktaking Lists.

Provincial Inventories and those of the G.P.O. Sections are due at the Central Stores, G.P.O., not later than April 10 next for verification and transmission to the Ministry of Finance as practised every year.

The stock sheet, Finance Form No. 121 C.G., should be drawn up in a single copy. The iron safes should form the subject of a

separate Form No. 121 C.G., prepared as directed by Postal Circular No. 12, 1921, Article 2.

Finance Form No. 122 C.G. should invariably be drawn up in duplicate.

The instructions published in the above-mentioned Postal Circular concerning the preparation of these stocktaking lists are hereby confirmed and should be fully adhered to.

7.—Stores Returns Finance Forms No. 119 C.G.

G.P.O. Sections and Provincial Offices are requested to draw up the Stores Returns Finance Forms No. 119 C.G. for the period from April 1, 1922, to March 31, 1923, and forward them to the Central Stores, G.P.O., not later than April 10 next.

Instructions published in Postal Circulars No. 12 dated April 2, 1921, Article 2 and Sub-Article (2) and No. 6 dated February 22, 1922, Article 10, first paragraph, dealing with the preparation of these forms hold good and should be strictly adhered to.

A separate Form No. 119 C.G. should be drawn up for the iron safes and their relative keys according to instructions contained in above-mentioned Circular No. 12.

8.—Officials Travelling on E.S.R.

Offices are informed that the new regrading of staff does not affect the previous instructions in connection with the travelling of officials and employees by the first, second, and third Classes to which they are entitled to travel according to the old rates of pay.

In other words, pending further instructions, officials and employees whose salaries have been increased by regrading are not entitled to travel on the railway lines in a class higher than that to which they were entitled before regrading.

9.—Binding of Postal Circular for 1922.

Offices are requested to forward the collection of the Postal Circular for 1922 to the Postal Storekeeper, Bulâq, Cairo, before April 15, 1923, for the purpose of being bound.

The penalty for delay in despatch will be the same as in previous years.

10.—Spurious Banknotes.

With reference to Article 11 of Postal Circular No. 44 of December 29, 1921, the attention of Offices is drawn to the fact that the number of spurious banknotes of P.T. 50 in circulation seems to increase.

Postmasters should therefore examine carefully, before acceptance, banknotes of that category in order to assure themselves that they are genuine.

Banknotes suspected to be spurious should be seized at once and sent to the G.P.O. accompanied by a letter containing the following particulars in respect of the individual who presented the note.

- (1) Name.
- (2) Function.
- (3) Address.
- (4) Domicile.
- (5) Statement as to how the banknote was obtained by him.

11.—Letter Cards.

On reception of this Circular, Postmasters should send to "Receipts and Expenditure Section," G.P.O., a list showing the quantity of letter-cards of 7½ and 12½ millimetres existing at their Office.

12.—New Edition of Postal Guide.

The Postal Guide No. 41 (1923) having been issued from the Press is now available.

It is published in Arabic and English and the sale price is the same as last year, *viz.* 50 millimetres.

The general instructions published in Article 3 of Postal Circular No. 7 of 1920 should be conformed to as regards indents (addressed to Cairo or Tanta Stores).

Any obsolete copies of the Guide No. 40, 1922, which were intended for sale to the public and have not been disposed of, should be returned to the Stores, Cairo or Tanta, as the case may be, together with a Form No. 187 C.G. after reception of the new edition.

The cost of the Guides thus returned should be debited to Account No. 40 by means of Form No. 10 N.

13.—Postal Guides, Books Nos. 4 C, 3 M., Foreign Mail Tables, and other Forms on Sale, Remaining Unsold.

With reference to Article 12, Postal Circular No. 11 of 1922, Offices are requested to draw up and forward to the Accounts Department, G.P.O., before April 5, 1923, a list showing the details of cost of each of the above-mentioned forms remaining unsold, up to the end of March 1923.

14.—Payment of Authorized Expenses in the Month of March (Nos. 15 N and 76 KD, Salaries and Allowances excepted).

As the financial year ends on March 31, Offices are requested to take the necessary measures for payment, by that date, of all fixed and authorized expenses for the current month as well as those in arrears if any.

The principal items are: (1) Riding Allowances; (2) Forage Allowance; (3) Rents (house allowance excluded); (4) Allowances for Upkeep and Repairs; (5) Commission to Stamp Retailers; (6) Allowances for the transport of mails by contractors; (7) Remuneration to runners for the transport of parcels (Statement No. 19 N); (8) Store invoices for local purchases; (9) Inspection consolidated allowance, and (10) Differences of salaries in arrears resulting from the regrading.

Postmasters should request Gas and Water Companies to present their invoices due up to the current month for payment on 31st instant, and ask Local and Municipal Councils to debit the Administration, in the third decade of the same month, with the cost of light and water consumed up to March 31.

Offices having permanent advances should enter in their accounts of that date all sums defrayed therefrom after March 20 and attach the respective receipted documents to Form No. 27 N.

Travelling and transfer allowances due to the employees up to March 31 should also be passed in the account of that date and respective Forms Nos. 6, 11, and 12 N should be attached to statement No. 27 N.

15.—Alterations to Postal Guide No. 40.

Page 106, marginal heading "Special regulations concerning parcels exchanged with Palestine," second line, delete "uninsured" and after parcels inscribe "of all categories."

16.—Postal Mutual Help Association.*Statement of Receipts and Expenditure for December 1922.*

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during December 1922 ...	1,077	992	Receipts during December 1922 ...	1,615	526
Expenditure of previous months ...	5,769	228	Receipts of previous months ...	7,783	112
Excess of Receipts over Expenditure ...	2,551	418			
TOTAL ...	9,398	638	TOTAL ...	9,398	638

Capital and Current Accounts up till the End of December 1922.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	54,238	455	1. Scrip at National Bank (at purchase price) ...	88,109	494
2. Government Subvention ...	21,004	611	2. Furniture ...	77	320
3. Reserve Funds ...	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,966	721	Current Account.		
			3. Loans due by members ...	14,210	365
Current Account.			4. Loans due by the Canteen ...	1,622	009
5. Postal Administration ...	1,883	678	Cash in Hand.		
6. Amounts due to third parties ...	1,419	734	5. At G.P.O. ...	1,015	005
7. Accounts in francs at National Bank ...	158	896	6. At National Bank ...	79	006
			7. Account in francs at National Bank ...	158	896
TOTAL ...	105,272	095	TOTAL ...	105,272	095

١٤ - مصروفات شهر مارس ماعدا الماهيات والمكافآت

نمرة ١٥ N و ٧٦ KD

تذكر المصلحة الوكلاء بأن الشهر الجاري هو آخر السنة المالية ولذا يجب عليهم أخذ الاحتياطات اللازمة لصرف جميع المصاريف المقررة والمصرح بها لغاية ٣١ منه سواء كانت خاصة بهذا الشهر أو بما قبله وهذه المصاريف أهمها :

- (١) مرتبات بدل الركوبة ، (٢) مرتبات بدل العليق لركاب الطواقم ،
- (٣) الايجارات (وليس مكافآت بدل السكن) ، (٤) مرتبات الصيانة والترميمات ،
- (٥) عمولة متعمدى ميع طوابع البوستة ، (٦) مرتبات نقل البوستة بواسطة المتعمدين ،
- (٧) نقل الطرود بواسطة السعاة بموجب الكشف نمرة ١٩ N ، (٨) فواتير المخزن عن مشتريات محلية ، (٩) مرتبات التفطيش ، (١٠) فروقات الماهيات الناشئة عن تعديل الدرجات .

وعلاوة على ذلك يجب على الوكلاء أن يطلبوا من شركات النور والمياه أن تقدم فواتيرها عن مقادير النور والمياه المستهلكة لغاية الشهر الجاري لصرف قيمتها في آخر الشهر وأن يطلبوا أيضا من المجالس البلدية والمحلية أن تخصص المطلوب لها عن النور والمياه لغاية ٣١ مارس على حساب المصلحة في المدة الثالثة من الشهر المذكور . والمكاتب التي في عهدها سلف مستدعة يجب عليها أن تخصص بحساب اليوم الأخير من شهر مارس جميع المبالغ التي تصرف منها في المدة من ٢١ الى ٣١ منه (أي بعد تقديم مستندات المتصرف من ٢١ فبراير الى ٢٠ مارس) وأن ترفق مستندات المدة المذكورة بالاستمارة نمرة ٢٧ N مستوفاة الاجراءات كذا يجب على المكاتب أن تصرف وتخصم بحساب المكتب في آخر الجاري جميع مصاريف الانتقال وبدل السفرية المستحقة للمستخدمين لغاية التاريخ المذكور بموجب الاستمارات ٦ و ١١ و ١٢ N المقتضى ارفاقها مع مستنداتها باستمارة نمرة ٢٧ N

٨ - سفر الموظفين بالسكة الحديد

ليكن في علم مكاتب البوستة أن تعديل الدرجات الأخير لا يغير التعليمات السابقة بخصوص سفر الموظفين والمستخدمين بالدرجة الأولى والثانية والثالثة أى أن من زادت ماهياتهم بموجب التعديل لا يحق لهم أن يغيروا الدرجات التي كانوا يسافرون بها قبل التعديل . وذلك لحين صدور أوامر أخرى .

٩ - تجليد مجموعة النشرة البريدية لسنة ١٩٢٢

يجب على المكاتب أن ترسل مجموعة النشرة البريدية لسنة ١٩٢٢ الى مخزن بولاق بمصر قبل ١٥ أبريل سنة ١٩٢٣ لأجل تجليدها حسب المعتاد في كل سنة . ويجب أن تكون أعداد المجموعة كاملة العدد ومسلسلة النمر وأن يكتب على أول عدد اسم المكتب الخاصة به المجموعة أو توضع عليه بصمة الختم ذى التاريخ بكيفية واضحة .

هذا مع العلم أن الغرامة التي تقر على المسؤول عن تأخير ارسال المجموعة ستكون هذه السنة مثلها في السنوات السابقة .

١٠ - ورق البنك نوت المزور

ايحاء الى البند الثاني من النشرة البريدية عدد ٤٤ بتاريخ ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٢١ نلفت مكاتب البوستة الى أن ورق البنك نوت المزور فئة الخمسين قرشا أصبح منتشرًا بكثرة . فعلى الوكلاء قبل استلام أوراق البنك نوت من هذه الفئة أن يفحصوها جيدا للتأكد من صحتها وضبط الأزرق التي يشبه فيها وإبائها لعموم البوستة مشفوعة بأفاده موضح بها اسم وصناعة وعنوان ومحل اقامة من ضبطت معه الورقة وكيفية حصوله عليها للنظر .

١١ - التذاكر المطروقة

على المكاتب بمجرد وصول هذه النشرة اليها أن ترسل الى قلم الإيرادات والمصروفات بعموم الادارة كشفا بيان التذاكر المطروقة فئة ٧ ونصف مليم ١٢ ونصف مليم الموجودة عندها .

١٢ - صدور الدليل نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣

صدر الدليل الجديد نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣ بالعربية والانكليزية وثمنه ٥٠ مليا مثل السنة الماضية فيجب على المكاتب المبادرة الى طلب النسخ اللازمة منه من مخزن مصر أو طنطا حسب الحالة وذلك حسب الكيفية الموضحة في البند ٣ من النشرة عدد ٧ الصادرة في ٢٢ فبراير سنة ١٩٢٠ ومن المعلوم أن النسخ القديمة نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢ التي تعاد الى مخزن مصر أو طنطا هي فقط التي تكون باقية من العدد المخصص للمبيع ويجب اعادتها مرفقة بالمطبوع نمرة ١٨٧ C.G. بعد وصول الطبعة الجديدة . أما ثمن النسخ المرتدة فيقيد بالحساب نمرة ٤٠ بموجب الاستمارة ١٠ ن

١٣ - الباقي من نسخ الدليل المقيد والدفاتر نمرة ٤ C و ٣ M

وجداول مواعيد الواورات والمطبوعات الاخرى

ايحاء الى البند ١٢ من النشرة البريدية عدد ١١ المؤرخة ٣٠ مارس سنة ١٩٢٢ على مكاتب البوستة أن ترسل الى ادارة الحسابات بعموم الادارة قبل اليوم الخامس من شهر أبريل سنة ١٩٢٣ كشفا بيان ثمن المطبوعات الموضحة بعاليه الباقي بدون بيع لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٣ .

١٥ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤٠ لسنة ١٩٢٢

صفحة ١٠٢ - المادة المروسة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع فلسطين) . تحذف كلمة (العادية) من السطر الثاني ويكتب (الطرود على اختلاف فئاتها) المتبادلة مع فلسطين .

١٦ - شركة الاقتصاد والتعاون بعموم البوستة

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر ديسمبر سنة ١٩٢٢

مصروفات	اصول		مجموع
	مليم	جنيه	
مصروفات شهر ديسمبر سنة ١٩٢٢	٥٢٦	١٦١٥	٩٩٢ ١٠٧٧
مصروفات الأشهر السابقة	١١٢	٧٧٨٣	٢٢٨ ٥٧٦٩
زيادة الإيرادات عن المصروفات	٦٣٨	٩٣٩٨	٤١٨ ٢٥٥١
الجملة	٦٣٨	٩٣٩٨	٦٣٨ ٩٣٩٨

حساب رأس المال والحسابات الجارية لغاية شهر ديسمبر سنة ١٩٢٢

حسابات رأس المال منذ التأسيس :	اصول		مجموع
	مليم	جنيه	
حسابات رأس المال منذ التأسيس :	٢٩٤	٨٨١٠٩	٤٥٥ ٥٤٢٣٨
(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي (بمن المشتري)	٣٢٠	٧٧	٦١١ ٢١٠٠٤
(٢) أمانات (الحساب الجارى)	٣٦٥	١٤٢١٠	٧٢١ ١٣٩٦٦
(٣) سلفيات مطلوبة من الأعضاء	٠٠٩	١٢٢٢	٠٠٩ ١٢٢٢
(٤) سلفيات مطلوبة من الكاتنين (باقي التقديرات)	٠٠٥	١٠١٥	٦٧٨ ١٨٨٣
(٥) مخزينة المتصلة	٠٠٦	٧٩	٧٣٤ ١٤١٩
(٦) مخزينة البنك الأهلي	٨٩٦	١٥٨	٨٩٦ ١٥٨
(٧) حساب البنك الأهلي بالفرنك	٠٩٥	١٠٥٧٢٢	٠٩٥ ١٠٥٧٢٢
الجملة	٠٩٥	١٠٥٧٢٢	٠٩٥ ١٠٥٧٢٢

بصلة البوثة المصرية

النشرة البريدي

١ - وفاة

يعلن حضرة صاحب السعادة المدير العام بمزيد الأسف وفاة المرحوم الموسيو فرنسكو باتشي مساعد رئيس قلم التوزيع ببوثة الاسكندرية، توفاه الله في ٢٨ فبراير سنة ١٩٢٣

٢ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب انخطاطية فعلى الراغبين فيها تقديم طلباتهم بالطريقة الرسمية المعتادة لغاية ٣٠ مارس سنة ١٩٢٣ ويشترط في الطالب أن يكون من مستخدمي الدرجة الجديدة المرموز اليها بحرف (ج) في التعديل الجديد ويتناول راتباً لا يقل عن ٨ جنيهات أو عن ٦ جنيهات و ٥٠٠ مليم وزيادة ال ٢٠ في المائة الجملة ٧ جنيهات و ٨٠٠ مليم اذا كان باقياً في ترتيب الدرجات القديم .

٣ - جرائد رخص بصدورها

غذاء النفوس - مجلة دينية شهرية تصدر بالقاهرة .

٤ - مكتب قروي جديد

فتح مكتب قروي في الجهة الآتية ابتداء من ١٦ مارس سنة ١٩٢٣ .
ولذلك يجب ادراج اسم الجهة في الملحق ١٣ من كتاب الدليل وكتابة العدد مقابلته :

اسم المكتب القروي : كفر الأعرج .

أقرب مكتب بوسته : محلة دمنة .

القسم التابع اليه : قسم المنصورة .

٥ - كساوى الصيف

يجب على المكاتب أن تطلب بواسطة مأمورى الإدارات ومأمورى الأقسام حسب المعتاد كساوى فصل الصيف اللازمة للمستخدمين الداخليين في الهيئة الموجودين في مكاتب الجهات والأقاليم (غير عموم الإدارة) أو للمستخدمين الخارجيين عن الهيئة عموماً وأيضا الجزم والطرايش اللازمة للخدمة الخارجيين عن الهيئة الذين يتحق لهم لبس الكساوى .

ويجب أن توضح في الطلبات الخاصة بالمستخدمين الداخليين في الهيئة الدرجات الجديدة التي وضعوا فيها بعد تعديل الدرجات أى حرف (ج) وحرف (ب) من الدرجة الثانية و(ب) من الدرجة الأولى وحرف (أ) أو القسم الإدارى الدرجة ٦ أو ٥ ويجب ترك الخانات الخاصة بالشرائط والأنجم على بياض لأن الخزن سيملوها عند الصرف .

والطلبات الخاصة بالجزم يجب أن يوضح بها نم الحجم المطلوب أى طول القدم وعرضه إما بالبوصة أو بالسنتيمتر ولا لزوم لارسال ورقة مبين عليها رسم القدم الى الخزن ولا تزال التعليقات المدرجة في البند ٦ من النشرة عدد ٨ الصادرة في سنة ١٩٢١ والبند ١٠ من النشرة عدد ٨ الصادرة في سنة ١٩٢٢ نافذة المفعول فيما يخص بتقديم الطلبات .

يجب أن تصل الطلبات مع الكشف الاجمالي المبين بالنشرة المذكورة الى قلم الخزن بعموم الادارة قبل أول أبريل سنة ١٩٢٣ .

٦ - قوائم الجرد السنوى

يجب أن تصل محاضر الجرد السنوى الخاصة بمكاتب البوثة الكائنة في الجهات والأقاليم والخاصة بأقلام عموم الادارة قبل ١٠ أبريل القادم لأجل مراجعتها وارسالها الى وزارة المالية حسب ما هو متبع في كل سنة .

تحجر استمارة الجرد نمرة ١٢١ «ع.ح» على صورة واحدة ولا تدرج فيها الخزن الحديد بل تدرج في استمارة نمرة ١٢١ «ع.ح» على حديثها حسب التعليقات المدرجة في النشرة البريدية عدد ١٢ بند ٢ الصادرة في ٢ أبريل سنة ١٩٢١ واذا وجدت فروقات (مثل عجز أو زيادة) عند الجرد تحجر الاستمارة نمرة ١٢٢ «ع.ح» (محضر العجز أو الزيادة) على صورتين وتوضح أسباب الزيادة أو العجز في الخانة المخصصة لذلك .

ولا تزال التعليقات المدرجة في النشرة السابقة الذكر نافذة المفعول فيما يخص بتحري قوائم الجرد المذكور ويجب اتباعها بكل دقة .

٧ - الاستمارة نمرة ١١٩ «ع.ح»

يطلب من المكاتب الكائنة في الجهات والأقاليم وأقلام عموم الادارة تحرير استمارة نمرة ١١٩ «ع.ح» عن المدة من أول أبريل سنة ١٩٢٢ لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣ وارسالها الى قلم الخزن بعموم الادارة قبل ١٠ أبريل سنة ١٩٢٣ .

هذا والتعليقات المدرجة بالنشرة البريدية عدد ١٢ بند ٢ الصادرة في ٢ أبريل سنة ١٩٢١ والنشرة عدد ٦ الصادرة في ٢٢ فبراير سنة ١٩٢٢ بند ١٠ المختصة بتحري هذه الاستمارات لا يزال معمولاً بها ويجب اتباعها بدقة .

أما الخزن الحديد ومفاتيحها فيجب تحرير استمارة نمرة ١١٩ «ع.ح» على حديثها عنها وفقاً للتعليقات المدرجة في النشرة عدد ١٢ المشار اليها .

POSTAL CIRCULAR

1.—Cataract Hotel, Aswân,

Has been closed.

2.—Closure of Unestablished Post Offices.

The following unestablished Post Offices are closed with effect from April 1, next, owing to their unimportance:—

OFFICE.	POSTAL DISTRICT.
Mit Asim (Qalyubiya).	Tanta.
Menahrît.	Mansûra.
Rahamma.	"
Shubra Kibala.	"
Dimu.	Beni Suef.
Hamuli.	"
Faris.	Aswân.

3.—Palestine Service.

(1) With reference to Article 3 of Postal Circular No. 6 of 1923 concerning the revised transliteration of the Arabic names of certain places in Palestine, Offices are informed that *Tulkaram* should read *Tulkarem* and the correct spelling of *Medjel* is *Majdal*.

4.—Retention of Registers of Parcels, Registered Letters, and Insured Letters.

Offices should retain during the present year, the above registers relative to 1921, which should be sent to the Archives at the beginning of 1924, with the exception of the Offices mentioned hereunder; this procedure is to be adopted by way of exception for the current year, but with effect from the commencement of the year 1924, the instructions already conveyed in this connexion should be reverted to:—

Cairo.	Alexandria.	Zagazig.
Zeitoun.	Attarîn.	Mîna el Qamh.
Cairo Station.	Bulkeley.	Kafr Saqr.
Shubra.	Customs.	Shebin el Qanâter.
Citadel.	Karmûz.	Inshâs.
Marg.	Mînet el Basal.	Ikwa.
Faggala.	Râs el Tin.	Fayed.
Helwân.	Salâh el Dîn.	Nefisha.
Dawawîn.	San Stefano.	Mit Yezid.
Ma'âdi.		
Ghuriya.		
Giza Branch.		
Bab el Khalq.		
Qobba Palace.		

5.—Decrease in Sale Price of Letter Cards.

It has been decided that from April 1, 1923, the Letter-cards of 7½ millimetres and 12½ millimetres shall be sold at 7 millimetres and 12 millimetres respectively.

Postmasters should therefore adopt the following procedure:—

(1) On that date they should draw up a detailed list showing the stock of the above existing in their possession, including those in charge of the window clerks, etc., as at the end of the current month.

(2) The total decrease of the price of the above stock should be entered in Account No. 69 on Forms Nos. 14 and 29 N on April 1, 1923.

(3) No. 3 Offices should also comply with the above rule in sending a list of the resultant decrease to the principal Offices from which they are dependant.

The principal Office should in turn send the amount hereof to the former Offices, debiting Account No. 69 and attach lists shown in paragraphs 1 and 3 to Form No. 29 N.

(4) Henceforth, the price of the letter cards indented for from the G.P.O., for sale after the current month, should be calculated at the new price shown above.

(5) The price printed on the wrappers should be corrected accordingly.

Superintendents, on visiting Offices, should ascertain that Postmasters have complied with the above instructions.

6.—Cash Prepayment of Postage on Samples.

A British and an American business house in Cairo have been authorized with effect from April 5, 1923, to post samples for the interior of Egypt without prepayment by means of postage stamps. The postage on these samples will be paid in cash and they will be franked "Postage Paid" by means of an india rubber stamp which will be applied by Cairo Office. The samples will be unaddressed and on their arrival, Offices which have installations of Private Letter Boxes, should place one sample in each box without taxing them, provided they bear the above annotation "Postage Paid."

7.—Exchange of Money Orders.—Syria.

With effect from April 1, next, the maximum amount of a Money Order for or from Syria is fixed at L.E. 20 (twenty pounds Egyptian).

Moreover, only five Money Orders per day may be issued to the same remitter for the same payee.

8.—Suspension Payment Money Orders.

The payment of all Money Orders issued by the Office of Mele Genova (Italy) is suspended. The Orders should be forwarded to this Office.

9.—Register No. 50 M.

The less important Offices are at present using a register No. 50 M, for entering all categories of foreign parcels, *viz.* ordinary, insured, C.O.D., and insured C.O.D. parcels.

A book No. 50 M of a smaller size has now been printed which should be used by the offices above referred to for the C.O.D. and insured C.O.D. parcels exclusively, while existing books No. 50 M should continue to be used by them for ordinary and insured parcels until exhaustion, when another book No. 50 M of the small size will be supplied for the purpose.

Forms No. 50 M of the small size should be drawn up in duplicate, one copy to be forwarded to the Foreign Audit Parcels Offices, G.P.O., as usual, and the other produced by means of carbon paper to be retained at the Office.

The total of Form No. 50 M reserved for the C.O.D. and insured C.O.D. parcels should be reported on the Form No. 50 M reserved for the ordinary and insured parcels.

Should there be no transaction to record, for ordinary and insured parcels while the amount of C.O.D. or insured C.O.D. has been collected, the total reserved for the latter Form No. 50 M should be carried forward on a blank form from the book reserved for entering the ordinary and insured parcels.

The above modification should be put in force with effect from May 1, 1923, and Offices should apply to the Stores for one small book No. 50 M to be allotted for the C.O.D. and insured C.O.D. parcels only as stated above.

Cairo, Alexandria, Port Said, and Suez Parcel Offices are excepted from the above modification and should continue to use a book No. 50 M of the large size.

10.—Insured Parcels for Palestine.

(a) Offices are notified that insured parcels for Palestine must, with effect from the 20th instant, be forwarded exclusively to Port Said Office which is now considered the sole Despatching Office of Exchange for them.

(b) The time limits for restriction of ordinary parcels exchanged with Palestine are now also applicable to insured parcels exchanged with that country.

11.—Specie to and from Manfalût.

Offices are reminded that from April 1, 1923, the despatch of specie to and from Manfalût will be effected by Train No. 78 instead of train No. 80 until the end of September 1923.

12.—Exchange of Parcels between Egypt and Constantinople.

With effect from the 16th of this month, the senders of parcels for Constantinople will be required to make and sign a declaration upon the cover of the parcel and at the back of the Despatch Note to the effect that if the parcel be not delivered to the addressee it must be either:—

(a) Considered as abandoned.

(b) Tendered for delivery to.....

The parcels will be kept for eight days at the disposal of the first addressee and seven days for the second addressee; they will be kept for fifteen days in the case of a single addressee being given, after which periods, the parcel will be returned to the sender as undeliverable without previous notification at his own expense in the absence of a definite request for abandonment.

13.—Rural Stations.

(1) The rural station of Fartîta, situated on Kafr el Dawâr-Izbit Ahmed Kamel el Sagh line, is replaced by another station named Minshat Amer.

(2) A new station named Izbit el Shazli has been added to the Qallin-Sarawa line.

(3) A new station named Qutusha has been added to the Samallût-Istal line.

14.—Sudan Service.

A No. 2 K.R. Office has been opened at Toinya (Sudan) on March 7, 1923, in lieu of Mvolo Office which was permanently closed on March 6, 1923.

٨ - إيقاف صرف حوالات

يقتضى عدم صرف كافة الحوالات الصادرة من مكتب مل جنوى Mele Genova في (إيطاليا) وإرسالها الى عموم الادارة .

٩ - الدفتر M ٥٠

المتبع الآن أن المكاتب الصغيرة تستعمل دفترًا واحدًا للطرود العادية والمؤمن عليها والمحول عليها والمؤمن ومحول عليها وحيث أنه قد طبع الآن دفتر M ٥٠ ذو حجم صغير فعلى المكاتب المذكورة أن تخصص دفترًا منه للطرود المحول عليها والمؤمن والمحول عليها وترسل صورة منه لقدم مراجعة الطرود الخارجية بعموم الادارة .

أما الدفتر M ٥٠ الموجود الآن بالمكتب فهذا يجب الاستمرار في استعماله وتخصيصه للطرود العادية والمؤمن عليها فقط لحين نفاذه وبعدئذ يستعمل محله دفتر من الحجم الصغير .

ينبغي ترحيل الاجمالي اليومي للطرود المحول عليها والمؤمن ومحول عليها على الاستمارة M ٥٠ المخصصة للطرود العادية والمؤمن عليها . أما اذا تصادف عدم وجود عمليات للطرود العادية والمؤمن عليها في نفس اليوم الذي توجد فيه عمليات للطرود المحول عليها أو المؤمن ومحول عليها فينبغي في هذه الحالة ترحيل اجمالي الاستمارة M ٥٠ للطرود المحول عليها على استمارة M ٥٠ تستخرج على يابض من الدفتر المخصص للطرود العادية والمؤمن عليها .

ينبغي العمل بموجب هذه التعليمات ابتداء من أول مايو القادم وعلى المكاتب المذكورة أن تطلب من المخزن دفترًا صغيرًا M ٥٠ لتخصيصه للطرود المحول عليها والمؤمن ومحول عليها كما تقدم .

أما مكاتب مصر واسكندرية وبور سعيد والسويس فهذه تستمر على استعمال الدفاتر M ٥٠ ذات الحجم الكبير كالمعتاد الآن .

١٠ - الطرود المؤمن عليها الصادرة الى فلسطين

(١) الطرود المؤمن عليها الصادرة الى فلسطين تقرر إرسالها الى مكتب بورسعيد ابتداء من ٢٠ مارس الجاري لأن المكتب المذكور جعل (مكتب التبادل الوحيد) للطرود المؤمن عليها الصادرة الى فلسطين .

(٢) ان المدة المقررة لحفظ الطرود العادية المتبادلة مع فلسطين تسرى على مدة حفظ الطرود المؤمن عليها الصادرة الى البلاد المذكورة .

١١ - تصدير صرر النقود من منفلوط واليه

اعتبارًا من أول أبريل سنة ١٩٢٣ تصدر صرر النقود الى منفلوط ومنها على القطار ٧٨ بدلًا من نمرة ٨٠ وذلك لغاية آخر سبتمبر حسب المتبع في كل سنة .

١٢ - تبادل الطرود بين القطر والاستانة

ابتداء من ١٦ مارس سنة ١٩٢٣ يجب على مرسل الطرود المتصدرة الى الاستانة العلية أن يحرروا اقرارًا يوقع عليه منهم على غلاف الطرود ويظهر حافظته يفيد أنه اذا لم يسلم الطرد الى المرسل اليه فهو يرغب .

(١) أن يسلم الطرد الى شخص آخر بعينه ، أو (٢) يتنازل عن الطرد .

وبموجب ذلك يبقى الطرد ثمانية أيام تحت طلب المرسل اليه الأول وسبعة أيام تحت طلب المرسل اليه الثاني .

وفي حالة عدم تعيين مرسل اليه ثان وعدم ابداء الرغبة في التنازل عن الطرد نهائيًا يبقى الطرد تحت طلب المرسل اليه ١٥ يوما بعد تاريخ وصوله وبعد مضي هذه المدة يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطار أولا عن ذلك .

١٣ - محطات الطوافة

(١) تقرر استبدال محطة الطوافة المسماة (فرطيطة) الواقعة بمحط كفرالدوار - عزبة أحمد كامل الصاغ بمحطة أخرى تدعى (منشأة عامر) .

(٢) أنشئت محطة جديدة تدعى عزبة الشاذلى بمحط قلين - صراوه .

(٣) أنشئت محطة جديدة تدعى (قطوشة) أضيفت الى خط شمالوط - اسطال

١٤ - مكاتب السودان

فتح مكتب نمرة ٢ في تونانيا (ر.ب) بالسودان في ٧ مارس سنة ١٩٢٣ بدلًا من مكتب أم فولو الذي أوقف نهائيًا منذ ٦ مارس سنة ١٩٢٣ .

بِصَلَةِ الْبُوسْتَةِ الْمَصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

٥ - تخفيض ثمن التذاكر المطلوبة

تقرر ابتداء من أول أبريل القادم بيع التذاكر المطلوبة بـ ٧ مليارات و ١٢ مليا بدلا من ٧ مليارات ونصف و ١٢ مليا ونصف. وعلى ذلك يجب على الوكلاء اتباع ما يأتي:

أولا - في ذلك التاريخ يوجد الباقي من هذه التذاكر لغاية آخر مارس الجاري بما في ذلك الموجود منها ضمن عهد المستخدمين المخصصة للجمهور وتحرير كشف عنها .

ثانيا - خصم اجمالي فرق الثمن عن المقدار الباقي المذكور آنفا بالحساب نمرة ٦٩ على الاستمارتين ١٤ و ٢٩ N بعملية أول أبريل القادم .

ثالثا - على المكاتب نمرة ٣ أن تتبع التعليقات المدونة بالفقرة الأولى من هذا البند وأن ترسل الى المكاتب التابعة لها كشفا بقيمة الفرق الناتج من تخفيض الثمن وعلى المكاتب الأخيرة أن ترسل القيمة المذكورة الى المكاتب نمرة ٣ وتخصمها بالحساب نمرة ٦٩ وترفق الكشفين المنوّه عنهما في الفقرتين الأولى والثالثة بالاستمارة ٢٩ N

رابعا - التذاكر المطلوبة التي تطلب من الآن فصاعدا من عموم الادارة للبيع منها بعد الشهر الجاري يتوضح فتحها على الطلب بموجب الثمن الجديد الموضح قبل .
خامسا - يجب تصحيح الثمن المطبوع على غلاف كل ربطة . وعلى مأموري الأقسام أن يتأكدوا عند التفيش من أن الوكلاء أجروا التصحيح المذكور .

٦ - التخليص نقدا على عينات

سيصدر محلان من المحال التجارية في القاهرة أحدهما أمريكي والآخر الإنجليزي ابتداء من ٥ أبريل سنة ١٩٢٣ عينات الى داخل القطر خالية من العنوان .

وقدر خص للمجولين المذكورين أن يدفعوا رسوم البوستة نقدا بدلا من التخليص على تلك العينات بطوابع بوسنة . وكل عينة يدفع عنها الرسم نقدا ستختمها بوسنة مصر بالختم : (خالص الأجرة Postage Paid)

فعلى المكاتب اعتماد التخليص على هذه العينات بهذه الطريقة ووضع عينة منها في كل صندوق من صناديق الخطابات المخصوصة الموجودة في المكتب ولا يلزم تحصيل شئ عنها ما دامت محتومة بالختم (خالص الأجرة) .

٧ - الحوالات المتبادلة مع سورية

تقرر ابتداء من أول أبريل سنة ١٩٢٣ جعل أكبر قيمة للحوالة الواحدة الصادرة الى سورية أو الواردة منها ٢٠ جنها مصريا وأن لا يقبل من شخص واحد في اليوم أكثر من خمس حوالات صادرة الى مرسل اليه واحد .

١ - مكتب فندق كتركت

أقفل مكتب (فندق كتركت) بأسوان .

٢ - اقفال مكاتب قروية

حيث اتضح من احصاء أشغال البريد في المكاتب القروية الآتية أنها ليست ذات أهمية فقد تقرر الغاؤها ابتداء من أول أبريل سنة ١٩٢٣ وهي :
ميت عاصم قلوبية (قسم طنطا) . مناحريت . الرحامنة . شبرا قباله (قسم المنصورة) .
ديمو . حامولى (قسم بنى سويف) . فرس (قسم أسوان) .

٣ - مكاتب فلسطين

أيماء الى البند ٣ من النشرة عدد ٦ الصادرة في سنة ١٩٢٣ يطالع في القسم الانجليزي التعديل الذي حصل في كيفية كتابة مكاتب (مجال) و (طول كرم) بالانجليزية .

٤ - حفظ دفاتر الطرود والخطابات المسجلة والمؤمن عليها

خلافا للمتنوع يجب على مكاتب البوستة أن تحفظ دفاتر الطرود والخطابات المسجلة والمؤمن عليها الخاصة بسنة ١٩٢١ طول مدة السنة الحالية (١٩٢٣) .
ثم ترسلها الى الدفترخانة عند حلول سنة ١٩٢٤ .

يستثنى من ذلك المكاتب الموضحة بعد . هذا مع العلم أن هذه الطريقة تتبع فقط في السنة الحالية بصفة استثنائية وعند حلول سنة ١٩٢٤ يقتضى اتباع التعليقات السابق صدورها بهذا الخصوص :

مصر	الجيزة (فرعى)	سان استفانو
الزيتون	باب الخلق	الزقازيق
مصر (محطة)	سراى القبة	مينا القمع
شبرا (مصر)	الاسكندرية	كفر صقر
القلعة	القطارين	شين القناتر
المرج	بولكلى	انشاص
الفضالة	الجمرك	أكوه
حلوان	كرموز	فايد
الدواوين	مينا البصل	نفيشة
المعادى	رأس التين	ميت يزيد
الغورية	صلاح الدين	

POSTAL CIRCULAR

1.—Winter Palace Hotel Post Office, Luxor

Has been closed.

2.—Reopening of Giza Town Post Office.

The reopening of Giza Town post office, already notified in Postal Circular No. 4 of February 2, 1923, as taking place on April 1, 1923, was effected on April 10.

3.—Kantara Office

Is admitted to the Telegraph Money Order Service with effect from April 10, 1923.

4.—New Issue of Postage Stamps.

A new issue of postage stamps of all denominations bearing the portrait of H.M. King Fouad has been decided upon.

The quantity required has already been ordered from the printers and a first consignment of the 5 mills. stamps (brick-coloured) will arrive shortly; this first consignment being a small one, only the Local Directorates of Cairo, Alexandria, Port Said and Suez will, for the time being, be supplied with them; other offices will be supplied gradually on reception of a sufficient quantity.

Until complete exhaustion of the present issue of postage stamps, offices should put both the new and the old issues on sale.

The reception of other denominations of the new stamps will be advertised in the Postal Circular from time to time.

5.—Publication authorized.

Le Scarabée, bi-monthly literary review published in French in Cairo.

6.—Express Letter Service.

(1) Offices are notified that express letters should not be accepted from any one for transmission unless fully prepaid.

(2) Express letters intended for delivery on board ships in the port of Alexandria should not be accepted unless the ships are alongside the quays.

Senders should, therefore, be requested to state beforehand whether the ship, to which an express letter is addressed, is alongside the quay or moored in the Roads.

If by any chance the ship for which an express letter has been accepted is not alongside the quay, the letter will be considered as an ordinary one and delivered as such.

7.—Debeira.

Although Debeira is in Sudan territory, from a postal point of view it is considered as an Egyptian river station and figures as No. 5, in Appendix XIII, of the "Postal Guide."

Money orders for this locality should be issued from Book 2 G, and the Inland Money Order commission collected thereon; but the commission on parcels despatched to and from Debeira should be the same as that for Sudan parcels.

Parcels despatched to and from this locality should be sent in transit through Halfa for onward transmission.

As this locality is not indicated in the "Postal Guide" (new edition, 1923), offices are requested to inscribe it on page 441 of the Arabic version, and on page 419 of the English version with the following details:—

Debeira No. 5, Mudiria, Sudan; River Station, Shallal-Halfa.

8.—Upkeep and Repairs of Ordinary Clocks and Watches for the Financial Year 1923-24.

The G.P.O. has entered into contracts for the upkeep and repair of ordinary postal clocks and watches as follows:—

OFFICES.	NAME OF CONTRACTOR.
Cairo, Branch Offices, Zagazig Town and Zagazig District Offices.	Barsoum Eff. Awad of Cairo.
Port Said Town, Hai el Arab, Qantara, Ismailia, Suez and Port Taufiq.	Mr. Marco Bitran of Port Said.
Alexandria, Branch Offices, Damanhur Town and Damanhur District Offices.	Mr. Salvatori Fortunato of Alexandria.
Mansûra Town and Mansûra District Offices.	Mr. M. Wolf Erdstein of Mansûra.
Tanta Town and Tanta District Offices.	Abdel Hamid Eff. El Sheyati of Tanta.
Shibin El Kom Town and Shibin el Kom District Offices.	Sheikh Ahmed Ibrahim Tahoun of Shibin el Kom.
All Upper Egypt Offices, namely, Asyût, Aswân, Beni-Suef and their District Offices.	Mr. Haig Kassabian of Asyût.

The instructions published in Postal Circular No. 11 of March 30, 1922, Article 11, respecting the despatch of clocks and watches for repair, hold good for the ensuing financial year with the following modification:—

All offices of Shibin el Kom District should discontinue sending their clocks and watches to Tanta for repairs: they

should henceforth be addressed direct to Shibin el Kom Postal District Superintendent.

9.—Report of Irregularities to G. P. O.

It frequently happens that Offices notify the G.P.O. of an irregularity simultaneously by means of an Irregularity Certificate and an official letter without reference in the letter to the issue of the Irregularity Certificate on the same subject.

Local Directors, Superintendents, Postmasters and Clerks in Charge are therefore requested to quote the number and the date of the Irregularity Certificate when forwarding an official letter on the same subject, with a view to avoiding fines being inflicted twice for the same irregularity.

10.—Identity Certificate Lost.

No. 3344, issued on January 7, 1922, by Padova office in favour of M. Schon Enrico di Enrico.

11.—Exchange of Parcels with India.

In the exchange of parcels between Egypt and India, before returning an undeliverable parcel to the country of origin it should be kept in the country of destination for a period of four months after the date of issue of the notice of non-delivery.

12.—Period of Retention of Inland Parcels.

According to the instructions published in the "Postal Guide" No. 41, page 105, the period of retention of inland parcels is one month from the time of despatch of the notice, Form 10 L, to the sender.

These instructions should be complied with, and Article 103, page 185, penultimate paragraph numbered (2), and Article 2, page 231 (paragraph numbered (19) at head of page), of the book of General Instructions amended accordingly.

13.—Rural Service.

The following rural stations have been created:—

- (1) Izbet Manawahla on the Subk-El Atarsha line;
- (2) Izbet Saleh Eid on the Salhia-Hussania line;
- (3) Izbet El Shimi on the Inshas-Kafr Hifna line.

The rural station named Hosna attached to the Tima-Rayayna line has been suppressed.

Annual General Meeting P.P.M.H.A.

Any member who has proposals to be submitted to the Annual General Meeting of the Postal Provident and Mutual Help Association must address them to H.E. The President not later than April 30, 1923.

١٠ - فقد تذكرة اثبات الشخصية

فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ٣٣٤٤ الصادرة في ٧ يناير سنة ١٩٢٣ ، من مكتب بوستة بادوفا باسم سكوت انريكودي انريكو .

١١ - الطرود المتبادلة مع الهند

الطرود المتبادلة بين القطر المصري والهند اذا لم تسلم يجب قبل اعادتها الى البلاد الواردة منها أن تبقى في البلاد المرسله اليها مدة ٤ أشهر بعد تاريخ ارسال الاعلان الخاص بعدم تسليمها .

١٢ - مدة حفظ الطرود الداخلية

وفقا لما هو مدون بكتاب الدليل الجديد نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣ صفحة ١٠٠ يجب أن تحفظ الطرود الداخلية مدة شهر واحد يحتسب من وقت تاريخ ارسال الاعلان نمرة ١٠ L الى مرسل الطرود .

فاقتضى الفات الوكلاء الى مراعاة هذه المدة وتصحيح كتاب التعليقات العمومية بند ١٠٣ صفحة ٢٢٠ الفقرة السادسة صفحة ٢٢١ ونمرة ١٩ صفحة ٢٧٨ من البند ٢ من القسم السادس أشغال المهملات من الكتاب المذكور .

١٣ - محطات الطوافة

- (١) أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى (عزبة مناوهلة) وأضيفت الى خط سبك - الأطارشة .
- (٢) كذلك أضيفت محطة أخرى تدعى (عزبة صالح عيد) الى خط الصالحية - الحسينية .
- (٣) أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى (عزبة الشيمي) وأضيفت الى خط انشاص - كفر حفنا .
- (٤) ألغيت محطة الحسنه الواقعة بخط طما - الريابنة .

١٤ - شركة الاقتصاد والتعاون

أى عضو يرغب تقديم اقتراحات الى جلسة الجمعية العمومية التي سيحدد لانعقادها ميعاد قريب عليه أن يقدمها كتابة الى حضرة صاحب السعادة رئيس الشركة قبل يوم ٣٠ أبريل سنة ١٩٢٣ .

٨ - تعهد صيانة الساعات وتصليحها

مدة السنة المالية ١٩٢٣ - ١٩٢٤

تعاقبت المصلحة مع المتعهدين الآتى ذكرهم على تصليح الساعات على أنواعها الخاصة بالمصلحة وصيانتها :

اسم المتعهد	اسم المكتب
برسوم افندى عوض بالقاهرة	مصر ومكاتبها الفرعية ، الزقازيق والمكاتب التابعة لقسم الزقازيق
الخواجه ماركوبتران ببورسعيد	بورسعيد ، حى العرب ، القنطرة ، الاسماعيلية ، السويس ، بورتوفيق
سلفاتورى فورتناو بالاسكندرية	الاسكندرية والمكاتب الفرعية فيها ، دمنهور ومكاتب قسم دمنهور
الخواجه ولف اردشتين بالمنصورة	المنصورة ومكاتب قسم المنصورة ...
عبد الحميد افندى الشيتى بطنطا	طنطا ومكاتب قسم طنطا ...
الشيخ أحمد ابراهيم طاحون بشين الكوم	شين الكوم ومكاتب قسم شين الكوم
الخواجه هيچ كساين بأسويط	جميع مكاتب البوستة بالوجه القبلى وهي : أسويط ، أسوان ، بنى سويف ومكاتب أقسام أسويط وأسوان وبنى سويف

هذا ولا تزال التعليقات المدرجة في النشرة نمرة ١١ الصادرة في ٣٠ مارس سنة ١٩٢٢ البند ١١ بشأن ارسال الساعات لأجل التصليح نافذة المفعول مدة السنة المالية ماعدا التغيير الآتى وهو :

يجب على مكاتب قسم شين الكوم ابتداء من أول أبريل سنة ١٩٢٣ أن ترسل ساعاتها لأجل التصليح الى مكتب جناب مأمور قسم شين الكوم رأسا بدلا من ارسالها الى طنطا .

٩ - التبليغ عن المخالفات

كثيرا ما يحدث أن المكتب يخطر بعموم الادارة عن حدوث مخالفة بواسطة كشف المراجعة وفي الوقت نفسه يجر افادة رسمية عن ذات المسألة وبأسباب ذلك يحتتمل أن تتخذ المسألة بناء على كشف المراجعة سيرا خلاف السير الذى يتخذ بناء على الافادة . فتمتلك لذلك يقتضى على المكاتب اذا حررت افادة رسمية علاوة على كشف المراجعة أن تذكر في الافادة نمرة كشف المراجعة وتاريخه حتى يتمتع تقرير جزائين أو غرامتين عن مخالفة واحدة .

بصلة البوسنة المصرية النشأة والبريدية

١ - اقبال مكتب فندق وتر بلاس بالأقصر

أقبل مكتب وتر بلاس هوتل بالأقصر .

٢ - اعادة فتح مكتب الجيزة

سبق عين أول أبريل سنة ١٩٢٣ موعدا لاعادة فتح مكتب الجيزة كما جاء في النشرة عدد ٤ المؤرخة ٢ فبراير الماضي .
ولكن بالنظر لأسباب مصلحية قد أجل فتح المكتب المذكور الى ١٠ أبريل سنة ١٩٢٣ .

٣ - مكتب القنطرة

رخص لمكتب القنطرة بتبادل الحوالات التلغرافية ابتداء من ١٠ أبريل سنة ١٩٢٣ .

٤ - انشاء طوابع بوسنة جديدة

تقرر اصدار طوابع بوسنة جديدة الشكل عليها صورة جلالة الملك فؤاد . وقد أوصت المصلحة على الكمية اللازمة منها من الموردين وأول ارسالية منظور ورودها قريبا هي من الطابع فئة الخمسة مليات ولونه طوبى .
ونظرا لكون الكمية التي سترد الآن من الطابع المذكور قليلة فسيرسل منها في الوقت الحاضر الى ادارات بوسنة مصر والاسكندرية وبورسعيد والسويس وعند ورود كمية كافية يرسل منها تدريجيا لباقي المكاتب .
فعند ورود الطوابع الجديدة يشرع في البيع منها ويجب أيضا أن يباع من الطوابع الحالية حتى تنفذ الكميات الموجودة منها .
أما باقي الفئات الموصى عليها من الطوابع الجديدة فسيعلن عنها بالنشرة البريدية عند وصولها من الخارج .

٥ - جرائد رخص بصدورها

مجلة سكار به (الجعران) وهي مجلة أدبية تصدر مرتين في الشهر باللغة الفرنسية في القاهرة .

٦ - المراسلات المستعجلة

- (١) لايجوز قبول مراسلات مستعجلة صادرة من أى شخص الا اذا كان مخلصا عليها بكامل الرسم .
- (٢) المراسلات المستعجلة التي يراد توزيعها في الواورات الراسية في ميناء الاسكندرية لايجوز قبولها الا اذا كان الواور المرسل اليه واقفا الى جانب الرصيف في الميناء ؛
- ولذلك يجب أن يطلب من مرسلها أن يبينوا قبل ارسالها ما اذا كان الواور المرسل اليه المراسلة المستعجلة واقفا الى جانب الرصيف أو بعيدا عنه .
- وإذا قبلت مراسلة من هذا النوع صادرة الى واور غير واقف بجانب الرصيف فالمراسلة تعتبر عادية وتوزع بالكيفية التي توزع بها المراسلات العادية .

٧ - ديرة

- انه وان كانت جهة ديرة واقعة في أرض السودان الا أنها تعتبر من جهة أشغال البوسنة محطة من المحطات النيلية الواقعة شمالي حلقا ولذلك يجب أن تضاف الى الملحق ثمرة ١٣ من كتاب الدليل المفيد ثمرة ٤١ صفحة ٤٤١ هكذا
- ديرة ، ثمرة ٥ ، بالسودان ، محطة خط نيل (الشلال - حلقا)
- والحوالات الصادرة الى ديرة يجب استخراجها بالسما من الدقر ٢ G وتحصيل رسم الحوالات المصرية الداخلية عنها .
- أما فيما يختص بالطرود الصادرة الى الجهة المذكورة ومنها فيجب أن يتحصل عنها الرسم الخاص بالطرود السودانية .
- والطرود الصادرة من والى هذه الجهة ترسل بالمرور على حلقا لاعادة تصديرها منها .

POSTAL CIRCULAR

Principal Modifications in the Egyptian State Railways Timetable, effective May 1, 1923.

CAIRO-ALEXANDRIA LINE.

Train No. 35 leaves Cairo at 3-05 p.m. instead of 3-15 p.m. and arrives at Alexandria at 9-15 p.m. as at present and it will stop at Shubra. This office should exchange regular mails with the above train.

CAIRO-ITYAI LINE.

A new railway station named Saft el Enab will be opened between Kom Hamada and Ityai el Barud. This station will figure in Postal Guide, Appendix XIII, under No. 8.

CAIRO-PORT SAID LINE.

Train No. 7 leaves Cairo at 7 a.m. as at present and arrives at Port Said at 12 noon instead of 12-10 p.m.

ISMAILIA-PORT TAWFIQ LINE.

A new railway station named Abu Sultan will be opened between Sarapeum and Fayed. This station will figure in Postal Guide, Appendix XIII, under No. 8.

Train No. 101 leaves Ismailia at 10-20 a.m. instead of 10-25 a.m. and arrives at Port Tawfiq 12-55 p.m. instead of 1 p.m.

Train No. 103 leaves Ismailia at 2-10 p.m. as at present and arrives at Port Tawfiq at 4-45 p.m. instead of 4-40 p.m.

Train No. 105 leaves Ismailia at 9-10 p.m. as at present and arrives at Port Tawfiq at 11-45 p.m. instead of 11-40 p.m.

Train No. 100 leaves Port Tawfiq at 7 a.m. as at present and arrives at Ismailia at 9-25 a.m. instead of 9-20 a.m.

Train No. 102 leaves Port Tawfiq at 10-40 a.m. instead of 10-45 a.m. and arrives at Ismailia at 1-05 p.m. as at present.

Train No. 104 leaves Port Tawfiq at 5 p.m. as at present and arrives at Ismailia at 7-20 p.m. instead of 7-15 p.m.

CAIRO-MANSURA-LINE.

Train No. 183 will be replaced by train 181; this train leaves Cairo at 6 a.m. and arrives at Mansûra at 10-30 a.m. as at present.

Train No. 185 (Cairo-Mansûra line) will be replaced by trains Nos. 183 and 185.

Train No. 183 will run between Cairo and Zagazig and train No. 185 between Zagazig and Mansûra.

The itinerary of these two trains is the same as that of the actual train No. 185.

Train No. 189 leaves Cairo at 5-15 p.m. as at present and arrives at Mansûra at 9-55 p.m. instead of 10 p.m.

Train No. 186 leaves Mansûra at 12-25 p.m. as at present and arrives at Cairo at 4-20 p.m. instead of 4-45 p.m.

Train No. 188 leaves Mansûra at 4 p.m. instead of 4-10 p.m. and arrives at Cairo at 8-15 p.m. as at present.

ABU KEBIR-SALHIA LINE.

Train No. 199 leaves Abu Kebir at 8-40 p.m. instead of 8-50 p.m. and arrives at Salhia at 9-40 p.m. instead of 9-50 p.m.

Train No. 190 leaves Salhia at 6 a.m. as at present and arrives at Abu Kekir at 7 a.m. instead of 6-55 a.m.

TANTA-DUMIAT LINE.

Train No. 299 leaves Tanta at 5-30 a.m. as at present and arrives at Dumiat at 8-35 a.m. instead of 8-40 a.m.

Train No. 52 leaves Dumiat at 6-25 a.m. instead of 6-30 a.m. and arrives at Tanta at 10-35 a.m. as at present. It will stop at Radgia, and this office should exchange a regular mail with this train.

Train No. 56 leaves Dumiat at 2-15 p.m. as at present and arrives at Tanta at 5-25 p.m. instead of 5-20 p.m. It will stop at Ragdia, and this office should exchange a regular mail with this train.

SHERBIN-QALLIN LINE.

Train No. 214 leaves Sherbin at 7-35 a.m. instead of 7-40 a.m. and arrives at Qallin at 10 a.m. as at present.

Train No. 216 leaves Sherbin at 1-10 p.m. instead of 1-15 p.m. and arrives at Qallin at 3-35 p.m. as at present.

Train No. 218 leaves Sherbin at 8-35 p.m. as at present and arrives at Biala at 9-25 p.m. instead of 9-20 p.m.

Train No. 213 leaves Biala at 6-30 a.m. instead of 6-40 a.m. and arrives at Sherbin at 7-18 a.m. instead of 7-22 a.m.

Train No. 215 leaves Qallin at 10-25 a.m. as at present and arrives at Sherbin at 12-52 p.m. instead of 12-45 p.m.

Train No. 217 leaves Qallin at 4 p.m. as at present and arrives at Sherbin at 6-27 p.m. instead of 6-20 p.m.

MINUF-SHOHADA LINE.

Train No. 271 leaves Minuf at 7-10 a.m. instead of 7-15 a.m. and arrives at Shohada at 7-50 a.m. as at present.

Train No. 273 leaves Minuf at 4-15 p.m. as at present and arrives at Shohada at 4-55 p.m. instead of 4-50 p.m.

Train No. 270 leaves Shohada at 8-10 a.m. as at present and arrives at Minuf at 8-50 a.m. instead of 8-45 a.m.

Train No. 272 leaves Shohada at 5-30 p.m. instead of 5-35 p.m. and arrives at Minuf at 6-10 p.m. as at present.

ALEXANDRIA-ABU QIR-IDFINA LINE.

Train No. 250 leaves Alexandria at 7-45 a.m. as at present and arrives at Idfina at 12-10 p.m. instead of 11-30 a.m.

Train No. 252 leaves Alexandria at 3-45 p.m. as at present and arrives at Idfina at 8-25 p.m. instead of 7-45 p.m.

Train No. 251 leaves Idfina at 3-40 a.m. instead of 4-20 a.m. and arrives at Alexandria at 8-45 a.m. as at present.

Train No. 253 leaves Idfina at 1-30 p.m. instead of 2-10 p.m. and arrives at Alexandria at 6-10 p.m. as at present.

UPPER EGYPT LINES.

Train No. 76 leaves Asyût at 4-55 a.m. instead of 5 a.m. and arrives at Luqсор at 12-45 p.m. as at present.

Train No. 88 leaves Cairo at 8 p.m. as at present and arrives at Luqсор at 8-50 a.m. instead of 9 a.m.

Two new Railway Stations will be opened: Beni Ahmed (بنى أحمد) situated between Minya and Mansafis, and Nakheila (النخلة) situated between Abu Tig and Sedfa; the first station should figure in Appendix XIII of "Postal Guide" under No. 8, and the second station is the same locality in which the present office of Nakheila exists. In Appendix XIII of the "Postal Guide" the words "Runner from Abu Tig" should be deleted and replaced by the words "Railway Cairo-Luqсор."

The above office should exchange direct closed mails with the T.P.O.'s of trains Nos. 76, 79, 74, 85 and 78.

As train No. 87 arrives at Nakheila at a late hour, the T.P.O. of this train should close a mail for Nakheila and send it in transit through Asyût office for redirection to destination the next morning by train No. 76.

Therefore mails for Nakheila should no longer be forwarded in transit to Abu Tig Office.

Train No. 6 leaves Luqсор at 9-30 a.m. instead of 9-45 a.m. and arrives at Shallal at 4-30 p.m. instead of 4-45 p.m.

Train No. 5 leaves Shallal at 9 a.m. instead of 9-15 a.m. and arrives at Luqсор at 4 p.m. instead of 4-15 p.m.

A new Railway Station will be opened at Gabal Silsila (جبل السيلة) situated between Kagug and Kom Ombo; this station should figure in Appendix XIII of "Postal Guide" under No. 8.

Train No. 144 leaves Wasta at 10-15 a.m. as at present and arrives at Abuxa at 12 noon instead of 1-15 p.m.

Train No. 148 leaves Wasta at 6-40 p.m. instead of 6-45 p.m. and arrives at Abuxa at 8-25 p.m. instead of 9 p.m.

Train No. 141 leaves Abuxa at 7-10 a.m. instead of 6-45 a.m. and arrives at Wasta at 9 a.m. as at present.

Train No. 150 leaves Fayum at 8-40 a.m. instead of 8-05 a.m. and arrives at Sennuris at 9-15 a.m. instead of 8-30 a.m.

Train No. 152 leaves Fayûm at 11-25 a.m. as at present and arrives at Sennuris at 11-45 a.m. instead of 11-50 a.m.

Train No. 158 leaves Fayum at 7-50 p.m. instead of 8-20 p.m. and arrives at Sennuris at 8-10 p.m. instead of 8-45 p.m.

Train No. 151 leaves Sennuris at 7-10 a.m. instead of 6-45 a.m. and arrives at Fayum at 7-30 a.m. instead of 7-10 a.m.

Train No. 157 leaves Sennuris at 4-25 p.m. as at present and arrives at Fayum at 5 p.m. instead of 4-55 p.m.

Train No. 9 leaves Bani Suef at 5-30 a.m. instead of 6-30 a.m. and arrives at Lahun at 6-29 a.m. instead of 7-30 a.m.

Train No. 13 leaves Bani Suef at 3-50 p.m. instead of 3 p.m. and arrives at Lahun at 4-50 p.m. instead of 4-03 p.m.

Train No. 19 leaves Lahun at 7 a.m. instead of 8 a.m. and arrives at Bani Suef at 7-58 a.m. instead of 9-05 a.m.

Train No. 14 leaves Lahun at 5-15 p.m. instead of 4-25 p.m. and arrives at Bani Suef at 6-15 p.m. instead of 5-30 p.m.

CAIRO-MARG LINE.

The trains which will be utilised for postal service on Cairo Marg line and vice-versa are the following:—

Cairo-Marg trains Nos. 9, 21, 37, 49 and 65.

Marg-Cairo trains Nos. 12, 22, 38, 50 and 68.

A new railway station named Qubba Baths (Qubba-les-Bains) situated between Qubba Bridge and Qubba Palace will be opened and should figure in Appendix XIII of "Postal Guide" under No. 8.

Offices are hereby notified that trains utilised at present for postal service on Sundays and official holidays will continue to be used, taking note of all the instructions previously published in this connection.

The itinerary of the State Railways comprises other alterations in the hours of departure and arrival of trains, and although such slight modifications do not influence the mail service, Postmasters should, nevertheless, make themselves thoroughly acquainted with the hours of departure and arrival of such trains as concern their particular office.

District Superintendents and Postmasters should, in addition, submit to the Inland Service, G.P.O., their office timetables, box clearance hours, timetables of runners, and rural lines requiring alteration, taking note that when the difference in the time of clearing the movable letter boxes is insignificant, there is no necessity to change the hours, the plates (*plaques*) at present used will continue to serve their purpose.

In case of alterations in the hours of departure and arrival of specie trains, Postmasters should advise the Police of the exact time at which the escort is to report at the Post Office in order to accompany the specie. Superintendents are requested to see that this is duly carried out.

In proposing the new office timetables, Superintendents and Postmasters should bear in mind the instructions contained in Postal Circular No. 11 of April 7, 1911.

خط منوف - الشهداء

يارح القطار ٢٧١ منوف في الساعة ٧,١٠ صباحا بدلا من الساعة ٧,١٥ صباحا ويصل الشهداء في الساعة ٧,٥٠ صباحا كما هو الآن .

يارح القطار ٢٧٣ منوف في الساعة ٤,١٥ مساء كما هو الآن ويصل الشهداء في الساعة ٤,٥٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٥٠ مساء .

يارح القطار ٢٧٠ الشهداء في الساعة ٨,١٠ صباحا كما هو الآن ويصل منوف في الساعة ٨,٥٠ صباحا بدلا من الساعة ٨,٤٥ صباحا .

يارح القطار ٢٧٢ الشهداء في الساعة ٥,٣٠ مساء بدلا من الساعة ٥,٣٥ مساء ويصل منوف في الساعة ٦,١٠ مساء كما هو الآن .

خط اسكندرية - أبو قير - ادفيئا

يارح القطار رقم ٢٥٠ اسكندرية في الساعة ٧,٤٥ صباحا كما هو الآن ويصل ادفيئا في الساعة ١٢,١٠ مساء بدلا من الساعة ١١,٣٠ صباحا .

يارح القطار ٢٥٢ اسكندرية في الساعة ٣,٤٥ مساء كما هو الآن ويصل ادفيئا في الساعة ٨,٢٥ مساء بدلا من الساعة ٧,٤٥ مساء .

يارح القطار ٢٥١ ادفيئا في الساعة ٣,٤٠ صباحا بدلا من الساعة ٤,٢٠ صباحا ويصل اسكندرية في الساعة ٨,٤٥ صباحا كما هو الآن .

يارح القطار ٢٥٣ ادفيئا في الساعة ١,٣٠ مساء بدلا من الساعة ٢,١٠ مساء ويصل اسكندرية في الساعة ٦,١٠ مساء كما هو الآن .

خطوط الوجه القبلي

يارح القطار ٧٦ أسيوط في الساعة ٤,٥٥ صباحا بدلا من الساعة ٥,٠٠ صباحا ويصل الأقصر في الساعة ١٢,٤٥ مساء كما هو الآن .

يارح القطار رقم ٨٨ مصر في الساعة ٨,٠٠ مساء كما هو الآن ويصل الأقصر في الساعة ٨,٥٠ صباحا بدلا من الساعة ٩,٠٠ صباحا .

وستفتح محطة سكة حديد جديتان في بني أحمد الواقعة بين المنيا ومنسفيس وفي النخيلة الواقعة بين أبو تيج وصدا وسيعطى رقم ٨ للمحطة الأولى في الملحق ١٣ من كتاب الدليل المفيد والمحطة الثانية هي نفس الجهة الموجود بها مكتب النخيلة الحالي وعلى ذلك تحذف الكلمات المبينة أمام الجهة المذكورة في الملحق ١٣ من كتاب الدليل المفيد "ساعة من أبو تيج" وتبديل بالكلمات "سكة حديد مصر - الأقصر" وعلى المكتب المشار إليه أن يتبادل ارساليات مغلقة مع سواثر القطارات ٧٦ و ٧٩ و ٧٤ و ٨٥ و ٧٨ وبما أن القطار ٨٧ يصل النخيلة في ساعة متأخرة فعل سائرة هذا القطار أن تغلق ارسالية للنخيلة وترسلها بالمرور على مكتب أسيوط ليعاد تصديرها لجهتها في صباح اليوم التالي بالقطار ٧٦ وعلى ذلك لا ترسل من أول مايو ارساليات مكتب النخيلة بالمرور على مكتب أبو تيج .

يارح القطار رقم ٦ الأقصر في الساعة ٩,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٩,٤٥ صباحا ويصل الشلال في الساعة ٤,٣٠ مساء بدلا من الساعة ٤,٤٥ مساء .

يارح القطار ٥ الشلال في الساعة ٩,٠٠ صباحا بدلا من الساعة ٩,١٥ صباحا ويصل الأقصر في الساعة ٤,٠٠ بدلا من الساعة ٤,١٥ مساء .

ستفتح محطة جديدة اسمها جبل السلسلة واقعة بين كاجوج وكوم امبو وستعطى رقم ٨ في ملحق ١٣ من الدليل المفيد .

يارح القطار ١٤٤ الواسطي في الساعة ١٠,١٥ صباحا كما هو الآن ويصل أبو كساه في الساعة ١٢,٠٠ الظهر بدلا من الساعة ١,١٥ مساء .

يارح القطار ١٤٨ الواسطي في الساعة ٦,٤٠ مساء بدلا من الساعة ٦,٤٥ مساء ويصل أبو كساه في الساعة ٨,٣٥ مساء بدلا من الساعة ٩,٠٠ مساء .

يارح القطار ١٤١ أبو كساه في الساعة ٧,١٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٤٥ صباحا ويصل الواسطي في الساعة ٩,٠٠ صباحا كما هو الآن .

يارح القطار ١٥٠ القيوم في الساعة ٨,٤٠ صباحا بدلا من الساعة ٨,٠٥ صباحا ويصل سنورس في الساعة ٩,١٥ صباحا بدلا من الساعة ٨,٣٠ صباحا .

يارح القطار رقم ١٥٢ القيوم في الساعة ١١,٢٥ صباحا كما هو الآن ويصل سنورس في الساعة ١١,٤٥ صباحا بدلا من الساعة ١١,٥٠ صباحا .

يارح القطار رقم ١٥٨ القيوم في الساعة ٧,٥٠ مساء بدلا من الساعة ٨,٢٠ مساء ويصل سنورس في الساعة ٨,١٠ مساء بدلا من الساعة ٨,٤٥ مساء .

يارح القطار رقم ١٥١ سنورس في الساعة ٧,١٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٤٥ صباحا ويصل القيوم في الساعة ٧,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٧,١٠ صباحا .

يارح القطار ١٥٧ سنورس في الساعة ٤,٢٥ مساء كما هو الآن ويصل القيوم في الساعة ٥,٠٠ مساء بدلا من الساعة ٤,٥٥ مساء .

خط بني سويف - اللاهون

يارح القطار ٩ بني سويف في الساعة ٥,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٣٠ صباحا ويصل اللاهون في الساعة ٦,٢٩ صباحا بدلا من الساعة ٧,٣٠ صباحا .

يارح القطار ١٣ بني سويف في الساعة ٣,٥٠ مساء بدلا من الساعة ٣,٠٠ مساء ويصل اللاهون في الساعة ٤,٥٠ مساء بدلا من الساعة ٤,٠٣ مساء .

يارح القطار ١٠ اللاهون في الساعة ٧,٠٠ صباحا بدلا من الساعة ٨,٠٠ صباحا ويصل بني سويف في الساعة ٧,٥٨ صباحا بدلا من الساعة ٩,٠٥ صباحا .

يارح القطار ١٤ اللاهون في الساعة ٥,١٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٣٥ مساء ويصل بني سويف في الساعة ٦,١٥ مساء بدلا من الساعة ٥,٣٠ مساء .

خط مصر - المرج

ستستعمل القطارات الآتية في أشغال البوستة على خط مصر - المرج وبالعكس خط مصر - المرج القطارات ٩ و ٢١ و ٣٧ و ٤٩ و ٦٥

خط المرج - مصر « ١٢ و ٢٢ و ٣٨ و ٥٠ و ٦٨

ستفتح محطة سكة حديد جديدة اسمها حمامات القبه واقعة ما بين كبرى القبة وسراى القبة وسيتم لها برقم ٨ في ملحق ١٣ من كتاب الدليل .

ولكن في علم المكاتب أن القطارات المستعملة الآن في أشغال البوستة في أيام الآحاد والعطلات الرسمية تستمر كما هي الآن مع مراعاة جميع مآثر من التعليقات بخصوصها .

وقد حصلت تعديلات أخرى في مواعيد قيام ووصول قطارات السكة الحديد الأميرية ولو أن التعديلات المذكورة لا تؤثر على تصدير ارساليات البوستة إلا أنه من الواجب على كل وكيل أن يطلع على ما يختص منها بجهته لمراعاتها في تصدير البوستة وورودها .

ويجب على مأموري الأقسام والوكلاء أيضا أن يرسلوا الى قلم الادارة الداخلية بعموم البوستة بيان التغييرات التي يرون ضرورة لادخالها على مواعيد المكاتب و مواعيد تفرغ الصناديق وخطوط السعاة والطوافة انما متى كان التغيير المرغوب ادخاله على مواعيد تفرغ صناديق الخطابات الموجودة في الشوارع طفيفا بصرف النظر عن تغيير المواعيد المقوشة على صفائح تلك الصناديق كذلك اذا كان قد حصل تغيير في مواعيد قيام أو وصول القطارات التي تنقل صرر القنود ففي هذه الحالة يجب على الوكلاء اخطار بوليس الجهة عن المواعيد الجديدة التي يجب حضور الحرس فيها لمراقبة ارساليات القنود .

يطلب من مأموري الأقسام ملاحظة تنفيذ هذه التعليقات وعند عرض مواعيد جديدة يجب على مأموري الأقسام والوكلاء مراعاة التعليقات المدونة بالبنشرة عدد ١١ الصادرة في ٧ أبريل سنة ١٩١١

بَصِلَتِ الْبُوسْتَةُ الْمَصْرِيَّةُ النَّشِيطَةُ الْبَرِّيَّةُ

بيان التعديلات المهمة في مواعيد سكة حديد الحكومة المصرية
ابتداء من أول مايو سنة ١٩٢٣

خط مصر - اسكندرية

يبارح القطار رقم ٣٥ مصر في الساعة ٣,٠٥ مساء بدلا من الساعة ٣,١٥ مساء
ويصل الاسكندرية في الساعة ٩,١٥ مساء كما هو الآن وسيقف على شبرا البلد
وعلى هذا المكتب أن يتبادل الارشاليات مع القطار المذكور .

خط مصر - اتياى الياورد

ستفتح محطة سكة حديد جديدة اسمها (صقظ الغنم) ما بين كوم حمادة واتياى
البارود وستعطى رقم ٨ في ملحق ١٣ من كتاب الدليل .

خط مصر - بور سعيد

يبارح القطار رقم ٧ مصر في الساعة ٧,٠٠ صباحا كما هو الآن ويصل بور سعيد
في الساعة ١٢,٠٠ الظهر بدلا من الساعة ١٢,١٠ مساء .

خط الاسماعيلية - بور توفيق

ستفتح محطة سكة حديد جديدة اسمها أبو سلطان ما بين سرايوم وفايد وستعطى
رقم ٨ في ملحق ١٣ من كتاب الدليل .

يبارح القطار ١٠١ الاسماعيلية في الساعة ١٠,٢٠ صباحا بدلا من الساعة
١٠,٢٥ صباحا ويصل بور توفيق في الساعة ١٢,٥٥ مساء بدلا من الساعة ١,٠٠
مساء .

يبارح القطار ١٠٣ الاسماعيلية في الساعة ٢,١٠ مساء كما هو الآن ويصل بور
توفيق في الساعة ٤,٤٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٤٠ مساء .

يبارح القطار ١٠٥ الاسماعيلية في الساعة ٩,١٠ مساء كما هو الآن ويصل بور
توفيق في الساعة ١١,٤٥ مساء بدلا من الساعة ١١,٤٠ مساء .

يبارح القطار ١٠٠ بور توفيق في الساعة ٧,٠٠ صباحا كما هو الآن ويصل
الاسماعيلية في الساعة ٩,٣٥ صباحا بدلا من الساعة ٩,٢٠ صباحا .

يبارح القطار ١٠٢ بور توفيق في الساعة ١٠,٤٠ صباحا بدلا من الساعة ١٠,٤٥
ويصل الاسماعيلية في الساعة ١,٠٥ مساء كما هو الآن .

يبارح القطار ١٠٤ بور توفيق في الساعة ٥,٠٠ مساء كما هو الآن ويصل الاسماعيلية
في الساعة ٧,٢٠ مساء بدلا من الساعة ٧,١٥ مساء .

خط مصر - المنصورة

سيستبدل القطار رقم ١٨٣ بالقطار رقم ١٨١ وهذا القطار يبارح مصر في الساعة
٦,٠٠ صباحا ويصل المنصورة في الساعة ١٠,٣٠ صباحا كما هو الآن .

سيستبدل القطار ١٨٥ (مصر- المنصورة) بالقطارين ١٨٣ و ١٨٥ اقطار الأول
بين مصر وإفازيق والثانى بين الزقازيق والمنصورة ومواعيدهما ستكون مطابقة

تماما لمواعيد القطار ١٨٥ الحالى .

يبارح القطار ١٨٩ مصر في الساعة ٥,١٥ مساء كما هو الآن ويصل المنصورة
في الساعة ٩,٥٥ مساء بدلا من الساعة ١٠,٠٠ مساء .

يبارح القطار ١٨٦ المنصورة في الساعة ١٢,٣٥ مساء كما هو الآن ويصل مصر
في الساعة ٤,٢٠ مساء بدلا من الساعة ٤,٤٥ مساء .

يبارح القطار ١٨٨ المنصورة في الساعة ٤,٠٠ مساء بدلا من الساعة ٤,١٠ مساء
ويصل مصر في الساعة ٨,١٥ مساء كما هو الآن .

خط أبو كبير - الصالحية

يبارح القطار ١٩٩ أبو كبير في الساعة ٨,٤٠ مساء بدلا من الساعة ٨,٥٠ مساء
ويصل الصالحية في الساعة ٩,٤٠ مساء بدلا من الساعة ٩,٥٠ مساء .

يبارح القطار ١٩٠ الصالحية في الساعة ٦,٠٠ صباحا كما هو الآن ويصل أبو كبير
في الساعة ٧,٠٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٥٥ صباحا .

خط طنطا - دمياط

يبارح القطار رقم ٢٩٩ طنطا في الساعة ٥,٣٠ صباحا كما هو الآن ويصل دمياط
في الساعة ٨,٣٥ صباحا بدلا من الساعة ٨,٤٠ صباحا .

يبارح القطار رقم ٥٢ دمياط في الساعة ٦,٢٥ صباحا بدلا من الساعة ٦,٣٠
صباحا ويصل طنطا في الساعة ١٠,٣٥ صباحا كما هو الآن وسيقف على الرجدية
وعلى هذا المكتب أن يتبادل ارشالية مع القطار المذكور .

يبارح القطار رقم ٥٦ دمياط في الساعة ٢,١٥ مساء كما هو الآن ويصل طنطا
في الساعة ٥,٢٥ مساء بدلا من الساعة ٥,٢٠ مساء وسيقف على الرجدية وعلى هذا
المكتب أن يتبادل ارشالية مع القطار المذكور .

خط شربين - قلين

يبارح القطار رقم ٢١٤ شربين في الساعة ٧,٣٥ صباحا بدلا من الساعة ٧,٤٠
صباحا ويصل قلين في الساعة ١٠,٠٠ صباحا كما هو الآن .

يبارح القطار ٢١٦ شربين في الساعة ١,١٠ مساء بدلا من الساعة ١,١٥ مساء
ويصل قلين في الساعة ٣,٣٥ مساء كما هو الآن .

يبارح القطار ٢١٨ شربين في الساعة ٨,٣٥ مساء كما هو الآن ويصل بيله
في الساعة ٩,٢٥ مساء بدلا من الساعة ٩,٢٠ مساء .

يبارح القطار ٢١٣ بيله في الساعة ٦,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٤٠ صباحا
ويصل شربين في الساعة ٧,١٨ صباحا بدلا من الساعة ٧,٢٢ صباحا .

يبارح القطار ٢١٥ قلين في الساعة ١٠,٢٥ صباحا كما هو الآن ويصل شربين
في الساعة ١٢,٥٢ مساء بدلا من الساعة ١٢,٤٥ مساء .

يبارح القطار ٢١٧ قلين في الساعة ٤,٠٠ مساء كما هو الآن ويصل شربين
في الساعة ٦,٢٧ مساء بدلا من الساعة ٦,٢٠ مساء .

POSTAL CIRCULAR

Alterations to Postal Guide No. 41.

The "Postal Guide" No. 41 for 1923 having been published, the following alterations should be incorporated therein:—

Page 60, item "Limit for Orders." Inscribe the following as a second paragraph: "However, for money orders exchanged with Syria, only five money orders may be issued per day to the same remitter for the same payee."

Pages 90-91, "Articles prohibited from importation." Fourth line, page 91, delete the words: "and essences used for the adulteration of liquors."

Page 105, "Unclaimed or refused parcels." First paragraph, third line, replace the words "addressed to" by the words "exchanged with."

Second paragraph, third line, after Japan, inscribe India. Fourth line, replace "six months" by "two months." and "addressed to" by "exchanged with."

Page 107, after item "Special regulations concerning parcels exchanged with the United Kingdom" inscribe the following heading:—

"Special regulations concerning parcels exchanged with Canada.

"The rules and regulations governing undeliverable parcels exchanged with the United Kingdom are also applicable to undeliverable parcels for and from Canada."

Page 107, "Special regulations concerning parcels exchanged with Palestine." Second line, delete "uninsured" and after "parcels" inscribe "of all categories."

Page 108, "Undeliverable parcels exchanged with Australia." Second line, after "undeliverable" inscribe "sixty days."

Page 108, after "Special regulations concerning parcels exchanged with Cyprus," inscribe the following heading:—

"Special regulations concerning parcels exchanged with Turkey.

"The regulations governing the treatment of undeliverable parcels with Cyprus (pages 86 and 87) are also applicable to parcels for and from Turkey."

APPENDIX IV.

Page 144.—Benadir.

Delete all existing indications in Cols. 1 to 16.

Page 186.—Greece.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 drachme up to 20 grammes.
" 14	"	50 lepta for 20 grammes.
" 15	"	60 lepta.
" 16	"	20 lepta.

Page 194.—After India.

Inscribe the following:—

Col. 1:	inscribe	"Italian Somali."
" 2	"	.....
" 3	"	"French via Port Taufiq and East African Coast.
" 4	"	"P. and O. via Port Said-India-China Australia line.
" 5	"	"Italian via Port-Taufiq-Massawa."
" 6	"	"Same as Italy."
" 7	"	"Admit."
" 8	"	"20."
" 9	"	"3000."
" 10	"	.....
" 11	"	.....
" 12	"	.....
" 13	"	80 cent. up to 20 grammes.
" 14	"	40 cent. per 20 grammes.
" 15	"	50 cent.
" 16	"	15 cent.

Page 194.—Italy.

Replace the existing indications in Cols. 13 to 16 by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 lira up to 20 grammes.
" 14	"	50 cent. for 20 grammes.
" 15	"	60 cent.
" 16	"	20 ..

Page 216.—New Zealand.

Cols. 13, 14, 15, replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1½d. up to 1 oz.
" 14	"	1½d. per oz.
" 15	"	1½d.

Page 220.—Palestine.

Col. 4: inscribe at the beginning "Arms and ammunition."

Page 226.—Portugal.

Cols. 13 to 16, replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	1 escudos up to 20 grammes.
" 14	"	50 centavos per 20 grammes.
" 15	"	60 ..
" 16	"	20 ..

Page 250.—United States of America.

Col. 4: inscribe the following as a last paragraph:—

"However, samples of raw or unmanufactured cotton and waste cotton may be imported into the United States of America by sample post, when such samples are addressed to the United

States Department of Agriculture, Federal Horticultural Board, either at Washington, D.C., or at Ferry Building, San Francisco, California.

"The name and address of the ultimate addressee must be indicated on the lower left-hand corner of the address side of the cover of the samples. On their receipt at the Office of Inspection of the Federal Horticultural Board either at Washington or at San Francisco, the samples are examined and disinfected, if necessary, and then forwarded to the final addressee."

APPENDIX VII.

Page 260.—*Benadir.*

Delete all existing indications in Cols. 1 to 9.

Page 260.—*British Central Africa.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 260.—*British South West Africa.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 261.—*Cape Colony.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 262.—*Cayman Islands.*

Col. 8, replace "£10" by "£40."

Page 262.—*Ceylon.*

Col. 3, replace "£10" by "£40."

Page 267.—*Italy.*

Cols. 1 and 7, replace "Benadir" by "Italian Somali."

Page 271.—*Natal.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 272.—*Norway.*

Delete "service suspended" and inscribe the following:—

Col. 2	:	inscribe	"A."
" 3	"	"	"£40."
" 4	"	"	"Money Order."
" 5	"	"	"£1 = 0.975."
" 6	"	"	"T."
" 7	"	"	"
" 8	"	"	"£40."
" 9	"	"	"

Page 272.—*Orange River Colony.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 272.—*Palestine and Syria.*

Cols. 3 and 8, after "£40" inscribe "for Palestine and £20 for Syria and the Lebanon."

Page 273.—*Rhodesia.*

Col. 7, replace "8d." by "6d."

Page 276.—After *Somaliland.*

Inscribe the following:—

Col. 1 : inscribe "Somali (Italian)."
Cols. 2, 3, 4, inscribe "See Italy."

Page 277.—*Transvaal.*

Col. 7 : replace "8d." by "6d."

APPENDIX X.

Page 288.—*Albania.*

Col. 1 : delete Durazzo and Valona.

Page 298.—*Benadir.*

Cols. 1 to 14 : delete all existing indications.

Page 312.—*Columbia (Republic of).*

Letters (a) and (b), col. 6 : replace 4 by 5.

Page 316.—*Dantzic.*

Col. 3 : replace the existing rates by the following:—

By British steamers	135 milliemes	for 1 kilo.
	170 "	for 5 kilos.
By French steamers	135 milliemes	for 1 kilo.
	180 "	for 5 kilos.

Page 318.—*Denmark.*

Inscribe the following in cols. 9 and 10:—

Col. 9 :	inscribe	10 mills.	per £1 or fraction of £1.
" 10 "	"	£40.	

Page 320.—*Dutch Guiana.*

Col. 8 : replace 1,000 francs by 2,000 francs.

Page 330.—*French Indo-China.*

Col. 1 : letter (b) after "Samnua" inscribe "Saravane."

Page 340.—*Iceland.*

Col. 5 : inscribe 25.

Page 348.—*Lettonia.*

Cols. 7 and 8 : inscribe the following:—

Col. 7 :	20 milliemes.
" 8 :	1,000 francs.

Page 348.—*Liberia.*

Cols. 2 to 8 : delete existing indications and inscribe "Service Suspended."

Page 348.—*Lithuania.*

Cols. 7 and 8 : inscribe the following:—

Col. 7 :	20 milliemes.
" 8 :	1,000 francs.

Page 356.—*Memel.*

Col. 3: replace the existing rates by the following:—

France by British steamers	125 millemes	for 1 kilo.
	160 "	for 5 kilos.
France by British steamers	125 milliemes	for 1 kilo.
	170 "	for 5 kilos.

Col. 6: replace 2 by 3.

Page 356.—*Mesopotamia.*

Col. 1: delete Ahwaz Right Bank B, Maidan 1 Naphtun.

Page 358.—*Morocco.*

1, West Morocco, letter (c), Offices of 3rd Zone, add "Kourigha" and delete "N' Kuila."

Page 366.—*Norway.*

Cols. 2 to 8: delete existing indications and inscribe the following:—

Col. 2:	Port Said-London.
	155 mills.
" 3:	220 "
	275 "
" 4:	1 kilo.
	3 kilos.
	5 "
" 5:	...
" 6:	3
" 7:	20 milliemes.
" 8:	10,000 francs.

Page 368.—*Palestine and Syria, O.E.T. East (Damascus).*

Col. 2: inscribe via Beyrouth.
3: replace 150 mills. by 170 mills.

Page 386.—*Serbs, Croats and Slovenes.*

Col. 12: delete fourth paragraph.

Page 388.—*After Somaliland (British).*

Inscribe the following:—

Col. 1:	inscribe Somali (Italian). Italian Protectorate. (East Coast of Africa) Baidoa for Merca. Mahahdu, Mogadiscio, Brava and Quimbo.
" 2	Direct from Port Taufiq by Italian steamers.
" 3	190 milliemes.
" 4	200 "
" 5	1 kilog.
" 6	5 kilogs.
" 7	25.
" 8	1.
" 9	20.
" 10	1000.
" 11	...
" 12	...
" 13	...
" 14	...
" 44	Somali (Italian.)

Page 390.—*Sweden.*

Cols. 2 to 8: delete existing indications and inscribe the following:—

Col. 2:	Port Said-London.
	165 milliemes.
" 3:	235 "
	315 "
" 4:	1 kilo.
	3 kilos.
	5 kilos.
" 5:	25.
" 6:	3
" 7:	20 milliemes.
" 8:	10,000 francs.

Page 394.—*Togo.*

(2) French Zone, cols. 7 and 8: opposite France by French steamers, inscribe the following:—

Col. 7:	20 milliemes.
" 8:	200 francs.

APPENDIX XII.

Page 404.—*Denmark.*

Col. Countries, delete "Iceland and."
Col. maximum amount, delete "Kronen 720" and inscribe "£40."

Page 404.—*Italy.*

Col. Countries, replace "Benadir" by "Somali Italian."

APPENDIX XIII.

(1) "Timai El Amdid, 6, Daqahlia, Rural Service, Simbellawen" should read "Timai El Amdid, 7, Daqahlia, Railway, Mansura-Kafr Saqr."

(2) "Ghurur, 6, Daqahlia, Rural Service, Simbellawen" should read "Ghurur, 7, Daqahlia, Railway, Mansura-Kafr Saqr."

(3) "Tumai, 7, Daqahlia, Railway, Mansura-Sadaka." should read "Tumai, 6, Daqahlia, Rural Service, Simbellawen."

(4) "Manshiyit Sultan, 2, SA Minufia, Runner from Minuf" should be "Manshiyit Sultan, 2, S Minufia, Railway-Minuf-Shuhada." "Shuhada (El), 2 AS Minufia, Runner from Batanun" should be (in English edition only) "Shuhada (El), 2, S Minufia, Railway-Minuf-Shuhada."

(5) The following locality should be added to the list of offices, Appendix XIII (English edition only):—

"Shubramant, 6, Giza, Rural Service, Giza."

British Postal Orders.

The following modifications should be introduced in Appendix XIII of the Postal Guide 1923:—

To delete letter "P" indicated opposite Birket el Sab, Bahr el Saghir, Maamura, and Ras el Khalig, as these offices are not authorized to transact British Postal Order business.

To inscribe letter "P" opposite Muntazah and Qantara.

صفحة ٣٨٢ - ممل
العامود ٣ - تستبدل الايضاحات الحالية بالآتية :
فرنسا على الوابوات الانجليزية } ١٢٥ مليم - ١ كيلو
» ١٦٠ - ٥ »
» ١٢٥ - ١ »
» ١٧٠ - ٥ »
العامود ٦ - يكتب ٣ بدل ٢

صفحة ٣٨٨ - نروج

العواميد ٢ لغاية ٨

العامود ٢ - بورسعيد - لندن

١٥٥ - ١ كيلو }
٢٢٠ - ٣ » }
٢٧٥ - ٥ » }

٣ - ٦ »

٢٠ - ٧ »

١٠,٠٠٠ - ٨ » فرنك

صفحة ٣٩٨ الهندوشين الفرنسي

العامود ١ - حرف (ب) بعد (سمتوه) يكتب سرافان .

ملحق ١٢

صفحة ٤٠٦ - خانة (أسماء البلدان)

الدانيمرك - خانة (أسماء البلدان) تحذف (أيرلنده) .

خانة (منتهى القيمة) تحذف ٧٢٠ كورون ويكتب ٤٠ جنيها انجليزيا .

ايتاليا - خانة أسماء البلدان - يكتب (الصومال الايتالي) بدلا من بنادير .

ملحق ١٣

(١) صفحة ٤٣٢ - تمى الأمديد - يكتب أمامها تمرة ٧ بدلا من ٦ وفي الخانة الأخيرة (بيان الخطوط) يحذف البيان الموجود ويكتب (سكة حديد المنصورة - كفر صقر) .

(٢) صفحة ٤٧٠ - طمي - يكتب أمامها الرقم ٦ بدلا من ٧ وفي الخانة الأخيرة (بيان الخطوط) يحذف البيان الموجود ويكتب (طواف على السنبلاوين) .

(٣) صفحة ٤٩٠ - غرور - يكتب الرقم ٧ بدلا من الرقم ٦ وفي الخانة الأخيرة (بيان الخطوط) تحذف البيانات الموجودة ويكتب (سكة حديد المنصورة - كفر صقر) .

(٤) صفحة ٥٢٥ - منشية سلطان - يحذف الحرف (ب) الموجود أمام منشية سلطان . وفي الخانة الأخيرة المروسة (بيان الخطوط) يحذف البيان الموجود ويكتب بدلا منه هكذا (سكة حديد منوف - الشهداء) .

(٥) صفحة ٤٧٠ - أضف شبرامنت الى الدليل الانجليزى .

ملحق ١٣ - البونات الانجليزية

احذف حرف (ن) المرموز به أمام مكاتب بوسنة بركة السبع - البحر الصغير - المعمورة - رأس الخليج حيث انها غير مصرح لها بأشغال البونات الانجليزية .

بوضع حرف (ن) أمام كل من مكنتي المترة والقنطرة حيث انها مصرح لهما بأشغال البونات الانجليزية .

صفحة ٣٤٦

بعد (الصومال الانجليزى) أضف ما يأتى :

يكتب (الصومال الايتالي) - المستعمرة الايتالية - ساحل أفريقيا الشرقية .
العامود ١ - بيدور برسم مركا .
ما هاندو - موغادشيو - كويمبو .
العامود ٢ - رأسا في بور توفيق على الوابوات الايتالية .

١٩٠ } - ٣ »

٢٠٠ } - ٤ »

١ كيلو }
٥ كيلو } - ٤ »

٢٥ - ٥ »

١ - ٦ »

٢٠ - ٧ »

١٠٠٠ - ٨ »

١٤ - الصومال الايتالي .

صفحة ٣٥٠ - العراق

العامود ١ - تحذف الاهواز الشاطى الأيمن (ب) وميدان النافون .

صفحة ٣٥٤ - غويانا الهولندية

العامود ٨ - يكتب ٢٠٠٠ فرنك بدلا من ١٠٠ فرنك

صفحة ٣٦٠ - فلسطين وسورية - أراضى الاعداء المحتملة

المنطقة الشرقية (دمشق)

العامود ٢ - يكتب بطريق بيروت .

٣ - يكتب ١٧٠ مليا بدل ١٥٠ مليا .

صفحة ٣٦٨ - كولومبيا الجمهورية - الحرف (أ) و (ب)

العامود ٦ - يكتب ٥ بدل ٤

صفحة ٣٧٢ - لتوانيا

يكتب ما يأتى :

العامود ٧ - ٢٠ مليا .

٨ - ١٠٠٠ فرنك .

صفحة ٣٧٢ - لتوانيا

العامود ٧ - يكتب ٢٠ مليم .

٨ - ١٠٠٠ فرنك .

صفحة ٣٧٢ - ليبيريا - الجمهورية

العواميد ٢ لغاية ٨ - تحذف البيانات الموجودة ويكتب (الاشغال موقوفة) .

صفحة ٣٧٨ - مراکش (أ) مراکش الغربية

حرف (ث) المنقطه الثالثة أضف كوريجيا واحذف ن . كيلا .

- ملحق ١٠
- صفحة ٢٨٢ - ألبانيا
تحذف (دوراتسو) - وفالونا .
- صفحة ٢٨٢ - ايزلنده
العامود ٥ - يكتب ٢٥
- صفحة ٣١٠ - بنادير
تحذف كافة البيانات الموجودة في العامود ١ - ١٤
- صفحة ٣١٨ - توغولاند
- (٢) المنطقة الفرنسية - العامود ٧ و ٨ مقابل فرنسا على الواورات الفرنسية
يكتب :
- العامود ٧ - ٢٠ ملجم .
» ٨ - ٢٠٠ فرنك .
- صفحة ٣٢٤ - الدانيمرك
يكتب ما يأتي في العامودين ٩ و ١٠ :
- العامود ٩ - ١٠ ملجات عن كل جنيه انجليزي أو كسوره .
» ١٠ - ٤٠ جنيه انجليزي .
- صفحة ٣٢٦ - دانرك
العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :
- على الواورات الانجليزية ١٣٥ ملجم - ١ كيلو
» ١٧٠ - ٥ »
على الواورات الفرنسية ١٣٥ - ١ »
» ١٨٠ - ٥ »
- صفحة ٣٣٧ و ٣٣٩ - السرب كروات وسلوفاك
العامود ١٢ - احذف الفقرة الثالثة ابتداء من الكلمات (القواكه الناشفة) الى آخر الفقرة .
- صفحة ٣٤٣ - السويد
العامود ٣ لغاية ٨ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :
- العامود ٢ - بور سعيد - لندن
١٦٥ - ١ كيلو }
» ٢٣٥ - ٣ » }
» ٣١٥ - ٥ » }
» ٥ - ٢٥ »
» ٣ - ٦ »
» ٧ - ٢٠ ملجم »
» ٨ - ١٠٠,٠٠٠ فرنك »

- صفحة ٢٠٢ - فلسطين
العامود ٤ - تنقل (الأسلحة والزخائر) من الصفحة ٢٠٤ الى أول الصفحة ٢٠٢ بذات العامود .
- ملحق ٧
- صفحة ٢٤٦ - أفريقيا البريطانية الجنوبية الغربية
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٤٧ - أفريقيا الوسطى الانجليزية
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٤٨ - أورينج (مستعمرة النهر)
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٤٩ - ايطاليا
العامودان ١ و ٧ - تحذف كلمة (بنادير) ويكتب بدلا منها (الصومال الايتالي) .
- صفحة ٢٥١ - بنادير
تحذف كافة البيانات الموجودة في العامود ١ لغاية ٩
صفحة ٢٥٢ - ترانسفال
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٥٤ - رأس الرجا الصالح (مستعمرة الكاب)
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٥٤ - رودزيا
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٥٩
أضف جهة جديدة في أسفل الصفحة بعد (الصومال) كما يأتي :
- العامود ١ - الصومال الايتالي .
» ٢ - يكتب أنظر ايطاليا .
» ٣ - » »
» ٤ - » »
- صفحة ٢٦٣ - فلسطين وسورية
العامودان ٣ و ٨ - بعد ٤٠ جنيه انجليزي يكتب ٤٠ جنيه انجليزي برسم فلسطين و ٢٠ جنيه انجليزي برسم سورية ولبنان .
- صفحة ٢٧٠ - نانال
العامود ٧ - يكتب ٦ بنس بدلا من ٨ بنس .
- صفحة ٢٧٠ - نرويج
تحذف (الأشغال موقوفة) ويكتب ما يأتي :
- العامود ٢ - حرف (١) .
» ٣ - ٤٠ جنيه انجليزي
» ٤ - تذكرة حوالة .
» ٥ - ١ جنيه انجليزي = ٩٧٥ ملجم .
» ٦ - (ت)
» ٨ - ٤٠ جنيه انجليزي .

بَصَلَةُ الْبُوسْتَةِ الْمَصْرِيَّةِ

النَشْرِ الْبَرِيدِي

ملحق ٤

صفحة ١٣٤ - أمريكا (الولايات المتحدة)

العامود ٤ - أضف ما يأتي الى آخر الفقرة الأخيرة :

يجوز دخول عينات القطن الخام غير المشفول وفضلات القطن الى ولايات أمريكا المتحدة اذا كانت معنونة الى قلم الزراعة الأمريكي (مجلس اتحاد الزراعة والزهور) اما في واشنطن أو في فري بلديج سان فرنسيسكو كاليفورنيا .

ويجب ايضاح اسم المرسل اليه التهاى وعنوانه في الزاوية اليسرى السفلى من جهة العنوان على الغلاف وعند وصول العينات الى مكتب التفتيش في مجلس اتحاد الزراعة والزهور في واشنطن أو في سان فرنسيسكو تفحص وتبخر عند اللزوم وبعد ذلك تسلّم الى المرسل اليه .

صفحة ١٤٨ - بنادير

تحذف كافة البيانات الموجودة بالعواميد ١-١٦ .

صفحة ١٥٥ - بورغال

تحذف البيانات الموجودة في العواميد ١٣-١٦ ويكتب بدلا منها ما يأتي :

العامود ١٣ - ١ أسكودوس لغاية ٢٠ جراما .

» ١٤ - ٥٠ ستافوس عن كل ٢٠ جراما .

» ١٥ - ٦٠ »

» ١٦ - ٢٠ »

صفحة ١٧٢ - زيلانده الجديدة

تحذف البيانات بالعواميد ١٣-١٥ ويكتب بدلا منها ما يأتي :

العامود ١٣ - ١ ١/٢ نبي لغاية ١ أونس .

» ١٤ - ١ ١/٢ » عن كل أونس .

» ١٥ - ١ ١/٢ »

صفحة ١٨٨

أضف الجهة الجديدة الآتية (الصومال الايتالى) في أسفل الصفحة بعد (الصومال الفرنسى) مع البيانات الآتية :

العامود ١ - الصومال الايتالى .

الفرنسى بطريق بور توفيق وساحل أفريقيا الشرقية .
 على الواورات الشرقية بطريق بور سعيد خط الهند -
 الصين - أستراليا
 الايتالى بطريق بور توفيق - مصوع .

العامود ٤ - مثل ايطاليا .

» ٥ - مرخص .

» ٦ - ٢٠ »

» ٧ - ٣٠٠٠ »

» ١٣ - ٨٠ سنت لغاية ٢٠ جراما .

» ١٤ - ٤٠ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - ٥٠ »

» ١٦ - ١٥ »

تعديلات في كتاب الدليل الجديد نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣

صفحة ٥٨

مادة (منتهى عدد الحوالات) - أضف اليها فقرة جديدة هكذا :

أما الحوالات المتبادلة مع سورية فلا يجوز أن يزيد عددها في اليوم عن ٥ حوالات صادرة من مرسل واحد يرسم مرسل اليه واحد .

صفحة ٨٦

مادة (الأشياء الممنوع دخولها الى القطر المصرى) .

الفقرة الأولى - تحذف منها الجملة (وانخلاصات التي تستعمل في غش المشروبات) .

صفحة ١٠٠

مادة (الطرود التي لا تطالب أو يرفض استلامها) .

الفقرة الأولى - السطر الثانى - تحذف الكلمتان (الصادرة الى) سورية ويكتب (المتبادلة مع) سورية .

صفحة ١٠٠

ذات المادة - الفقرة الثالثة ، السطر الثالث بعد البيانات ، أضف (الهند) .
 السطر الرابع - تحذف الكلمتان (الصادرة الى) سورية . ويكتب (المتبادلة مع) سورية .

صفحة ١٠١

بعد مادة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى) أضف مادة جديدة مروسة هكذا :

(أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع كندا)

الأحكام والتواعد الخاصة بالطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى تسرى أيضا على الطرود المتبادلة مع كندا .

صفحة ١٠٢

مادة (الأحكام الخاصة بالطرود المتبادلة مع فلسطين) يعدل السطر الثانى هكذا :
 (سيلان تسرى أيضا على كافة أنواع الطرود المتبادلة مع فلسطين) .

مادة (الطرود المتبادلة مع أستراليا) ينظر التعديل اللازم اجراءه بالدليل الانجليزى ويبين بالقسم الانجليزى .

بعد مادة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع قبرص) أضف المادة الجديدة الآتية :

(أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع تركيا)

الأحكام الخاصة بالطرود المتبادلة مع قبرص الباقية بدون تسليم - صفحة ٨٢ تسرى أيضا على الطرود المتبادلة مع تركيا .

POSTAL CIRCULAR

Service Irregularities recorded against Offices from Verification Notes issued during 1922.

In connection with the following list, H.E. the Postmaster-General desires that the incumbents of those Offices whose irregularities show an increase should pay greater attention to their duty.

OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922
Aba el Waqf ...	3	6	Asyût ...	194	168	Biltân ...	9	8	Diarb Nigm ...	15	23
'Abbâsiya ...	73	54	'Attarine ...	302	285	Birqash ...	5	1	Dindara ...	2	2
Abnûb ...	29	19	'Atf ...	16	31	Birket el Sab' ...	17	18	Dishna ...	17	18
Abshaway... ..	11	11	Aulâd Amr ...	7	16	Birma ...	10	11	Disûnis ...	9	10
Abu el Akhdar ...	10	9	Aulîla ...	8	15	Bir Shams ...	21	8	Disûq ...	130	54
Abu el Matamir ...	17	23	Aurîn... ..	2	2	Bulâq ...	180	188	Douane ...	47	47
Abu el Numros ...	2	1	Aussim ...	5	2	Bulâq el Dakrûr ...	23	18	Dumiât ...	211	163
Abu el Shuqûq ...	15	16	Azâzi ...	3	1	Bulkeley ...	21	23			
Abu Hammâd ...	8	11	Azhar ...	219	128	Burdîn ...	8	6			
Abu Hommos ...	40	31				Burg el Brullos ...	28	14			
Abu Kebîr ...	34	26				Burg el Arab ...	30	22	El Rico ...	8	3
Abuksa ...	7	15				Burg Nûr ...	8	2			
Abu Qerqâs ...	85	77				Bush ...	16	6			
Abu Qîr ...	76	75				Burgaya ...	1	4			
Abu Shûsha ...	19	21				British Barracks					
Abu Simbil ...	11	2				Abbâsiya ...	26	53	Faggâla ...	287	263
Abu Sir ...	8	14	Bâb el Khalq ...	328	321	Bosrat ...	15	4	Faiyûm ...	96	76
Abu Suwêr ...	26	40	Badâri ...	6	5	Cairo :—			Fant ...	8	5
Abu Tig ...	31	33	Badrashen ...	11	18	Traffic ...	228	257	Faqûs ...	58	39
Abu Tisht ...	8	13	Bagûr ...	10	7	Parcels ...	1322	1100	Fareskûr ...	31	35
Abu Za'bal ...	30	34	Bahgûra ...	30	23	Registration Dep.	339	333	Farshût ...	24	11
Abu Zanîma ...	25	12	Bahr el Saghîr ...	25	17	.. Arr ...	13	20	Fashn ...	59	52
Agâ ...	18	12	Balâsfûra ...	5	11	Inland Cash ...	103	140	Fau ...	—	3
'Agamiyîn... ..	7	4	Ballâh ...	15	10	Foreign Cash ...	3	—	Fayid ...	7	31
Ahnâsiya ...	6	8	Ballâs ...	10	22		2008	1850	Fedimin ...	4	3
Ahrâm ...	5	6	Baltim ...	13	8				Fuwa ...	28	30
'Ain Shams ...	15	5	Balyâna ...	48	41	Cairo Station ...	353	273			
'Aiyât ...	41	20	Baqlyâ ...	1	—	Cataract (Aswân) ...	—	2			
Akhmîn ...	33	41	Baqôs ...	57	38	Cook's (Office) ...	3	3			
Akyad ...	3	6	Bardîs ...	6	9	Citadel ...	27	44			
Alexandria :—			Barqîn ...	9	12				Gabâris ...	1	—
Traffic ...	270	248	Barshûm el Sughra ...	18	9				Ga'îariya ...	4	3
Town Parcels ...	497	558	Bassandila ...	22	9	Dabba el Baharia ...	14	10	Gamâliya ...	6	5
Customs Parcels ...	239	213	Bashbîsh ...	18	14	Dabia ...	15	11	Ganzûr ...	7	3
Registration Dep.	270	261	Basyûn ...	7	8	Dâher ...	73	76	Gezira Palace Hotel	11	11
.. Arr... ..	10	14	Batanûn ...	2	1	Dakka ...	7	4	Geziret Shandawil ...	7	11
Cash ...	288	217	Batra ...	6	6	Damanhûr ...	162	118	Ghâba ...	—	1
	1574	1511	Benha ...	170	165	Darâw ...	22	19	Ghanayem ...	—	2
			Beni 'Adyat ...	1	2	Dawâwin ...	197	223	Ghuriya ...	737	625
Anîria ...	13	7	Beni Hussên ...	10	7	Der Mawâs ...	9	10	Gidayyida... ..	19	13
'Arish ...	82	64	Beni Mazâr ...	68	56	Derr ...	10	24	Giheima ...	6	4
Armant ...	30	44	Beni Qurra ...	11	9	Difra ...	8	12	Gimmêza ...	6	6
Ashmant ...	2	4	Beni Suef ...	185	123	Dihmit ...	4	3	Ginêfa ...	7	13
Ashmûn ...	52	63	Biala ...	6	3	Dikernes ...	18	9	Girga ...	70	71
Ashmûn Rommân ...	4	3	Biba ...	40	33	Dilingât ...	17	12	Gîza (Branch) ...	95	95
Assirât ...	2	5	Bibân ...	2	2	Dinshal ...	15	19	Grand Continental		
Aswân (Reservoir) ...	10	8	Bilbeis ...	55	59	Dirût ...	61	84	Hotel ...	-13	18
Aswân ...	125	77	Bileda ...	5	11	Dirût (Beheira) ...	—	1	Gimsa ...	7	6
Abu Ghalib ...	4	5	Bilqâs ...	45	39	Danasûr ...	5	4	Gizirit el Qibab ...	6	—

OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922	OFFICES.	1921	1922
Sanhûr	11	5	Shubra Hûr	—	—	Tahta	60	68	Tûkh	20	39
Sannûris	33	42	Shubra Namla... ..	10	10	Tala	39	57	Tûkh el Nasâra	6	8
San Stefano	44	50	Shubrakhit	50	38	Talkha	18	8	Tunâmel Sharqi	31	45
Santa	23	20	Shûhada	23	20	Tall el Kibir	38	15	Tura	28	34
Sawalim	—	1	Sibâ'îya	32	21	Tamia	7	9			
Sayyâla	5	6	Sidfa	18	19	Tammûh	—	—			
Seamen's Home	—	—	Sidi Gâber	110	92	Tanâh	7	7			
Seila	1	1	Sidi Ghâzi (Beheira)	2	—	Tansa	27	19	Wâdi el 'Arab... ..	7	1
Shabâs el Shuhâda	6	4	Sidi Ghâzi (Gharbîya)	1	1				Wahât el Bahariya	2	6
Shaghab	2	2	Sidi Salem	16	11	Tanta :—			Wahât Dakhla	43	30
Shallâl	42	26	Sids	1	2	Traffic	43	57	Wahât Kharga	19	31
Shalshalamûn	6	5	Silwa	—	1	Parcels	104	96	Waqîd	4	3
Shanawân	6	8	Simbellawîn	40	79	Registration	170	128	Wardân	9	8
Sharnûb	—	—	Sineita	6	8	Cash	109	113	Wasta	22	49
Shatanôff	3	5	Sinru	19	18		426	394			
Shawa	12	8	Sirâg	17	6	Tanta Station	75	42			
Sheikh Fadl	8	3	Sirs el Layyân	14	14	Tarh	5	6			
Shepherd's Hotel	13	11	Sitris	5	6	Taufiqiyya	6	14	Zagazig	221	217
Sherbin	45	53	Sohâg	94	106	Terîya	—	10	Zanqalûn	6	4
Shibîn el Kôm	110	94	Subk	3	6	Tibhar	3	10	Zarabi	2	2
Shibîn el Qanâtir	21	22	Suez	294	253	Tîma	27	26	Zarqa	15	15
Shiblanga	10	10	Sunbât	12	15	Tôr	13	11	Zarqûn	8	7
Shin	9	7	Siwa	1	13	Toshki	11	12	Zifta	46	34
Shubra	25	38	Taftish Attia	—	3	Tûd	3	6			
Shubra (Cairo)	109	90									

الفتحة البريدية عدد ١٣ في ٢٤ أبريل سنة ١٩٢٣

٣

سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب
١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١	
١٩	٢٧	طنطا	٧	٩	الشيخ	٨	١٩	سحا	٤	٨	طنطا
٣	—	تفتيش عطية طنطا:	٥٣	٤٥	شربين	٧	٦	سلامون	٧	٦	طنط
٥٧	٤٣	السفريات	٣٨	٢٥	شبرا	٤٦	٥٤	صلاح الدين	٩٧	١١٣	قنا
٩٦	١٠٤	الطرود	٩٠	١٠٩	شبرا (مصر)	٨	١	الصالحية	١٢	١٦	سراى القبة
١٢٨	١٧٠	التسجيل	—	١	شهرود المدينة	١١	٢٨	سلم	٩	١٦	كوبرى القبة
١١٢	١٠٩	الخزينة	١٣	١	سيوه	٢٨	٢٥	سمادون	٣	٢	القضاة
٣٩٤	٤٢٦		١٠	١٠	شبرا الخله	٧٤	٩٤	سمالوط	١٨	١١	فلوستان
٤٢	٧٥	طنطا (محطة)	—	—	شبرا هور	٣٥	٢٧	سمتود	١٨	١٥	القرشية
٦	٥	الطرح	٢٠	٢٣	الشهدا	٢	٣	الروضة فيوم	٣٣	٤٥	قوص
١٤	٦	التوثيقية	٢١	٢٢	السباعية	—	٢	الصمصمة	١١	٧	أم بجمه
١٠	—	الطيرية	١٩	١٨	صدفا	٣	٥	صفيو	١	١	قناطر القريين
١٠	٣	طهار	٩٢	١١٠	سيدي جابر	٣٠	٢٧	سقا	١١	١٣	القصر
٢٦	٢٧	طنطا	—	٢	سيدي غازي (بحيرة)	٥	١١	شهور	٦	٦	القوسية
١١	١٣	الطرود	١	١	سيدي غازي (غربية)	٤٢	٣٣	سنورس	١٠	٥	قطور
١٢	١١	توشكى	١١	١٦	سيدي سالم	٥٠	٤٤	سان اسطفانو	٢٩	٢٦	قويسنا
٦	٣	الطرود	١	—	سلوى	٢٠	٢٣	السنطة	٤	٣	الرحدية
٢٩	٢٠	طوخ	٧٩	٤٠	السملاوين	١	—	السوام	٦	١	الرايين
٨	٦	طوخ النصارى	٨	٦	السنطة	٦	٥	النباله	٨	٥	الرحمانية
٤٥	٣١	طمايل الشرق	١٨	١٩	سفر	—	—	سيمازهوم	١٠	١٢	رمله الاتجب
٣٤	٢٨	طره	٦	١٧	سراج	١	١	سلة	١١٣	١٣٤	رأس التين
١	٧	وادي العرب	١٤	١٤	سرس البلمان	٤	٦	شباس الشهدا	٢٥	٥	رأس البر
٦	٢	الواحات البحرية	٦	٥	سريس	٣٨	٥٠	شراخيت	٤	٦	رأس الخليج
٢١	١٩	الواحات الخارجة	٢	١	سدس	٢	٢	الشغب	٧٧	٨٥	رشيد
٣٠	٤٣	الواحات الداخلة	٦	٣	سبك	٢٦	٤٢	الشلال	—	—	رياض باشا
٣	٤	واقف	٢٥٢	٢٩٤	السويس	٥	٦	ششلمون	٢	٣	الرقه
٨	٩	وردان	١٠٦	٩٤	سوهاج	٨	٦	شوان	١٠	٨	الروضة
٤٩	٢٢	الواسطى	١٥	١٢	سناط	—	—	شزوب	٥٨	٤٦	روض القرج
٤	٦	الزركلوت	٦٨	٦٠	طهطا	٥	٣	شطانوف	٩	١٩	صالحجر
٢١٧	٢٢١	الزرقازيق	٥٧	٣٩	نلا	٨	١٢	شاوه	٨	٩	ساحل سلم
٢	٢	الزراوى	٨	١٨	طنطا	٣	٨	شيخ فضل	١٦	١٥	سفاجة
١٥	١٥	الزرقه	١٥	٣٨	الثل الكبير	١١	١٣	شبرد (أوتل)	١١	١٥	الصف
٧	٨	زرقون	٩	٧	طاميه	٩٤	١١٠	شين الكوم	٢٥	١٢	مقط الملوك
٣٤	٤٦	زقنى	—	—	طموه	٢٢	٢١	شين القناطر	١٠	٩	مهرجت الكبرى
			٧	٧	طنطا	١٠	١٠	شبلج	١١٣	٩٠	السيدة زينب

سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب
١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١	
٧	٥	ميت بزه	١	٩	محلة لامة	٧	٤	انشاص	٥	٨	القتت
٦	٦	ميت الخول	٢	٢	محلة مرحوم	١٧٥	١٨١	الاسماعيلية	٣٩	٥٨	فاقوس
٢	٤	ميت القمص	٦	٣	محلة منوف	٥٥	٥٩	اسنا	٣٥	٣١	فارسكور
٤	٨	ميت لسيل	٤	٧	محلة موسى	٢١	٣٢	اتلدم	١١	٢٤	فرشوط
١	٤	ميت فارس	١٢	١٠	محلة روح	٦	٧	حما	٤	٥	دناصور
٧٠	٨٩	ميت عمر	١٧	٢١	الحاميد	—	٦	جزيرة القباب	٥٢	٥٩	القطن
٩	٦	ميت كاسة	٣	٣	الحسنة	—	٣	اىكسى مربوط	٣	—	قو
٣	٣	ميت سموتد	٥١	٧٣	ملوى	١٤	١٥	اطسا (المنيا)	٣٠	٢٨	قوه
٢	٣	مشهر	٣٥	١٥	معمل القزاز	١٥	٧	اطسا (يوم)	٣	٤	فيديين
٢	٧	ميت أبو خالد	٦	٩	المعمورة	٣٥	٤٣	اتياى الياوود	—	١	جبارس
٨٢	٨٠	محرم بك	٨	٦	المناشى	٤٣	٥٩	عزبة الزيتون	٣	٤	الجعفرية
٤٥	٤٠	مطويس	٤٠	٢٤	مطلوط	١٢	١٠	عزبة النخل	٥	٦	الجمالية
١٠	٩	ميت بزه	٣	٦	المنية	٩	١٣	عزبة حورش	٣	٧	جزرود
٧	٩	المتره	٦	٥	منساويس	١٦	٢١	كفر عمار	١	—	القباية
١	٢	المرابين	٩	٧	منشية الصدر	٢٤	٢٠	كفر داود	٢	—	القنايم
١٧	٢٦	الموده	٣	١	منشية سلطان	٥	٣	كفر الطيخ	٦٢٥	٧٣٧	القورية
١٢	١٢	موشا	٢٥	٢٤	المنصورة :	٢٠	٢٦	كفر الدوار	٣٠	٣٣	الغردقة
٩	٢٣	ثيروه	٨٦	٨١	الغفريات	٦٦	٨٠	كفر الشيخ	١٣	١٩	الجديده
٧	٥	ثادر	٦٩	٩٨	الطرود	١٠٩	١٠١	كفر الزيات	٦	٦	الجمرة
٢	٢	تجريح	٧٩	٩٠	التسجيل	١١	٢٣	كفر صقر	١٣	٧	جيتفا
٤٥	٤٠	نجم حادى	٢٥٩	٢٩٣	الخرتية	٧	١٢	كفر شكر	٤	٦	جيهه
١٧	٢٣	نقاده	٣٩	٥٩	المتره	٤	٥	كفر سليمان	٧١	٧٠	جرجا
٢	٧	نشرت	١٩	١٨	المراة	٢٩	١١	كاجوح	٩٥	٩٥	الجزيرة (فرسى)
١	٢	نوى	٥	٩	المرج	٦٧	٧٥	كشوش	١١	١١	فندق الجزيرة
٧	٦	نوسه القبط	١٩	٣٠	المصريه	١١	٩	كرموز	١١	٧	جزيرة شنوبيل
٨	٩	ترالى جنوب	٣	٢	مشتول السوق	١٥	١٦	الحناكك	١٨	١٣	فندق الكونتال
—	٥	الزلة	٢١	٤٤	مصر العتيقة	٢	١٢	الخطاطبة	٤٨	٣٤	الحضرة
٦	—	تدية	٨	٤	مطاي	—	٦	الخطارة	١٠	١٠	حلق اجل
١	١	تقيشة	١٢	١٣	الطاعه	١	١	خرينا	٤٧	٧٣	حى العرب
—	٨	التجيلة	١٢	١٩	الثانية	٨	١٣	خوررحم	٣	١١	الحمام
١	٣	تجبر	١٦	١٦	المطرية (متلة)	١٠	٥	خزام	٦	٤	الحامول
٣٩	٢٤	تكللا	٣٠	٢٥	المطرية (مصر)	٧	٥	كوم النور	٨	٩	حامول اليزارى
١٠	١٨	تيرة	١	٢	المطية	١	—	كوم الأخضر	٣	٥	حوانك
٦	٧	بور سعيد :	١٤	٢٢	مرسى مطروح	٩	٧	كوم الحفش	١٤	١٣	الحوامديه
٥٥	١٣٥	الغفريات	١٤	١٣	المرغوة	٤١	٥٩	كوم الطويل	١٧	٧	جهيا
٢٩٩	٣٠٧	الطرود	٢٦	٢٧	المكس	٢٤	١٦	كوم حماده	١١	١٠	حلميه
١٢٠	١٤٧	التسجيل	٤	٩	مطيح	٥	٤	كوم امير	٢٢	٤٦	حلوان
٦١	٧٧	الخرتية	١٠٨	١٤٣	ميناء البصل	٩	٦	كفور	١٠	٤	حوش عيسى
٥٥٥	٦٥٦	بورسعيد :	٤١	٤٥	ميناء القمح	٩	٦	كفور عجم	٦	١٠	هورين
٣١٣	٣٣٥	بورسعيد	٢	٥	ميناء الحيط	٥	٤	الكينيه	٦٣	١٠٤	هلبوبليس
٧٧	٧٧	القبارى	٩	١٣	المنشاة	٤	٢	الكردى	٥٦	٧٨	الابراهيمية (رمل)
٢٣	٢١	قها	١١٤	١٠٥	منوف	٢	١	كروسكور	٥	٦	الابراهيمية (شرقية)
١٢	٢١	قلين	١٧٣	١٤٥	المنيا	٤	٣	اللاهوت	١٦	١٣	ابرم
٣٩	٣٥	قليوب	١٤	١٨	منشطا	٩٠	٩٦	لقانة	١٧	٣٥	ايشان
١٤	١٣	قناطر الدلك	٦	٧	السين	٦	—	الأقصر	٥	٣	يبار
٢٦	٢٧	القناطر الخيرية	٣	٦	سير	١١	٩	الأقصر وتراوتيل	٢٠	١٩	ادفنا
٦	—	القنايات	٨	٥	مير	٤٢	٣٦	المعدية	٢٧	٣١	ادبو
١٢٠	١١١	القنطرة	١٠	٩	ميت على	٤٦	٤٨	المعادى	٢٥	٣٤	ادكو
٧٠	٥٠	قصر الدويرية	٤	٧	ميت عامر	١١٠	١٥٥	مقاهه	١٦	٢١	العدوه
٨	١١	القصاصين	٩	١٠	ميت عساس	١٤	٢٢	محل الكبرى	٥	١٠	أكوه
								محل أبو على	٢١	١٤	منابه

٢٤ أبريل سنة ١٩٢٣

السنة التاسعة والثلاثون

بَصِيحَةُ الْيَوْمِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرُ فِي الْبَرِيدِ

مخالفات المكاتب التي تحور عنها كشوف مراجعة سنة ١٩٢٢

بمناسبة نشر الاحصاء الآتي عن المخالفات التي حصلت في سنة ١٩٢٢ بلغت حضرة صاحب السعادة المدير العام المكاتب التي زادت مخالفاتها الى وجوب تأدية الأعمال باكثر اعتناء واتباه

سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب	سنة	سنة	المكاتب
١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١		١٩٢٢	١٩٢١	
١٤٠	١٠٢	مصر : (تابع) الخزينة الداخلية	٢	١	بنى عديبات	٥	٤	أبو غالب	٦	٣	أبا الوقت
—	٣	الخزينة الخارجية	—	١	القلية	٧	١٣	العامة	٥٤	٧٣	العيادة
١٨٥٠	٢٠٠٨	المجموع	٩	٦	برديس	٦٤	٨٢	العريش	١٩	٢٩	أبواب
٥٢	٢٦	تشلقات العباسية	١٢	٩	برفلين	٤٤	٣٠	أرمنت	١١	١١	ابشواى
٤٤	٢٧	القلعة	٩	١٨	برشوم الصغرى	٤	٢	أتمت	٩	١٠	أبو الأخضر
٢	—	لتركت (أسوان)	١٧	٢٥	بسنديه	٦٢	٥٢	أشمون	٢٣	١٧	أبو المطاير
٣	٣	مكتب كوك	١٤	١٨	البحر الصغير	٣	٤	أشمون الرمان	١	٢	أبو العرس
٢٧٢	٣٥٢	مصر (محنة)	٨	٧	بشبيش	٨	١٠	العسرات	١٦	١٥	أبو الشقوق
٧٦	٧٢	الظاهر	١	٢	بسيون	٧٧	١٢٥	خزان أسوان	١١	٨	أبو حماد
١٠	١٤	الداية البحرية	٦	٦	التاويون	١٦٨	١٩٤	أسوان	٣١	٤٠	أبو حص
١١	١٥	الضجعية	٣	٦	بيلا	٢٨٥	٣٠٢	أسوط	٢٦	٣٤	أبو كبر
١١٨	١٦٢	دشور	٢٣	٤٠	بيسا	٣١	١٦	القطارين	١٥	٧	أبو كساء
١٩	٢٢	دراو	٢	٢	بيسان	١٦	٧	العطف	٧٥	٧٦	أبو قير
٢٢٣	١٩٧	الدواوين	٥٩	٥٥	بليس	١٦	٧	أولاد عمرو	٧٧	٨٥	أبو قرقاص
١٠	٩	دير مواس	١١	٥	البلده	١٥	٨	أولاه	٢١	١٩	أبو شوشه
٢٤	١٠	الدر	٣٩	٤٥	لقاس	٢	٢	أورين	٢	١١	أبو سنبل
١٢	٨	دقوه	٨	٩	لبنان	٢	٥	أوسم	١٤	٨	أبو صير
٣	٤	دهيت	١	٥	برقاش	١	٣	الغازى	٤٠	٢٦	أبو صوير
٩	١٨	دكرنس	١٨	١٧	بركة السبع	١٢٨	٢١٩	الأزهر	٣٣	٣١	أبو نوح
٤	٧	الدقه	١١	١٠	برما	٣٢١	٣٢٨	باب الخلق	١٣	٨	أبو طشت
١٢	١٧	الدلتجات	٨	٢١	برشمس	٣٨	٥٧	ياكوس	٣٤	٣٠	أبو زعل
١٩	١٥	دشال	١٨٨	١٨٠	بولاق	٥	٦	البدارى	١٢	٢٥	أبو زينة
٨٤	٦١	ديروط	١٨	٢٣	بولاق الكورور	١٨	١١	البدشين	١٢	١٨	أجا
١	—	ديروط (بحيرة)	٢٢	٢١	بولكلى	٧	١٠	الباجور	٤	٧	عجمين
١٨	١٧	دشا	٦	٨	بردين	٢٣	٣٠	بجورة	٨	٦	هفاسية
١٠	٩	دسوتس	١٤	٢٨	برج البرلس	١١	٥	بصفورة	٦	٥	الأهرام
٥٤	١٣٠	دسوق	٢	٨	برج نور	١٠	١٥	البلاح	٥	١٥	عين شمس
٢٣	١٥	دير نجم	٦	١٦	بوش	٢٢	١٠	البلاص	٢٠	٤١	الفياط
٤٧	٤٧	جمره اسكندرية	٢٢	٣٠	برج العرب	٨	١٣	بلطيم	٤١	٣٣	أنجم
١٦٢	٢١١	دمياط	٤	١	برجاء	٤١	٤٨	البلينا	٦	٣	أكباد
٢	٢	دندره	—	—	مصر :	١٦٥	١٧٠	بها	٢٤٨	٢٧٠	الاسكندرية :
٣	٨	الريكيو	٢٥٧	٢٢٨	السفريات	٧	١٠	بنى حسين	٢٥٨	٤٩٧	السفريات
٢٦٢	٢٨٧	الضجالة	١١٠٠	١٢٢٢	الطرود	٥٦	٦٨	بنى مزار	٢١٣	٢٣٩	الطرود
٣١	٧	فايه	٢٣٣	٢٣٩	التسجيل الصادر	٩	١١	بنى قرد	٢٦١	٢٧٠	طرود الجمره
٧٦	٩٦	القيوم	٢٠	١٢	التسجيل الوارد	١٢٢	١٨٥	بنى سويف	١٤	١٠	التسجيل الصادر
						٤	١٥	بصراط	٢١٧	٢٨٨	الخزينة الوارد
									١٥١١	١٥٧٤	الخزينة

POSTAL CIRCULAR

1.—Postmastership Vacant.

The Postmastership of Hihya is vacant.

Candidates for appointment as Postmaster must be clerks of Grade C in receipt of not less than L.E. 8 per month or Fourth Class drawing L.E. 6.500+20 per cent=L.E. 7.800, if retaining their old grades. Applications to be addressed to the G.P.O. through the usual medium, up to May 5, 1923.

2.—Ras el Bar Post Office.

Ras el Bar Post Office will be opened in June next.

Candidates for appointment as Postmaster should forward their applications to the G.P.O. through the usual medium before May 10, 1923.

The mission will be divided between two Postmasters, one for the first two months of June and July and the other for August and September 1923.

Candidates should specify which period they prefer.

3.—Genefa Post Office No. 3

Was suppressed on April 16, 1923.

It should therefore figure under No. 8, Appendix XIII, of the Postal Guide.

4.—Leave Forms.

The attention of all Offices is drawn again to the necessity of forwarding to the Staff Office, G.P.O., Form No. 43 Q as soon as an employé returns from leave.

Date of the authorisation of the G.P.O. for leave should be indicated in the form.

Offices not complying with the above instructions will be severely dealt with.

5.—Lodgings for Replacing Clerks on Mission.

As it has been observed that contrary to instructions published in Article 10 of Postal Circular No. 13 and Article 12 of Postal Circular No. 26 of the year 1898, some Postmasters when absent on leave do not vacate rooms for the replacing clerks who are delegated to replace them, all Postmasters and Replacing Clerks are hereby informed of the following instructions, which should be strictly adhered to:—

When a Postmaster goes on leave and takes his family with him, he must vacate a room in his lodgings for the use of the replacing clerk. If the family of the Postmaster remain in the house during his absence, the replacing clerk must sleep in an unoccupied room of the Post Office premises if available and if there be a lavatory.

In all other cases, replacing clerks are authorized to dwell in hotels or in any other place outside the Post Office premises in the same town.

It is understood that rural replacing postmen should always dwell in the Post Office premises whether in the lodging of the Sub-Postmaster, if the latter's family is absent, or in the Post

Office room; they are not authorized to dwell outside unless in very exceptional cases, *i.e.* in the Nubia Offices No. 2 which have Ghafirs and no room available in the lodgings of the Sub-Postmaster.

When the replacing employee is obliged to dwell outside the Post Office premises, he should obtain a written declaration from the Postmaster giving his reasons for not vacating a room in the house or for not allowing the replacing employee the use of a room in the Post Office. This declaration should be sent to the Accounts Department, G.P.O., in support of the claim for expenses (Form No. 6 N.)

On no account should replacing men sleep in the Post Offices with the Ghafirs.

6.—Mails for Beyrouth via Qantara-Haifa and Motor Service.

Registered and unregistered correspondence for Beyrouth only may now be despatched by way of Qantara-Haifa and thence by Motor Service to Beyrouth.

Correspondence despatched by this rapid service if posted in Alexandria before 3.30 p.m. and in Cairo before 5.30 p.m. will arrive in Haifa the next day at 9.30 a.m. and will be immediately transported thence by car arriving at Beyrouth at 3 p.m. the same day.

The rates for the despatch by this special route are:—

- (1) The usual postage.
- (2) A special charge of 5 milliemmes per unit of 20 grammes or fraction of 20 grammes.

Every letter intended for inclusion in the special mail must be clearly endorsed on the front of the cover in red ink "By Special Service." Correspondence not bearing the special charge will be forwarded by sea.

The Transport Company accepts responsibility for loss of registered correspondence except such as may be due to brigandage. The Service from Haifa to Beyrouth is daily, Sundays excepted.

7.—Publications authorized.

- (1) "*Al Hawades Al Messavara*," weekly literary review, published in Arabic in Cairo.
- (2) "*Mois Scientifique, Pharmaceutique et Médical*," monthly scientific and medical review, published in French in Port Said.
- (3) "*Al Sabate*," daily political newspaper, published in Arabic in Cairo.
- (4) "*Samir el Askar*," weekly literary newspaper, published in Arabic in Cairo.
- (5) "*Al Automobile*," weekly mechanical illustrated review, published in Arabic in Cairo.
- (6) "*Sahifet Al Moallemine*," monthly scientific review, published in Arabic in Cairo.
- (7) "*El Souar El Motaharreka*," literary weekly review, published in Arabic in Cairo.
- (8) "*El Al-aab El Riadia*," weekly literary review, published in Arabic in Cairo.

8.—Statistics.

(1) Offices are reminded that a statistic should be taken during the period from May 1 to 7, 1923 (inclusive dates), by means of Table No. 1 of Collection No. 1 P (latest edition) of ordinary correspondence exchanged in the Inland Service.

The completed tables should reach the Statistics Office, G.P.O., not later than May 15 next.

(2) Offices are requested to take a careful statistic during the month of May 1923, of registered and unregistered correspondence posted free by the French, Russian and Greek Consuls or Vice-Consuls, for the interior.

A statement should be sent to the Statistics Office, G.P.O., not later than June 10, 1923, showing the total number and ordinary fee (registration fee is to be excluded) which would have been collected had such correspondence been posted by the public.

Correspondence posted by each Consul or Vice-Consul should be recorded separately.

9.—Correspondence for Anatolia.

With reference to Article No. 4 of Postal Circular No. 7, of 1923, Offices are informed that postal matter may also be written and addressed in Arabic, Greek or Armenian languages.

10.—Postal Matter for Eastern Thrace.

Postal matter for Eastern Thrace will henceforth be subject to censorship.

All postal communications for that country should be written in one of the following languages: Turkish, French, Italian, English, Arabic, Greek or Armenian.

The language should be clear and the text as short as possible, while unregistered correspondence should be posted without the envelope being sealed and the name and address of the sender should figure on the cover of the communication.

In case of seizure of postal matter, no refund of the postage paid will be made. Also no pecuniary responsibility is accepted for articles retained by the Censor.

11.—Missions.

Replacing clerks, replacing postmen and employees, are hereby instructed that whenever they are sent on mission they should avail themselves of the shortest and most economical route to reach destination.

12.—Universal Postal Union.

The International Office at Berne is preparing a Memoir on the foundation and development of the Postal Union, which will be published in 1924, on the occasion of the 50th anniversary of the creation of the Union.

This publication will be similar to that issued in 1900 on the occasion of the 25 years Jubilee of the Postal Union, and will probably contain photographs of the Delegates to the various Congresses as well as photographs of the buildings in which such Congresses were held.

The cost-price of the above publication is estimated at 7 Swiss francs.

Officials desiring a copy of this "Memoir" are requested to forward their applications to the G.P.O., before the end of June, mentioning the number of copies they require.

13.—Return of Mail and Registered Bags.

Offices are reminded of the instructions repeatedly published in the Postal Circular concerning the prompt return of mail bags and registered bags to Offices of origin.

Offices unable to determine the ultimate disposal of such bags will be held responsible for their loss and made to pay their cost.

14.—Sealing of Parcels for Abroad.

Offices are reminded of the instructions published in the Postal Guide (1923) English Edition, Part IV, page 78, second paragraph marked (3) explaining how parcels should be sealed.

The senders of parcels should be requested to conform strictly with these requirements.

If these instructions are adhered to a reduction will be realized in the number of verification Notes drawn up as a result of non-observance of these rules.

15.—Sudan Service.

(1) A No. 3 K. Post Office was opened at Erkowit on April 8, 1923.

Parcels must not exceed 3 kilos in weight.

(2) A No. 1 Post Office has been opened at Gebeit (Sudan).

16.—Postal Provident and Mutual Help Association.

In continuation to Article 11 of Postal Circular No. 40 of December 7, 1921, members are hereby informed that the Association has arranged with the Deaconesses' Hospital, Cairo, for the treatment of the Ophthalmic diseases in its clinic for out-door patients to which an oculist, Farid Bey Abdalla, is attached, at the following terms:—

L.E. 3 (three Egyptian pounds) for cases requiring an operation, including subsequent treatment whether for 5, 10, 20 visits or more. P.T. 5 (five) per visit for treatment without operation.

The present arrangement dates from April 1, 1923.

The services of oculists already designated in Cairo for treatment of eye diseases should therefore no longer be availed of.

17.—Supply of Cloth by the Postal Canteen.

As the cloth merchants in England have not accepted the Canteen terms, the orders for cloth already given have been cancelled after consideration by the Canteen Committee.

This is for the information of the staff who have ordered lengths of cloth.

٧ - جرائد رخص بصدورها

- (١) الحوادث المصوّرة - مجلة أسبوعية أدبية تصدر بالقاهرة .
- (٢) مجلة علمية طبية شهرية تصدر بالفرنسية في بورسعيد تدعى Mois Scientifique, Pharmaceutique et Médicale.
- (٣) الثبات - جريدة يومية سياسية تصدر بالقاهرة .
- (٤) سيمير الأفكار - مجلة أسبوعية أدبية تصدر بالقاهرة .
- (٥) "الأوتوموبيل" - وهي مجلة أسبوعية ميكانيكية مصوّرة تصدر بالقاهرة .
- (٦) صحيفة المعلمين - وهي مجلة شهرية علمية تصدر في القاهرة .
- (٧) الصور المتحركة - مجلة أدبية علمية أسبوعية تصدر بالقاهرة .
- (٨) الألعاب الرياضية - مجلة أدبية علمية تصدر بالقاهرة .

٨ - الاحصاء

- (١) تذكر المصلحة المكاتب بأنه يجب احصاء المراسلات العادية المتبادلة مع داخلية القطر في المدة من أول مايو لغاية ٧ منه بواسطة الجدول نمرة ١ من المجموعة P آخر طبعة .
- ويجب أن تصل الجداول المذكورة الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل ١٦ مايو القادم .

- (٢) يجب على المكاتب أن تحصى في مدة شهر مايو سنة ١٩٢٣ المراسلات المسجلة وغير المسجلة التي ترسلها قناصل فرنسا وروسيا واليونان أو وكلاء هذه القناصل الى داخل القطر مجاناً بدون دفع رسوم عنها .

ويجب ارسال كشف الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل ١١ يونيه سنة ١٩٢٣ مينا به مجموع عدد هذه المراسلات والرسم الاعتيادي المستحق عليها (ما عدا رسم التسجيل) فيما لو كانت مرسله من الجمهور . ويجب ايضاح مراسلات كل قنصلية على حدة .

٩ - المراسلات والطرود الصادرة الى الأناضول

الحاقا لما جاء في البند ٤ من النشرة البريدية نمرة ٧ سنة ١٩٢٣ ليكن معلوما بأنه يجوز أيضا أن تكتب المراسلات وعناوين الطرود الصادرة الى الأناضول بالعربية واليونانية والأرمنية .

١٠ - المراقبة على المراسلات الصادرة الى تراقية الشرقية

تقررت مراقبة المراسلات الصادرة من الآن فصاعدا الى تراقية الشرقية في تلك الجهة . ويجب أن تحترز المراسلات المذكورة بغاية ما يمكن من الجلاء والاختصار بلغة من اللغات الآتية وهي :

- التركية . الفرنسية . الايتالية . الانجليزية . العربية . اليونانية . الأرمنية .
- والمراسلات العادية يجب ترك ظروفها مفتوحة وايضاح اسم مرسلها وعنوانه على الظرف .
- وأية مراسلة ضبطت لا ترد الرسوم السابق دفعها عنها .
- والبوستة لا تتحمل أية مسؤولية مالية فيما يختص بالأشياء التي يترأى للمراقب حجزها .

١١ - المأموريات

يجب على معاوني البديل والطوافة البديل وسائر المستخدمين عند ما يتوجهون في مأموريات أن يسافروا الى الجهة المقصودة بأقرب الطرق وأقلها نفقة .

١٢ - اتحاد البريد العام

يشتغل مكتب البريد الدولي العام في برن في سويسرة في وضع كتاب مذكرات عن تأسيس اتحاد البريد العام وتقدمه واتساع أعماله وسيكون صدوره في سنة ١٩٢٤ بمناسبة مرور ٥٠ سنة على تأسيس اتحاد البريد العام على شكل المذكرات التي سبق صدورها في سنة ١٩٠٠ بمناسبة مرور ٢٥ سنة على تأسيس الاتحاد المذكور . ويرجح أن الكتاب سيكون مزينا بصور المندوبين الذي حضروا المؤتمرات بالنيابة عن البلدان الداخلة في اتحاد البريد وصور الأبنية التي انعقدت فيها هذه المؤتمرات . وتقدر اكلاف طبع هذا الكتاب بسبعة فرنكات سويسرية . فعلى الموظفين الذين يرغبون اقتناء الكتاب المذكور أن يقدموا طلباتهم عن ذلك الى عموم الادارة قبل آخر يونيه القادم مبينين بها عدد النسخ المطلوبة

١٣ - اعادة أكياس الارساليات والمراسلات المسجلة

تذكر عموم الادارة المكاتب بوجوب اتباع التعليمات الصادرة مرارا وتكرارا بالنشرة البريدية القناصلية بسرعة اعادة أكياس الارساليات العادية والمسجلة الى المكاتب الواردة منها لكي تستعملها في تصدير الارساليات . وإذا تعذر على مكتب أن يعين الجهة التي أرسلت اليها الأكياس فهو يكون المسؤول عن فقدها ويلزم بدفع عنها .

١٤ - ختم الطرود الصادرة الى الخارج

تلقت عموم الادارة المكاتب الى التعليمات الموضحة في كتاب الدليل (صفحة ٧٤ الباب الرابع الفقرة "ثالثا") بشأن الكيفية التي تختم بها الطرود . ويجب أن يطلب من مرسلي الطرود أن يتبعوا تلك التعليمات . لأنه اذا اتبعت هذه الشروط لا بد من أن عدد كشوف المراجعة الجارى تحريرها بأسباب عدم ملاحظة هذه التعليمات يقل كثيرا عما هو عليه الآن .

١٥ - مكاتب السودان

- (١) فتح مكتب نمرة ٣ (ب) في أركويت في ٨ أبريل سنة ١٩٢٣ والطرود الصادرة الى هذا المكتب لا يجوز أن يزيد وزنها عن ٣ كيلو .
- (٢) فتح مكتب نمرة ١ في جيبتي .

١٦ - شركة الاقتصاد والتعاون

الحاقا للبند ١١ من النشرة نمرة ٤ الصادرة في ديسمبر سنة ١٩٢١ ليكن معلوما للأعضاء بأن الشركة اتفقت مع المستشفى الألماني بمصر على معالجة أمراض العيون في عيادته الخارجية المعين لها طبيب اختصاصي بأمراض العيون يدعى الدكتور فريد بك عبد الله وذلك بالشروط الآتية : ثلاثة جتهات عن الاصابات التي يلزم لها اجراء عملية ويدخل ضمن هذه القيمة المعالجة اللازمة بعد العملية سواء لزم لذلك ٥ أو ١٠ أو ٢٠ زيارة أو أكثر . خمسة قروش عن كل معالجة لا يلزمها اجراء عملية . يعمل بهذا الاتفاق من أول أبريل سنة ١٩٢٣ بناء عليه لم يعد من لزوم لمعالجة الأعضاء في القاهرة عند أطباء العيون الاختصاصيين السابق ذكر أسمائهم في النشرة المذكورة .

١٧ - توريد الأقمشة بواسطة كائنين البوستة

حيث ان موردى الأقمشة بالجملة لم يقبلوا شروط التوريد المقدمة لهم فقد رأت لجنة الكائنين أن تلغى طلبات الأقمشة السابق ارسالها . فعلى الموظفين والمستخدمين الذين طلبوا هذه الأقمشة العلم بهذا الالغاء ما

بصحة البوسنة المضربة النشأة البرية

١ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل بوسنة في مكتب ههيا فعل الراغبين فيها تقديم طلباتهم بالطريقة الرسمية المعتادة لغاية ٥ مايو سنة ١٩٢٣ .

و يشترط في الطالب أن يكون من مستخدمي الدرجة الجديدة المرموز اليها بالحرف (ج) في التعديل الجديد ويتناول راتباً لا يقل عن ٨ جنينيات أو لا يقل عن ٦ جنينيات و ٥٠٠ مليم مع زيادة ٢٠ المائة في الراتب أى ان الجملة تكون ٧ جنينيات و ٨٠٠ مليم اذا كان الطالب باقياً في ترتيب الدرجات القديم .

٢ - مكتب رأس البر

يفتح مكتب رأس البر الموقت في أول يونيو القادم حسب المعتاد في كل سنة . فعلى الذين يرغبون أن يعينوا في وظيفة وكيل للمكتب المذكور أن يقدموا طلباتهم الى عموم الادارة بالطريقة المعتادة قبل ١٠ مايو سنة ١٩٢٣ وحسب المعتاد ستقدم هذه المأمورية بين وكيلين الأول يؤدي الأشغال في شهرى يونيه ويوليه والآخر يؤديها في شهرى أغسطس وسبتمبر سنة ١٩٢٣ .

و على الطالب أن يعين في طله أبة المدتين بخارج .

٣ - مكتب جنيقة

ألقى مكتب جنيقة ابتداء من ١٦ أبريل سنة ١٩٢٣ . فيجب وضع العدد ٨ أمام هذه الجهة في الملحق نمرة ١٣ من كتاب الدليل نمرة ٤١

٤ - استمارات الاجازة

تكرر عموم الادارة الفات المكاتب الى وجوب ارسال الاستمارة ٤٣ Q الى قلم المستخدمين بعموم الادارة بحال عودة المستخدم من الاجازة . ويجب أن يتوضح أيضا تاريخ الترخيص بالاجازة الصادر من عموم الادارة . والمكاتب التي لا تتبع هذه التعليمات يترتب عليها الجزاء اللازم .

٥ - محل مبيت معاونى البديل عند وجودهم في مأمورية

لا يزال يتلاحظ ان بعض الوكلاء عند تعيينهم بالاجازة لا يتخلون غرفة في المنزل سكنهم ليبيت فيها معاون البديل الذى يحضر الى الجهة لأجل النيابة عنهم وذلك خلافا للتعليمات السابق صدورها في البند ١٠ من النشرة نمرة ١٣ والبند ١٢ من النشرة نمرة ٢٦ سنة ١٨٩٨

فذلك وضعت التعليمات الآتية ليعمل بموجبها جميع الوكلاء والمعاونين البديل بكل دقة : لما يتوجه الوكيل بالاجازة ويأخذ عائلته معه يجب عليه أن يتجلى غرفة من محل سكنه ليبيت فيها معاون البديل واذا بقيت عائلة الوكيل في المنزل مدة غيابه يجب على

معاون البديل أن يبيت في الغرفة التي قد تكون بجوار مكتب البوسنة أو ملاصقة له في نفس البناء اذا وجدت هناك اللوازم الضرورية .

وفي كافة الأحوال الأخرى مرخص لمعاون البديل أن يبيت في لوكاندة أو في محل آخر خارجا عن مكتب البوسنة في ذات البلدة .

ومن المعلوم أن طواف البديل يجب عليه أن يقيم في نفس بناء البوسنة سواء في منزل المساعد اذا كانت عائلته غائبة معه أو في مكتب البوسنة نفسه وغير مرخص له أن يسكن خارجا إلا في أحوال استثنائية جدا أى عندما يقتدب للعمل في مكاتب البوسنة نمرة ٢ التي يوجد فيها خفراء لحراستها (مثل مكاتب بلاد النوبة) وذلك عندما تكون عائلة الوكيل مقيمة بالمنزل .

وعندما يجد البديل نفسه مضطرا أن يسكن خارجا عن محل البوسنة يجب عليه أن يستحصل على اقرار بحرره الوكيل ويبين به أسباب عدم اخلائه لغرفة من سكنه وعدم استعمال الغرفة التي قد تكون بجوار مكتب البوسنة أو قريبة منه أو في غرفة البوسنة نفسها .

ويرسل هذا الاقرار مع الاستمارة (٦ ن) الى عموم الادارة نظير مستند يؤيد المصاريف المطاوية .

ولا يجوز مطلقا للبديل أن يبيت في مكتب البوسنة مع الغفراء

٦ - ارسال بوسنة الى بيروت بطريق القنطرة وحيقا والسيارة

تقرر ابتداء من يوم الاثنين الموافق ٢٣ أبريل الحالى تصدير مراسلات عادية ومسجلة الى بيروت فقط عن طريق القنطرة وحيقا ومن حيفا ترسل الى بيروت بالسيارة .

والمراسلات التي يراد ارسالها بالطريق السريع المذكور اذا وضعت قبل الساعة ٣,٣٠ بعد الظهر باسكندرية وقبل الساعة ٥,٣٠ بعد الظهر بالقاهرة تصل الى حيفا في اليوم التالي الساعة ٩,٣٠ صباحا ثم ترسل منها حالا بواسطة الأوتوموبيل الى بيروت فتصل اليها الساعة الثالثة مساء في ذات اليوم . أما الرسم المقتضى تحصيله عن الخطابات التي ترسل بهذا الطريق انخاص فهو :

(١) رسم التخليص الاعتيادى للخارج ؛

(٢) رسم خاص باعتبار خمسة مليات عن كل ما زنته ٢٠ جراما أو كسورها . ويجب أن يكتب على المراسلة بالحبر الأحمر من جهة العنوان هكذا (بطريق البر انخاص) .

والمراسلات التي تكون غير مستكملة الرسم السابق ذكره تصدر بطريق البحر .

هذا وأن شركة النقل (بالأوتوموبيل) قابلة أن تتحمل مسؤولية البوسنة القانونية عن ضياع المراسلات الا اذا كان فقدتها مسيبا عن سطو اللصوص .

وتسير البوسنة من حيفا الى بيروت يوميا ما عدا أيام الآحاد .

POSTAL CIRCULAR

1.—Holidays.

Referring to Article 6 of Postal Circular No. 6 dated February 10, 1920, the following is a list of the Official Holidays which are to be observed by all the Offices throughout the Kingdom:—

Egyptian Independence Day.
Anniversary of the Birth of H.M. King Fouad.
Sham el Nessim.
Bairam (First Day).
Courban Bairam (First Day).
First of Moharram.
Accession of the Throne of H.M. King Fouad.
Mouled el Nabi.

The work on these days should be conducted in the same manner as on the Weekly Rest Day.

2.—Prepayment of Postage in Cash of Copies of "Al-Mahroussa" Newspaper.

Copies of the above newspaper, published at Cairo, will be readmitted to the prepayment of postage in Cash system with effect from May 10, 1923.

3.—Rank Marks on Uniforms.

In view of the recent regrading of the staff, H.E. the Postmaster-General has decided that the rank marks on the uniforms will henceforth be as follows:—

Probationaries	...	...	1	galloon on each arm.
Class "C"	...	...	2	galloons
Class "B"	...	...	3	"
Class "A"	...	...	4	"
Class "VI"	...	...	1	Bugle on left arm.
Administrative	...	...	1	Bugle on left arm and
Class "V"	...	...	1	Galloon on each arm.
Administrative	...	...	1	Galloon on each arm.

4.—Summer Uniforms (1923).

All Offices north of Cairo should commence wearing summer uniforms on May 15. If the new summer uniforms have not yet been received those of last year should be worn.

Cairo Local Directorate and all Offices south of Cairo have adopted summer uniforms since May 5.

5.—Offices in Syria.

The delivery of Parcels and payment of Money Orders addressed to Ghazir will henceforth be effected at Ghazir Office and not at Beyrouth.

6.—Publications authorized.

"Valetta," bi-monthly political newspaper, published in Cairo, in Maltese.

"Al Sayara," bi-monthly technical and commercial review, published in Cairo, in Arabic.

7.—Awkafs Malakia.

The following locality should be added to the list of Awkafs Malakia published in Article 5 of Postal Circular No. 12 of 1918:—

"El Awkaf El Malakia at Birigât Kafr Daûd."

8.—Postal Matter for Asia Minor and Eastern Thrace.

Ordinary letters for Asia Minor and Eastern Thrace, if posted with the envelope sealed, must be forwarded to the Dead Letter Office, G.P.O.

9.—Forged L.E. 1 Bank Note.

INDICATIONS WHEREBY A SPURIOUS L.E. 1 BANKNOTE MAY BE DETECTED.

Face.

- (1) The blue colour covering the greater part of the false note is lighter than in the genuine note.
- (2) The red shading in the centre is very light and where it covers a part of the name of the Bank in the genuine note is almost invisible in the forged one.
- (3) Curved design round three sides of the note is not perfectly clear.
- (4) The Arabic writing in general is very poor and the name of printer at the foot of the left corner is very difficult to read.
- (5) The figures in the forged note are not straight and are very imperfectly formed; most probably they have been written by hand.

REVERSE SIDE.

- (1) Colours are light in general.
- (2) The words (جيتى مصرى) are very poorly reproduced.
- (3) The design above and below the middle of the note is incomplete.
- (4) The name of printers at the foot of the note is obscure.

Postmasters should examine minutely the banknotes handed in before accepting them and verify those notes already in hand.

They should seize those suspected and transmit them to the G.P.O., the name, profession and address of the individual tendering it being quoted and stating the manner by which he came into possession of the banknote.

10.—Difference of the Regraded Salaries due to Postal Provident and Mutual Help Association.

On the reception of the lists bearing the resultant difference of the regraded salaries, Sub-Postmasters should adopt the following measures on the payment of the increase:—

- (1) 2 per cent of the total increase for 1921, *i.e.*, from April 1921 up to February 1922 (11 months), should be detained.

The following is an example:—

Supposing the total increase for the above period amounts to L.E. 11, the sum detained therefrom should be 220 milliemes.

The latter sum is due to the Association on the difference between the former and the regraded salary.

It must be understood that the 2 per cent should be collected on the total increase during the 11 months mentioned and not on the 40 per cent of the amount thereof.

(2) The difference of the regraded salaries of 1922 from March 1922 up to date of payment should also be detained.

(3) Sub-Postmasters should draw up a special list, entering thereon the difference of 1921 as well as the difference of 1922 and 1923 in two separate spaces. The number of months for which the increase is due should be shown opposite each amount.

This list should be sent to the Postal Provident and Mutual Help Association, G.P.O., duly signed by the Sub-Postmaster and stamped with the Office date-stamp.

(4) The amount thus collected should be entered in a blank space on Form 14 N., opposite which the following annotation should be made: "Difference of monthly allowance due to Postal Provident and Mutual Help Association."

(5) Particulars concerning increases and dates of granting them are known to Sub-Postmasters, who are required to make their calculations with the utmost care.

(6) With effect from the month in the course of which payment of increase has been effected, the monthly salaries should be drawn on statements "A" according to the regraded salaries.

11.—Identity Book Lost.

No. 3042 issued on November 20, 1922, by the Direction of Posts, Seine, France, in favour of Mr. Colombier Fulcran, Joseph, Gabriel.

12.—Exchange of Parcels between Egypt and Constantinople.

The arrangement notified in Postal Circular No. 9, 1923, Article 12, is reciprocal, *i.e.*, it will apply equally to parcels from Constantinople for Egypt.

13.—Imports, Egypt.

The import into Egypt of sugar, whether raw or refined, will be allowed with effect from May 10, 1923.

14.—Importation of Hydrophile Cotton into Egypt.

Samples or parcels containing hydrophile cotton which are not sent through the Entomological Section of the Ministry of Agriculture should not be returned to origin, as such samples or parcels are not subject to the restrictions concerning entomological examination.

15.—Postal Provident and Mutual Help Association.

With reference to Article 10 of Postal Circular No. 1, 1923, owing to the retirement on pension of Dimitri Fahmy Bey, Nashed Marcus Bey has been appointed in his stead as a permanent member of the Board of Administration, in accordance with Article 33 of the Statutes.

The elected membership left vacant in the above mentioned Board consequent upon this appointment will now be filled by Mr. Henry Zarb, who obtained the greatest number of votes in the election held in December last.

16.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for January 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during January 1923 ...	1,273	074	Receipts during January 1923 ...	1,186	150
Expenditure of previous months ...	6,847	220	Receipts of previous months ...	9,398	638
Excess of Receipts over Expenditure ...	2,464	494			
TOTAL ...	10,584	788	TOTAL ...	10,584	788

Capital and Current Account up till the End of January 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	54,437	942	1. Scrip at National Bank (at purchase price) ...	88,105	483
2. Government Subvention ...	20,970	733	2. Furniture ...	77	320
3. Reserve Funds ...	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,879	797	Current Account.		
			3. Loans due by members ...	22,153	705
Current Account.			4. Loans due by the Canteen ...	973	964
5. Postal Administration ...	8,448	018			
6. Amounts due to third parties ...	1,560	910	Cash in Hand.		
7. Accounts in francs at National Bank ...	183	074	5. At G.P.O. ...	315	147
			6. At National Bank ...	271	780
TOTAL ...	112,080	474	7. At National Bank in francs ...	183	074
			TOTAL ...	112,080	474

١٢ - تبادل الطرود بين القطر المصرى والاستانة

ان ما جاء في البند ١٢ من النشرة البريدية عدد ٩ لسنة ١٩٢٣ بخصوص الطرود الصادرة من القطر الى الاستانة يسرى أيضا بحكم التبادل على الطرود الصادرة من الاستانة الى القطر المصرى .

١٣ - اباحة دخول السكر

تقرر ابتداء من ١٠ مايو سنة ١٩٢٣ اباحة استيراد السكر بدون قيد سواء كان خاما أو مكررا .

١٤ - استيراد عينات القطن المستعمل في الطب

العينات أو الطرود المتضمنة القطن المستعمل في الأجزخانات في الشؤون الطبية والتي لا ترد على يد قسم الحشرات في وزارة الزراعة لا يجب اعادتها الى الجهة الصادرة منها لأن هذا الصنف غير خاضع للقيود الخاصة بالأشياء التي يقتضى أن يفحصها قسم الحشرات بوزارة الزراعة .

١٥ - شركة الاقتصاد والتعاون

بالنظر لاحالة حضرة صاحب العزة ديمترى فهمى بك على المعاش عين حضرة صاحب العزة ناشد بك مرقس عضوا مستديما في مجلس ادارة الشركة بدلا منه وذلك وفقا للبند ٣٣ من لائحة الشركة .

وبما أنه بأسباب هذا التعين خلا محل عضو منتخب في مجلس الادارة المذكور فقد عين فيه الخواجه هنرى زرب لأنه حائزاً لكثيرة الأصوات في الانتخاب الذى حصل في ديسمبر الماضى .

١٦ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الابرادات والمصرفات عن شهر يناير سنة ١٩٢٣

مصرفات	خصوم		ايرادات	أصول	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
مصرفات شهر يناير سنة ١٩٢٣	١٢٧٣	٧٤			
مصرفات الأشهر السابقة	٦٨٤٧	٣٢٠	ايرادات شهر يناير سنة ١٩٢٣	١١٨٦	١٥٠
زيادة الابرادات عن المصرفات	٢٤٦٤	٤٩٤	ايرادات الأشهر السابقة	٩٣٩٨	٦٣٨
الجملة	١٠٥٨٤	٧٨٨	الجملة	١٠٥٨٤	٧٨٨

حساب رأس المال والحسابات الجارية لغاية شهر يناير سنة ١٩٢٣

حسابات رأس المال منذ التأسيس :	مليم		حسابات رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
حسابات رأس المال منذ التأسيس :			حسابات رأس المال منذ التأسيس :		
(١) المرتبات الشهرية	٥٤٤٣٧	٩٤٢	(١) سندات مودعة بالبنك الأهل	٨٨١٠٥	٤٨٣
(٢) اعانة الحكومة	٢٠٩٧٠	٧٣٣	(٢) أمانات (ثمن المشترى)	٧٧	٣٢٠
(٣) احتياطي	١٢٦٠٠	—	(٣) الحساب الجارى	٢٣١٥٣	٧٠٥
(٤) زيادة الابرادات عن المصرفات	١٣٨٧٩	٧٩٧	(٤) سلفيات مطلوبة من الأعضاء	٩٧٢	٩٦٤
(٥) حساب جارى مصلحة البوسة	٨٤٤٨	١٨	(٥) سلفيات مطلوبة من الكاتين		
(٦) مبالغ مطلوبة لمد كورين	١٥٦٠	٩١٠	(٦) باقى التقدي		
(٧) حساب البنك الأهل بالقرنك	١٨٣	٧٤	(٧) بحزبة المصلحة	٣١٥	١٤٧
الجملة	١١٢٠٨٠	٤٧٤	(٨) بالبنك الأهل	٢٧١	٧٨١
			(٩) حساب البنك الأهل بالقرنك	١٨٣	٧٤
			الجملة	١١٢٠٨٠	٤٧٤

(٣) الرسوم ذات الأقفاس المترادفة المشتبكة غير جلية تماما ؛

(٤) الخط العربى بوجه عام سقيم جدا وأسماء الطابعين فى أسفل الزاوية اليسرى يصعب قراءتها ؛

(٥) الأرقام فى الورقة المزورة التى ضبطت غير مستقيمة وردية جدا وفى الغالب أنها مكتوبة باليد ؛

(٦) نمرة تلك الورقة (المصبوطة) S/21-04775 ولكن قد تكون نمرا غيرها من الأوراق المزيفة غير ذلك .

ظهر الورقة :

(١) الألوان على العموم خفيفة ؛

(٢) كتابة (جنيه مصرى) سقيمة جدا ؛

(٣) الرسوم التى بأعلى وأسفل منتصف الورقة غير كاملة ؛

(٤) أسماء الطابعين التى بأسفل الورقة غامضة ؛

١٠ - فرق المرتبات المقتضى تحصيله لحساب شركة الاقتصاد والتعاون

من مساعدى المكاتب

عند ورود كشوف زيادات من التعديل على مساعدى المكاتب أن يتبعوا التعليمات الآتية وقت صرف هذه الزيادات :

أولا - يقتضى توريد المائة اثنين عن مجموع الزيادات التى منحت لهم عن سنة ١٩٢١ أى من أبريل سنة ١٩٢١ لغاية فبراير سنة ١٩٢٢ (أعنى أحد عشر شهرا) فإذا كان مجموع هذه الزيادة يبلغ ١١ جنيها مثلا يحصل عليها ٢٢٠ مليا وهو قيمة المطلوب لشركة الاقتصاد والتعاون عن الفرق بين المرتب القديم والمرتب الجديد ومن المعلوم أن المائة اثنين يجب تحصيلها على مجموع الزيادة بالكامل عن المدة المذكورة وليس على قيمة المائة ٤٠ التى نالوها .

ثانيا - يجب توريد هذا الفرق عن زيادات سنة ١٩٢٢ أيضا عن المدة من مارس سنة ١٩٢٢ لغاية الشهر الذى ستصرف فيه هذه الفروق .

ثالثا - يجوز كشف خصوصى ويترج به الفرق المقتضى تحصيله عن سنة ١٩٢١ بخانة على حدة و فرق سنة ١٩٢٢ وسنة ١٩٢٣ بخانة أخرى مع ايضاح عدد الشهور أمام كل من الخانتين المنوّه عنها ويرسل هذا الكشف لقلم حسابات الشركة موقعا عليه من مساعد المكتب ومبصوما بختم المكتب ذى التاريخ .

رابعا - القيم المتحصلة من هذه الفروق تدرج بخانة على بياض بالاستمارة N ١٤ ويكتب أمامها هذه الجملة (فروق المرتبات الشهرية لشركة الاقتصاد والتعاون) .

خامسا - البيانات الخاصة بالزيادات وتواريخ منحها معروفة لدى المساعدين وعلى كل منهم أن يعمل حسبته بكل دقة .

سادسا - يجب أن تدرج المرتبات الشهرية على كشف الشركة حرف (A) على واقع المساهية الجديدة ابتداء من الشهر الذى صرفت اثنائه قيمة فرق التعديل .

١١ - فقد تذكرة اثبات الشخصية

فقد دفعت اثبات الشخصية نمرة ٣٠٤٢ الصادر فى ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٢٢ من ادارة البوستات فى السين فى فرنسا باسم (Colombier, Fulcran, Joseph Gabriel)

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِي

٥ - مكاتب سورية

من الآن فصاعدا تسلم الطرود وتصرف الحوالات في ذات مكتب عزيز بدلا من مكتب بيروت .

٦ - جرائد رخص بصدورها

قاله (Valetta) - جريدة سياسية تصدر مرتين في الشهر باللغة المالطية بالقاهرة .
السيارة - مجلة فنية تجارية تصدر مرتين في الشهر بالقاهرة .

٧ - مراسلات ديوان الاوقاف الخصوصية الملكية وفروعه

يقضى اضافة الجهة الآتية الى قائمة فروع ديوان الأوقاف الخصوصية الملكية في الجهات التي يخلص عليها بالختم القولاذى وتعتبر مثل المراسلات الأميرية المدرجة بالعدد ٥ من النشرة عدد ١٢ المؤرخة ٣٠ أبريل سنة ١٩١٨ :
الأوقاف الملكية بالبريجات محطة كفر داود .

٨ - المراسلات التي يرسم الاناضول وتراقية الشرقية

الخطابات العادية الصادرة الى الأناضول وتراقية الشرقية بظروف مقفلة يجب ارسالها الى قلم المهمات بعموم الادارة .

٩ - ورقة بنك نوت فئة جنيه واحد مزورة

ضبط البنك الأهلي بمصر أوراق بنك نوت من فئة الجنيه الواحد مزيفة وقد توضحت بعد العلامات والاختلافات التي تميز الورقة المزيفة عن الورقة الأصلية .
فيقتضى على المكاتب فحص أوراق البنك نوت التي من هذا القبيل قبل استلامها ومراجعة ما يكون لديها من هذه الأوراق وضبط الأوراق التي يشبه فيها وابعائها الى عموم الادارة مع ايضاح اسم وصفة ومحل اقامة من ضبطت معه الورقة وكيفية حصوله عليها :

المميزات

وجه الورقة :

- (١) اللون الأزرق الذى يعطى أهم رسوم الورقة أخف منه في الورقة الصحيحة .
- (٢) اللون الأحمر الذى يمتصف الورقة باهت جدا وكذا اللون الأحمر الذى يعطى جزءا من اسم البنك في الورقة الصحيحة يكاد لا يرى في الورقة المزورة ؛

١ - أيام العطلة الرسمية

الحاقا لما جاء في البند ٦ من النشرة عدد ٦ الصادرة في ١٠ فبراير سنة ١٩٢٠ ،
ليكن معلوما أن الأعياد الآتى ذكرها هي أيام عطلة رسمية في جميع مكاتب البوستة في المملكة المصرية وهي :
يوم استقلال مصر .
ميلاد حضرة صاحب الجلالة الملك فؤاد .
يوم شم النسيم .
عيد الفطر (اليوم الأول) .
عيد الأضحى (اليوم الأول) .
رأس السنة الهجرية (أول محرم) .
جلوس حضرة صاحب الجلالة الملك فؤاد .
مولد النبي .

ويجب أن تؤدى الأشغال في هذه الأيام بالكيفية المقررة لأيام الراحة الأسبوعية .

٢ - التخليص نقدا على أعداد "المحروسة"

أعيد الترخيص بحريدة "المحروسة" التي تصدر بالقاهرة بأن ترسل أعدادها بالبوستة بدون طوابع ودفع الرسم نقدا ابتداء من ١٠ مايو الجارى .

٣ - العلامات التي توضع على الكسوة الرسمية للدلالة على الدرجة

على أثر التعديل الذى حصل أخيرا في درجات المستخدمين والموظفين قرر حضرة صاحب السعادة المدير العام أن تكون العلامات التي توضع على الكسوة الرسمية للدلالة على الدرجة كما يأتى :

العلامة :

الوظيفة :

مستخدم تحت الاختبار	.....	١	شريط على كل ذراع
مستخدم درجة (ج)	.....	٢	" "
" (ب)	.....	٣	" "
" (أ)	.....	٤	" "
موظف ادارى من الدرجة السادسة	.....		بوق على الذراع الأيسر
"	.....		{ بوق على الذراع الأيسر وشريط
"	.....		على كل ذراع

٤ - لبس كسوة الصيف

يجب على مستخدمى المكاتب الواقعة بحرى القاهرة أن يلبسوا كسوة الصيف ابتداء من ١٥ مايو سنة ١٩٢٣ وإذا كانت كسوة الصيف الجديدة لم ترد تلبس كسوة السنة الماضية .

أما المكاتب التابعة لادارة بوسته القاهرة الواقعة قبل القاهرة فقد بدأت بلبس كسوة الصيف منذ ٥ مايو سنة ١٩٢٣

POSTAL CIRCULAR

NEW REPARTITION OF OFFICES AS REGARDS INSPECTION.

In consequence of the creation of a new Postal District in Upper Egypt, with effect from May 1, 1923, named Suhag District, the following shows the present Constitution of Districts in both Lower and Upper Egypt:—

G.P.O.

Abu Zanima.	Abu Zaabal (Quarries).	Ganzûr.	Biala.
Alexandria.	Ahram.	Gimmêza.	Bilqas.
Amiria.	Ain Shams.	Hurîn.	Borg el Borollos.
Arish.	Azhar.	Ihyar.	Burg Nûr.
Aswan.	Bab el Kbalq.	Kafr el Sheikh.	Busrât.
Burg el Arab.	Bulaq (Cairo).	Kafr el Soliman.	Dikirnis.
Cairo.	Bulaq el Dakrûr.	Konayessa.	Diyarb Nigm.
Damanhûr.	Cairo Station.	Mahalla.	Dumiat.
Hammam.	Cook's Office.	Mahallet Marhûn.	Fariskûr.
Hurghada.	Citadel.	Mahallet Minûf.	Gammalia.
Gemsa.	Daher.	Mahallet Mûssa.	Gizîria el Qibab.
Iklingi (Maryût).	Dawawin.	Mahallet Rôh.	Hamûl el Barari.
Ismailia.	Faggala.	Milig.	Ibshan.
Marsa Matrûh.	Ghuria.	Missir.	Kafr el Battikh.
Om Bogma.	Giza.	Mit Bera.	Kafr Shukr.
Port Said.	Giza Branch.	Mit Kimana.	Kôm el Nûr.
Sallûm.	Gizira.	Moshtohor.	Kôm el Tawil.
Shibin el Kôm.	Continental Savoy.	Nagrig.	Kordi.
Siwa.	Heliopolis.	Nashart.	Mahallet Damana.
Suez.	Hilmia.	Nimra.	Mansûra.
Tor.	Hilwan.	Qaha.	Manzala.
Tor Camp (during pilgrimage season).	Imbaba.	Qallin.	Mataria.
Zagazig.	Izbit el Nakhl.	Qalyûb.	Mit Aly.
	Izbit el Zaitûn.	Quddaba.	Mit Abu Khalid.
	Khanka.	Qurashiya.	Mit Assas.
	Maadi.	Qutûr.	Mit Assem.
	Maasara.	Quwesna.	Mit Ghamr.
	Manshiyit el Sadr.	Radgiya.	Mit el Khôli.
	Marg.	Rahibên.	Mit el Qommos.
	Masr el Atiqa.	Sakha.	Mit Faris.
	Mataria.	Sal Hagar.	Mit Salsil.
	Qasr el Dubara.	Samannûd.	Mit Sammanud.
	Qubba Bridge.	Santa.	Murabiin.
	Qubba Palace.	Shin.	Nabarûh.
	Rôd el Farag.	Sidi Salim.	Nawasa el Gheit.
	Saiyida Zénab.	Sunbât.	Nigir.
	Shepherd's Hotel.	Tanta.	Ras el Bar (during Summer).
	Shubra Cairo.	Tukh.	Ras el Khalig.
	Shubra Village.	Zifta.	Sahragt el Kobra.
	Tura.		Salamûn.
			Sanafa.
			Sawalem.
			Shawa.
			Sherbin.
			Shubrahur.
			Sidi Ghazi (Gharbia).
			Sinbillawein.
			Sinêta.
			Talkha.
			Tanah.
			Tunnamil el Sharqi.
			Zarqa.

Alexandria Directorate.

Abu Qir.
Attarin.
Bacos.
Bulkeley.
Donane.
Hadra.
Ibrahimia.
Karmûz.
Maamûra.
Mex.
Mina el Bassal.
Moharram Bey.
Montazah.
Qabbari.
Ras el Tin.
Salâh el Dîn.
San Stefano.
Seamen's Home.
Sidi Gaber.

Cairo Directorate.

Abbasia.
Abbasia Barracks.

Tanta District.

Abu Sir.
Banha.
Barshûm el Sughra.
Bashbish.
Ba-yûn.
Biltan.
Birkit el Sab.
Birma.
Difra.
Gaafaria.

Mansura District.

Abu el Shiqûq.
Aga.
Ashmûn el Romman.
Aulila.
Bahr el Saghir.
Baltim.
Baqlia.
Barqin.
Bassandila.
Batra.

Damanhur District.

Abu el Matamir.
 Abu Hommos.
 Atf.
 Biban.
 Dilingat.
 Dinshal.
 Dirût (Behéra).
 Dissunis.
 Dissûq.
 El Rico.
 Fuwa.
 Gabaris.
 Halq el Gamal.
 Hosh Issa.
 Idku.
 Idfina.
 Izbîr Khorshîd.
 Kafr el Dawar.
 Khibrîta.
 Kom el Akhdar.
 Kôm el Hanash.
 Laqana.
 Maadiya.
 Maaniya.
 Maamal el Qizaz.
 Mahallet Abu Aly.
 Missin.
 Mitûbis.
 Nidiba.
 Rahmaniya.
 Rashîd.
 Saft el Melûk.
 Sandûr.
 Sanhûr el Medina.
 Shabas.
 Shabrakhîr.
 Sharnûb.
 Sidî Ghazi (Behéra).
 Tarh.
 Tûd.
 Zargûn.

Zagazig District.

Abu el Akhdar.
 Abu Hammad.
 Abu Kebîr.
 Abu Suwér.
 Akyad.
 Azâzi.
 Ballah.
 Bilbeis.
 Burdein.
 Faqûs.
 Fayed.
 Ghaba.
 Gidaiyida.
 Hihya.
 Ikwa.
 Ibrahimia (Sharqia).
 Inshas.
 Kafr Saqr.
 Kufûr Nigm.
 Mahsama.
 Mashtûl el Sûq.
 Mina el Qamh.
 Mit Yazid.
 Nawa.
 Nifisha.

Qanayat.
 Qassâssin.
 Salhia.
 Shalshalamûn.
 Shibîn el Qanater.
 Shiblanga.
 Tal el Kebir.
 Zankalûn.

Shibin el Kom District.

Abu Ghaleb.
 Ashmûn.
 Aurîn.
 Ausîm.
 Bagûr.
 Batanûn.
 Birqash.
 Bir Shams.
 Danasûr.
 Hamûl.
 Ityai el Barûd.
 Kafr Daoûd.
 Kafr el Zaiyat.
 Kamshûsh.
 Khatatba.
 Kôm Hamada.
 Manashi.
 Manshyit Sultan.
 Minûf.
 Nadîr.
 Nigila.
 Nikla.
 Qanater el Delta.
 Qanater el Khairia.
 Qanater el Qarinein.
 Qatta.
 Ramlet el Ingib.
 Samadûn.
 Sentrîs.
 Shanawan.
 Shatanûf.
 Shubra el Namla.
 Shuhada.
 Sirs el Layan.
 Subk.
 Tala.
 Taufiqia.
 Teriya.
 Tukh el Nas-ara.
 Waqed.
 Wardan.

Port Said Directorate.

Hai el Arab.
 Qantara.

Suez Directorate.

Port Taufiq.

Beni Suef District.

Aba el Wqaf.
 Abshawai.
 Abu El Nomros.
 Abuxa.
 Agamyin.
 Ahnasia.
 Ashmant.
 Aiyat.
 Badrashein.

Bani Hider.
 Beni Suwef.
 Balida.
 Biba.
 Bush.
 Faiyum.
 Fant.
 Fashn.
 Fidimin.
 Hawamdiya.
 Idwa.
 Itsa (Faiyum).
 Kafr Ammar.
 Labûn.
 Maghagha.
 Matania.
 Mawadda.
 Mazghûna.
 Minyet El-Hêt.
 Nazla.
 Riqqa.
 Roda (Faiyum).
 Saff.
 Sannuris.
 Sedz.
 Sails.
 Sinru.
 Tamiyeh.
 Tansa.
 Tibhar.
 Wasta.

Asyut District.

Abnub.
 Abu Qorqas.
 Abu Tig.
 Asyût.
 Badari.
 Bani Adiyat.
 Bani Hussein.
 Bani Mazar.
 Bani Qorra.
 Burgaya.
 Dair Mawas.
 Dirût.
 Ghanayem.
 Hawatka.
 Itlidem.
 Itsa (Minya).
 Kufur.
 Mallawi.
 Manfalût.
 Mansafis.
 Matai.
 Minya.
 Mir.
 Mishta.
 Motia.
 Musha.
 Nazali Ganûb.
 Nikhela.
 Qolosna.
 Qossia.
 Roda.
 Sabel Selim.
 Samalût.
 Sheikh Fadl.
 Sanabû.
 Sidfa.
 Tima.

Wahat Baharia.
 Zarabi.

Suhag District.

Abu Shusha.
 Abu Tisht.
 Akhmin.
 Assirat.
 Aulâd Amr.
 Bahgura.
 Balasfura.
 Ballas.
 Balyana.
 Bardis.
 Dindara.
 Dishna.
 Dabba Baharia.
 Farshût.
 Fau.
 Gihena.
 Girga.
 Gizirit Shandawil.
 Khozam.
 Maragha.
 Minshah.
 Nag Hamadi.
 Naqada.
 Qift.
 Qina.
 Qosseir.
 Qus.
 Safaga.
 Samata.
 Suhâg.
 Tahta.
 Wahat Dakhla.
 Wahat Kharga.

Aswan District.

Abu Sinbil.
 Armant.
 Aswan Reservoir.
 Cataract Hotel, Aswân.
 Dabia.
 Dakka.
 Daraw.
 Derr.
 Dihmit.
 Ibrim.
 Idfu.
 Isna.
 Kagug.
 Khattara.
 Khor Rahma.
 Kôm Ombo.
 Korosko.
 Luqsor.
 Mahamid.
 Mataana.
 Sayyala.
 Shaghab.
 Shallal.
 Shallal-Halfa T.P.O.
 Sibaiya.
 Silwa.
 Sarrag.
 Taftish Attia.
 Toshki.
 Wadi el Arab.
 Winter Palace Hotel.

Government Press
1436-1923-770 ex.

المكاتب التابعة لقسم شبين الكوم: (تابع)

المكاتب التابعة لقسم

المكاتب التابعة لقسم أسبوط: (تابع)

المكاتب التابعة لقسم سوهاج: (تابع)

دناصور .
رملة الأثجب .
سمادون .
سنتريس .
سرس اللبان .
سبك .
شبرا الخله .
شطانوف .
شتوان .
شهداء (ال) .
طريه (ال) .
طوخ النصرى .
قناطر الدلتا .
قناطر (ال) الخيرية .
قناطر القرينين .
قطا (ال) .
كفر داود .
كفر الزيات .
كشوش .
كوم حماده .
مناشى (ال) .
منشية سلطان .
متوف .
نادر .
نجيله (ال) .
نكلا .
واقد .
وردان .
ادارة بور سعيد :
حى العرب .
القنطرة .
ادارة السويس :
بور توفيق .
المكاتب التابعة لقسم بنى سويف:
أبا الوقف
أبو كساه
أبو النمرس
ابشاواى
اشمنت
اطسا
اهناسية
يبا
بدرشين
بلدة
بنى حدير

بنى سويف: (تابع)

بنى سويف
بوش
حوامدية (ال)
رقة (ال)
روضه (ال)
سنرو
سيلا
سنورس
سدس
صف (ال)
طهار
طامية
طنسا
عياط (ال)
العدوة
عجمين (ال)
الفشن
الفنت
القيوم
قديمين
كفر عمار
لاهون (ال)
مغاغة
منة الحيط
مودة (ال)
متانية (ال)
مرغونة
نزلة (ال)
واسطى (ال)
ابنوب
أبو تيج
أبو قرقاص
اتلدم
أسبوط
اطسا
المنيا
بدارى (ال)
برجايه
بنى مزار
بنى حسين
بنى قره
بنى عديات
حواتكه
ديرمواس

المكاتب التابعة لقسم أسبوط:

المكاتب التابعة لقسم سوهاج:

ديروط
روضه (ال)
زرانى (ال)
ساحل سليم
سمالوط
الشيخ فضل
صدفا
صنبو
طما
غنائم (ال)
كفور
قوصيه
قلوصنا
المطبعة
موشا
منفلوط
مشطا
مير
ملوى
منساقس
المنيا
مطاي
نزلى جنوب
نخيلة (ال)
الواحات البحرية
أبو شوشة
أبو طشت
أنحيم
أولاد عمرو
بلصفوره
بلاص
برديس
بلينا
بهجوره
جرجا
جزيرة شندويل
جهينه (طهطا)
خزام
الدابة البحرية
دشنا
دندرة
سمسطا
سفاجه
سوهاج

المكاتب التابعة لقسم أسوان:

ابوسمبل
أبريم
أرمنت
ادفو
اسنا
أسوان
الأقصر
تفتيش عطية
توشكى
خزان أسوان
خطارة
خور رحمة
دهميت
دراو
دكة (ال)
در (ال)
السباعية
سراج
سلوه
سياله
شغب
الشلال
الشلال - حلفا ، مكتب سائر
ضبعية (ال)
كركوك
كركوك أوتل (أسوان)
كوم امبو
كجوج
مطاعنة (ال)
محاميد (ال)
وادى العرب
وتربلس أوتل (الأقصر)

المكاتب التابعة لقسم الزقازيق: (تابع)

- ايكاد .
- انشاص .
- بلاح (ال) .
- بلبيس .
- بردين .
- تل الكبير (ال) .
- جديده (ال) .
- زنكون (ال) .
- شلشلمون .
- شبين القناطر .
- شبلتجه .
- صالحيه (ال) .
- عزازي (ال) .
- غابه (ال) .
- فافوس .
- فايد .
- قصاصين (ال) .
- قنايات (ال) .
- كفر صقر .
- كفور نجم .
- محسمه .
- مشتل السوق .
- منيا القمح .
- ميت يزيد .
- نوى .
- نقبشه .
- ههيا .

المكاتب التابعة لقسم شبين الكوم:

- أبو غالب .
- اتباى البارود .
- أشمون .
- أورين .
- أوسيم .
- باجور (ال) .
- بتانون (ال) .
- برقاش .
- بير شمس .
- تلا .
- توفيقية (ال) .
- حامول .
- خطاطبه (ال) .

المكاتب التابعة لقسم دمهور: (تابع)

- حلق الجمل .
- حوش عيسى .
- خريتا .
- دلنجات (ال) .
- دنشال .
- ديروط (بحيرة) .
- دسونس .
- دسوق .
- ريكو (ال) .
- رحمانية (ال) .
- رشيد .
- زرقون .
- سنهور .
- سنهور المدينة .
- سيدى غازى (بحيرة) .
- شباس .
- شبراخت .
- شرنوت .
- صفط الملوك .
- طرح (ال) .
- طود (ال) .
- عطف (ال) .
- عزبة خورشيد .
- فوه .
- كفر الدوار .
- كوم الأخضر .
- كوم الحنش .
- لقانه .
- معدية (ال) .
- معنيا .
- معمل القزاز .
- محلة أبو على .
- مسين .
- مطويس .
- نديبة .

المكاتب التابعة لقسم الزقازيق:

- ابراهيمة (ال) شرقية .
- أبو الأخضر .
- أبو حماد .
- أبو كبير .
- أبو صوير .
- اكوه .

المكاتب التابعة لقسم المنصورة: (تابع)

- سنيطة (ال) .
- سوالم (ال) .
- سلامون .
- سيدى غازى (عزبة) .
- شاوه .
- شبرهور .
- شربين .
- صهرجت الكبرى .
- طلحنا .
- طناح .
- طنامل الشرقى .
- فارسكور .
- كفر البطيخ .
- كفر شكر .
- كودى (ال) .
- كوم النور .
- كوم الطويل .
- محلة دمنة .
- منصوره (ال) .
- منزلة (ال) .
- مطرية (ال) .
- ميت على .
- ميت أبو خالد .
- ميت عباس .
- ميت عاصم .
- ميت غمر .
- ميت الخولى .
- ميت القمص .
- ميت فارس .
- ميت ملسيل .
- ميت سمنود .
- صرايين (ال) .
- زبروه .
- نوسا الغيط .
- نجير .

المكاتب التابعة لقسم دمهور:

- أبو المطامير .
- أبو حمص .
- ادكو .
- ادقينا .
- بيبان .
- جبارس .

المكاتب التابعة لقسم طنطا: (تابع)

- محلة روح .
- محلة (ال) الكبرى .
- محلة مرحوم .
- محلة متوف .
- محلة موسى .
- مسير .
- مشهر .
- ملبج .
- ميت بره .
- ميت كنانه .
- نجرنج .
- نشرت .
- نوره .
- هورين .

المكاتب التابعة لقسم المنصورة:

- أبو الشقوق .
- ايشان .
- اجا .
- أشمون الرمان .
- أوليلة .
- بحر الصغير (ال) .
- برج البرلس .
- برج نور .
- برقين .
- بسنديله .
- بصراط .
- بقلية (ال) .
- بلقاس .
- بلطيم .
- بطرة .
- بيلة .
- جزيرة القباب .
- جمالية (ال) .
- حامول البرارى .
- دمياط .
- دكرنس .
- ديرب نجم .
- رأس البر (في فصل الصيف) .
- رأس الخليج .
- زرقة (ال) .
- سنبلون (ال) .
- سفا .

بَصِلَةُ الْيَوْمِ الْمَضْرِيَّةِ النَّشِيطَةُ الْبَرِّيَّةُ

جدول جديد عن تقسيم المكاتب من جهة التفتيش

أنشئ قسم جديد يدعى (قسم سوهاج) مركزه في سوهاج ابتداء من أول مايو سنة ١٩٢٣ .

وبأسباب التغييرات التي حصلت في تتبع المكاتب في الوجه القبلي استصوب نشر جدول جديد عن توزيع جميع المكاتب على الادارات والأقسام في الوجهين القبلي والبحري :

مكاتب تابعة الى عموم الادارة :	مكاتب تابعة الى ادارة بوسنة الاسكندرية : (تابع)	المكاتب التابعة لمصر : (تابع)	المكاتب التابعة لقسم طنطا : (تابع)
أوزيمة .	عطارين (ال) .	شبرد (فندق) .	بسيون .
اسكندرية .	قبارى (ال) .	طره .	بشيش .
أسوان .	كوموز .	ظاهر (ال) .	بلتار .
الاستماعية .	محرم بك .	عباسية (ال) .	بها .
أم نجى .	منته (ال) .	عباسية قشلاقات .	جعفرية (ال) .
ايكنجى (مربوط) .	مكس (ال) .	عزبة الزيتون .	جميزه (ال) .
برج العرب .	معمورة (ال) .	عزبة النخل .	جتور .
بور سعيد .	مينا البصل .	عين شمس .	دفره .
جبل الطور .	المينا (سمتزهوم) .	نورية (ال) .	راهبين (ال) .
حمه .	سان استغافو .	وجالة (ال) .	رجدية (ال) .
حام (ال) .	سدى جابر .	قبة (سراى) .	زقى .
دمهور .	المكاتب التابعة لمصر :	قبة (كوبرى) .	سحا .
الزقازيق .	أوزعيل (محاجر) .	قلعة (ال) .	سمتود .
السلوم .	أزهر (ال) .	قصر الدوباره .	سباط .
السويس .	امبايه .	كوك .	سنته (ال) .
سيوه .	اهرام (ال) .	كوتينتال سفواى .	سدى سالم .
شبين الكوم .	باب الخلق .	مصر (محطة) .	شين (ال) .
عامرية (ال) .	بولاق (مصر) .	مصر العتيقة .	صا الحجر .
عريش (ال) .	بولاق الذكور .	معاذى الخبيرى .	طنطا .
غردقة (ال) .	جيزه .	معصره (ال) .	طوخ .
محجر جبل الطور (في موسم الحج)	جيزة (ال) فرعى .	منشية الصدر .	قرشية (ال) .
مرسى مطروح .	جزيرة (ال) .	مرج (ال) .	قضاة (ال) .
مصر .	حلمية (ال) .	مطرية (ال) .	قطور .
	حلوان .	هليوبوليس .	قلين .
	خانكة (ال) .	المكاتب التابعة لقسم طنطا :	قلوب .
	دواوين (ال) .	أبو صير .	قويستا .
	روض الفرج .	ايار .	كفر الشيخ .
	سيده زينب (ال) .	برشوم الصغرى .	كفر سليمان .
	شبرا (مصر) .	بركة السبع .	كنيسة (ال) .
	شبرا البلد .	برمه .	

مكاتب تابعة الى ادارة بوسنة

الاسكندرية :

- ابراهيمية (ال) .
- أبو قير .
- باكوس .
- بولكلى .
- جمرك (ال) .
- حضرة (ال) .
- رأس التين .
- صلاح الدين .

50d

POSTAL CIRCULAR

1.—Forged L.E. 10 Bank Notes.

Forged L.E. 10 bank notes may be distinguished from the genuine notes as follows:—

FRONT.

- (1) All the curved designs, as well as the design on the right of the note are not clear.
- (2) The broken lines over the words "National Bank of Egypt" are less apparent than in the genuine note.
- (3) The date and serial number are printed in a brown colour, whilst in the genuine note they are in black.

BACK.

- (1) All designs are not clear.
 - (2) The name "Bradbury Wilkinson & Co." (printers of the genuine bank note) are almost illegible.
- Postmasters should carefully verify the bank notes offered before accepting them and verify those already in hand.
- Suspected notes should be seized and forwarded to G.P.O. The name, profession and address of the individual tendering the suspected note should be obtained, as well as a statement as to the manner in which he came into possession of it.

2.—Publications authorized.

- (1) *Misr El Hadissa*, daily political newspaper, published in Arabic, in Cairo, in lieu of the newspaper *Iyak*, now defunct.
- (2) *Al Samar*, weekly literary newspaper, published in Arabic, in Cairo.
- (3) *Al Rashid*, daily political newspaper published in Arabic, in Cairo.

3.—Prepayment of Postage in Cash of Copies of "Al Rashid."

Copies of the above newspaper, published at Cairo, will be admitted to the prepayment of postage in cash system with effect from May 27, 1923.

4.—Correspondence for Syria and the Lebanon.

Registered and unregistered correspondence for the whole of Syria and the Lebanon will be accepted for despatch to destination by the special motor car service between Kantara, Haifa and Beyrouth, particulars of which have already been published in Postal Circular No. 14 of April 28, 1923.

5.—Mails for Beyrouth.

Kantara Office having been authorized to close a direct mail for Beyrouth including ordinary and registered correspondence for Syria and the Lebanon only to be despatched by

way of Kantara—Haifa and thence by motor. Offices in Upper Egypt should send such correspondence to Cairo, whereas Offices in Lower Egypt (except Alexandria and Port Said) should forward such correspondence prepaid with the special charge to Kantara to be included in its despatch for Beyrouth.

6.—Framed Notices regarding Office Hours and Taxation of Correspondence.

As these frames have been stolen from Post Offices in more than one locality, incumbents of Offices are instructed to remove the frames inside the Office at night.

7.—Palestine Service.

Insured Parcels for Beisan in Palestine may now be accepted for transmission to destination.

Ordinary and Insured parcels for Beisan are delivered at that Office and payment of Money Orders issued thereon is effected by Beisan Office.

8.—Advices of Inland and Foreign T.M.O.'s

With reference to the instructions conveyed in Article 88, Chapter IV, Title II, of the Book of General Instructions, and to those in the Postal Guide, pages 58 and 59, Offices are informed that advices of Inland Telegraphic Money Orders in arrival should always be sent by a special postman at the time of their reception, similarly to what is practised in the case of Foreign Telegraphic Money Orders.

If no postman is available, the notices should be sent out by a farrash of the Office.

On no account should advices be sent through the post with ordinary correspondence. Of course, if addressees reside outside the town, the advice should be sent by post.

9.—Insured Letters.

It often happens that insured letters tendered for despatch bear printed annotations thereon requesting their return if not delivered within a limited period.

As such annotations limiting the period of delivery are usually intended for ordinary and registered correspondence only, Offices should request the senders of insured letters to cancel such annotations. However, should the senders desire the return of insured letters after the lapse of the prescribed period shown on the envelopes the regulation Form 2 "O" should be issued and sent in the usual way.

10.—Travelling Warrants over Egyptian State Railways issued by Government Departments.

Offices are informed that travelling warrants exchangeable for third class tickets should invariably be issued separately. If, as is frequently the case at present, warrants are issued for

first and third or second and third class tickets, a certain amount of delay and inconvenience is sustained by the Official travelling, as many of the Egyptian State Railways Stations have separate booking offices for first and second and third class Tickets.

The only exception to the above is Cairo, where it is possible for messengers, etc., travelling with officials to obtain their tickets at the First Class Booking Office.

11.—Rural Services.

A new station named Qaleit El Maraziq has been added to the Badreshein-El Tarfaya line.

12.—Sudan Service.

Erkowitz is now No. 2 on the list of Sudan Offices.

13.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Pages 136, 156, 212, 226, 234.—*Angola, Cape Verde, Mozambique, Portuguese Guinea, San Thomé and Príncipe.*

Col. 13 :	substitute	1 escudo	for	60 centavos.
" 14	"	50 centavos	for	30 centavos.
" 15	"	60	"	35 "
" 16	"	20	"	12 "

Pages 168 and 183.—*Dantzic and Germany.*

Col. 13 :	delete	100 and 150	and inscribe	300.
" 14	"	50 and 75	"	150.
" 15	"	60 and 90	"	180.
" 16	"	20 and 30	"	60.

Page 178.—*French Indo-China.*

Cols. 1 to 16 : delete all indications opposite the heading.

Page 184.—*Great Britain.*

Col. 14 : delete 1½d. per oz. and inscribe 1d. per oz.

Page 194.—*Italian Somaliland.*

Col. 13 :	replace	80 cent.	by	30 besa.
" 14	"	40	"	15 "
" 15	"	50	"	18 "
" 16	"	15	"	6 "

Page 204.—*Malta.*

Col. 15 : replace 1d. by 1½d.

Page 224.—*Poland.*

Col. 13 :	delete	200	and inscribe	1,000 mk.
" 14	"	100	"	500 "
" 15	"	120	"	600 "
" 16	"	40	"	200 "

APPENDIX VII.

Pages 258-279.—After the words "Other Services" in the heading to Col. 6 : inscribe a reference mark * thus and a similar mark in parentheses (*) thus, at the top of the footnotes on page 279 followed by these words :—

The letter "T" in this column indicates Telegraphic Money Orders Service and the letters "Exp." indicate that payment thereof is effected by express messenger.

APPENDIX X.

Page 306, after Cape Verde add the following new heading :—

Col. 1 : inscribe *Caroline Isles.*
 " 2 to 14 : inscribe "See Other Dependencies of Japan."

Page 310.—*China* (continued).

(b) Chinese Offices :—

2. Col. 3 : replace 185 mills. and 225 mills by 140 mills. and 180 mills.

3. Other towns, China, col. 13 : replace 185 mills. and 225 mills. by 140 and 180 mills.

(c) Provinces of Yunnan and Kiachow, cols. 3 to 8 : replace the existing indications by the following :—

Col. 3 :	inscribe	230 milliemes.
		260 "
" 4 :	"	1 kilos.
		5 kilos.
" 5 :	"	25
" 6 :	"	3
" 7 :	"	20 milliemes.
" 8 :	"	1250 francs.

Page 320, item *East Africa* (ex-German Territory), letter B.

Col. 1 : add Songen.

" 3 : replace 330 by 340.

Page 346.—*Japan Proper.*

Col. 1 : delete the words "and Japanese Offices in China". Heading Japan, Other Dependencies of, with regard to Formosa inscribe letter (a) and then add the following :—

Col. 1 : inscribe (b) Marianne Isles, Marshall Isles, and Caroline Isles.

" 2 : " ditto.

" 3 : " 205

" 4 : " 5

" 5 : " —

" 6 : " 2

Col. 12 : inscribe Same as Japan.

" 14 : " Letter (a) with regard to Formosa and then add—

(b) Marianne Isles, Marshall Isles, Caroline Isles.

Page 352, after *Manchuria*, add the following new heading :—

Col. 1 : inscribe *Marianne Isles.*

" 2 to 14 : inscribe "See Other Dependencies of Japan."

Page 352.—*Marshall Isles.*

- Col. 1 : delete for Nauru Island only.
- .. 2 to 14 : delete all existing indications and inscribe "See Other Dependencies of Japan."

Page 358.—Item *Morocco* (Moroccan Office, West Morocco), letter (a).

- Col. 1 : delete "Kenitra" and "Rabat."

Page 360.—Item *Morocco* (continued), Moroccan Office, East Morocco, letter (b).

- Col. 1 : add Saidia.

Page 362.—Item *New Caledonia.*

- Col. 3 : replace 380 by 335.

Page 376.—Item *Portuguese West Africa, I—Angola.* Letter B.

- Col. 1 : delete "Muanzai" and inscribe "Muangai."

Page 376.—*Cape Verde and Guinea.*

- Col. 1 : add "Bofati."

Page 386.—Item *Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes.*

- Col. 3 : replace 160 by 140.
170 by 150.

Page 396.—Item *Turkey.*

Cols. 1 to 6: replace the existing indications by the following:

Col. 1 : inscribe letter "A" Turkey in Europe (Andrinople, Constantinople (Pera, Stamboul and Galata) and Kirk-Kilissé.

Col. 2 : inscribe direct via Alexandria.

Col. 3 : .. 135 milliemes.

Col. 4 : .. 5 kilos.

Col. 5 : .. —

Col. 6 : .. 2.

Col. 7/11 : .. —

Col. 1 : inscribe Letter "B" Turkey in Asia (Adana, Adalia, Afioun-Karahissar, Aidin, Angora, Bileddjik, Broussa, Denezli, Edremit, Eskichehir, Kirassonde, Konia, Kutahia, Magnessa (Magnesie), Mersine, Moudania, Ouchak, Panderma, Samsoun, Smyrna and Trebizond.

Col. 2 : .. direct via Alexandria.

.. 3 : .. 155 milliemes.

.. 4 : .. 5 kilos.

.. 5 : .. —

.. 6 : .. 2

.. 7-11 : .. —

صفحة ٣٦٤

أضف الجهة الآتية في أسفل الصفحة :

العامود ١ - يكتب كارولين جزائر
» ٢ لغاية ١٤ - يكتب أنظر (اليابان وتوابعها) .

صفحة ٣٧٤ - مارشال جزائر

العامود ٢ لغاية ١٤ - تحذف البيانات جميعها ويكتب أنظر اليابان وتوابعها .

صفحة ٣٧٤

أضف بعد مارشال ما يأتي :

(ماريان جزائر) وأمامها يكتب (أنظر اليابان وتوابعها) .

صفحة ٤٠٠ - اليابان بالذات

العامود ١ - احذف (المكاتب اليابانية في الصين) ويكتب :

(أ) امام فرموزة الخ .

(ب) جزائر ماريان .

» مارشال .

» كارلين .

العامود ٢ - جزائر كارلين .

» ٣ - ٢٠٥

» ٤ - ٥

» ٦ - ٢

» ١٢ - مثل اليابان .

» ١٤ - الحرف (أ) امام فرموزة وأضف :

(ب) جزائر ماريان .

» ماريان .

» كارولين .

ملحق ٧

أنظر القسم الانجليزي

أفريقيا الشرقية (الألمانية سابقا)

» الغربية البورتغالية

السرب

كاليدونيا الجديدة

مراكش

كاب فير وغينيا

ملحق ١٠

صفحة ٣١٤ - تركيا

العامود ١ لغاية ٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ١ :

يكتب حرف (أ) تركيا في أوروبا : أدنه . الاستانة (يره . ستامبول غلطة) .
كرك كليس .

العامود ٢ - رأسا بطريق الاسكندرية .

» ٣ - ١٣٥ مليا - ٥ كيلو

» ٦ - ٢

يكتب حرف (ب) تركيا في آسيا : أدنه . اضاليه . أفيون قره حصار . ايدين .

أقره . يله جك . بروسه . دزلي . ادرميت . اسكشهر . خرسوند .

قونيه . كوتاهيه . مغنسيا . مرسين . مودانيه . عشاق . بتدرمه . شمسون .

أزمير . طرايزون .

العامود ٢ - رأسا بطريق الاسكندرية

» ٣ - ١٥٥ مليا - ٥ كيلو

» ٤ - ٢

صفحة ٣٤٨ - الصين

حرف (ب) المكاتب الصينية :

(٢) - العامود ٣ يكتب { ١٤٠ مليا بدلا من ١٨٥ مليا
» ١٨٠ » » ٢٢٥ »

(٣) الجهات الأخرى في الصين :

العامود ٣ يكتب { ١٤٠ مليا بدلا من ١٨٥ مليا
» ١٨٠ » » ٢٢٥ »

حرف (ت) مقاطعة يونان وكياتشو :

العامود ٣ لغاية ٨ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٣ - يكتب { ٢٣٠ مليا - ١ كيلو
» ٢٦٠ » - ٥ »

» ٥ - ٢٥

» ٦ - ٣

» ٧ - ٢٠ مليا

» ٨ - ٥٠٠ فرنك

٨ - الاعلانات عن ورود حوالات تلغرافية داخلية وعادية

ايماء الى التعليقات المدرجة في البند ٨٨ فصل ٤ القسم الثاني حرف (ت) من كتاب التعليقات العمومية في الأشغال البريدية والتعليقات المدرجة في كتاب الدليل صفحة ٥٧ يجب على المكاتب أن ترسل الاشعارات عن وجود الحوالات التلغرافية الداخلية مع ساع مخصوص بحال وصولها أسوة بالحوالات التلغرافية الخارجية .

وإذا لم يوجد ساع في المكتب ترسل الاشعارات مع الفرائس .

وعلى أية الأحوال لا يجوز ارسال الاشعارات مع المراسلات العادية .

ومن المعلوم أنه إذا كان المرسل اليه مقياً خارج المدينة وجب في هذه الحالة ارسال الاشعار بالبوسنة .

٩ - الخطابات المؤمن عليها

يتفق أحياناً أن يكون مطبوعاً على ظروف الخطابات المؤمن عليها الصادرة بالبوسنة تأشيرت محددة فيها مدة معينة لرد الطرف إذا لم يسلم .

ولما كان التأشير المذكور خاصاً بالخطابات العادية والمسجلة فقط يجب على المكاتب أن تطلب من مرسل الخطابات المؤمن عليها حذف التأشير المذكور إذا وجد على خطابات مؤمن عليها .

ولكن إذا كان المرسل منه يرغب إعادة الخطاب المؤمن عليه بعد مضي المدة المحددة الميينة عليه وجب في هذه الحالة تجميع الاستمارة ٢ "O" وارسالها بالطريقة المعتادة .

١٠ - استمارات السفر على قطارات سكك حديد الحكومة

التي تصدرها المصالح

استمارات السفر على قطارات سكك حديد الحكومة التي يقتضى استبدالها بتذاكر من الدرجة الثالثة يجب أن تكون دائماً على حلتها .

لأنه إذا حررت استمارة للدرجتين الأولى والثالثة أو الثانية والثالثة كما يحصل في أغلب الأحيان بسبب ذلك للموظف تأخير وتعب .

لأنه في كثير من محطات السكة الحديد مخصص شباك لصرف تذاكر الدرجة الأولى والثانية . وشباك آخر لصرف تذاكر الدرجة الثالثة .

تستثنى من ذلك محطة مصر فانه قد عملت الترتيبات اللازمة فيها حتى يتيسر للسعاة وغيرهم من التوابع المسافرين مع الموظفين الحصول على تذاكرهم من الشباك المخصص لصرف تذاكر الدرجة الأولى .

١١ - محطات الطوافة

أنشئت محطة جديدة تدعى (قلعة المرازيق) وأضيفت الى خط البدرشين - الطوقية .

١٢ - مكاتب السودان

أصبح مكتب اركويت نمرة ٢ بين مكاتب السودان .

١٣ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤ لسنة ١٩٢٣

ملحق ٤

صفحة ١٣٣ - ألمانيا

صفحة ١٦٧ - دانرك

العامود ١٣ - احذف ١٥٠ واكتب ٣٠٠

» ١٤ - » ٧٥ » ١٥٠

» ١٥ - » ٩٠ » ١٨٠

» ١٦ - » ٣٠ » ١٦٠

صفحة ١٤٧ - بريطانيا العظمى وايرلانده

العامود ١٤ - احذف (١/٢) بنى عن كل أونس) ويكتب (١ بنى عن كل أونس) .

صفحة ١٥٢ - بولونيا

العامود ١٣ - احذف ٢٠٠ واكتب ١٠٠٠ مارك

» ١٤ - » ١٠٠ » ٥٠٠

» ١٥ - » ١٢٠ » ٦٠٠

» ١٦ - » ٤٠ » ٢٠٠

صفحة ١٨٩ - الصومال الايتالى

العامود ١٣ - يكتب ٣٠ ييزا بدلا من ٨٠ سنت

» ١٤ - » ١٥ » ٤٠

» ١٥ - » ١٨ » ٥٠

» ١٦ - » ٦ » ١٥

صفحة ١٣٦ - انغولا

صفحة ١٨٢ - سان تومه وبرنسيب

صفحة ١٩٨ - غينيا البرتغالية

صفحة ٢٠٦ - كاب فير

صفحة ٢٠٦ - موزمبيق

العامود ١٣ - يكتب ١ اسكودو بدل ٦٠ ستافوس

» ١٤ - » ٥٠ ستافوس » ٣٠

» ١٥ - » ٦٠ » ٣٥

» ١٦ - » ٢٠ » ١٢

صفحة ٢١٧ - مالطه

العامود ١٥ - يكتب ١/٢ بنى بدلا من ١ بنى

صفحة ٢٣٦ - الهندوشين الفرنساوى

العامود ١ - تحذف كافة البيانات الموجودة



بِضْرَةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِّيَّةُ

٤ - تصدير المراسلات الى سورية ولبنان بطريق

البر السريع الخاص

بناء على المساعي التي بذلتها مصلحة البوسنة المصرية لدى مصلحة البوسنة في سورية ، تقدر أن لا تكون المراسلات التي تصدر بطريق البر السريع (أى طريق القنطرة - حيفا والسيارة) قاصرة على ما كان منها معنونا برسم بيروت بل تشمل أيضا المراسلات العادية والمسجلة الصادرة الى جميع جهات سورية ولبنان والبوسنة السورية تصدرها من بيروت الى جهاتها .

راجع البند ٦ من النشرة عدد ١٤ الصادرة في ٢٨ أبريل سنة ١٩٢٣

٥ - البوسنة الصادرة الى بيروت بطريق حيفا والسيارة

الحاقا للبند ٦ من النشرة ١٤ الصادرة في ٢٨ أبريل سنة ١٩٢٣ قد رخص لمكتب القنطرة أن يكون رسائليها مغلقة الى بيروت رأسا تشمل على المراسلات العادية والمسجلة الصادرة الى سورية ولبنان فقط بطريق القنطرة - حيفا والسيارة برا والمخلص عليها الرسم الخاص بهذا الطريق .

يجب على مكاتب الوجه القبلي أن تصدر المراسلات المذكورة الى مكتب مصر . وأما مكاتب الوجه البحري (تستثنى من ذلك الاسكندرية وبورسعيد) فعليها ارسالها الى مكتب القنطرة لكي يضعها داخل الارشالية المغلقة التي يرسلها الى بيروت .

٦ - التحفظ على بروازى المواعيد وعلامات الأجرة ليلا

سرفت حديثا براويز مواعيد المكتب وعلامات الأجرة المستحقة في عدة جهات . فلذلك يجب على المكاتب من الآن فصاعدا حفظ البراويز المذكورة ليلا داخل المكتب وعدم تركها خارجا عنه .

٧ - مكاتب فلسطين

يجوز الآن تصدير طرود مؤمن عليها الى بيسان في فلسطين . والطرود العادية والمؤمن عليها وكذلك الحوالات الصادرة اليها تسلم وتدفع في مكتب بوسنة تلك الجهة .

١ - تزوير ورقة بنك نوت فئة ١٠ جنيهات

ضبط البنك الأهلي بمصر ورقة بنك نوت فئة ١٠ جنيهات مزورة . واليك بيان العلامات التي يمكن تمييزها بها :

وجه الورقة :

أولا - جميع الأقواس المترادفة المتلاحقة وكذلك الرسم الذى فى يمين الورقة غير واضحة .

ثانيا - الخطوط المنكسرة المرسومة فوق عبارة (The National Bank of Egypt) بالأفريجية أقل وضوحا منها فى الورقة الأصلية الصحيحة .

ثالثا - التاريخ ونمرة المجموعة ونمرة الورقة مطبوعة باللون الأحمر بينما أنها مطبوعة فى الورقة الصحيحة باللون الأسود .

ظهر الورقة :

أولا - جميع الرسوم غير واضحة .

ثانيا - يصعب قراءة أسماء الطابعين (Bradbury Wilkinson & Co.) الذين يطبعون البنكوت الصحيح

وكانت الورقة المزورة التي ضبطت أخيرا مرقومة برقم 040874 - 22 / × غير أنه من الجائز أن ترقم الأوراق المزورة التي من هذا القبيل بأرقام أخرى .

فيجب على المكاتب فحص الأوراق التي تقدم لها بكل تدقيق ومراجعة الأوراق الموجودة وإذا وجدت ورقة من هذا النوع يجب ضبطها وارسالها الى عموم الادارة مع الاخطار عن نمرتها واسم وعنوان مقدمها وصناعته وكيفية حصوله عليها .

٢ - جرائد رخص بصدورها

(١) مصر الحديثة - جريدة سياسية يومية تصدر بالقاهرة بدلا من جريدة (إياك) التي أبطل إصدارها .

(٢) السمر - مجلة أدبية أسبوعية تصدر بالقاهرة .

(٣) الرشيد - جريدة يومية سياسية تصدر بالقاهرة .

٣ - التخفيض نقدا على جريدة الرشيد

رخص لجريدة الرشيد التي تصدر فى القاهرة أن ترسل أعدادها بدون الصاق طوابع بوسنة عليها ودفع الرسم نقدا ابتداء من ٢٧ مايو سنة ١٩٢٣

POSTAL CIRCULAR

1.—New Unestablished Post Offices.

New Unestablished Post Offices have been or will be opened in the following localities with effect from the dates shown opposite each:—

LOCALITY.	NEAREST POSTAL CENTRE.	DATE OF CREATION.
El Barnûgi.	Nidiba.	May 1, 1923.
Sedment El Gabal.	Ahnasya.	" 15, 1923.
El Meharrâqa.	Matanya.	" 15, 1923.
Shûha.	Mahallet Damana.	" 16, 1923.
El Asâyid.	Dyarb Nigm.	June 1, 1923.
El Agîra.	Manzala.	" 1, 1923.
El Kilh Sharq.	Idfu.	" 1, 1923.
Amyût.	Qutûr.	" 1, 1923.

2.—Publications authorized.

- (1) *Tarkiet El Fatat Al Misria*, bi-monthly literary review, published in Arabic, in Cairo.
- (2) *Al Sadad*, weekly literary newspaper, published in Arabic, in Cairo.
- (3) *Anatoli*, weekly literary review, published in Greek, in Cairo.
- (4) *Al Bassir Al Kadai*, daily judicial newspaper, published in Arabic, in Alexandria.
- (5) *Papagallo*, weekly political review, published in Greek, in Cairo.

3.—Transport of Private Goods in Postal Vans.

It has been observed that the travelling staff still continue to transport private goods in postal vans.

This practice must cease forthwith, otherwise severe measures will be taken against offenders.

4.—O.H.H.S. Postage Stamps.

On receipt of this Circular, Offices are requested to forward to the Central Cash Office, G.P.O., Alexandria, all denominations of postage stamps surcharged "O.H.H.S." which they may have on hand, and debit Account No. 69 with the value thereof.

5.—Stoppage of Payment of Money Orders exchanged between Egypt and Palestine.

Payment of Money Orders exchanged between Egypt and Palestine may be suspended on application by the remitter to the Office of issue. The application will be forwarded to the Office of destination, where it will be provisionally complied with upon the responsibility of the applicant, and the G.P.O. should be informed at once.

This arrangement is reciprocal between the two countries.

6.—Parcel Service with Localities on the Rhine.

The exchange of parcels with localities on the Rhine (Dusseldorf, etc.) actually occupied by French Troops in Germany is suspended until further notice.

7.—Parcels for the Dutch East Indies.

The attention of this Administration has been drawn to the fact that parcels addressed to localities in the Dutch East Indies are frequently received at destination with the relative customs declaration forms insufficiently filled in, resulting in enormous time being wasted in the opening of such parcels for estimation of contents and assessment of customs dues.

To avoid this loss of time, Offices are requested to ascertain beforehand that customs declaration forms are properly filled in, giving the gross and net weight of contents, the number of articles included in the parcel, value of contents, etc. If the contents comprise different articles, the value of each article should be shown separately on the customs declaration form.

Omission to indicate on the customs declaration forms articles which are import prohibited into the Dutch East Indies or the importation of which is only allowed by special authorization, will be considered as a fraudulent declaration and will entail the confiscation of such parcels in conformity with the inland postal regulations of the Dutch East Indies (Art. 15, para. 2, of the Convention of Madrid).

8.—Alterations to Postal Guide No. 41.

Page 107, after marginal heading, "Special regulations concerning parcels exchanged with Palestine," inscribe the following:—

"Special regulations concerning parcels exchanged with Hong Kong.

"The regulations governing the exchange of parcels with Ceylon are also applicable to parcels of all categories exchanged with Hong-Kong."

Page 108, marginal heading, "Special regulations concerning parcels exchanged with Turkey," replace "Turkey" by "Constantinople, British," and also in paragraph.

APPENDIX IV.

Page 220.—Palestine.

Cols. 14, 15 and 16, replace the existing indications by the following:—

- Col. 14 : 7 millimetres for 20 grammes.
 .. 15 : 8 millimetres.

Col. 16: Printed matter :—
3 milliemes.

Commercial Papers :—

13 milliemes for the first 250 grammes
and 3 milliemes for each additional 50
grammes or part thereof.

Samples :—

6 milliemes for the first 100 grammes
and 3 milliemes for each additional 50
grammes or part thereof.

APPENDIX VII.

Page 267.—*India.*

Col. 9: after "admit (15)" inscribe "for Bahrein,
Guadur, Muscat and Pasni."

APPENDIX X.

Page 298.—*Brazil.*

Col. 3: replace the existing indications by the follow-
ing :—

France by British Steamers 160 milliemes.
200 "
France by French Steamers 160 "
210 "

Page 310.—*China, Chinese Offices.*

Col. 8: replace Frs. 500 by Frs. 1,250.

Page 320.—*Dutch Guiana.*

Col. 3, replace the existing indications by the following :—

France by British Steamers 140 milliemes.
190 "
France by French Steamers 140 "
200 "

Page 337.—*Greece.*

Col. 12: after "fresh plants" add "fruit."

Page 348.—*Lybia.*

Col. 2: delete existing indications concerning the
direct route.

Page 368.—*Palestine and Syria.*

O.E.T. East, Damascus, replace the existing indications
by the following :—

Col. 2: inscribe "via Kantara."
" 3 " "150 milliemes."

Owing to a printing error, offices are hereby requested to
add letter ζ opposite Argo P.O. (Sudan) in Appendix XIV of
the Postal Guide 1923, Arabic edition.

9.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for February 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.R.	M.		L.R.	M.
Expenditure during February 1923 ...	675	391	Receipts during February 1923 ...	519	708
Expenditure of previous month ...	8,120	294	Receipts of previous month ...	10,584	788
Excess of Receipts over Expenditure ...	2,308	811			
TOTAL ...	11,104	496	TOTAL ...	11,104	496

Capital and Current Account up till the End of February 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.R.	M.		L.R.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	55,324	828	1. Scrip at National Bank (at purchase price) ...	88,105	483
2. Government Subvention ...	20,931	878	2. Furniture ...	84	820
3. Reserve Funds ...	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,724	114	Current Account.		
			3. Loans due by members ...	21,687	912
Current Account.					
5. Postal Administration ...	6,515	232	Cash in Hand.		
6. Amounts due to third parties ...	1,466	707	4. At G.P.O. ...	142	423
7. Accounts in francs at National Bank ...	199	836	5. At National Bank ...	551	671
8. Canteen ...	9	550	6. At National Bank in francs ...	199	836
TOTAL ...	110,772	145	TOTAL ...	110,772	145

صفحة ٣٦٠ - فلسطين وسورية

أراضي الأعداء المحتلة - المنطقة الشرقية - دمشق
تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٢ - يكتب بطريق القنطرة

العامود ٣ - ١٥٠ مليا

صفحة ٣٧٢ - ليبيا - العامود ٢ - ١٠

تحذف البيانات الموجودة أمام الطريق (رأس)

صفحة ٤٠٣ - اليونان - العامود ١٢ - السطر الثامن

أضف (الفاكهة) بعد (النبات الأخضر)

الملحق ١٤ - مكاتب السودان

صفحة ٥٣٩ - يوضع الحرف (ب) أمام مكتب ارجو (سودان)

٩ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر فبراير سنة ١٩٢٣

مصرفات	خصوم		الإيرادات	أصول	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
مصرفات شهر فبراير سنة ١٩٢٣	٦٧٥	٣٩١	إيرادات شهر فبراير سنة ١٩٢٣	٥١٩	٧٠٨
مصرفات الأشهر السابقة	٨١٢٠	٢٩٤	إيرادات الأشهر السابقة	١٠٥٨٤	٧٨٨
زيادة الإيرادات عن المصروفات	٢٣٠٨	٨١١	الجملة	١١١٠٤	٤٩٦
الجملة	١١١٠٤	٤٩٦			

رأس المال والحسابات الجارية لغاية شهر فبراير سنة ١٩٢٣

حسابات رأس المال منذ التأسيس :		حسابات رأس المال منذ التأسيس :	
مليم	جنيه	مليم	جنيه
٤٨٣	٨٨١٠٥	٤٨٣	٧٨٣
٨٢٠	٨٤	٤٥	٦٤٥
٩١٢	٢١٦٨٧	٨٧٨	٢٠٩٣١
—	—	—	١٢٦٠٠
٤٢٣	١٤٢	١١٤	١٣٧٢٤
٦٧١	٥٥١	٢٣٢	٦٥١٥
٨٣٦	١٩٩	٧٠٧	١٤٦٦
١٤٥	١١٠٧٧٢	٨٣٦	١٩٩
		٩٥٥٠	٩
		١٤٥	١١٠٧٧٢
		الجملة	الجملة

ملحق ٤

صفحة ٢٠٣ - فلسطين (العامود ١٥ لغاية ١٦)

تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ١٤ - ٧ مليات عن كل ٢٠ جرام .

١٥ - ١٥ - المطبوعات أوراق الأشغال

١٦ - ٣ مليات عن كل ٢٥ جرام الأولى و ٣ مليات عن كل

٥٠ جرام فوق الأولى أو كسورها .

العميات } ٣ مليات عن كل ٣٠ جرام الأولى .

٣ } عن كل ٥٠ جراما اضافية أو كسورها .

ملحق ٧

صفحة ٢٧١ - الهند

العامود ٩ - بعد الكلمة (مرخص ١٥) أكتب برسم البحرين . جواد .

مسقط . بنى .

ملحق ١٠

صفحة ٣٠٤ - البرازيل

العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

مليم

١٦٠

٢٠٠

١٦٠

٢١٠

بطريق فرنسا الوابور الانجليزية

» » »

» » »

» » »

صفحة ٣٤٦ - الصين - المكاتب الصينية

صفحة ٣٤٨

العامود ٨ - يكتب ١٢٥٠ فرنك بدلا من ٥٠٠

صفحة ٣٥٥ - غويانا الهولندية - العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية

مليم

١٤٠

١٩٠

١٤٠

٢٠٠

فرنسا على الوابور الانجليزية

» » »

» » »

» » »



بَصِلَتْ اليُوسْتِ المِصْرِيَّةِ

النشيط في البريد

١ - انشاء مكاتب قروية جديدة

تقرر فتح مكاتب قروية جديدة في الجهات الآتية في التواريخ المبينة بعد :

اسم الجهة	أقرب مراكز للبريد	التاريخ
البرنجي	نديه	١ مايو سنة ١٩٢٣
سدمت الجبل	اهناسية	١٥ " "
المحرقة	المتانية	
شها	محلة دمه	١٦ " "
العصايد	دير ب نجم	أول يوتيه
العجيرة	المنزله	
الكبح شرق	ادفو	
أميوط	قطور	

٢ - جرائد رخص بصورها

- (١) ترقية القناه المصرية - مجلة علمية أدبية تصدر بالقاهرة مرتين في الشهر.
- (٢) السداد - جريدة علمية أدبية تصدر مرة كل أسبوع بالقاهرة .
- (٣) الأناضول - مجلة علمية أسبوعية تصدر باليونانية بالقاهرة .
- (٤) البصير القضائي - جريدة يومية قضائية تصدر بالاسكندرية .
- (٥) الباباغالو - Papagallo - جريدة أسبوعية سياسية تصدر باليونانية بالقاهرة .

٣ - نقل البضائع الخصوصية في عربات البوستة

لوحظ أن عمال المكاتب السائرة لا يزالون يتجاسرون على نقل بضائع خصوصية معهم في عربات البوستة .

فيقتضى الامتناع عن اتيان ذلك منعا باتا ومن يخالف تتخذ ضده الاجراءات التأديبية الصارمة .

٤ - الطوابع المعنونة O.H.H.S.

على مكاتب البوستة أن ترسل الى قلم الخريفة بعموم البوستة كيات الطوابع المعنونة O.H.H.S. من جميع الفئات ودرج قيمتها بحسب نمرة ٦٩ وليلاحظ الوكلاء بأن الطوابع المطلوب إرتدادها هي المعنونة O.H.H.S. وليست المعنونة O.H.E.M.S.

٥ - ايقاف صرف الحوالات المتبادلة بين القطر المصري وفلسطين يمكن ايقاف صرف الحوالات المتبادلة بين القطر المصري وفلسطين بناء على طلب يقدم من مرسلها الى المكتب المرسله منه . وعلى المكتب الأخير أن يرسل الطلب الى المكتب المرسله اليه وهذا عليه أن يوقف الصرف مؤقتا تحت مسئولية الطالب ويخطر عموم الادارة حالا .

٦ - الطرود الصادرة الى جهات نهر الرين

اوقف تبادل الطرود مع جهات نهر الرين (مثل دسلدورف وغيرها) التي تحتلها الجيوش الفرنسية في ألمانيا وذلك لغاية صدور تعليمات جديدة .

٧ - الطرود الصادرة الى الهند الشرقية الهولندية

لفت نظر المصلحة الى أن الطرود الصادرة الى جهات الهند الشرقية الهولندية في أغلب الأوقات تصل الى البلاد المذكورة واستمارات الشهادات الجمركية الخاصة بها غير مستوفاه التحرير الأمر الذي يسبب ضياع الوقت الطويل في فتح هذه الطرود لأجل تامين محتوياتها وتقدير الرسوم الجمركية .

فمنعا من ضياع الوقت يجب على المكاتب أن تتحقق عند الارسال من أن الشهادات الجمركية مستكملة التحرير وموضحا بها وزن المحتويات القائم والوزن الصافي وعدد السلع الموجودة داخل الطرد وقيمة المحتويات الخ وإذا كانت المحتويات تشتمل على سلع متنوعة يجب ايضاح قيمة كل سلعة على حدها في الشهادة الجمركية .

وإذا لم تذكر الأصناف الممنوع دخولها بالكلية أو التي لايجوز دخولها الى الهند الهولندية الا باذن خاص في الشهادة الجمركية فذلك يعتبر من باب ادخال الغش ويترتب عليه ضبط الطرود وذلك وفقا لقوانين البوستة الداخلية في الهند الهولندية (البند ١٥ فقرة ٢ من اتفاقية مدريد) .

٨ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣

صفحة ١٠٢ - بعد مادة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع فلسطين) أضف المادة الآتية :

الترويسة	النص
أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع هونغ كونغ .	الأحكام الخاصة بتبادل الطرود مع سيلان تسرى أيضا على الطرود على اختلاف أنواعها المتبادلة مع هونغ كونغ .

صفحة ١٠٢ - المادة المرقوسة (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع تركيا) . يكتب في الترويسة (الاستانة البوستة الانجليزية) بدل (تركيا) . وفي الفقرة تستبدل كلمة (تركيا) بكلمات (الاستانة المكتب الانجليزي) .

POSTAL CIRCULAR

1.—Postmasterships Vacant.

The Mazghuna and Shin Postmasterships are vacant.

Candidates for appointment as Postmasters must be Clerks of Grade C in receipt of not less than L.E. 8 per month or of 4th Class drawing L.E. 6.500 milliemmes + 20 per cent = L.E. 7.800 milliemmes if retaining their old grades, and should address their applications to the G.P.O. through the usual medium before June 25, 1923.

Applicants should specify which Office they prefer.

2.—Staff.

The following is a copy of Finance Circular No. 4 of 1923 :—

1. Application of Law No. 22 of 1922 to officials and employees who entered the service on the permanent staff after the age of 35 years under the Law of June 21, 1887, and who opted for the Decision of the Council of Ministers of April 22, 1920, having no temporary service to their credit.

2. Method of accounting to be employed in respect of arrears of contribution to pension arising from Law No. 22 of 1922.

1. In respect of officials and employees who :—

(a) Entered the service on the permanent staff after the age of 35 under the Law of June 21, 1887, and

(b) Opted for the Decision of the Council of Ministers of April 22, 1920, and

(c) Had a period of temporary service to their credit.

Finance Circular No. 63 of 1922, Section 7 (a) and (b), laid down two alternative methods for their treatment.

It has now been decided by the Ministry of Finance that officials and employees, who fulfil conditions under 1 (a) and (b) as above but have not any period of temporary service to their credit as specified in (c), shall be allowed to benefit by Law No. 22 of 1922 in respect of their period of permanent service entered upon after 35 years of age and passed under the Law of June 21, 1887, reckoning such period as if it were temporary service.

Officials and employees having no temporary service to their credit are granted a period of six months from the date of publication of this Circular in which to exercise their option for one or the other of the two methods of treatment laid down in Finance Circular No. 63 of 1922, Section 7 (a) and (b).

Heads of Administrations are requested to bring the above to the notice of all officials and employees concerned.

2. Ministries and State Administrations are requested to give instructions to their Accounts Services to the effect that arrears of contribution to pension shall be entered under two special sub-headings in the Monthly Accounts (Form No. 75 C.G.) under Division XV of Receipts which should be subdivided as follows :—

(a) Contribution of 5 per cent for pension.

(b) Arrears of contribution arising from Law No. 22 of 1922.

(1) Recoveries by lump payments.

(2) Recoveries by monthly instalments.

3.—Spurious Banknotes of P.T. 50.

The Ministry of Finance has observed that spurious banknotes of P.T. 50 which are found in the Cash collected by Sarrafs and others have lately increased in number owing to lack of strict examination of each banknote presented and to the belief that the value thereof will eventually be returned to the recipients.

The Ministry requires that Sarrafs and others who are entrusted with cash work should carefully scrutinize such banknotes.

Each Sarraf will be held responsible for any spurious banknotes found in the sums entrusted to them and will be made to pay the countervalue at once.

In addition, attention is drawn to the information published in Article 10 of Postal Circular No. 8 of 1923 concerning spurious banknotes.

4.—Correspondence for Tourists.

It has been decided that Form No. 14 D shall henceforth be used exclusively for the purpose for which it was originally intended, *viz.* for ascertaining the whereabouts of correspondence lying undelivered to the address of tourists only.

Consequently the instructions published in Article 10 of Postal Circular No. 19, dated May 26, 1911, and Article 8 of Postal Circular No. 46, dated December 27, 1911, are cancelled.

5.—Correspondence for Heliopolis.

The various streets in Heliopolis having been named by the Heliopolis Oases Company after many of the principal towns in Egypt, such as Alexandria, Tanta, Damanhür, etc., great care should be taken in sorting such correspondence in order to avoid its being misdirected to the town after which the street is named instead of to Heliopolis.

6.—Postal Services with Germany.

The following services with Germany will be resumed with effect from the 15th instant :—

Ordinary and Telegraphic Money Orders.

C.O.D. Insured Letters and Boxes.

C.O.D. Parcels.

Collection Orders.

For Money Orders, the Mandat Carte, 1st Category, should be utilized, although the amount is to be expressed in sterling currency.

7.—Telegraphic Money Orders.

As the Station-Masters of Offices situated on the Delta Light Railways lines who also perform telegraph duties are not authorized to accept telegrams for abroad, such Offices should accept telegraphic money orders for offices admitted to that service in Egypt only. Telegraphic money orders for the Sudan and abroad should not be accepted.

8.—Demurrage Dues.

When foreign parcels are returned to the Customs for reassessment of dues, if these dues are reduced, the period for the calculation of demurrage should be reckoned from the date on which the despatch notes, bearing the rectified customs dues, are forwarded to the addressees.

If the original customs dues remain unaltered, the period for collection of demurrage should be reckoned as from the date of the first delivery of the despatch notes to addressees.

However, if the request for reduction of customs dues is not made within the normal period, demurrage should be collected for the days which have elapsed between the expiration of the period not subjected to demurrage and the date of the delayed request, even though this request be given effect to by the Customs.

9.—Identity Books lost.

(1) No. 7, issued by Zagreb 1 office (Kingdom of Serbia, Croatia and Slovenia) on March 15, 1923, in favour of Mr. Juraj Jagust.

(2) No. 4214, issued by Genoa V Office on June 6, 1922, in favour of Mr. Baglioni Fausto di Ezio.

(3) No. 11948, issued by Milano V Office on January 24, 1923, in favour of Mr. Zilia Virginio fu Napoleone.

10.—Steel Types 1924.

Offices are requested to indent upon the Central Stores, G.P.O., not later than July 16, 1923, for steel types (24) necessary for the year 1924 and also for engraving the figures 24 on the blank wheels of their revolving date stamps.

Forms No. 14 *F.D.* should be drawn up for steel types and Forms No. 191 for engraving required.

The instructions published in Postal Circular No. 26 of 1917, Article 9, in this connection, are maintained.

11.—Sudan Service.

Gambela is now No. 2 on list of Sudan Post Offices. Parcels are accepted for Gambela up to 5 kilos in weight.

12.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 168.—*Denmark.*

Col. 8: inscribe L.E. 40.

Page 182.—*Germany.*

Col. 8: inscribe L.E. 20.

Page 192.—*India.*

Col. 12: delete Bunder Abbas, Bushire, Chahbar, Henja Jask, and Linga.

Page 204.—*Malay States.*

Col. 1: add Johore, Kelantan, Kedah, Perlis, and Trengganu.

Col. 12: add Johore, Kedah, except Pekan in Pahang.

Page 230.—*Roumania.*

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 6 lei up to 20 grammes.

.. 14: .. 3 lei for 20 grammes.

.. 15: .. 4 lei.

.. 16: .. 1 lei.

APPENDIX VII.

Page 264.—*Germany.*

Delete the words "Service Suspended" and inscribe the following:—

Col. 2: inscribe A.

.. 3: .. £20.

.. 4: .. Money Order.

.. 5: .. £1=0.975.

.. 6: .. T.

.. 8: .. £20.

Page 267.—*India.*

Col. 1: delete Bunder Abbas, Bushire, and Linga.

APPENDIX X.

Page 332.—*Germany.*

Col. 9: inscribe 10 milliemes per £1 or fraction of £1.

Col. 10: inscribe £20.

APPENDIX XII.

Page 404, after France, add the following new heading:—
"Germany £20."

APPENDIX XIII.

Pages 407 and 418, delete the letter "P" shown opposite Ain Shams and Masr el Atiqa Offices.

٦ - إعادة أشغال النقود والطرود مع ألمانيا

تقرر إعادة تبادل الأشغال الآتية مع ألمانيا ابتداء من ١٥ يونيو سنة ١٩٢٣

- الحوالات العادية والتلغرافية .
- الخطابات والعلب المؤمن عليها والمحول عليها بقم .
- الطرود المحول عليها .
- الرساليات التحصيل .

تحرر الحوالات على (تذكرة حوالة) الخاصة بالنوع الأول والقيمة تدرج بالعملة الانجليزية (جنيه وشلن وبنس) . (أنظر التعديلات في الدليل)

٧ - الحوالات التلغرافية

بما أن نظار محطات سكة حديد الدلتا الذين يؤدون أيضا أشغال التلغرافات غير مرخص لهم تصدير تلغرافات الى خارج القطر والسودان فيجب عليهم أن لا يقبلوا الا الحوالات التلغرافية الصادرة الى القطر المصرى للدكايب المرخص لها بهذه الأشغال .

٨ - عوائد الأرضية

الطرود الخارجية التي ترسل الى الجمرک لأجل تميمها وتقدير العوائد الجمركية عليها اذا خفضت العوائد المذكورة يجب أن تحسب عوائد الأرضية من التاريخ الذي فيه تعاد حواظ الطرود الى المرسل اليه مؤشرا عليها ما يفيد تخفيض العوائد الجمركية . وأما اذا أقيمت العوائد الجمركية بدون تخفيض فالمدة التي تؤخذ عنها الأرضية يجب أن تحسب من تاريخ توزيع حواظ الارسال الى المرسل اليه لأول مرة غير انه اذا لم يقدم طلب تخفيض العوائد الجمركية في المدة المقررة فعوائد الأرضية تحسب عن الأيام التي تكون مرت بين نهاية أيام الاعفاء المسموح بها وبين التاريخ الذي قدم به الطلب المتأخر حتى ولو أجابت مصلحة الجمارك الطلب .

٩ - فقد تذاكر اثبات الشخصية

فقدت تذاكر اثبات الشخصية الآتية :

- (١) تذكرة نمرة ٧ صادرة من مكتب زغريب نمرة ١ (مملكة السرب والكروات والسلفوك) في ١٥ مارس سنة ١٩٢٣ باسم جوراج جاكوست .
- (٢) نمرة ٤٢١٤ صادرة من مكتب جنوى الخامس في ٦ يونيو سنة ١٩٢٢ باسم بليونى فوستى دى ازيو .
- (٣) نمرة ١١,٩٤٨ الصادر من مكتب ميلانو (الخامس) في ٢٤ يناير سنة ١٩٢٣ باسم زيليا فرجينيو ابن المرحوم نابوليوني .

١٠ - الرقم الدال على سنة ١٩٢٤

يجب على المكاتب أن تطلب من المخزن بعموم الادارة قبل ١٧ يوليو سنة ١٩٢٣ الرقم ٢٤ الدال على سنة ١٩٢٤ اللازم للاختام ذات التاريخ وكذلك أن تطلب حفر الرقم ٢٤ على عجلات الاختام ذات العجل الموجودة في مكاتبهم .
يجر هذا الطلب على الاستمارة ١٤ F. D. عن أرقام الاختام ذات التاريخ وعلى الاستمارة نمرة ١٩١ لطلب حفر الرقم على الاختام ذات العجل .
ويجب أن تتبع في ذلك التعليمات المدرجة في البند ٩ من النشرة نمرة ٢٦ الصادرة في سنة ١٩١٧ .

١١ - مكاتب السودان

أصبح مكتب جملا نمرة ٢ بين مكاتب السودان .
يحوز تصدير طرود بوسته الى جملا وزن لغاية ٥ كيلو .

١٢ - تعديلات في كتاب الدليل

ملحق ٤

صفحة ١٣٣ - ألمانيا

العامود ٨ - يكتب ٢٠ جنيه انجليزي .

صفحة ١٦٥ - دانيمرك

العامود ٨ - يكتب ٤٠ جنيه انجليزي .

صفحة ١٧١ - رومانيا

العامود ١٣ - ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

» ١٣ - يكتب ٦ لاي لغاية ٢٠ جراما .

» ١٤ - » ٣ » عن كل ٢٠ جراما .

» ١٥ - » ٤ »

» ١٦ - » ١ »

صفحة ٢١٦ - مالاي (الولايات)

العامود ١٢ - أضف جوهور . كداح . ما جدا باكين في بهانج .

صفحة ٢٣٣ - الهند

العامود ١٢ - احذف بندر عباس بوشهر . شاهيار . هتجانج جسك . لنجا .

ملحق ٧

صفحة ٢٤٧ - ألمانيا

تحذف الكلمتان (الأشغال موقوفة) ويكتب ما يأتي :

العامود ٣ - (١) .

» ٣ - ٢٠ جنيه انجليزي .

» ٤ - تذكرة حوالة .

» ٥ - ١ جنيه انجليزي ٩٧٥ مليم .

» ٦ - (ت) .

» ٧ -

» ٨ - ٢٠ جنيه انجليزي .

صفحة ٢٧١ - الهند

العامود ١ - احذف بندر عباس بوشهر لنقا .

ملحق ١٠

صفحة ٢٩٠ - ألمانيا

العامود ٩ - يكتب ١٠ مليات عن كل ١ جنيه انجليزي او كسوره .

» ١٠ - » ٢٠ جنيه انجليزي .

ملحق ١٢

صفحة ٤٠٦ - بعد فرنسا أضف ما يأتي :

ألمانيا - ٢٠ جنيه انجليزي .

ملحق ١٣

عين شمس (أنظر القسم الاقليمي .
مصر العتيقة)

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمُضَرِيَةِ النَّشِيطَةِ الْبَرِيدِيَّةِ

١) ويطلب الى رؤساء المصالح أن يطلعوا جميع الموظفين والمستخدمين التابعين لهم على هذا المنشور .

(٢) ويطلب الى وزارات الحكومة ومصالحها أن تصدر الى أقلام حساباتها تعليمات بادراج متأخرات الاستقطاع للمعاش في حساباتها الشهرية .

(استمارة نمرة ٧٥ . ع . ح) بالباب الخامس عشر من الإيرادات تحت عنوانين خاصين :

(أ) استقطاع ٥ في المائة للمعاش .

(ب) متأخرات الاستقطاع الناشئة عن القانون نمرة ٢٢ سنة ١٩٢٢ .

(١) متحصلات بالجملة .

(٢) أقساطا شهرية .

٣ - أوراق البنكنوت المزيفة فئة خمسين قرشا

تلاحظ لوزارة المالية أن الورق البنكنوت من فئة الخمسين قرشا صاغا المزيف الحارى ضبطه من ضمن متحصلات الصيارف وغيرهم قد كثر في هذه الأيام نظرا لعدم دقة فحص كل ورقة بنكنوت من هذا القبيل تتقدم لهم طنا أن القيمة سترد اليهم فيما بعد :

لذلك رأت وزارة المالية وجوب استلفات جميع الصيارف والعدادين وغيرهم ممن بعهدتهم تقود الى دقة فحص الورق المذكور وأن كل واحد منهم مسؤول عن الورق الزائف الذى يظهر في النقود التي بعهدته ويجب عليه دفع البديل حالا .

راجع البند ١٠ من النشرة البريدية نمرة ٨ الصادرة في سنة ١٩٢٣ .

٤ - مراسلات السياح

تقرر أن تستعمل الاستمارة D. ١٤ من الآن فصاعدا فيما وضعت لأجله أصلا فقط أى الاستعلام عن محل وجود سياح توجد برسمهم مراسلات باقية بدون تسليم بناء عليه قد ألغيت التعليقات الصادرة في البند ١٠ من النشرة عدد ١٩ في ٢٦ مايو سنة ١٩١١ وكذلك في البند ٨ من النشرة عدد ٤٦ الصادرة في ٢٧ ديسمبر سنة ١٩١١ .

٥ - المراسلات الصادرة الى (مصر الجديدة)

حيث ان شركة الهليوبوليس اطلقت على شوارع مدينة مصر الجديدة أو الهليوبوليس أسماء بعض مدن القطر المصرى الكبيرة مثل الاسكندرية وطنطا ودمهور الخ فيجب الانتباه الكلى عند فرز المراسلات حتى لا يحصل التباس بين المراسلات الصادرة الى (مصر الجديدة) والمراسلات الصادرة الى المدن المسماة شوارع مصر الجديدة باسمها .

١ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في كل من مكاتب مزغونة والشين فعلى الراغبين تقديم طلباتهم بالطريقة المعتادة الى عموم الادارة قبل ٢٥ يونيه سنة ١٩٢٣ مع تعيين المكتب الذى يرغبون الانتقال اليه .

ويشترط في الطالب أن يكون من مستخدمى الدرجة حرف (ج) ويتناول راتبنا لا يقل عن ٨ جنيهات أو أن يكون من مستخدمى الدرجة الرابعة ويتناول ٦ جنيهات و ٥٠٠ مليا علاوة على ال ٢٠ في المائة من الراتب أى ما يساوى ٧ جنيهات و ٨٠٠ مليا ان كان باقيا على الدرجات القديمة .

٢ - المستخدمون

أصدرت وزارة المالية المنشور الآتى نمرة ٤ سنة ١٩٢٣

١ - تطبيق القانون نمرة ٢٢ سنة ١٩٢٢ على الموظفين والمستخدمين الذين دخلوا في سلك الخدمة الدائمة بعد سن ٣٥ تحت أحكام قانون ٢١ يونيه سنة ١٨٨٧ واختاروا المعاملة بقرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٢٢ أبريل سنة ١٩٢٠ وليس لهم مدد خدمة مؤقتة .

٢ - طريقة المحاسبة التي تتبع بشأن متأخرات الاستقطاع الناشئة عن القانون نمرة ٢٢ سنة ١٩٢٢ ،
(١) الموظفون والمستخدمون الذين :

(أ) دخلوا في سلك الخدمة الدائمة بعد سن الخامسة والثلاثين تحت

أحكام قانون ٢١ يونيه سنة ١٨٨٧ .

(ب) واختاروا المعاملة بقرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٢٢ أبريل

سنة ١٩٢٠ .

(ج) ولهم مدد خدمة مؤقتة .

هؤلاء الموظفون والمستخدمون قد نص المنشور نمرة ٦٣ سنة ١٩٢٢ في الفقرة ٧ (أ) و (ب) على طريقتين لمعاملتهم .

والآن قررت وزارة المالية أن الموظفين والمستخدمين الذين يتوافر فيهم الشرطان الواردان في الفقرتين (أ) و (ب) من المادة ١ المتقدمة ولكن ليس لهم مدة خدمة مؤقتة حسب ما هو مبين في (ج) يجوز لهم الانتفاع بالقانون نمرة ٢٢ سنة ١٩٢٢ فيما يختص بمدد خدمتهم الدائمة التي بدأوها بعد سن ٣٥ وقضوها تحت أحكام قانون ٢١ يونيه سنة ١٨٨٧ وذلك بأن تحسب لهم هذه المدة كأنها مدة خدمة مؤقتة .

فالموظفون والمستخدمون الذين ليس لهم مدد خدمة مؤقتة يمنحون مهلة ٦ أشهر ابتداء من تاريخ نشر هذا المنشور يستعملون فيها حقهم في اختيار إحدى الطريقتين المنصوص عليها في الفقرة ٧ (أ) و (ب) من المنشور نمرة ٦٣ سنة ١٩٢٢ .

FICE
مصلحة

POSTAL CIRCULAR

1.—Appointments and Transfers.

(1) Abadir Eff. Hanna, District Superintendent of Posts, Zagazig, is transferred in the same capacity to the new District of Sohâg.

(2) Ahmed Eff. Ali, District Superintendent of Posts, Aswân, is transferred in the same capacity to the Zagazig District.

(3) Mahmud Eff. Tawfiq, Inspector, G.P.O., is appointed District Superintendent, Aswân.

(4) Mikhail Eff. Anastassi Tawfiq, of the G.P.O. is appointed Inspector at the G.P.O.

2.—Absence on Weekly Rest Days or Official Holidays.

It is observed that some Sub-Postmasters occasionally apply for permission to absent themselves on Sundays or official holidays after the closure of their Offices and on occasions when there are no trains to be met, with a view to proceeding to the nearest town to obtain their household requirements.

As it is desirable to establish a fixed rule as to the number of authorizations to be given monthly, Sub-Postmasters in whose localities such household requirements are not easily purchasable may absent themselves once a month, for the reasons given, on the first Sunday or official holiday which falls immediately after the payment of salaries, provided, however, that all necessary steps be taken for the security of their Offices.

Authority for absence should be requested from the G.P.O. through the District Superintendent who should give his opinion when forwarding the application.

If for imperative reasons a Sub-Postmaster is compelled to absent himself on another occasion during the same month, an application to that effect, giving detailed reasons, should be made by him and submitted to the G.P.O. through his District Superintendent for consideration and decision.

Permission for absence will only be given to Sub-Postmasters who have no trains to meet or mails to open or close during the time when their Offices are closed to the public.

3.—Newspapers.

(1) SUPPRESSION OF A NEWSPAPER.

The Government having decided to suppress the Arabic literary paper *Al Ataf*, which was published in Cairo but has recently been republished in Asyût, copies of this paper should not be allowed to circulate in the Post.

(2) PUBLICATION AUTHORIZED.

"The Oriental Trade Review," monthly commercial review, published in French and English, in Cairo.

4.—Unestablished Offices.

(1) The following Unestablished Post Offices are suppressed with effect from July 1, 1923, owing to the fact that the two first-named Offices will be included in the newly created

Armant-Isna Auxiliary Railway line and the remainder will become rural stations on the new Rural lines:—

Aswân District:—

Kimân.
Tafnis.

Beni Suef District:—

Maydûm.
Saft Maydûm Sharqiya.

Asyût District:—

Hiw.
Salamfiya.

(2) A new unestablished Post Office will be opened with effect from June 16, 1923:—

Locality: El Taiyiba.

District: Asyût.

Nearest Postal Centre: Samalût.

5.—Identity Book Lost.

No. 5934, issued by Genoa Office on November 27, 1922, in favour of Mr. Armando Saldo.

6.—Pay Orders, Ministry of Finance.

Mr. Joseph Mosseri, of the Central Administration, Ministry of Finance, has been authorized to sign Pay-Orders up to L.E. 100 issued by that Ministry for the period from June 23, 1923, to November 15, 1923, during which both officials Saba Eff. Sahlani and Elie Eff. Ebadi, will be absent on leave.

The signature of Mr. Mosseri as well as that of Girgis Eff. Saleh on such Pay-Orders should therefore be accepted during the above period.

Specimens of Mr. Mosseri's signature were forwarded to Post Offices on April 19, 1923.

7.—Rural Service.

The following new rural lines will be created with effect from July 1, 1923. Stations served by these lines should figure in Appendix XIII of the Postal Guide under No. 6:—

Naqada-Qarqatan Line:—

Danfiq.
Irâbât.
Bahari Qamûla.
Qarqatan.

DOUBLE

Naqada-Zawayda Line:—

Khattara (Naqada).
Tukh (Naqada).
Hidiyat.
Zawayda.

Armant-Tarakhim Line :—
 SINGLE Idisat.
 Nag Ilwan.
 Mihdat.
 Tod (Armant).
 Gisur.
 Tarakhin.

Matai-Marzuq Line :—
 SINGLE Nazlit Tabit.
 Marzuq.
 Idqaq el Misk.

In addition to the six existing stations transferred from Matai-Mimbal line to the above Matai-Marzuk line.

Nag Hamadi-Nag Rokab Line :—
 DOUBLE Hiw.
 Qammana.
 Nag Rokab.

Nag Hamadi-Nag Qabul Line :—
 DOUBLE Nag Salem.
 Izbit Dongol.
 Nag Ayed.
 Salamiya.
 Nagahia.
 Nag Qabul.

Kafr Dawud-Izbit Selim Abbud Line :—
 SINGLE Izbit Mostafa Hamza.
 Birigat.
 Dimishli.
 Alqam.
 Izbit Atta Pasha.
 Izbit Sidi Ez el Din.
 Izbit Selim Abbud.

Farshut-Assirat (Farshut) Line :—
 SINGLE Kom el Ahmar.
 Nag Radwan.
 Kom el Biga.
 Awlad Nigun.
 Assirat (Farshut).

Ifwa-Migaffet Line :—
 SINGLE Farsis.
 Minshat Ghali Mansur.
 Kafr Fassuka.
 Fassuka.
 Kafr el Ayid.
 Manzil Haiyan.
 Qutayifit Mibashef.
 Izbit Waqf el Bidur.

Wasta-Ifwa Line :—
 SINGLE Gizirit el Ur.
 Itwab.
 Saft Maidum.
 Kafr Saft.
 Haram.
 Maidum.
 Atf (Wasta).
 Ifwa.

Double Rural Line :—

El Taufiqia-El Khawaled and El Taufiqia-Kafr el Eiss.

This line, at present served by one rural postman, will be divided into two separate lines commencing from July 1, 1923, and an additional rural postman appointed for the purpose.

Consequently, the two lines will be served daily instead of on alternate days owing to the long distance and to the importance of the localities situated thereon.

8.—Auxiliary Railway Line.

Auxiliary Line (Armant and Isna) will be used with effect from July 1, 1923.

It will serve the following localities which should figure under No. 7 in Appendix XIII of the Postal Guide :—

Farsia.	Tafnis.	Sheikh Ahut.
Nawaser.	Kimau.	Demigrat.
Shoda.	Gabalein.	Rezikat.
Asfun.	Ghereira.	Rayaina.

٧ - انشاء خطوط طوافة جديدة

تقرر انشاء خطوط الطوافة الجديدة الآتية ابتداء من أول يولييه سنة ١٩٢٣ :
(يوضع الرقم ٦ أمام أسماء هذه الجهات بالملحق ١٣ من كتاب الدليل) .

خط تقاده - قرقطان :
• دنقيق .
• العرايات .
• البحرى قمولا .
• قرقطان .

خط تقاده - الزوايده :
• الخطاره (تقاده) .
• طوخ (تقاده) .
• الهديات .
• الزوايدة .

خط أرمنت - الطراخين :
• العديسات .
• نجع علوان .
• المهديات .
• الطود (أرمنت) .
• الجسور .
• الطراخين .

خط مطاى - مرزوق :
• تزلة ثابت .
• مرزوق .
• ادقاق المسك .

وذلك علاوة على الست محطات
القديمة المنقولة من خط مطاى -
مبال الى خط مطاى - مرزوق
المذكور أعلاه .

خط نجع حمادى - نجع ركب :
• هو .
• القمانه .
• نجع ركب .

خط نجع حمادى - نجع قبول :
• نجع سالم .
• عزبة دنقل .
• نجع عائد .
• السليميه .
• التجاحية .
• نجع قبول .

خط كفر داود - عزبة سليم عبود :
• عزبة مصطفى حمزه .
• البريجات .
• دمشقى .
• علقام .
• عزبة عطا باشا .
• سيدى عز الدين .
• سليم عبود .

خط فرشوط - العسيرات (فرشوط) :
• الكوم الأحمر .
• نجع رضوان .
• كوم البيجا .
• أولاد نجم .
• العسيرات (فرشوط) .

خط آكوه - المحقف :
• فرسيس .
• منشأة غالى منصور .
• كفر فسوكه .
• فسوكه .
• كفر العايد .
• منزل حيان .
• قطيفة مباشر .
• عزبة وقف البدور .

خط طواف مزدوج :

• التوفيقية - الخوالد .
• التوفيقية - كفر العيس .

يمر على هذا الخط طواف واحد فقط وسيقسم الى خطين ابتداء من أول يولييه
ولذلك عين له طواف آخر .

وبناء عليه سيمر الطواف يوميا على الخطين بدلا من المرور مرة كل يومين وذلك
نظرا لطول المسافة وأهمية الجهات الواقعة عليه .

٨ - خط سكة حديد اضافية

تقرر استعمال خط أرمنت - اسنا (السكة الحديدية الاضافية) ابتداء من أول يولييه
سنة ١٩٢٣ :

وهذه أسماء الجهات الواقعة على الخط ويجب أن يوضع أمامها فى ملحق الدليل
تمرة ١٣ الرقم ٧ :-

الجبيلين	فرسيًا
الغريه	النواصر
الشيخ آحوت	الشودا
الدبجرات	أصفون
الزريقات	طقنيس
الريانية	كيان

بَصِيحَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشِيطَةُ الْبَرِّيَّةُ

١ - الموظفون

تعيين ونقل :

- (١) أبادير افندى حنا مأمور قسم الزقازيق - نقل مأمورا الى قسم سوهاج الجديد .
- (٢) أحمد افندى على مأمور قسم أسوان - نقل مأمورا لقسم الزقازيق .
- (٣) محمود افندى توفيق مفتش في عموم الادارة - عين مأمورا لقسم أسوان .
- (٤) ميخائيل افندى انسطاسى توفيق الموظف بعموم الادارة - عين مفتشا بعموم الادارة .

٢ - التغيب في يوم الراحة الأسبوعية أو العطلة الرسمية

يطلب مساعدو المكاتب أحيانا الاذن لهم بالتغيب عن مراكزهم في أيام الآحاد او العطلة الرسمية بعد اقفال مكاتبتهم وفي الأوقات التي لا يكون مطلوبا منهم فيها مقابلة قطارات بوسته بقصد التوجه الى أقرب مدينة أو بندر لأجل مشتري لوازم منزلية لذلك رؤى من المناسب وضع القاعدة الآتية لتحديد مرات الغياب لهذا الغرض في مدة الشهر وهي :

مساعدو المكاتب الموجودون في نواحي يتعذر فيها عليهم الحصول منها على لوازم منازلهم هولا يجوز لهم التغيب عن مراكزهم مرة واحدة في الشهر للعرض المذكور في يوم الأحد الأول أو يوم العطلة الرسمية الذي يقع مباشرة بعد يوم صرف الماهيات انما يشترط في ذلك أن تتخذ كافة الاحتياطات اللازمة للحفاظ على المكتب مدة غيابهم .

ويجب أن يقدم الطلب الخاص بالغياب الى عموم الادارة بواسطة مأمور القسم وعلى هذا عند ارساله الى عموم الادارة أن يشفعه برأيه .

غير أنه اذا طرأت ظروف غير اعتيادية تضطر المساعد أن يتأذن بالغياب في غير الأيام المذكورة في مدة الشهر يجب أن يقدم طلبا بذلك يوضح به الأسباب بالتفصيل بواسطة مأمور القسم الى عموم الادارة لأجل النظر وصدور القرار اللازم نحوه .

ومن المعلوم أنه لا يرخص لمساعدى المكاتب بالغياب إلا في الأوقات التي لا يكون مقروضا فيها عليهم مقابلة قطارات أو فتح ارساليات بوسته أو اقفالها ولا يكون فيها المكتب مفتوحا للتعامل مع الجمهور .

٣ - الجرائد

(١) الغاء مجلة :

- قررت الحكومة الغاء مجلة العقاف العلمية التي كانت تصدر بالقاهرة وصارت منذ عهد قريب تصدر في أسبوط .
- بناء عليه من الممنوع ارسال أعداد هذه المجلة بالبوسته .

(٢) جرائد رخص بصدورها :

- (ذى اورينتال تريدي ريفو) - مجلة تجارية شهرية تصدر بالفرنسوية والانجليزية بالقاهرة .

٤ - مكاتب قروية

- (١) تقرر الغاء المكاتب القروية الآتى ذكرها ابتداء من أول يوليه سنة ١٩٢٣ . وذلك لأن المكتبين الأولين منها سيكونان من ضمن محطات خط السكة الحديد الاضافية الجديد بين أرمنت - اسنا .
- ولأن المكاتب الباقية ستصبح محطات طوافة في خطوط جديدة .

قسم أسوان :

- الكمان
- طفنيس

قسم بنى سويف :

- الميدوم
- صفط ميدوم الشرقية

قسم أسبوط :

- هو
- السلمية

- (٢) تقرر فتح مكتب قروى في الجهة الآتية ابتداء من ١٦ يونيه سنة ١٩٢٣ : اسم الجهة : الطيبة بقسم أسبوط . وأقرب مركز للبوسته : سمالوط .

٥ - فقد دفتر اثبات الشخصية

- فقد دفتر اثبات الشخصية نمرة ٥٩٣٤ الصادر من مكتب جنوى في ٢٧ نوفمبر سنة ١٩٢٢ باسم (أرماندو صالدو) .

٦ - الأذونات الصادرة من وزارة المالية

ليكن في علم المكاتب أنه قد رخص للمسيو جوزيف موصيرى الموظف بمراقبة وزارة المالية بامضاء أذونات الصرف التي تبلغ قيمتها لغاية ١٠٠ جنيه وذلك في المدة من ٢٣ يونيه سنة ١٩٢٣ لغاية ١٥ نوفمبر سنة ١٩٢٣ أثناء تغيب سابا افندى ساحلاقى والى افندى عبادى بالاجازة .

والأمل اعتبارا بمضاء المسيو جوزيف موصيرى مع توقيع جرجس افندى صالح على الأذونات المذكورة في هذه المدة .

والمناذج الخاصة بامضاء المسيو جوزيف موصيرى سبق أن أرسلت للمكاتب بتاريخ ١٩ أبريل سنة ١٩٢٣

POSTAL CIRCULAR

1.—Publication authorized.

La Quarta Italia, weekly political newspaper published in Italian in Alexandria.

2.—Suppression of Unestablished Office.

The unestablished office at El Nakhla el Baharia has been suppressed with effect from June 16, 1923, owing to lack of appreciation of this postal facility by the inhabitants.

3.—Prepayment of Postage in Cash of "Al Lewa el Masri" and "Al Balagh."

The newspapers *Al Lewa el Masri* and *Al Balagh* have been readmitted to the system of prepayment of postage in cash with effect from July 1, 1923.

Offices are reminded that the wrappers must have the name of the Management of the newspaper printed thereon.

4.—Inspection of Offices.

It has been observed that certain offices omit to enter in book No. 8 *E.D.* (Inspection Record Book) in the column reserved for same, and in front of each irregularity, the decision or remark given by the G.P.O. regarding it.

This is considered as serious negligence and all Chiefs of Sections, Postmasters, Sub-Postmasters, and replacing staff are reminded of the above-mentioned instructions which are to be strictly executed.

Employees disregarding them will be dealt with.

5.—Registered Letters returned to Post Office for Inquiry after Delivery.

It is observed that a registered letter, after delivery or return has been effected to an addressee or sender, is sometimes returned to the Post Office by one of the parties for inquiry purposes.

In such case, if it be necessary that the registered letter be transmitted to the G.P.O. or to another Office as an enclosure with the documents for the purpose of inquiry, it should invariably be forwarded under registered cover, even though the envelope be the sole document forwarded in support of the complaint.

In a recent instance the envelope of a registered letter, which was returned to the Post Office for inquiry after its return to sender, was forwarded to the G.P.O. by ordinary post. As it failed to reach destination the Administration was compelled to indemnify the original sender.

In future instances of this kind Offices in fault will be held responsible.

6.—Identity Certificate Lost.

No. 1589, issued on March 9, 1922, by Napoli Office in favour of M. Gaetano Janniello fu Antonio.

7.—River Station.

A river station has been created at Qūrta, a locality situated between Alaqi and Sayala stations (Shallal-Halfa Reach).

It should figure under No. 5 in Appendix XIII of the Postal Guide.

8.—Rural Service.

(1) The following new rural Stations will be added to the Ikwa-Mit Abu Arabi line, with effect from July 1, 1923:—

Kafr el Bâsha.
Kafr Abu Matna.
Shinbâret Mangala.

(2) A new station named Izbit Guirguis Bishara has been added to the Mahalla-Bashbish line.

9.—Sudan Service.

Argo is now No. 1 on the list of Sudan Offices. Parcels up to 5 kilos, may be accepted.

Akobo is now No. 2 on the list of Sudan Offices.

10.—Alterations to Postal Guide No. 41.

PART VI.

Page 118.—Item *Validity*.

Second paragraph before "Tunis," inscribe "Togo (French Territory of)."

APPENDIX I.

Page 128.—With regard to Samples, column "For countries in the Postal Union," replace 350 grs. by 500 grammes.

APPENDIX IV.

Page 155.—*Caios Islands*.

Col. 15: replace 1*d.* by 1½*d.*

Page 168.—*Dantzic*.

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	500 marks up to 20 grammes.
" 14:	"	250 " per 20 grammes.
" 15:	"	300 "
" 16:	"	100 "

Page 173.—*Ellice Islands*.

Col. 15: replace 1*d.* by 1½*d.*

Page 183.—*Gilbert Islands*.

Col. 15: replace 1*d.* by 1½*d.*

Page 184.—*Great Britain*.

Col. 4: inscribe the following as a final paragraph: "Rags, bedding, and soiled clothes out of use."

Page 188.—*Guatemala*.

Col. 4: inscribe the following as a first paragraph: "Gold and silver articles, precious stones, jewellery and other precious articles, coins, specie, medals, etc."

Inscribe the following as a third paragraph: "Firearms and parts thereof: ammunition of all kinds."

Page 190.—*Hungary.*

Cols. 13 to 16 : replace the existing indications by the following :—

- Col. 13 : inscribe 100 cour. up to 20 grammes.
- “ 14 : “ 50 “ for 20 grammes.
- “ 15 : “ 60 “
- “ 16 : “ 20 “

Page 202.—*Lithuania.*

Col. 5 : inscribe “ Admit.”

Page 216.—*New Zealand.*

Col. 15 : replace 1½d. by 1d.

Page 241.—*Solomon Islands.*

Col. 15 : replace 1d. by 1½d.

Page 251.—*Turks Islands.*

Col. 15 : replace 1d. by 1½d.

APPENDIX VII.

Page 261.—*Bunder Abbas and Bushire.*

Cols. 5 and 6 : delete the words “ See India ” and inscribe “ See Persia.”

Page 263.—*Cook Islands.*

- Col. 1 : inscribe “ Raratonga.”
- Col. 9 : add for Raratonga “ Admitted (13).”

Page 267.—*India.*

Col. 1 : delete “ Mohammerah.”

Page 272.—*Persia.*

- Col. 1 : delete the words “ Persian Gulf.”
- Cols. 6 and 7 : delete the words “ See India.”
- Col. 9 : delete the words “ Admitted (2).”

Same heading, under *Persia*, inscribe : “ Bandar Abbas, Bushire Jask, Chahbar, Henjain, Linga, Mohammerah, Ahwaz, Abadan, Maidan-i-Naphtum.”

- Col. 2 : inscribe B.
- “ 3 : “ £40.
- “ 4 : “ Requisition.
- “ 5 : “ £1=0.975.
- “ 7 : “ Advised through the Indian Post Office where a deduction of half per cent from the amount of each order is made.
- “ 8 : “ £40.

Page 274.—*Samoa.*

Col. 9 : inscribe “ Admitted (13).”

Page 279.

At the foot note No. 13, after Island of Tonga add Raratonga and Samoa respectively.

APPENDIX X.

Page 318.—*Dutch East Indies.*

Cols. 2 and 3 : replace the existing indications by the following :—

- Col. 2 : inscribe Direct, Port Said—Bombay—Singapore by British steamer.
- Col. 3 : inscribe 245 milliemes for 1 kilo.
265 “ for 5 kilos.

Page 338.—*Guatemala.*

Col. 12 : replace the existing prohibitions by the following : “ Spurious money, apparatus for coining money, whistles used by the Police of the country ; firearms and parts thereof and ammunition of all kinds with the exception of revolver ammunition of .32 calibre and sporting guns (except automatics, those which are charged with cartridges and whose range exceeds 300 metres). In order to import the above articles which are not prohibited, a licence from the Ministry of War must be obtained.”

Page 346.—*Japan and other Dependencies (letter B).*

Col. 1 : add “ Palaos.”

Page 358.—*Morocco, 1 Moroccan Office (letter b).*

Replace “ Fez Central ” by “ Fez Batha.”
Letter (c), add “ N’Kreila.”

Page 368.—*Palestine.*

Col. 13 : add “ Ludd Junction ” and “ Ludd Village ” to the localities in Palestine admitted to insured parcels.

Page 398.—*United States of America.*

Col. 12 : replace the second paragraph by the following :—
“ The import of less than 3,000 cigars or cigarettes in a single parcel is illegal and they must be packed in the following manner.”

APPENDIX XIII.

The following modifications should be made in page 458, Appendix XIII, of the Postal Guide No. 41 (English edition) :—

OFFICE.	SERVICES.	
	Col. 1.	Col. 2.
Nideh	6	
Nidiba	3	
Nifisha	2	S
Nigila	2	A S
Nigir	3	
Nigum	6	
Nikhela	2	S
Nikhla (b)	2	A S
Nimeri	6	
Nimra	2	S
Niquiza	6	
Niqita	7	

Offices are requested to delete the letter “ G ” indicated opposite the following offices in Appendix XIII of the Postal Guide (English edition 1923) as well as the letter “ J ” in the same Appendix of the Arabic Edition :—

- Mit el Kholi. El Kordi.
- Mit Salsil. Mahallet Damana.
- Mit Assem. Gammalia.
- Mit el Qommos. Gizirit el Qibab.
- Ashmûn el Romman. Salamûn.

صفحة ٣٦٥ - جزائر كوك
العامود ١ - أضف رارتونجه .
» ٩ - يكتب برسم رارتونجه (مرخص ١٣) .
صفحة ٣٧٤ - أمام الرقم (١٣)
أضف بعد تونغفا - (ورارتونجه وساموا) .
صفحة ٣٧١ - الهند
العامود ١ - احذف محمرة .

ملحق ١٠

صفحة ٢٩٣ - أمريكا (الولايات المتحدة)

العامود ١٢ - يعدل السطران الأولان من الفقرة الأولى كما يأتي :
(لا يجوز استيراد أقل من ٣٠٠٠ سيارة داخل طرد واحد ويجب
لقها كما يأتي :

السيجار يوضع في ملفات الخ .
والسيكارات داخل ملفات في كل منها ٨ و ١٥ سيارة الخ) .

صفحة ٣٢٣ - جواتيمالا

العامود ١٢ - تستبدل الممنوعات الحالية بالآتية :

العملة الزائفة - الآلات المعدة لصنع العملة . الصفارة التي يستعملها البوليس
في البلاد . الأسلحة النارية وأجزائها والذخائر على اختلاف أنواعها ماعدا اللوقرفرات
من عيار ٣٢ وأسلحة الصيد (ماعدا الأسلحة التي تقذف من نفسها وتحشى بالخرطوش
ومداها يزيد عن ٣٠٠ متر) . لا يمكن استيراد الأصناف السابقة الذكر التي هي غير
ممنوعة يجب الحصول على رخصة من وزارة الحربية .

صفحة ٣٦١ - فلسطين

العامود ١٣ - أضف اللد (المواصلة) واللد (البلد) الى جهات فلسطين المرخص
لها بأشغال الطرود المؤمن عليها .

صفحة ٣٧٨ - مراکش

العامود ١ - المكاتب المراكشية حرف (ب) يكتب (فاس باتا) بدلا من
(فاس المركزية سنترال) .

الحرف (ت) - أضف كريللا .

صفحة ٣٩٦ - الهند الشرقية الهولندية

تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٢ - يكتب رأسا بور سعيد بومباي سنقفوره على الواپور الانجليزية .

» ٣ - يكتب ٢٤٥ ملغم عن ١ كيلو

٢٦٥ ملغم عن ٥ كيلو

صفحة ٤٠٠ - اليابان وتوابها حرف (ب)

العامود ١ - أضف (بالاوسوس) .

ملحق ١٣

(١) يجب عمل التعديلات المنزه عنها في القسم الأفرنكي من هذه النشرة في الدليل
الانجليزية .

(٢) يحذف الحرف (ل) من أمام المكاتب الآتية بالدليل العربي :

الجمالية - جزيرة القباب - محلة دمنة - ميت الخولي - ميت سلسيل -
ميت عاصم - ميت القمص - الكردي .

صفحة ١٦٤ - جواتيمالا

العامود ٤ - تكتب الفقر الآتية :
الأشياء الذهبية والفضة . الحجارة الكريمة . المجوهرات والأشياء الثمينة الأخرى .
قطع العملة . صرر النقود والنياشين الخ .
ويكتب ما يأتي فقرة ثالثة :

الأسلحة النارية وأجزائها . الذخائر من كافة الأنواع .

صفحة ١٦٧ - دانزك

العامود ١٣ - ١٦

» ١٣ - يكتب ٥٠٠ مارك لغاية ٢٠ جرام

» ١٤ - » ٢٥٠ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - » ٣٠٠ »

» ١٦ - » ١٠٠ »

صفحة ١٧٣ - نيوزيلنده (زيلانده الجديدة)

العامود ١٥ - يكتب ١ بني بدلا من ١ ١/٢ بني .

صفحة ٣١٤ - لتوانيا

العامود ٥ - يكتب (مرخص) .

صفحة ٣١٩ - المجر

العامود ١٣ - ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

» ١٣ - يكتب ١٠٠ كرون لغاية ٢٠ جراما

» ١٤ - » ٥٠ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - » ٦٠ »

» ١٦ - » ٢٠ »

صفحة ١٣٥ - الس جزائر ، و صفحة ١٥٩ - تورك جزائر ، و صفحة ١٦٥ -

جلبير جزائر ، و صفحة ١٧٥ - سلامون جزائر ، و صفحة ٢١٣ - كايكوس جزائر

العامود ١٥ - يكتب ١ ١/٢ بني بدلا من ١ بني .

ملحق ٧

صفحة ٢٥١ - بندر عباس . بوشهر

يحذف (أنظر الهند الشرقية الانجليزية) ويكتب (أنظر العجم) بدلا منها .

صفحة ٢٥٦ - ساموا

العامود ٩ - يكتب (مرخص ١٣)

صفحة ٢٦٠ - العجم

العامود ١ - يحذف (خليج العجم) .

العامود ٦ و ٧ - تحذف الكلمات (أنظر الهند الشرقية الانجليزية) .

العامود ١ - العجم يكتب :

بندر عباس . بوشهر . جاسك . شهباز . هنجان . لتفا . محمرة . اهواز .
عبدان . ميدان النقتون .

العامود ٢ - يكتب (ب)

» ٣ - يكتب ٤٠ جنيتها انجليزية

» ٤ - حافظة انجليزية

» ٥ - ١ - ٩٧٥ ملما

» ٧ - تصل على يد البوستة الهندية ويخصم نصف في المائة من قيمة
الحوالة .

» ٨ - ٤٠ جنيتها انجليزية

بصحة البوستة المصرية النشيد البريدي

٨ - محطات الطوافة

(١) أنشئت محطات الطوافة الآتية وأضيفت الى خط اكوه - ميت أبو عرابي ابتداء من أول يولييه سنة ١٩٢٣ :

كفر الباشا .

كفر أبو متنه .

شبنارة متقلا .

(٢) أنشئت محطة جديدة تدعى (عزبة جرجس بشاره) . وأضيفت الى خط المحلة - بشيش .

٩ - مكاتب السودان

(١) أصبح مكتب ارجونمرة ١ بين مكاتب السودان . ويجوز قبول طرود برسمه زين لغاية ٥ كيلو .

(٢) أصبح مكتب اكوبو نمرة ٢ بين مكاتب السودان .

١٠ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١

تذاكر اثبات الشخصية

صفحة ١١١ - ماده (مدة الاعتقاد)

الفقرة الثانية - قبل تونس يكتب (توغولاند المقاطعة الفرنسية) .

ملحق ٤

صفحة ١٣٣ - ألمانيا وصفحة ١٦٧ - فانزك

العامود ١٦ - يتخلف الرقم ٣٠ ويكتب ٦٠

يصحح ماجاء بالنشرة عدد ١٨ الصادرة في ٣١ مايو كما يأتي :

صفحة ٢٠٣ - فلسطين

العواميد ١٥ لغاية ١٦

العامود ١٤ - ٧ مليات .

» ١٥ - ٨ »

٣ مليات المطبوعات

١٣ مليا عن الـ ٢٥٠ جراما الأولى أوراق الأشغال

٣ مليات عن كل ٥٠ جراما اضافية أو كسورها

٦ مليات عن الـ ١٠٠ جرام الأولى العينات

٣ مليات عن كل ٥٠ جراما اضافية أو كسورها

صفحة ١٤٦ - بريطانيا العظمى

العامود ٤ - يكتب ما يأتي :

في آخر فقرة : الخرق . أمتعة الأسرة والتياب الوسخة التي أصبحت صالحة .

١ - جرائد رخص بصدورها

لا كوارته ايتاليا - جريدة سياسية أسبوعية تصدر بالايثالية بالاسكندرية .

٢ - الغناء مكتب قروي

ألغى المكتب القروي في (النخلة البحرية) في ١٦ يونيه سنة ١٩٢٣ لأن الأهالي لم يقدرُوا انشاء المكتب المذكور حق قدره .

٣ - التخليص على الجرائد نقدا

” اللواء المصري ” - ” البلاغ ” .

أعيد الترخيص للجرديتين المذكورتين أعلاه بإرسال أعدادهما بالبوسته بدون الصاق طوابع عليها ابتداء من أول يولييه سنة ١٩٢٣ . من المعلوم أنه يجب أن ترسل هذه الأعداد داخل غلافات مطبوع عليها اسم الجريدة .

٤ - تفتيش المكاتب

بعض المكاتب يهمل أن يكتب في الدفتر E . D ٨ (دفتر المفتشين) مقابل كل مخالفة وفي الخانة المختصة لذلك قرار عموم الادارة أو ملاحظاتها بشأن المخالفة . وحيث أن ذلك يعد مخالفة جسيمة فالمصلحة تذكر رؤساء الأقسام والوكلاء ومساعدى المكاتب ومعاونى البديل بوجوب اتباع التعليمات الخاصة بتحرير الخانة المذكورة مقابل كل مخالفة . ومن يخالف ذلك يترتب عليه الجزاء اللازم .

٥ - المراسلات المسجلة التي بعد تسليمها

تعاد الى البوستة للاستعلام

يحدث أحيانا أن الخطابات المسجلة التي يكون سبق تسليمها الى المرسل اليه أو اعادتها الى المرسل منه ترند الى البوستة بقصد الاستعلام عن أمر بشأنها فعند ارسال الخطابات التي من هذا النوع من المكاتب الى عموم الادارة يجب أن ترسل مسجلة حتى ولو كان الطرف المستند الوحيد المرسل اثباتا للشكوى . وقد أوجب ذلك أن طرفا مسجلا بعد أن أعيد الى مرسله ارتد الى البوستة ولما أرسل الى عموم الادارة أرسل كخطاب عادة . وبما أنه لم يصل اضطرت عموم الادارة أن تدفع عنه التعويض القانونى الى مرسله . وأى مكتب يخالف هذه التعليمات يكون مسئولاً عن المراسلة اذا فقدت .

٦ - فقدت تذكرة اثبات الشخصية

فقدت تذكرة اثبات الشخصية نمرة ١٥٨٩ الصادرة في ٩ مارس سنة ١٩٢٢ من مكتب نابولي باسم غيطانو جنيلو ابن المرحوم أنطونيو .

٧ - محطة نيلية

أنشئت محطة نيلية في قورطة الواقعة بين العلاقى والسيلاه (خط الشلال - حلقا) فيجب كتابة اسم هذه الجهة في كتاب الدليل الملحق ١٣ ووضع الرقم ٥ أمامها .

POSTAL CIRCULAR

1.—Dishonest Employee.

Tolba Ahmed Abdalla, ex-Sub-Postmaster of Abu Suweir, has been sentenced to six months' imprisonment with labour for embezzlement and forgery committed in connection with sums entrusted to him by various persons for deposit in their Savings Bank Account.

2.—Postmasterships Vacant.

The postmasterships of Minûf and Ashmant are vacant. Candidates for appointment as Postmaster of Minûf must be clerks of Grade B 1, while applicants for the postmastership of Ashmant must be clerks of Grade C drawing L.E. 8 per month or 4th class clerks (old cadre) in receipt of L.E. 6 500+20 per cent = L.E. 7 800 milliemmes.

Applications should be forwarded to the G.P.O., through the usual medium before July 10, 1923.

3.—Examinations.

Examinations for the selection of candidates for appointment as probationary clerks, Grade C, will be held in Cairo and in Alexandria on the dates shown below.

The postal staff or their sons who have at least the Secondary Education Certificate, Part I, may apply direct to the Controller of Posts, Cairo, or to the Local Director, Alexandria, as the case may be, up till July 27, 1923, for Cairo, and August 20, 1923, for Alexandria.

Candidates in Cairo whose applications comply with the above conditions will be notified by the Controller of Posts, Cairo, in order to attend at the Tawfikia School, Shubra, for examination. The date of the examination in Cairo is August 3, 1923, and in Alexandria August 27, 1923.

As regards candidates in Alexandria, the Local Director of Posts, Alexandria, will notify them of the place where the examination will be held.

4.—Payment of Salaries for July 1923.

On the occasion of the Courban Bairam Feast which falls on July 24, it has been decided to pay salaries for July 1923 during the 20th-22nd of that month.

Offices are therefore requested to send their pay-sheets to the Staff Office, G.P.O., Alexandria, before July 10 for verification and approval.

5.—Abu Zaabal Quarries Office.

Abu Zaabal Quarries Office has been raised to No. 2 (P.S.) with effect from July 1, and placed in charge of a Sub-Postmaster. Appendix XIII of the Postal Guide should be modified accordingly.

6.—Publication authorized.

L'Orient Musical, bi-monthly musical review published in French in Alexandria.

7.—Correspondence for Constantinople.

As correspondence for the town of Constantinople is not subject to censorship, senders should be requested not to post such letters open.

8.—Export and Quay Dues.

(1) Printed books in departure are exempt from export dues, but quay dues are payable on all books, whether exported or imported.

(2) Export dues on ostrich feathers should be collected at the rate of 35 milliemmes per kilo. (*vide* Article 4 of Postal Circular No. 27 of 1916).

9.—Egyptian Delta Light Railways New Line.

An Egyptian Delta Light Railways new line, Sal Hagar-Mahallet Diâi, has been used with effect from June 17, 1923. It includes the following stations which will continue to be served also by the rural postman of Sal Hagar rural line:—

Kafr el Dawar and Ganag.
Miniet Ganag.
Mahallet Diâi.

These stations should figure under No. 7 (as well as under No. 6) in Appendix XIII of the Guide.

10.—Demurrage Dues.

Offices are informed that Consuls of foreign countries are exempted from payment of demurrage dues on parcels, etc.

11.—Postal Provident and Mutual Help Association.

With reference to petitions submitted by members of the Association requesting the temporary suspension of the deduction of the instalments of loans owing to the suppression of the war gratuity for high cost of living, the Board of Administration of the Association, at its meeting of June 22, having considered the present financial situation of the staff and the expenditure occasioned during the feasts, decided to postpone the payment by members of the instalments of loans due for three months, *i.e.* June, July, and August 1923.

Such postponement will, however, entail payment of additional interest for the period during which no deduction of instalments of loans will be made; but members desiring to continue paying their monthly instalments may do so by informing the Association through the official channel.

12.—Sudan Service.

(1) The first Blue Nile mail steamer left Makwar for Roseires on June 16 and subsequent sailings will take place every fortnight from Makwar commencing Thursday June 28. In alternate weeks mails will be despatched from Sennar to Singa commencing Thursday June 21.

The two services in conjunction will make a weekly service to Singa and a fortnightly service to Roseires.

Parcels for Roseires will in future be accepted up to five kilos. in weight.

Parcels for Singa weighing up to five kilos. will be accepted for despatch by steamer, but up to three kilos. only, for conveyance by the overland route.

(2) The first direct mail by river for Wau left Khartoum on June 20. The Restricted Parcel Service with Wau is therefore cancelled and replaced by a full service open to ordinary and C.O.D. parcels up to five kilos. each.

(3) Ordinary and C.O.D. parcels up to five kilos. each may still be accepted for Meshra el Rek.

13.—Alterations to Postal Guide No. 41.

Page 29, marginal heading "Indemnity in case of loss of a registered article."

Inscribe the following as a fifth paragraph: "Registered letters for Russia are only accepted for transmission at the sender's risk."

APPENDIX IV.

Page 146.—*Bolivia.*

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

- Col. 13: inscribe 25 centavos up to 20 grs.
- " 14: " 15 centavos per 20 grs.
- " 15: " 15 centavos
- " 16: " 5 "

Page 146.—*Brazil.*

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

- Col. 13: inscribe 400 reis up to 20 grs.
- " 14: " 200 reis for 20 grs.
- " 15: " 200 "
- " 16: " 80 "

Page 172.—*Ecuador.*

Col. 4: replace the existing indications by the following:—

" Explosives, inflammable and dangerous articles; articles liable to customs dues; opium, morphine, and cocaine and dangerous drugs."

APPENDIX X.

Page 312.—*Belgian Congo.*

Inscribe the following new route:—

Col. 1: inscribe (c) only for Andudu, Asongola, Avakubi, Babayru, Babonde, Bafwabaka, Beleniam, Bendi, Betongwa, Boga, Bogoro, Bunia, Deli, Dobokelo, Duye, Fataki, Gayu, Gety, Ibambi, Irumu, Kilo, Kadanza, Kalaba, Kasenyi, Malabu, Mahagi, Mambasa, Mamvu, Mawambi, Medje, Medzi, Makala, Nioka, Pawa, Pengo, Saint Gustave lez Beni, Senne Skari, Seleniam, Songola, Walese Wamba.

Col. 2: inscribe Port-Said Mombasa French Steamer.

- " 3: " { 155 for 1 kilo.
- " 3: " { 205 " 3 kilos.
- " 3: " { 230 " 5 "
- " 4: " { 1 kilo.
- " 4: " { 3 kilos.
- " 6: " { 5 "
- " 6: " { 4

Page 320.—*Ecuador.*

Col. 12: inscribe the following:—

" Absinthe, absinthe liquor and beverage and foods containing poisonous substances injurious to health; arms, ammunition and explosives; machines for the fabrication of money; false money, salt for table, tobacco manufactured or not."

Page 338.—*Guatemala.*

Col. 12: add " Empty used bags intended for the export of coffee."

Page 350.—*Madagascar and its Dependencies.*

Col. 13: third paragraph, add the following localities: " Ambilobe, Anivorano du Nord, Joffreville (Camp d'Ambre), Sadjoavato, Sakaramy."

١١ - شركة الاقتصاد والتعاون

التمس بعض أعضاء الشركة إيقاف خصم أقساط السلفيات مؤقتا نظرا لالغاء اعانة غلاء المعيشة الحالية ولذلك قرر مجلس ادارة الشركة بجلسة ٢٢ يونيه سنة ١٩٢٣ اجابة ملتصهم وتأجيل دفع الأقساط المذكورة لمدة ثلاثة شهور (يونيه ويولييه وأغسطس) نظرا لحالة المستخدمين المالية واكراما للأعاد ومن المعلوم أن تأخير سداد الأقساط يستوجب اضافة أرباح الشركة عن مدة إيقاف تحصيل الأقساط المتأخرة ومع ذلك فقد تركت الحرية لمن يرغب الاستمرار على دفع أقساط السلفيات المطلوبة منه بشرط أن يخبر الشركة بذلك بواسطة المكتب التابع له لاجراء اللازم .

١٢ - مكاتب السودان

(١) قام أول وابور من مكوار الى الروصيرص في البحر الأزرق في ١٦ يونيه وبعد هذا التاريخ يكون السفر من مكوار كل أسبوعين وابتداء من يوم الخميس ٢٨ يولييه سنة ١٩٢٣

ترسل البوستة من سنار الى سنجة كل أسبوعين ولوجود هذين الخططين تصدر البوستة مرة في الاسبوع الى سنجة ومرة في كل أسبوعين الى الروصيرص .

تقبل طرود وزن لغاية ٥ كيلو برسم الروصيرص وتقبل طرود وزن لغاية ٥ كيلو الى سنجة تصدر بوابور البحر ولغاية ٣ كيلو فقط بطريق البر .

(٢) قام أول وابور بوسته رأسا الى واو في ٢٠ يونيه سنة ١٩٢٣ وعليه تبطل القيود الموضوعه على الطرود الصادرة الى الجهة المذكورة ويمكن تصدير طرود عادية ومحول عليها وزن لغاية ٥ كيلو .

(٣) يستمر ارسال طرود عادية ومحول عليها برسم مشرع الرق .

١٣ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣

صفحة ٣ - مادة (التعويض الذي يدفع اذا فقدت الارشالية المسجلة)

تكتب فقرة جديدة (خامسة) قبل الفقرة المتقدمة بكلمة (المسؤولية) هكذا :

المراسلات المسجلة الصادرة الى روسيا (لا تقبل إلا على مسؤولية مرسلها) .

ملحق ٤

صفحة ١٣٢ - اكوادور

العامود ٤ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

المفرقات . الأضناف القابلة للالتهاب والخطرة . الأضناف التي تستحق عليها رسوم بحركية . الأفيون . المورفين . الكوكايين والعقاقير الخطرة .

صفحة ١٤٣ - البرازيل

العامود ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الموجودة بالحالية :

العامود ١٣ - يكتب ٤٠٠ ريس لغاية ٢٠ جراما

» ١٤ - » ٢٠٠ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - » ٢٠٠ »

» ١٦ - » ٨٠ »

صفحة ١٥١ - بوليفي

العامود ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ١٣ - يكتب ٢٥ ستافوس لغاية ٢٠ جراما

» ١٤ - » ١٥ » عن كل ٢٠ »

» ١٥ - » ١٥ »

» ١٦ - » ٥ »

ملحق ١٠

صفحة ٢٨٩ - اكوادور

العامود ١٢ - يكتب ما يأتي :

الأسنت . المشروبات والمأكولات المحتوية على مواد سامة المضرة بالصحة . الأسلحة . الذخائر والمفرقات . الآلات المستعملة لضرب النقود . النقود الزائفة . ملح الطعام . الدخان مشغولا أو غير مشغول .

صفحة ٣٢٣ - جواتيمالا

العامود ١٢ - أضف الأكياس الفارغة المستعملة المعدة لاصدار البن .

صفحة ٣٧٠ - الكونغو البلجيكي

يكتب الطريق الحديد الآتي :

العامود ١ - يكتب حرف (ج) فقط برسم اندودو . أصونغولا .

افا كوني . بابايرو . بابوندي . بافوابا كا . بلانيامه . بندي . بتنجوا . بوجه .

بوجورو . بونييه . دلي . دويوكيلو . دوي . فتاكي . جايو . جتي . اينيني .

ايرومو . كيلو . كادنز . كلايه . كازيني . ملايو . مهاجي . ميباسه . مامفو .

ماوامبي . مدجي . مدسي . ما كالا . نيوكا . باوا . بنجو . سانت جوستاف لهيني .

سنوسكاري . صولونيامه . صونغولا . والس . وامبه .

العامود ٢ - بور سعيد - مومباسه الوابور الفرنسي

العامود ٣ - ١٥٥ - ١ كيلو

» ٢٠٥ - ٣ »

» ٢٣٠ - ٥ »

العامود ٦ - ٠٠٠ - ٤ »

صفحة ٣٧٧ - مدغسكر وملحقاتها

العامود ١٣ - الفقرة الثالثة أضف الجهات الآتية :

اميلوب . انغورانو الشمالية . جوفريل (معسكر دامبر) . صادجواقاتو . سكارامي .

بصليتي البوسنة المصرية النشيرة البريدي

١ - مستخدم خائن

أصدرت محكمة جنايات الزقازيق في ٢٨ مايو سنة ١٩٢٣ حكما بحبس طلبة أحمد عبد الله مساعد بوسنة أبو صوير سابقا بالحبس مدة ستة شهور مع الشغل لارتكابه جريمة التزوير والاختلاس في مبالغ سلمها اليه مودعون متعددون بقصد ايداعها لهم في حسابهم في صندوق التوفير .

٢ - خلووظائف وكلاء

خلت وظيفة وكيل في كل من مكنتي منوف واشمنت .
فعلى الراغبين تقديم طلباتهم بالطريقة المعتادة الى عموم الادارة قبل ١٠ يولييه سنة ١٩٢٣ وتعين المكتب المرغوب الانتقال اليه .
ويشترط في طالب وظيفة منوف أن يكون من مستخدمي الدرجة حرف (ب) أولى .
ويشترط في طالب وظيفة اشمنت أن يكون من مستخدمي الدرجة حرف (ج) ويتناول راتباً قدره ٨ جنيهات أو يكون من مستخدمي الدرجة الرابعة (من ترتيب الدرجات القديم) ويتناول راتباً قدره ٦ جنيهات و ٥٠٠ مليم علاوة على العشرين في المائة أي ٧ جنيهات و ٨٠٠ مليم .

٣ - امتحان

سيعمل امتحان في مصرف في ٣ أغسطس سنة ١٩٢٣ و امتحان آخر في الاسكندرية في ٢٧ أغسطس سنة ١٩٢٣ لانتخاب مرشحين للتعيين في وظائف مستخدمي تحت الاختيار .

فعلى مستخدمي المصلحة أو أبنائهم الذين يرغبون الدخول في الامتحانين المذكورين وحائزين لشهادة الدراسة الثانوية (قسم أول) على الأقل أن يقدموا طلباتهم رأساً الى مراقب البريد بالقاهرة لغاية ٢٧ يولييه سنة ١٩٢٣ عن امتحان مصر ولغاية ٢٠ أغسطس سنة ١٩٢٣ عن امتحان الاسكندرية .

والذين تكون طلباتهم مستكاملة الشروط يصلهم من مراقب البريد بمضمر اعلان لحضور الامتحان في مدرسة التوفيقية بشبرا .

وسيعلم جناب مأمور بوسنة الاسكندرية المرشحين عن المكان الذي سيحصل فيه الامتحان في الاسكندرية .

٤ - صرف ماهيات شهر يولييه سنة ١٩٢٣

بمناسبة حلول عيد الأضحى المبارك في ٢٤ يولييه الجاري تقرر صرف ماهيات المستحقة عن الشهر المذكور في يومى السبت والأحد ٢١ و ٢٢ منه .
بناء عليه يقتضى على المكاتب اعداد كشوف الماهيات وارسلها الى ادارة المستخدمين بعموم الادارة قبل ١٠ يولييه سنة ١٩٢٣ لأجل مراجعتها والتصديق عليها .

٥ - مكتب محاجر أبو زعبل

جعل مكتب محاجر أبو زعبل نمرة ٢ من أول يولييه سنة ١٩٢٣ وعين له مساعد مكتب تابع لمصلحة البوسنة بعد أن كانت أشغاله بحالة على ناظر المحطة .
فيجب وضع الرقم ٢ ص. ن أمام اسمه في الملحق ١٣ من كتاب الدليل المفيد .

٦ - جرائد رخص بصدورها

(لورينت موزيكال) - مجلة تصدر مرتين في الشهر تبحث في موضوع الموسيقى تصدر في الاسكندرية بالفرنسية .

٧ - المراسلات الصادرة الى الأستانة

بما أنه غير مقررة مراقبة على المراسلات الصادرة الى مدينة الأستانة نفسها فيجب اخطار مرسلها بأنه لا لزوم لترك ظروفها مفتوحة .

٨ - رسوم الصادر وعوائد الرصيف

(١) عوائد الصادر على ريش النعام :

يجب تحصيل عوائد الصادر عن طرود ريش النعام الصادرة الى الخارج باعتبار ٣٥ ملياً عن كل كيلو غرام عن كامل وزن الطرد القائم (أنظر النشرة عدد ٢٧ بند ٤ الصادرة في ٢٨ يولييه سنة ١٩١٦) .

(٢) عوائد الصادر والرصيف عن الكتب :

الكتب المطبوعة الصادرة معفاة من رسوم الصادر . وأما عوائد الرصيف فيجب تحصيلها عن كافة الكتب سواء كانت صادرة أو واردة .

٩ - خط سكة حديد الدلتا الجديد

بمناسبة إنشاء خط جديد من خطوط سكة حديد الدلتا بين صالحجر ومحلة دباى .
تقرر تصدير بوسنة على الخط المذكور ابتداء من ١٧ يولييه سنة ١٩٢٣ وتدخل ضمن محطات هذا الخط المحطات الآتية التي سيستمر مرور طواف صالحجر عليها وهي :

كفر الدوار وجناح .

ميت جناح .

محلة دباى .

فيجب وضع الرقم ٧ و ٦ أمام أسماء هذه الجهات من الملحق ١٣ من الدليل المفيد .

١٠ - الاعفاء من عوائد الأرضية

تقرر اعفاء قناصل الدول من دفع رسوم الأرضية على الطرود وغيرها .

Summary of Receipts and Expenditure, Year 1922-1923 (continued).

RECEIPTS.

EXPENDITURE.

	L.E.	M.	L.E.	M.		L.E.	M.	L.E.	M.
Capital and Current Accounts:—					Capital and Current Accounts:—				
Profit since inauguration to March 31, 1922	11,415	303			Scrip at National Bank	88,711	591		
Profit of year 1922-1923	2,032	577			Loans to Employees:—				
			13,447	880	Loans	21,340	832		
Reserve Funds			12,600	000	Advances	1	466		
Government Subvention:—					Furniture	21,342	298		
Balance at April 1, 1922	19,130	325				76	338		
Subvention of year 1922-1923	2,233	000			Cash on hand:—				
					At G.P.O.	144	309		
	21,363	325			At National Bank	175	908		
Less:—					"	185	985		
Amounts paid to H.C. members or acquired by the Association	483	498							
			20,879	827					
Monthly Subscription:—									
Balance at April 1, 1922	51,356	716							
Subscriptions encashed in year 1922-1923	6,514	925							
	57,871	641							
Less:—									
Subscriptions of members discharged, etc., acquired by the Association	1,959	604							
			55,912	037					
Amount due to third parties			1,618	909					
Account current with the Postal Administration			6,144	675					
Account Canteen			33	101					
			110,636	429				110,636	429
								110,636	429

RUSSELL & Co.,
Chartered Accountants.

MOHAMED FARID,
Honorary Chief Accountant.

Scrip held by the Association and deposited with the National Bank of Egypt, Alexandria, according to the Bank's Certificate dated March 31, 1923.

DESCRIPTION.	PURCHASE PRICE.		DESCRIPTION.	PURCHASE PRICE.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
215 National Bank of Egypt	3,799	453	£19,500 Unified Debt	26,913	954
120 Alexandria Water Co. Shares	1,696	113	Fr. 50,000 Rente Française	15,774	863
20 Alexandria Water Co. Shares (new shares)	103	395	Fr. 157,000 French Loan 1917	1,858	319
325 Soc. Anon. du Béhéra Priv. Shares	1,502	421	Fr. 100,000 French Loan 1918	3,927	950
150 Agric. Bank of Egypt Ord. Sahres	1,141	969	28 Crédit Foncier Egyptien 1886 Debs.	2,647	920
£1,660 Soc. Anon. des Imm. d'Égypte Debs.	1,452	123	409 Crédit Foncier Egyptien 3½ per cent	261	878
£2,920 Nungovich Hotels Debs.	2,984	476	2,581 Crédit Foncier Egyptien 4 per cent	3,605	254
L.E. 5,000 Upper Egypt Hotels Debs.	4,875	000	£1,900 City of Alexandria	28,959	977
£17,500 Egyptian Preference Stock 3½ per cent	9,359	004	300 Land Bank of Egypt 3½ per cent	1,178	654
				3,582	822
Carried forward	26,913	954			
			TOTAL	88,711	591

Sundry Explanations re Receipts and Expenditure.

I. RECEIPTS.

(1) Interest on Loans (L.E. 1,151-846 milliemes):—
2,602 loans were granted by the Society under Article 25 of the Statutes, as follows:—

	L.E.	M.
Balance of loans outstanding at March 31, 1922	20,025	815
Loans granted from April 1, 1922, to March 31, 1923	31,734	962
TOTAL	51,760	777
Recoveries from April 1, 1922, to March 31, 1923	30,419	945
Balance of loans outstanding at March 31, 1923 (as per Balance Sheet)	21,340	832

(2) Government Subvention Account (L.E. 182-438 mills.):—
33 hors-cadre members have not obtained the Government allowance, which has been acquired by the Society (Art. 19, para. 4, of the Statutes).

II. EXPENDITURE.

(1) Completion of Salaries (L.E. 500-265 milliemes):—
64 cadre and 291 hors-cadre members' salaries have been completed on account of their having obtained sick leave, during

which they lost a part or the whole of their pay (Art. 21 of the Statutes).

(2) Indemnities (L.E. 6,521-741 milliemes):—
64 cadre and 82 hors-cadre members or their families have obtained indemnities on leaving the service. These indemnities are divided as follows—

	CADRE MEMBERS.		H. CADRE MEMBERS.	
	L.E.	M.	L.E.	M.
Obtaining one-quarter of a month's salary (Art. 9 of the Statutes)	289	137	315	719
Obtaining one month's or half a month's salary (Arts. 10 and 12 of the Statutes)	3,165	216	837	830
Obtaining one year's salary and funeral expenses (Arts. 15 and 18 of the Statutes)	1,417	200	496	639
	4,871	553	1,650	188

(3) Treatment in Hospitals (L.E. 1,291-853 milliemes):—
172 cadre and 127 hors-cadre members have undergone treatment in hospitals at the expense of the Society (Art. 22 of the Statutes).

(4) Government Subvention Account (L.E. 301-040 mills.):—
63 hors-cadre members have obtained the allowance of the Government through the Society (Art. 19, paras. 1, 2, and 3 of the Statutes).

POSTAL CANTEEN.

TRADING ACCOUNT FROM MARCH 16, 1922, TO MARCH 31, 1923.

Dr.		Cr.								
To :—		L.E.	M.	By :—	L.E.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.
Stock on hand at March 15, 1922 (at cost price)		435	113	Sales during the year :—						
Purchases during the year :—				Alexandria Canteen	7,911	002				
Alexandria Canteen G.P.O.	L.E. M.			Depreciation	168	444				
Cairo Canteen	6,840 180			Shortage	15	780				
Morums	1,354 444						184	224		
Pharmacies	2,180 609			Cairo Canteen			7,726	778		
Boots	680 943			Morums			1,390	060		
Alexandria Canteen (Contractor)	504 559	12,058	652	Pharmacies			2,248	550		
	497 917			Boots			713	327		
Balance being gross profit carried down		661	471	Alexandria Canteen (Contractor)			560	470		
							516	051		
TOTAL		13,155	236						13,155	236
									TOTAL	13,155 236

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FROM MARCH 16, 1922, TO MARCH 31, 1923.

EXPENDITURE.			RECEIPTS.				
To :—	L.E.	M.	By :—	L.E.	M.	L.E.	M.
Salaries and allowances	340	081	Gross Profit :—				
Rent, insurance, etc.	69	810	Alexandria Canteen Post Office	451	485		
Stationery	27	504	Cairo Canteen	35	616		
Wrapping materials	12	930	Morums	67	941		
Petty expenses	17	370	Pharmacies	32	384		
20 per cent depreciation on furniture	3	531	Boots	55	911		
Cinema tickets lapsed, written off	1	305	Alexandria Canteen (Contractor)	18	134		
Interest on advances made by the Postal Mutual Help Association	88	107	Sale of booklets			661	471
Net profit	111	991	Sundry receipts			5	000
						6	158
TOTAL	672	629					
						TOTAL	672 629

BALANCE SHEET AS AT MARCH 31, 1923.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Sundry Creditors :—	L.E.	M.	L.E.	M.	Sundry Debtors :—	L.E.	M.
Cash orders	15	000			Postal Society		33 101
Sundries	8	300			Shares :—		
			23	300	10 Shares in Provincial Co-operative Societies		10 300
Profit and Loss Account :—					Stationery		13 620
Net profit for the year ended March 31, 1923	111	991			Furniture and fittings	L.E. M.	
Plus :—						17	656
Net profit at March 15, 1922, made up as follows :—					Less :—		
As per last balance sheet	118	542			20 per cent depreciation	3	531 14 125
Commission for Store-keepers forfeited	1	905			Permanent advance	20	000
					Amount due by the Contractor of the Canteen settled May 11, 1923	67	866
	120	447			Amount due by members of this L.E. 22 was settled	53	065
Less :—							140 931
Dividend paid to members on purchase 1921-1922	92	353					
			28	094			
Reserve :—							
As per last balance sheet			140	085			
			48	692			
TOTAL			212	077	TOTAL		212 077

RUSSELL & Co.,
Chartered Accountants.

MOHAMED FARID,
Honorary Chief Accountant.

THE UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
BUREAU OF LAND MANAGEMENT

LAND ACQUISITION REPORT

Government Press
3210-1023-750 ex.

حساب كاتنين البوستة عن سنة ١٩٢٢ - ١٩٢٣
حساب البضاعة من ١٦ مارس سنة ١٩٢٢ لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٣

خصوم	أصول	
	مليم	جنيه
قيمة بضائع موجودة لغاية ١٥ مارس سنة ١٩٢٢ بسعر المشتري	١١٣	٤٣٥
مشتريات في خلال السنة :		
مليم جنيه		
كاتنين البوستة	١٨٠	٦٨٤٠
» مصر	٤٤٤	١٣٥٤
محلات موروس	٦٠٩	٢١٨٠
أجزخانات	٩٤٣	٦٨٠
أخذية	٥٥٩	٥٠٤
كاتنين اسكندرية والمتعهد	٩١٧	٤٩٧
	٦٥٢	١٢٠٥٨
الربح الناتج	٤٧١	٦٦١
الجملة	٢٢٦	١٣١٥٥
بضائع مبيعة في بحر السنة		
مليم جنيه		
كاتنين البوستة	٧٩١١	٠٠٢
تنزيل :		
مليم جنيه		
تخفيض في الأسعار	٤٤٤	١٦٨
عجز في الجرد	٧٨٠	١٥
	٢٢٤	١٨٤
	٧٧٨	٧٧٢٦
كاتنين مصر	٠٦٠	١٣٩٠
محلات موروس	٥٥٠	٢٢٤٨
أجزخانات	٣٢٧	٧١٣
أخذية	٤٧٠	٥٦٠
كاتنين اسكندرية (المتعهد)	٠٥١	٥١٦
	٢٢٦	١٣١٥٥
	٢٢٦	١٣١٥٥

حساب الأرباح والخسائر من ١٦ مارس سنة ١٩٢٢ لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣

خصوم	الأرباح الناتجة	
	مليم	جنيه
ماهيات ومربيات	٠٨١	٣٤٠
إيجارات وتأهيلات وخلافه	٨١٠	٦٩
أدوات كتابية	٥٠٤	٢٧
ورق ملقات	٩٣٠	١٢
مصاريف ثرية	٣٧٠	١٧
استهلاك موبليات	٥٣١	٣
تمن تذاكر سينما توفوغراف مستهلكة	٣٠٥	١
ربح على السلفيات من شركة التعاون	١٠٧	٨٨
صافي الأرباح	٩٩١	١١١
الجملة	٦٢٩	٦٧٢
كاتنين البوستة	٤٨٥	٤٥١
» مصر	٦١٦	٣٥
محلات موروس	٩٤١	٦٧
أجزخانات	٣٨٤	٣٢
أخذية	٩١١	٥٥
كاتنين اسكندرية (المتعهد)	١٣٤	١٨
	٤٧١	٦٦١
تمن دفاتر مبيعة	—	٥
ايرادات متنوعة	١٥٨	٦
الجملة	٦٢٩	٦٧٢

الميزانية في ٣١ مارس سنة ١٩٢٣

خصوم	مليم		جنيه	
	مليم	جنيه	مليم	جنيه
من مذكورين :				
مطلوب من شركة الاقتصاد الى الكاتنين	١٠١	٣٢		
تمن ١٠ أسهم في شركات التعاون	٣٠٠	١٠		
تمن الدفاتر الباقية	٦٢٠	١٣		
مليم جنيه				
موبليات	١٢٥	١٧	٣٠٠	٢٣
تنزيل ٢٠٪ استهلاك		٣		
مليم جنيه				
سلفة مستديرة	—	٢٠		
الباقى من حساب الكاتنين طرف المتعهد الجديد تحصل في ١١ مايو سنة ١٩٢٣	٨٦٦	٦٧		
مبالغ مطلوبة من الأعضاء تحصل منها ٢٢ جنيها	٩٣١	٥٣		
	٧٧	٢١٢		
المراقبون				
رسل وشركاؤه				
اختصاصيون في أشغال الحسابات				
ناظر الحسابات الشرقي				
محمد فريد				
الى مذكورين :				
مليم جنيه				
أدوات صرف	٣٠٠	١٥		
مذكورين	٣٠٠	٨		
حساب الأرباح والخسائر :				
مليم جنيه				
صافي أرباح السنة المنتهية في ٣١ مارس سنة ١٩٢٣	٩٩١	١١١		
مليم جنيه				
صافي الأرباح السابقة	٥٤٣	١١٨		
عمولة لعمال الكاتنين خصمت منهم	٩٠٥	١		
	٤٤٧	١٢٠		
تنزيل :				
مليم جنيه				
أرباح دفعت للأعضاء	٣٥٣	٩٢		
سنة ١٩٢١ - ١٩٢٢	٩٢	٣٥٣		
	٠٩٤	٢٨		
احتياطي كالوارد بالميزانية السابقة	٠٨٥	١٤٠		
الجملة	٠٧٧	٢١٢		

بيان السندات والاسهم خاصة الشركة المودعة بالبنك الاهلي

بيان	قيمة السندات والاسهم بسعر المشتري لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣		ملاحظات
	جنيه	مليم	
٢١٥ سهما من اسهم البنك الاهلي	٣٧٩٩	٤٥٣	
١٢٠ سهما من اسهم شركة مياه اسكندرية	١٦٩٦	١١٣	
٢٠ سهما » » » اسهم جديدة	١٠٣	٣٩٥	
٣٢٥ سهما من اسهم شركة البحيرة	١٥٠٢	٤٢١	
١٥٠ سهما من اسهم البنك الزراعي	١١٤١	٩٦٩	
١٦٦٠ جنيتها سندات من شركة العقارات المصرية	١٤٥٢	١٢٣	
٢٩٢٠ جنيتها سندات من فنادق تنجوقش	٢٩٨٤	٤٧٦	
٥٠٠٠ جنيه سندات من فنادق الوجه القبلي	٤٨٧٥	—	
١٩٥٠٠ جنيه سندات من الدين الموحد المصري	١٥٧٧٤	٨٦٣	
١٧٥٠٠ جنيه سندات من الدين المتنازع	٩٣٥٩	٤	
٥٠٠٠٠ فرنك سندات من الزيت الفرنسي	١٨٥٨	٣١٩	
١٥٧٠٠٠ فرنك سندات من الدين الحربي الفرنسي ١٩١٧	٣٩٢٧	٩٥٠	
١٠٠٠٠٠ فرنك سندات من الدين الحربي الفرنسي ١٩١٨	٢٦٤٧	٩٢٠	
٢٨ سندا من سندات البنك العقاري المصري ٣٪ ١٨٨٦	٢٦١	٨٧٨	
٤٠٩ سندا من سندات البنك العقاري المصري ٣٪	٣٦٠٥	٢٥٤	
٢٥٨١ سندا من سندات البنك العقاري المصري ٤٪	٢٨٩٥٩	٩٧٧	
١٩٠٠ جنيه سلفة مدينة الاسكندرية ٤٪	١١٧٨	٦٥٤	
٣٠٠ بنك الأراضى ٣ ١٪	٣٥٨٢	٨٢٢	
الجملة	٨٨٧١١	٥٩١	

تفصيلات عن الايرادات والمصرفات وخلافه

ثانيا - مكافآت (٦٥٢١ جنيا و ٧٤١ مليا) -
 ٦٤ عضوا داخلين في الهيئة و ٨٢ عضوا خارجين عن الهيئة تحصلوا هم وأرعا ثلاثهم على مكافآت عند تركهم الخدمة وتقسم هذه المكافآت كالاتي :

الداخولون في الهيئة		الخارجون عن الهيئة	
جنيه	مليم	جنيه	مليم
٢٨٩	١٣٧	٣١٥	٧١٩
٣١٦٥	٢١٦	٨٣٧	٨٣٠
١٤١٧	٢٠٠	٤٩٦	٦٣٩
٤٨٧١	٥٥٣	١٦٥٠	١٨٨

باعتبار ربع شهر ماهية (اتباعا للبد ٩ من قانون الشركة) .
 باعتبار شهر أو نصف شهر ماهية (اتباعا للبد ١٠ و ١٢ من قانون الشركة) .
 باعتبار ماهية سنة (داخل ضمن ذلك مصاريف جنازات اتباعا للبد ١٥ و ١٨ من قانون الشركة) .

ثالثا - معالجة في المستشفيات (١٢٩١ جنيا و ٨٥٣ مليا) .

١٧٢ عضوا داخلين في الهيئة و ١٢٧ عضوا خارجين عن الهيئة عولجوا في المستشفيات على حساب الشركة (اتباعا للبد ٢٢ من قانون الشركة) .

رابعا - اعانة الحكومة (٣٠١ جنيه و ٤٠ مليا) .

٦٣ عضوا خارجين عن الهيئة استولوا على تصييم من اعانة الحكومة بواسطة الشركة (اتباعا للبد ١٩ من قانون الشركة الفقرة الأولى والثانية والثالثة) .

١ - الايرادات

أولا - فوائد على سلفيات (١١٥١ جنيا و ٨٤٦ مليا)
 ٢٦٠٢ عضو أقرضتهم الشركة سلفيات (وفقا للبد ٢٥ من قانون الشركة) وذلك كما يأتي :

مليم	جنيه
٨١٥	٢٠٠٢٥
٩٦٢	٣١٧٣٤
٧٧٧	٥١٧٦٠
٩٤٥	٣٠٤١٩
٨٣٢	٢١٣٤٠

الديون المطلوبة من المشتركين لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣
 سلفيات ممنوحة للمشركين من أول أبريل سنة ١٩٢٢ لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣
 الجملة
 مبالغ تحمصلت عليها الشركة من أول أبريل سنة ١٩٢٢ لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣
 الباقي ديون مطلوبة من المشتركين لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٣ (باقي السلفيات)

ثانيا - اعانة الحكومة (١٨٢ جنيا و ٤٣٨ مليا)
 ٣٣ عضوا خارجين عن الهيئة ففقدوا تصييم من اعانة الحكومة وأضيفت القيمة للشركة (اتباعا للبد ١٩ من قانون الشركة الفقرة الرابعة)

٢ - المصرفات

أولا - تكلفة الماهيات ٥٠٠ جنيه و ٢٦٥ مليا
 ٦٤ عضوا داخلين في الهيئة و ٢٩١ عضوا خارجين عن الهيئة كتبت ماهياتهم بأسباب حصولهم على إجازات مرضية ففقدوا في خلالها ماهياتهم أو بعضها (اتباعا للبد ٢١ من قانون الشركة)

المصروفات

بيان الإيرادات والمصروفات لسنة ١٩٢٢-١٩٢٣

الإيرادات

المصروفات		الإيرادات	
جنيه	مليم	جنيه	مليم
ماهيات ومرتبوات		رأس المال المستحق للشركة	
ماهيات المستخدمين	٦٠٩ ٢٠٨	اشتراكات	١٩٥٩ ٦٠٤
مكافآت (بما فيها اعانة غلاء المعيشة)	٢٥١ ٩٦٥	اعانة الحكومة	١٨٢ ٤٣٨
مرتبوات الأطباء	٧٦٢ ٣٢٢		
مكافآت مستخدمين داخلين في الهيئة		رسوم ضمانات	
١/٤ شهر ماهية	٢٨٩ ١٣٧	داخل الهيئة	٣٨٨ ٦٦١
١/٣ شهر ماهية	٣١٦٥ ٢١٦	خارجي الهيئة	٨٨٩ ٣٨٠
١٢ شهر ماهية	١٤١٧ ٢٠٠	غرامات	٤٨٨ ٩٧
مستخدمين خارجين عن الهيئة		فوائد	
١/٤ شهر ماهية	٣١٥ ٧١٩	سلفيات	١١٥١ ٨٤٦
شهر ماهية	٨٣٧ ٨٣٠	سندات	٥٠٦٧ ٩٤١
١٢ شهر ماهية	٤٩٦ ٦٣٩	حساب البنك الأهل	١ ٥
تكلمة ماهيات		كاتبين البوست	٨٨ ١٠٧
لداخل الهيئة	٣٥٤ ٣١٥	رسم دخول في عضوية الشركة	٣٦٢ —
تخارجي الهيئة	١٤٦ ٥٠	متنوعة	
معالجة في المستشفيات		بيع الطوائع التالفة وتعويم من الحكومة وإيرادات أخرى	١٥١٥ ٦٤٠
لداخل الهيئة	٩٦٢ ٣٨٣		
تخارجي الهيئة	٣٢٩ ٤٧٠		
ثمن مطبوعات ومجلد	٨٨ ٨٦٤		
مصاريق متنوعة	٣٥ ٩٢٤		
زيادة الإيرادات على المصروفات	٢٠٣٢ ٥٧٧		
	١٢٠٩٤ ٧١٩		١٢٠٩٤ ٧١٩

حساب رأس المال والحسابات الجارية		حساب رأس المال والحسابات الجارية	
جنيه	مليم	جنيه	مليم
أرباح منذ التأسيس لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٢٢	١١٤١٥ ٣٠٣	سندات بالبنك الأهل	٨٨٧١١ ٥٩١
أرباح سنة ١٩٢٢ - ١٩٢٣	٢٠٣٢ ٥٧٧	سلفيات المستخدمين	٢١٣٤٠ ٨٣٢
احتياطي		عهد	١٤٦٦
اعانة الحكومة		أثاث	٧٦ ٣٣٨
الباقى لغاية أول أبريل سنة ١٩٢٢	١٩١٣٠ ٣٢٥	باقى النقدية	
اعانة ١٩٢٢ - ١٩٢٣	٢٢٣٣ —	بخزينة عموم المصلحة	١٤٤ ٣٠٩
	٢١٣٦٣ ٣٢٥	البنك الأهل	١٧٥٠ ٩٠٨
توزيع قيمة مبالغ مستخدمين خارجي الهيئة وما استحق للشركة	٤٨٣ ٤٩٨	بالتفريقات	١٨٥ ٩٨٥
الإشترابات الشهرية			
الباقى لغاية أول أبريل سنة ١٩٢٢	٥١٣٥٦ ٧١٦	المراقبون	
اشترابات منحصلة سنة ١٩٢٢ - ١٩٢٣	٦٥١٤ ٩٢٥	رسل وشركاؤه	
	٥٧٨٧١ ٦٤١	اختصاصيون في أشغال الحسابات	
توزيع الاشترابات المستحقة للشركة	١٩٥٩ ٦٠٤	ناظر الحسابات الشرعي	
	٥٥٩١٢ ٣٧	محمد فريد	
حساب كاتبين البوست	٣٣ ١٠١		
مبالغ مطلوبة لمذكوريين	١٦١٨ ٩٠٩		
حساب جازي مصلحة البوست	٦١٤٤ ٦٧٥		
	١١٠٦٣٦ ٤٢٩		

بصِلَةُ البوسنة المصْرِية

النشِيطَةُ البرِّيْدِيِيَّةُ

شركة الاقتصاد والتعاون

الجمعية العمومية السنوية

تقرر التأم الجمعية العمومية السنوية لشركة الاقتصاد والتعاون في يوم الثلاثاء يوليه سنة ١٩٢٣ في عموم الادارة الساعة السادسة مساء وذلك للنظر في المسائل الآتية :

(١) سماع تقرير مجلس الادارة عن أعمال الشركة والكاتين ؛

(٢) انتخاب مراقب من بين الأعضاء للسنة المالية ١٩٢٣ - ١٩٢٤ ؛

(٣) النظر في الاقتراحات الآتية :

(أ) حذف البند ١٢ من لائحة الشركة ،

(ب) جعل الحد الأقصى لمصاريف الجنازة خمسة عشر جنيتها .

(اقتراح أحمد افندى عبد العال أحمد بادارة بوسنة بورسعيد) ،

(ج) زيادة الحد الأقصى لمكافأة الشركة التي تمنح للعضو عند تركها للخدمة .

وبمناسبة الاقتراح الأخير قد تشكلت لجنة مخصوصة من قبل مجلس

الادارة لفحص الاقتراح وقدمت تقريرها بما يفيد تعديل البند ١١

كالاتى :

١/٢ شهر عن كل سنة في عضوية الشركة مدة الأربعة وعشرين

سنة الأولى .

١/٢ شهر عن كل سنة في عضوية الشركة بعد الأربعة وعشرين سنة .

وبما أن هذا التعديل لا يمكن الموافقة عليه قبل الوقوف على نتيجة مالية تبين عدد الأعضاء الذين سيحاولون على المعاش في خلال العشرة سنوات القادمة وكذا مقدار فرق الاشتراك الشهري الناتج عن زيادة المساهيات حسب التعديل الجديد . فلذا قد تقرر اضافة عضو من ادارة المستخدمين الى أعضاء اللجنة الحالية لتحضير هذه المعلومات .

وإذا صادق مجلس الادارة على هذا الاقتراح فيما بعد عندئذ يعرض على جمعية عمومية استثنائية .

وإذا لم يتكامل عدد الحاضرين القانوني تؤجل جلسة الجمعية العمومية الى يوم الثلاثاء ٣١ يوليه سنة ١٩٢٣ في الساعة السادسة مساء طبقاً للبند ٤٤ من اللائحة .

ويجوز لجمع الأعضاء الداخلين في الهيئة حضور جلسة الجمعية العمومية .

ومن كان منهم مقياً خارج الاسكندرية عليه أن ينيب عنه أحد زملائه من الأعضاء الداخلين في الهيئة المقيمين في الاسكندرية ويجب على الأعضاء المقيمين في غير الاسكندرية أن يبادروا من الآن الى تعيين الذين يرغبون انتدابهم للنيابة عنهم ولا يجوز للعضو أن ينوب عن أكثر من خمسة أعضاء غائبين كما أنه لا يجوز لعضو مجلس الادارة المستديم أن ينوب عن أحد من الأعضاء الآخرين .

ويبقى للنائب عند دخوله جلسة الجمعية العمومية أن يبرز التوكيل الذي يسلطه .

POSTAL CIRCULAR

1.—Revision of Offices in Mansûra and Zagazig Districts.

Owing to the fact that the Offices depending from the Mansûra District exceed in number those of other districts in Lower Egypt, it has been decided that the undermentioned eleven Offices be removed from the Mansûra District and placed under that of Zagazig:—

Aulila, Diarb Nigm, Kôm el Nûr, Kafr Shukr, Mit Ghamr, Mit Abu Khaled, Sahragt el Kubra, Sanafa, Shubra Hûr, Sineta, and Tunamel.

As a result of this revision the Offices depending from the Mansûra and Zagazig Districts are as follows:—

Mansura District.

Abu el Shiqûq.
Aga.
Ashmûn el Roman.
Bahr el Saghir.
Baltim.
Barqûn.
Baqlia.
Bassandila.
Batra.
Biala.
Bilqâs.
Borg el Brullos.
Borg Nûr.
Busrat.
Dikirnis.
Dumiât.
Fariskûr.
Gammalia.
Gezîret el Qibâb.
Hamûl el Bahari.
Ishân.
Kafr el Battikh.
Kôm el Tawîl.
Kordi.
Mahallet Damâna.
Mansûra.
Manzala.
Matarîya.
Mit Aly.
Mit Assas.
Mit Assem.
Mit el Khôli.
Mit el Qommos.
Mit Fâris.
Mit Salsil.
Mit Samannûd.
Morabé'in.
Nabarûh.
Nawasa el Gheit.
Nigir.
Râs el Bar (prov.).
Râs el Khalig.

Salamûn.
Sawâlem.
Shawa.
Shirbîn.
Sidi Ghâzi (Gharbiya).
Sinbellawein.
Talkha.
Tanâh.
Zarqa.

Zagazig District.

Abu el Akhdar.
Abu Hammâd.
Abu Kebîr.
Abu Suwêr.
Akyad.
Aulila.
Azazi.
Ballâh.
Bilbeis.
Burdein.
Diarb Nigm.
Faqûs.
Fâyed.
Ghâba.
Godayida.
Hiya.
Ikwa.
Ibrahimiya (Sharqiya).
Inshâs.
Kôm el Nûr.
Kafr Saqr.
Kafr Shukr.
Kufûr Nigm.
Mahsama.
Mashtul el Sûq.
Mina el Qamh.
Mit Abu Khaled.
Mit Ghamr.
Mit Yazid.
Nawa.
Nifisha.
Qanayât.

Qassassîn.
Sahragt el Kubra.
Salhiya.
Sanafa.
Shalshalamûn.
Shibin el Qanâter.

Shiblanga (No. 1 during cotton season only).
Shubra Hûr.
Sineta.
Tal el Kebîr.
Tunamel.
Zankalun.

2.—Postmastership Vacant.

The Postmastership of Qurashya is vacant.

Candidates for appointment as Postmasters must be clerks of Grade "C" drawing L.E. 8 per month or Fourth Class Clerks (old cadre) in receipt of L.E. 6-500 mills, plus 20 per cent = L.E. 7-800 mills.

Applications should be addressed to the G.P.O. through the usual medium before July 25, 1923.

3.—Weight of Parcels Exchanged with Naqada Post Office.

The weight limit of parcels exchanged with Naqada Post Office is raised from 3 to 5 kilos.

The Postal Guide should therefore be amended accordingly.

4.—Suppression of Service.

The British Postal Order Service at Dabyia Office has been suppressed.

5.—Correspondence Delayed by Rural Postmen.

Registered and unregistered letters remaining undelivered with the Rural postmen should be withdrawn from them immediately on their return from their daily round by the clerks concerned and after careful examination of the correspondence as to its condition, etc., redelivered to the postmen before commencing their rounds on the following day. Regular receipts should be exchanged between Rural postmen and the clerk concerned for the consignment and reception of registered letters.

This procedure should continue for three successive rounds, after which all correspondence, whether registered or unregistered, should be retained in the Office as hitherto practised.

On no account should correspondence be allowed to remain overnight with Rural postmen after their return to their respective Offices.

Article No. 266, page 58 the Book of General Instructions should be corrected accordingly.

6.—Change of Date Stamps and Clearance of Letter Boxes.

During a recent inspection tour His Excellency the Assistant Postmaster-General observed that the instructions regarding the changing of date-stamps and the clearance of Office Letter Boxes every hour as conveyed in Article 7 of Postal Circular No. 4 of 1916 are not strictly observed by Postmasters and the staff concerned.

Local Directors, Superintendents, Inspectors, Chiefs of Sections, Postmasters, and all the staff concerned are requested to see that the instructions referred to are strictly complied with.

7.—Verification Notes.

It is observed that while some Offices still continue to use half sheets of Verification Notes with a view to economy, other Offices are in the habit of forwarding documents without cover, *i.e.* folding them up and writing the address on the cover, thus using space which is often required for service matters such as additional explanations, communications, etc., and entailing the employment of additional paper.

Attention is therefore drawn to the necessity of using full sheets of Verification Notes and forwarding them, as well as any supporting vouchers, in envelopes or separate wrappers, the latter being legibly addressed and clearly date-stamped.

8.—Spurious Bank-notes.

In continuation to Article 3, Postal Circular No. 19 of 1923, the attention of Post Offices is drawn to the fact that the instructions set forth in the final paragraph of the above article apply to all categories of spurious banknotes and not to the P.T. 50 one only.

9.—Identity Books Lost.

(1) No. 786 (Serie A) issued by Badalona Office (Spain) on December 24, 1922, in favour of Mr. Manuel Bubet Pascual.

(2) No. 266 (Serie A) issued by Elda Office (Spain) on April 7, 1922, in favour of Mr. Rodolfo Guarino.

10.—Modifications to Catalogue of Postal Forms, Books, and Stationery, No. 15 F. D., Edition 1916-1917.

In continuation to the amendments to the "Catalogue of Postal Forms and Stationery," Post Office Forms No. 15 F.D., published in Postal Circulars No. 32 of July 22, 1916, No. 5 of February 20, 1917, No. 13 of April 26, 1917, No. 13 of May 1, 1918, No. 16 of May 29, 1919, No. 34 of September 25, 1920, No. 43 of December 22, 1921, and No. 31 of September 17, 1922, Offices are requested to incorporate the following modifications therein:—

Page 8, after No. 9 C.G. add No. 11 C.G.: Statement of Sums remaining in Ohad and Deposit Accounts.

Page 22, after No. 38 F.D. add No. 39 F.D.: Book: Inventory of Bags and Baskets.

Page 25, No. 71 H.D. add at the end "(in two sizes, large and small)."

Page 25, add No. 74 H.D. Memo for Cost of Articles supplied against Payment.

Page 31, No. 23 L.D. to be cancelled altogether.
Page 31, after No. 30 L.D. add No. 31 L.D. Form: Foreign Reply Coupons Account.

Page 33, after No. 7 M.D. add No. 8 M.D.: Statistical Statement showing the total Units of Offices.

Page 33, to add (i) besides No. 11 M.D. to read 11 M.D. (1)

Page 33, after No. 11 M.D. (i), add No. 11 M.D. (ii). Supplementary to General Statistical Annual Report.

Page 35, after No. 28 O.D. add No. 29 O.D.: Formular Letter in English, Arabic, and French, asking the Depositors to hand over their deposit booklets No. 1 R for entering dividends due therein.

Page 36, after No. 55 O.D. add No. 56 O.D.: Form, Dividend Annual Accounts.

Page 36, after No. 56 O.D. add No. 57 O.D.: Dossier in bristol, buff colour, for keeping forms No. 3 R.

Page 36, after No. 57 O.D. add No. 58 O.D.: Dossier in bristol, buff colour, for keeping forms No. 6 R.

Page 38, No. 14 T.D. to be cancelled altogether.

Page 51, after No. 4 D add No. 5 D: Letter Bill—Express Service.

Page 59, after No. 18 L add No. 18 L bis.—Book, trade charges paid on Inland C.O.D. Parcels, printed on canary paper, for the Deposit Account Service at Cairo, Alexandria, and Ghuria Post Offices.

Page 69, after No. 53 Q add No. 54 Q: Card for Proxy.

Page 69, after No. 54 Q add No. 55 Q: Card 6"×4" for identification of signature.

Page 69, after No. 55 Q add No. 56 Q: Card, alphabetical from A to Z.

11.—Alterations to Postal Guide.

APPENDIX X.

Page 368.—*Palestine.*

Col. 13: add the following Office as admitted to Insured Parcels:—

"Zicron Jacob."

Erratum.

Inscribe July 21 instead July 20, 1923, in Article 4 of Postal Circular No. 22, dated July 6, 1923, referring to the payment of July salaries.

٨ - أوراق البنك نوت المزيفة

الحاقاً للبند الثالث من النشرة البريدية عدد ١٩ المؤرخة ١٤ يوليه سنة ١٩٢٣،
تلقت المصلحة جميع المكاتب الى أن التعليمات الواردة بالفقرة الأخيرة من البند
المذكور تسرى على جميع فئات ورق البنك نوت المزيف وليست قاصرة على الورقة
ذات الخمسين قرشا .

٩ - فقد دفاتر اثبات الشخصية

فقد الدفتران الآتيان :

(١) نمرة ٧٨٦ (مجموعة A) صادر من مكتب بادالونه (اسبانيا) في ٢٤ ديسمبر
سنة ١٩٢٢ باسم مانول ب . باسكوال .

(٢) نمرة ٢٦٦ (مجموعة A) الصادر من مكتب الدا (اسبانيا) في ٧ أبريل
سنة ١٩٢٢ باسم رودولفو جوارنيو .

١٠ - تعديلات في كشف مطبوعات المكاتب والأدوات الكتابية

الحاقاً للتعليمات التي أدخلت على كشف مطبوعات المكاتب والأدوات الكتابية
استمارة F.D. ١٥ المدرجة في النشرة البريدية عدد ٣٢ بتاريخ ٢٢ يوليه سنة ١٩١٦
وعدد ٥ بتاريخ ٢٠ فبراير سنة ١٩١٧ وعدد ١٣ بتاريخ ٢٦ أبريل سنة ١٩١٧ وعدد
١٣ بتاريخ أول مايو سنة ١٩١٨ وعدد ١٦ بتاريخ ٢٩ مايو سنة ١٩١٩ وعدد ٣٤
بتاريخ ٢٥ سبتمبر سنة ١٩٢٠ وعدد ٤٣ بتاريخ ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٢١ وعدد ٣١
بتاريخ ١٧ سبتمبر سنة ١٩٢٢ يجب على المكاتب أن تحدد الاضافات والتعديلات
الآتية في الجدول المذكور :

أنظر القسم الإنجليزي لأجل معرفة التعديلات المقترحة ادخالها على الجزء المطبوع
بالإنجليزي فقط دون العربي بالصفحات ٨ و ٢٢ و ٢٥ و ٣١ و ٣٣ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٨ .
القسم العربي

صفحة ٥١ - بعد نمرة ٤ D أضف النمرة ٥ D - قائمة المراسلات المستعجلة.
صفحة ٥٩ - بعد نمرة ١٨ L أضف النمرة ١٨ L مكرر - دفتر كشف
يومي عن القيم المحول عليها المدفوعة على الطرود الداخلية (على ورق أصفر) لأشغال
حساب أمانات البوستة في مصر واسكندرية والقورية .

صفحة ٦٩ - بعد نمرة ٥٣ Q أضف النمرة ٥٤ Q - كارت للتوكيل .
صفحة ٦٩ - بعد نمرة ٥٤ Q أضف النمرة ٥٥ Q - كارت مقاسه ٦ × ٤
لائحات صحة التوقيع .

صفحة ٦٩ - بعد نمرة ٥٥ Q أضف النمرة ٥٦ Q - كارت بالحروف الأيضية
من A الى Z

١١ - تعديلات في كتاب الدليل

ماحق ١٠

صفحة ٣٦١ - فلسطين

العامود ١٣ - أضف الجهة الآتية :

الى الجهات المرخص لها بأشغال الطرود المؤمن عليها وهي (زكرون يعقوب) .

تصحيح

(١) البند ٤ من النشرة عدد ٢٢ الصادرة في ٦ يوليه سنة ١٩٢٢ - يكتب
في القسم الإنجليزي ٢١ يوليه بدلا من ٢٠ يوليه معاد صرف ماهيات يوليه سنة ١٩٢٣
(٢) نشرة عدد ٢٢ رقم ٦ يوليه - البند ١٣ تعديل الدليل يكتب صفحة ٣٠
بدلا من ٣٠ في السطر الأول .
مادة (التعويض الذي يدفع عن فقد الإرسالية المسجلة) .

٢ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب القرشية . ويشترط في الذين يرغبون التعيين في هذه
الوظيفة أن يكونوا من الدرجة (ج) ويتناولون ٨ جنهات في الشهر أو أن يكونوا من
مستخدمى الدرجة الرابعة (في الترتيب القديم) ويتناولون راتبا قدره ٦ جنهات
و ٥٠٠ مليم علاوة على العشرين في المائة . المجموع ٧ جنهات و ٨٠٠ مليم .
تقدم الطلبات الى عموم الادارة بالطريقة الرسمية قبل ٢٥ يوليه سنة ١٩٢٣

٣ - وزن الطرود المتبادلة مع نقادة

زيد وزن الطرود المتبادلة مع نقاده من ٣ كيلو لغاية ٥ كيلو .

٤ - الغاء أشغال البونات الانجليزية من مكتب

أبطلت أشغال البونات الانجليزية من مكتب الضبية .

٥ - الخطابات التي تبقى مع الطواف بدون تسليم

بحال عودة الطواف من الخط يجب على المستخدم المختص أن يسترد منه يوميا
كافة المراسلات المسجلة والعاوية التي تبقى معه بدون تسليم بعد فحص حالتها جيدا
وأن يسلمها اليه في اليوم التالي قبل قيامه الى جهات الخط .

ومن المعلوم أن تسليم وتسلم المراسلات المسجلة بين الطواف والمستخدم يجب
أن يكون بمقتضى ايصالات قانونية .

ويستمر الاجراء على هذا المنوال مدة ثلاثة أيام متوالية وبعد انقضاءها كافة
المراسلات التي تبقى بدون تسليم مع الطواف سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة
تحفظ بالمكتب كما كان متبعاً لغاية الآن .

وعلى أية حال من الأحوال لا يجوز ابقاء المراسلات مع الطواف ليلا بعد عودته
من الخط الى المكتب التابع اليه .

بناء عليه يجب ادخال التعديل اللازم في المادة ٢٦٦ كتاب التعليمات العمومية
صفحة ٦٧

٦ - تغيير الختم اليومي وتفرغ صناديق الخطابات

لاحظ حضرة صاحب السعادة الوكيل العام أثناء زيارته الأخيرة لبعض المكاتب
أن الوكلاء والمستخدمين غير متبعين بالدقة المفروضة التعليمات القاضية بتغيير أرقام
الأختام اليومية الدالة على الساعات وتفرغ الصناديق بالمكاتب كل ساعة المدرجة
في البند ٧ من النشرة عدد ٤ الصادرة في سنة ١٩١٦

فالرجو من مأمورى الادارات ومأمورى الأقسام والمفتشين ورؤساء الأقسام
والوكلاء وكافة المستخدمين المختصين ملاحظة اتباع التعليمات المذكورة بكل دقة .

٧ - تحرير كشوف المراجعة

بلاحظ أن بعض المكاتب رغبة في اقتصاد الورق لا تزال تحرير كشوف المراجعة
على نصف ورقة من الاستمارة ١١ Q الخاصة بتحرير هذه الكشوف وبعضهم يرسل
المستندات بدون ظروف فيطوئها على بعضها ويكتب العنوان على الغلاف وبذلك
يستعمل المحل الذي يلزم في أغلب الأحيان لأجل الكتابات الخاصة بالأشغال
مثل الايضاحات والمخابرات الاضافية وما شاكلها ويترتب عليه استعمال ورقة
اضافية لتكميل المحررات .

لذلك اقتضى الفات المكاتب الى وجوب تحرير كشوف المراجعة من الآن
فصاعدا على ورقة استمارة كاملة والكف عن تجزئتها ويجب ارسالها مع المستندات
المرفقة بها داخل ظروف أو ملفات على حدها وفي حالة ارسالها داخل ملفات يلزم
كتابة العنوان ووضع بصمة الختم اليومي بكيفية واضحة جدا .

بَصَلَةُ الْيَوْمِ الْمَضْرِيَّةِ النَّشِيطَةُ الْبَرِّيَّةُ

١ - تعديل جدول المكاتب التابعة الى كل من قسمي

المنصورة والزقازيق

بما أن عدد المكاتب التابعة الى قسم المنصورة يزيد على عدد المكاتب التابعة الى أى قسم من الأقسام الأخرى بالوجه البحرى فقد نقل الاحد عشر مكتبا المبنية أدناه من القسم المذكور الى قسم الزقازيق :

- | | |
|----------------|----------------|
| أوليلة . | طنامل . |
| ديرى نجم . | كفر شكر . |
| سقا . | كوم النور . |
| السنطة . | ميت أبو خالد . |
| شبراهور . | ميت عمر . |
| صهرجت الكبرى . | |

وعليه توضح أدناه بيان المكاتب التابعة الآن الى كل من القسمين المذكورين بعد التعديل المشار اليه :

المكاتب التابعة لقسم المنصورة :

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| أبو الشقوق . | دمياط . |
| ابشان . | دكرنس . |
| اجا . | رأس البر (فى فصل الصيف) |
| أشمون الرمان . | رأس الخليج . |
| بحر الصغير (ال) . | زرقة (ال) . |
| برج البرلس . | سنبلاوين (ال) . |
| برج نور . | سوازم (ال) . |
| برقين . | سلامون . |
| سنديله . | سدى غازى (غربية) . |
| بصراط . | شاوه . |
| بقليّة (ال) . | شربين . |
| بلقاس . | طلخا . |
| بلطيم . | طناح . |
| بطرة . | فارسكور . |
| بيلة . | كفر البطيخ . |
| جزيرة القباب . | كردى (ال) . |
| جمالية (ال) . | كوم الطويل . |
| حامول البرارى . | محلة دمنة . |

المكاتب التابعة لقسم المنصورة : (تابع)

- | | |
|---------------|----------------|
| منصورة (ال) . | ميت فارس . |
| مترلة (ال) . | ميت مسليل . |
| مطرية (ال) . | ميت سمثود . |
| ميت على . | مرايعين (ال) . |
| ميت عباس . | نبروه . |
| ميت عاصم . | نوسا الغيط . |
| ميت الخولى . | نجير . |
| ميت القمص . | |

المكاتب التابعة لقسم الزقازيق :

- | | |
|------------------------|----------------|
| ابراهيمية (ال) شرقية . | صالحية (ال) . |
| أبو الأخضر . | صهرجت الكبرى . |
| أبو حماد . | طنامل الشرقى . |
| أبو كبير . | عزازى (ال) . |
| أبو صوير . | غايه (ال) . |
| اكوه . | فافوس . |
| ايجاد . | فايد . |
| انشاص . | قصاصين (ال) . |
| أوليلة . | قنايات (ال) . |
| بلاح (ال) . | كفر شكر . |
| بليس . | كفر صقر . |
| بردين . | كفور نجم . |
| تل الكبير (ال) . | كوم النور . |
| جديده (ال) . | محسمه . |
| ديرى نجم . | مشتول السوق . |
| زنكلون (ال) . | متيا القمح . |
| سقا . | ميت أبو خالد . |
| سنطة (ال) . | ميت عمر . |
| ششلمون . | ميت يزيد . |
| شبراهور . | نوى . |
| شبين القناطر . | نفيشه . |
| شبلنجه . | هها . |

POSTAL CIRCULAR

1.—Closure of Post Office.

El Qatta Post Office will be closed from August 1, 1923, and should henceforth figure in Appendix XIII of the Postal Guide under No. 8.

2.—New Unestablished Post Office.

An unestablished Post Office will be opened with effect from August 1, 1923, at Kafr Issa Agha.

Nearest Postal Centre: Faqûs.
Postal District: Zagazig.

The name of this Office should figure in Appendix XIII of the Postal Guide under No. 4.

3.—Telegraphic Money Orders addressed to Qanâter el Khairiya.

As Qanâter el Khairiya Post Office is admitted to the Telegraphic Money Order Service, and as the Telegraph Office in that locality is named "Qanâter el Delta," Offices are informed that when issuing Telegraphic Money Orders on Qanâter el Khairiya the words "Qanâter el Delta" should be added to the address, *viz.* :—

Post
Qanâter el Khairiya,
Qanâter el Delta.

4.—Form No. 27 N.

With effect from August 1, 1923, Offices are requested to add in writing on Form No. 27 B a new column in the new space reserved for "Payments" and inscribe therein the amounts of Post Office salaries, wages, and allowances (Account No. 41).

The original column No. 8 should be reserved for entering therein other Budget expenditures (Account No. 40).

Therefore, the amounts of salaries, wages, and allowances in question should not only be inscribed on Forms Nos. 14 and 16 N, but also on Form No. 27 N.

The following Offices are requested to reserve a book No. 27 N for entering therein the amounts of salaries, wages, and allowances, if it is observed that this procedure is more convenient to them than that of using a single book (No. 27 N) for entering the salaries etc., and other budgetary expenses.

Cairo, Alexandria, Tanta, Damanhûr, Mansûra, Port Said, Port Taufiq, Suez, Shebin el Kôm, Zaqaqiz, Beni Suef, Asyût, Aswân, Minya, Suhag.

In such cases the Receipts and Expenditure Office, G.P.O., should be notified.

5.—Insufficiently Prepaid Newspapers.

The attention of Offices is drawn to the fact that newspapers which are not fully prepaid in stamps and which in consequence bear the stamp "T" should invariably be taxed on delivery.

6.—Articles addressed to Initials, etc.

Offices are reminded that the prohibition against the use of initials, fictitious names, etc., as addresses, only applies to articles which are intended for delivery from the Poste Restante (*see* Postal Circular No. 44 of 1921, Art. 7, and paragraph 2, Col. 2, page 1 of Postal Circular No. 45 of 1921).

7.—Form No. 32 Q.

Postmasters, Clerks-in-Charge, and Sub-Postmasters are informed that the final paragraph of Form No. 32 Q should always be filled in and forwarded to the Staff Office, G.P.O., on the days upon which the employees concerned commence their leaves.

The practice of retaining such forms and forwarding them long after the departure on leave of the employees concerned is most irregular (especially in cases where the engagement of provisional staff has been authorized by means of the same forms) as the Staff Office is unable to check and approve the wages of the provisional staff in the absence of such forms.

In order to avoid delay in the approval of the pay-sheets showing the wages due to provisional men and obviate an unnecessary amount of clerical labour, the officials concerned should see that the above instructions are strictly adhered to, as cases of delay of this nature will entail the infliction of fines.

In this connection it should be borne in mind that the provisional men engaged for long periods, especially in place of transferred or discharged employees, should encash their wages month by month.

Their pay-sheets need not be deferred until the termination of their missions, but must be forwarded to the Staff Office at the end of each month in order that payment of their wages for that month may be approved.

8.—Resumption of Service with Sweden.

The following services will be re-established with Sweden, with effect from August 1, 1923 :—

ORDINARY AND TELEGRAPHIC MONEY ORDERS,
C.O.D. INSURED LETTERS AND BOXES.

The amount should be reciprocally expressed in £ Sterling and the maximum has been fixed at £40=L.E. 39.

(The mandat carte system of the first category should be followed for all the above services.)

The following modifications should therefore be made in the Postal Guide.

APPENDIX IV.

Page 242.—Sweden.

Col. 8: inscribe £40.

APPENDIX VII.

Page 276.—*Sweden.*

Delete the words "Service suspended" and inscribe the following indications:—

Col. 2 :	inscribe	A.
" 3 :	"	£40.
" 4 :	"	Money Order.
" 5 :	"	£1-0-975.
" 6 :	"	L.
" 8 :	"	£40.

9.—Annual Inventories.

It has been observed that many Offices fail carefully to prepare their Annual Inventories (Form No. 121 *C.G.*) as well as the lists of articles taken on and struck off charge (Form No. 119 *C.G.*). These forms are generally received by the Stores Department incomplete and not signed in the proper spaces provided for the purpose and consequently they are returned to Offices concerned frequently, until they have been duly completed, thus causing delay in despatching them to the Ministry by the required date.

Postmasters are therefore requested to adhere strictly to the explanatory instructions in connection with these inventories, as published in Postal Circular No. 52, Article 2, dated December 12, 1913.

Infringement of these instructions will render the responsible party liable to be fined for each irregularity.

These inventories (Form No. 121 *C.G.*) should be drawn up immediately after stock has been taken of the articles on hand and compared with the entries posted on Inventory Book No. 118 *C.G.* so as to facilitate the due detection of any errors and the adjustment of discrepancies.

On various occasions, cases of negligence in preparing the Annual Inventories have been observed, especially when an Office is consigned by a Postmaster to his successor and various discrepancies are detected between the entries shown on Form No. 121 *C.G.* and those on Book No. 118 *C.G.*

Such cases will render the outgoing Postmasters responsible for the discrepancies if they failed to report them on their Annual Inventories (Form No. 121 *C.G.*) in due time, *i.e.* before the consignment takes place.

10.—Pay Orders of the Ministry of Agriculture.

Offices are informed that Mahmoud Eff. Fahmy El Nokrashy, Sub-Director of the Administrative Service and Statistics Department, Ministry of Agriculture, has been authorized to sign Pay Orders during the absence on leave of Mahmoud Khater Bey, Director of the said Department.

The signature of El Nokrashy Eff. on Pay Orders should therefore be accepted.

Specimens of the signature of this official have already been forwarded to Offices.

11.—Sudan Mails.

According to a notification received from the Sudan, the slow boat will commence to arrive at Shellal on Saturdays effective 21st instant and will depart on the same day instead of Sundays.

The dates of departure and arrival at Halfa will remain as at present.

12.—Rural Service.

A new rural station named Sheikh Youssef has been created and added to Luqсор El Ashi rural line.

13.—Postal Provident and Mutual Help Association.

ANNUAL GENERAL MEETING.

With reference to Postal Circular No. 23 of July 7, 1923, the Annual General Meeting which should have been held on July 17, 1923, is postponed in conformity with Article 44 of the Statutes to July 31, 1923, at 6 p.m. owing to lack of quorum.

14.—Alterations to be made to Postal Guide No. 41.

APPENDIX X.

Page 320.—*Eritrea Colony.*

Under Eritrea delete existing indications and substitute the following:—

Asmara, Assab, Cheren, Adicaie, Adi Ugri, Agordat, Barentu, Ghinda, Massana, and Saganeiti.

Col. 13: delete the first paragraph and substitute the following:—

"Insured parcels are accepted for Asmara, Assab, Cheren, and Massawa.

Page 330.—*French Indo-China.*

Col. 1, letter (b): inscribe the following new Office "Napé."

Page 358.—*Morocco, West Morocco.*

Letter C: Offices at the third Zone, add "Bir Djedid," "St. Hubert."

Page 368.—*Palestine and Syria.*

O.E.T. East Damascus, replace the existing indications by the following:—

Col. 2: Alexandria, Cairo and Port Said (through Qantara).

١٠ - أذونات الصرف الواردة من وزارة الزراعة

ليكن في علم المكاتب أنه قد رخص حضرة محمود أفندي النقراشي وكيل قسم الإدارة والاحصاء بوزارة الزراعة بامضاء جميع أذونات الصرف مدة غياب حضرة صاحب العزة محمود خاطر بك مدير القسم المذكور بالاجازة .
فالأمل اعتماد امضاء النقراشي أفندي على أذونات الصرف . أما نماذج امضائه فقد سبق أن أرسلت للمكاتب .

١١ - بوسنة السودان

علم من مصلحة البوسنة السودانية أن ابورات البوسنة البيطية السير تصل إلى الشلال في أيام السبت وتساfer منه في ذات اليوم بدلا من يوم الأحد .
أما مواعيد القيام من حلقا والوصول إليها فباقية على حالها .

١٢ - انشاء محطة طوافة

أنشئت محطة طوافة تدعى (الشيخ يوسف) أضيفت الى خط الأقصر - العشي .

١٣ - شركة الاقتصاد والتعاون

الجمعية العمومية السنوية

إلحاقا للنشرة عدد ٢٣ المؤرخة في ٧ يوليه سنة ١٩٢٣ ليكن معلوما أنه بالنظر لعدم حضور العدد القانوني من الأعضاء لالتزام الجمعية العمومية في ١٧ يوليه الجاري قد أجل التأمها الى ٣١ يوليه سنة ١٩٢٣ الساعة السادسة مساء وذلك وفقا لأحكام البند ٤٤ من لائحة الشركة .

١٤ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١

ملحق ١٠

صفحة ٢٨٢ - أريتره

تحذف الجهات الموضحة بالعامود ١ ويكتب بدلا منها ما يأتي :

أسمرة - أصاب . كرين . ادبيكاى . ادى أوجرى . أجوردت . برتو . جنده . ماسانه . ساجانيقي .

العامود ١٣ - يحذف الجزء الأول من الفقرة الثانية (نيفاسيت) ويكتب بدلا منها ما يأتي :

يجوز تصدير طرود مؤمن عليها برسم أسمره . أصاب . كرين ومصقوع .

صفحة ٣٦٠ - فلسطين وسورية - المنطقة الشرقية دمشق

تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٢ - يكتب الاسكندرية . مصر . بور سعيد (بطريق القنطرة) .

صفحة ٣٧٨ - مراکش . مراکش الغربية .

الحرف (ت) مكاتب المنطقة الثالثة : أضف بير جديد . سانت هورث .

صفحة ٣٩٨ - الهندوشين الفرنسي

العامود ١ - حرف ب أضف المكتب الآتي : نابه .

٨ - إعادة تبادل الحوالات والخطابات والعلب المؤمن عليها

والمخول عليها مع بلاد السويد

تقرر العودة الى تبادل الأشغال الآتية مع بلاد السويد ابتداء من أول أغسطس

سنة ١٩٢٣

الحوالات العادية والتلغرافية .

الخطابات والعلب المؤمن عليها والمخول عليها بقم .

ويجب ايضاح القيمة بعملية الجنيه الانجليزي وأكبر قيمة للحوالة أو الخطاب أو العلبة ٤٠ جنيتها انجليزي أي ٣٩ جنيتها مصريا وتخز الحوالات على الاستمارة الخاصة بالحوالات التي من النوع الأول .

بناء عليه يقتضى احداث التعديلات الآتية في كتاب الدليل :

ملحق ٤

صفحة ١٨٢ السويد - العامود ٨ يكتب ٤٠ جنيتها انجليزي .

ملحق ٧

صفحة ٢٥٨ السويد - تحذف الكلمتان (الأشغال موقوفة) ويكتب ما يأتي :

العامود ٢ يكتب (١)

» ٣ » ٤٠ جنيتها انجليزي .

» ٤ » تذكرة حوالة .

» ٥ » ١ جنيتها انجليزي = ٩٧٥ مليا .

» ٦ » (ت)

» ٨ » ٤٠ جنيتها انجليزي .

٩ - محاضر الجرد السنوي

تلاحظ أن كثيرا من المكاتب لانراعي الدقة والاعتناء في تحرير محاضر الجرد السنوية (استمارة نمرة ١٢١ ع ح) وكشوف الاضافة والخصم (استمارة نمرة ١١٩ ع ح) حيث ترد هذه الاستمارات للمخازن غير مستوفاة البيانات أو الامضاءات في المواضع المخصصة لها فتضطر الى اعادتها للمكاتب جملة مرات لأجل استيفائها وبسبب ذلك يتأخر ارسال تلك الكشوف لوزارة المالية في المواعيد المقررة ولذا تستلقت المصلحة الوكلاء لمراجعة التعليقات التفصيلية المختصة بعملية الجرد السنوي والمندرجة بالبند الثاني من النشرة البريدية نمرة ٥٢ المؤرخة ١٢ ديسمبر سنة ١٩١٣ للاسترشاد بها في عمل الجرد وسيصير ترتيب الغرامة القانونية عن كل مخالفة في تحرير الكشوف المذكورة وكذلك عن تأخير ارسالها أو اعادتها للمخازن وتذكر المصلحة الوكلاء بأن محاضر الجرد السنوي (استمارة نمرة ١٢١ ع ح) يجب تحريرها بغاية الاعتناء بعد جرد الأصناف فعلا ومقارنة الموجود حقيقة من كل منها مع المقيد بالدقتر نمرة ١١٨ ع ح حتى يمكن استدراك الخطأ أو تسوية الفروقات أو الاختلافات في حينها لأن التقصير في عمل جرد فعلي يعاقب عليه الموظف عقابا تأديبيا وكثيرا ما يتضح للمصلحة انه حصل اهمال في عمل الجرد السنوي وذلك عند ما يعقب الجرد السنوي تسليم المكتب لوكيل جديد فيظهر اختلافات كثيرة بين المقيد بالدقتر نمرة ١١٨ ع ح والموجود فعلا من الأصناف فيصبح الوكيل السلف مسؤولا لا محالة عن الفروقات ما دام انه لم يعلنها في محضر الجرد السنوي الذي عمل قبل التسليم بمدة وجيزة .

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ

النَشْرُ فِي الْبَرِيدِ

١ - اقفال مكتب

تقرر اقفال مكتب القطا من أول أغسطس سنة ١٩٢٣ .
فيجب كتابة الرقم ٨ بدلا من الرقم ٣ أمام اسم هذه الجهة في الملحق نمرة ١٣

٢ - انشاء مكتب قروي جديد

تقرر فتح مكتب قروي جديد في (كفر عيسى أغا) من أول أغسطس سنة ١٩٢٣
أقرب مركز للبريد قاقوس
القسم الزقازيق
فيجب اضافة اسم هذا المكتب الى الملحق نمرة ١٣ من كتاب الدليل ووضع
الرقم ٤ أمامه ص ٥٠٨ المديرية الشرقية .

٣ - الحوالات التلغرافية الصادرة الى القناطر الخيرية

بما أن مكتب القناطر الخيرية مرخص له باشغال الحوالات التلغرافية ومكتب
التلغراف في تلك الجهة يدعى (قناطر الدلتا) فيجب على المكاتب عند اصدار حوالات
تلغرافية الى القناطر الخيرية أن تضيف كلمة قناطر الدلتا الى العنوان هكذا .
القناطر الخيرية
قناطر الدلتا

٤ - المطبوع N ٢٧

خلافًا للمتبوع الآن على مكاتب البوستة ابتداء من أول أغسطس سنة ١٩٢٣
أن يضيفوا بخط اليد خانة جديدة في الجهة المخصصة للصراف على الاستمارة N ٢٧
وتخصص الخانة الجديدة لتقيد ماهيات وأجر ومرتبات البوستة (حساب نمرة ٤١)
والخانة الأصلية نمرة ٨ تخصص لتقيد باقى مصروفات الربط (حساب نمرة ٤٠) .
وعليه فلا يكتفى بدرج قيم الماهيات والأجر والمرتبات المذكورة على الاستمارتين
N ١٦ و N ١٤ فقط كما كان متبعًا لآن بل تدرج على الاستمارة N ٢٧ أيضا بالبيان الكافي
وعلى المكاتب الآتية أن تستعمل دفترًا (N ٢٧) خاصا لتقيد قيمة الماهيات
والأجر والمرتبات اذا رأوا أن ذلك أوفق لهم من استعمال دفتر واحد للماهيات
وباقي المصروفات معا وفي هذه الحالة يخطرون قلم مراجعة الايرادات والمصروفات
بعموم الادارة لاجراء اللازم .

مصر	الاسكندرية	طنطا	دمهور	المنصورة
بورسعيد	بور توفيق	السويس	شبين الكوم	الزقازيق
بنى سويف	أسيوط	أسوان	المنيا	سوهاج

٥ - الجرائد غير المخلص عليها

تلقت عموم الادارة المكاتب الى أن اعداد الجرائد التي تكون غير ملصقة عليها
طوابع بقيمة الرسم ومخومة بالخطم T يجب دائما تحصيل ضعف الرسم المستحق
عنها .

٦ - المراسلات المعنونة بالأحرف الأولية من الاسم

تذكر عموم الادارة المكاتب أن عدم جواز كتابة الأحرف الأولية من الأسماء
أو استعمال أسماء وهمية ونحو ذلك في عنوانات المراسلات قاصر على المراسلات
التي تكون معنونة تحفظ بالبوستة (Poste Restante) أى التي يراد توزيعها من
شباك التوزيع .

(راجع البند ٧ من النشرة البريدية نمرة ٤٤ سنة ١٩٢١ والنشرة نمرة ٤٥ سنة ١٩٢١
الصفحة الأولى العمود ٢ مادة عنوان المراسلات) وكذلك كتاب الدليل صفحة ٥٥

٧ - استمارة الأجازات Q ٣٢

يجب على الوكلاء ومعاوني المكاتب ومساعدى المكاتب تحرير الجزء الأسفل من
استمارة الاجازات نمرة Q ٣٢ وارسلها الى ادارة المستخدمين في عموم الادارة في ذات
اليوم الذى يتوجه فيه المستخدم بالاجازة .

أما حجز هذه الاستمارة في المكتب وارسلها الى عموم الادارة بعد قيام المستخدم
بالاجازة بمدة طويلة كما يحصل في بعض المكاتب فأمر ممنوع بالكلية (وعلى
الخصوص عند ما يرخص باستئجار مستخدمين مؤقتين بواسطة الاستمارة المذكورة)
لأن ادارة المستخدمين بعموم الادارة لا يتيسر لها مراجعة أجر المستخدمين المؤقتين
والتصديق عليها دون وجود الاستمارة لديها .

فنعنا من تأخير التصديق على كشوف الماهيات عن الأجر المستحقة للمستخدمين
المؤقتين وتبادل المخابرات والمكاتبات من غير لزوم يجب على المستخدمين المختصين
ملاحظة تنفيذ التعليقات المذكورة بكل دقة لأن أى تأخير يحصل من هذا القبيل
ترتب عنه الغرامات على المستخدمين المسؤولين .

هذا ولا يجب أن يفوت الوكلاء والمعاونين أن المستخدمين المتأجرين لمدة
طويلة بدلا من آخرين منقولين أو مرفوتين يجب أن يستلموا رواتبهم شهريا
ولا يجوز تأخير الكشوف الخاصة بماهياتهم حين انتهاء المأموريات المعينين فيها بل
يجب ارسالها الى ادارة المستخدمين في آخر كل شهر لكي يتصدق على صرف
رواتبهم عن ذلك الشهر .

POSTAL CIRCULAR

1.—Office Admitted to British Postal Orders.

Abu Zimima Post Office is admitted to the British Postal Orders Service with effect from September 1, 1923.

Letter P. should be indicated opposite the name of that locality in Appendix XIII, of the Postal Guide.

2.—Registered Correspondence for Kagug, Sibaiya, Daraw and Khattara.

Registered correspondence for Kagug, Sibaiya, Daraw and Khattara is often despatched to Shallal, the impression being that these localities are in Nubia.

To avoid delay, Offices are informed that these localities are situated on the Luqсор-Shallal line whither correspondence therefor should be despatched.

3.—Government Correspondence Addressed to Individuals.

Attention of the Offices is drawn to the instructions conveyed in Postal Circular No. 35 of 1914 concerning Government correspondence addressed to individuals which is not stamped with the steel stamp of the despatching Department. Such correspondence should invariably be taxed even if it be closed by means of Government labels.

Irregularities of this nature should be reported to the G.P.O.

4.—Correspondence for Localities in Ramleh.

The T.P.O.'s (Luxor-Asyut-Cairo line) and Offices in Upper Egypt which close direct mails for Cairo Station Office are reminded that correspondence for localities in Ramleh (Alexandria) should be inserted in the mail bag for Cairo Station for redirection in the mail bag which is closed by that Office for Sidi Gaber.

The Cairo-Alexandria and Edfina-Abu Qir-Alexandria T.P.O.'s should despatch correspondence for Ramleh in transit through Sidi Gaber Post Office.

5.—Identity Books Lost.

(1) No. 14213 issued by Milano Office on April 25, 1923, in favour of Mr. Damiano Sammarelli di Nicola.

(2) No. 5085 serial A issued on February 8, 1923, by San Martin de Valdeiglesias Office (Spain) in favour of Mr. Elias Dominguez y Dominguez.

(3) No. 2683 serial A issued on June 4, 1923, by San Sebastian Office (Spain) in favour of Mr. Francisco Joaquin Sirvent.

6.—Publications Authorized.

(1) The revue *Varietas* will henceforth appear under the title *L'Italia*.

(2) The newspaper *Al Falak* will henceforth appear under the title *Al Hayat*.

(3) *Le Quotidien*, daily literary newspaper, published in French, in Cairo.

(4) *Proscopiki Echo*, bi-monthly literary review, published in Greek, in Cairo.

7.—Rural Service.

The rural station at Izbit Selim (situated on the Roda (Faiyûm) Izbit Fahmy line) will henceforth be known as Izbit Fathi.

8.—Sudan Service.

(1) Toinya Post Office is closed temporarily owing to sickness of Postmaster.

(2) *Telegraphic Money Order Book Stolen.*

The following communication has been received from the Sudan Service:—

"Stolen from Tendelti Office Telegraphic Money Order Book No. 53, serial number 2898, consecutive numbers 2 to 100 unused."

As the book referred to was used by the Postmaster Tendelti for the issue of Egyptian Telegraphic Money Orders, Offices are requested to refuse payment of any of the Money Orders Nos. 2/2898 to 100/2898 inclusive.

9.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 134.—*Abyssinia.*

Col. 15 and 16, replace the existing indications by the following:—

Col. 15, inscribe 1 guerche.
" 16, " 1 "

Page 182.—*Germany.*

Col. 13 to 16, replace the existing indications by the following:—

Col. 13, inscribe 3,000 marks up to 20 gr.
" 14, " 1,500 " for 20 gr.
" 15, " 1,800 "
" 16, " 600 "

Page 210.—*Morocco.*

Col. 12, add the following new Office: "Bir Djedid St. Hubert."

Page 224.—*Peru.*

Col. 13 to 16, replace the existing indications by the following:—

Col. 13, inscribe 20 centavos up to 20 gr.
" 14, " 10 " per 20 gr.
" 15, " 12 "
" 16, " 4 "

APPENDIX VII.

Pages 260, 261, 270, 272, 273 and 277.—Heading: *Cape Colony, Orange River Colony, Natal, Transvaal, Rhodesia, British Central Africa, British South West Africa.*

Col. 7, replace existing indications by the following:—

“Advised through the British Post Office where a deduction of 6d. per £1 or fraction thereof up to £3, and 5d. per each £1 or fraction thereof after the first £3 is made.

10.—Postal Provident and Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for April 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	S.		L.E.	S.
Expenditure during April 1923	1,350	280	Receipts during February, 1923	1,410	520
Expenditure of previous month	—	—	Receipts of previous month	—	—
Excess of Receipts over Expenditure ...	60	240			
TOTAL... ..	1,410	520	TOTAL... ..	1,410	520

Capital and Current Account up to the end of April, 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	S.		L.E.	S.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	56,032	969	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	91,614	214
2. Government Subvention	22,891	152	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds ...	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,508	120	Current Account.		
			3. Loans due by members	21,067	227
Current Account.					
5. Postal Administration	6,134	587	Cash in Hand.		
6. Amounts due to third parties	1,451	532	4. At G.P.O.	152	715
7. Canteen	518	847	5. At National Bank	40	728
			6. Accounts in francs at National Bank ...	185	985
TOTAL... ..	113,137	207	TOTAL... ..	113,137	207

Offices are informed that the 2 per cent which was detained from the resultant difference of the regraded salaries in favour of the Postal Provident and Mutual Help Association should henceforth be passed to A/C No. 27, and not to A/C No. 36.

١٠ - شركة الاقتصاد والتعاون

ليكن في علم وكلاء المكاتب أن الاثنين بالمائة التي تخصم من الفروقات الناتجة من الماهيات المعدلة لحساب شركة الاقتصاد والتعاون يجب أن تدرج الآن فصاعداً بالحساب نمرة ٢٧ بدلا من الحساب نمرة ٣٦

شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر أبريل سنة ١٩٢٣

مصرفات	خصوم		الإيرادات	أصول	
	ملم	جنيه		ملم	جنيه
مصرفات شهر أبريل سنة ١٩٢٣	٢٨٠	١٣٥٠			
زيادة الإيرادات عن المصروفات	٢٤٠	٦٠	١٩٢٣	٥٢٠	١٤١٠
الجملة	٥٢٠	١٤١٠	الجملة	٥٢٠	١٤١٠

رأس المال والحسابات الجارية لغاية آخر أبريل سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	ملم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	ملم	جنيه		جنيه	ملم
(١) المرتبات الشهرية	٩٦٩	٥٦٠٣٢	(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي	٢١٤	٩١٦١٤
(٢) إعانة الحكومة	١٥٢	٢٢٨٩١	(٢) (بمن المشتري)	٣٣٨	٧٦
(٣) احتياطي	—	١٢٦٠٠	(٣) أمانات	٢٢٧	٢١٠٦٧
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٢٠	١٣٥٠٨	(٤) الحسابات الجارية		
(الحسابات الجارية)			(٥) سلفيات مطلوبة للاعضاء		
(٥) مصلحة البوستة	٥٨٧	٦١٣٤	(٦) باقى التقديرات		
(٦) مبالغ مطلوبة للذكورين	٥٣٢	١٤٥١	(٧) بقية المصلحة	٧١٥	١٥٢
(٧) حساب الكاتنين	٨٤٧	٥١٨	(٨) بالبنك الأهلي	٧٢٨	٤٠
الجملة	٢٠٧	١١٣١٣٧	(٩) حساب البنك الأهلي بالفرنك	٩٨٥	١٨٥
			الجملة	٢٠٧	١١٣١٣٧

صحيفة ١٣٢ - ألمانيا - تستبدل البيانات الموجودة في الخانات نمرة ١٣ الى نمرة ١٦ بالآتي :

عامود ١٣ يكتب ٣٠٠٠ مارك لغاية ٢٠ جراما .
 » ١٤ » ١٥٠٠ » عن كل ٢٠ جراما .
 » ١٥ » ١٨٠٠ »
 » ١٦ » ٦٠٠ »

صحيفة ١٥٤ - بيو - تستبدل البيانات التي في الخانات نمرة ١٣ الى نمرة ١٦ بالآتي :-

عامود ١٣ يكتب فيه ٢٠ ستافوس لغاية ٢٠ جراما
 » ١٤ » ١٠ » عن كل ٢٠ جراما
 » ١٥ » ١٢ »
 » ١٦ » ٤ »

صحيفة ٢٢٠ - مراکش - يضاف في العامود ١٢ المكتب الجديد الآتي (يرجى تحديث هورت) .

ملحق ٧

صحيفة ٢٤٦ و ٢٤٧ و ٢٤٨ و ٢٥٢ و ٢٥٤ -

أفريقيا البريطانية الجنوبية الغربية . أفريقيا الوسطى الإنجليزية . أوروبنج (مستعمرة النهر) ترنسفال . رأس الرجا الصالح (مستعمرة الكاب) . رودزيا .
 عامود ٧ تستبدل البيانات الحالية بالآتي :

ترسل بالموور على البوستة الإنجليزية حيث يخصم منها رسم إعادة التصدير ٦ بنس عن كل جنيه انجليزي أو كسوره من قيمة كل حوالة وذلك لغاية ٣ جنيهات ويخصم هذا الرسم بواقع ٥ بنس عن كل جنيه انجليزي أو كسوره بعد الثلاثة جنيهات الأولى .

بَصَلَةُ الْبُوسْتَةِ الْمَصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

والدفتر نمرة ٥٠٨٥ مجموعة أ الصادر في ٨ فبراير سنة ١٩٢٣ من مكتب سان مارتان دى فالديجيلسياس (اسبانيا) باسم الياس دومينجيزى . دومينجيزى .
والدفتر نمرة ٢٦٨٣ مجموعة أ الصادر في ٤ يونيه سنة ١٩٢٣ من مكتب سان سيباستيان (اسبانيا) باسم فرانسيسكو جواكين سيرفنت .

٦ - مطبوعات مرخص بصدورها

- (١) ستصدر مجلة "Varietos" من الآن فصاعدا باسم "L'Italia" .
- (٢) وتصدر مجلة "الغلك" من الآن فصاعدا باسم "الحياة" .
- (٣) "Le Quotidien" جريدة يومية أدبية تطبع بالفرنسية في القاهرة .
- (٤) "Proscopiki Echo" مجلة أدبية نصف شهرية تطبع باليونانية في القاهرة .

٧ - أشغال الطوافة

ستدعى من الآن فصاعدا محطة طواف عزبة سليم (الواقعة على خط الروضة فيوم - عزبة فهمى) باسم عزبة فتحى .

٨ - أشغال السودان

(١) قفل مكتب

أقفل موقتا مكتب بوسنة تواتنا بسبب مرض الوكيل .

(٢) سرقة دفتر حوالات تلغرافية

وردت من البوسنة السودانية الرسالة الآتية :

(سرق من مكتب تددلتى دفتر حوالات تلغرافية رقم ٥٣ مجموعة ٢٨٩٨ ونمره المتسلسلة من نمرة ٢ الى ١٠٠ لم تستعمل) .

وبما أن الدفتر المذكور كان يستعمل بمعرفة وكيل بوسنة تددلتى لسحب الحوالات التلغرافية على القطر المصرى فعلى المكاتب أن ترفض صرف أى حوالة تقدم لها من نمرة ٢٨٩٨/٢ الى نمرة ٢٨٩٨/١٠٠ .

٩ - تعديلات يقتضى ادخالها على كتاب

الدليل المقيد نمرة ٤١

ملحق ٤

صحيفة ١٢٦ - اثيوبيا (الحبشة) - يستبدل الموجود فى العامودين ١٥ و ١٦ بالآتى :

عامود ١٥ يكتب ١ قرش
عامود ١٦ يكتب ١ »

١ - بونات البوسنة الانجليزية

رخص لمكتب بوسنة أبو زينة بأشغال بونات البوسنة الانجليزية من أول سبتمبر سنة ١٩٢٣ .

لذلك يجب وضع حرف "ن" أمام اسم المكتب المذكور فى الملحق نمرة ١٣ من كتاب الدليل المقيد فى الطبعة العربية .

٢ - الخطابات المسجلة برسم كجوج والسباعية ودرأو والخطارة

ظهر للمصاحبة أن الخطابات المسجلة برسم كجوج والسباعية ودرأو والخطارة ترسل خطأ الى مكتب الشلال على زعم أنها من ضمن بلاد النوبة وبعدها تحوّل الى الجهة المرسله اليها ويتسبب عن ذلك تأخيرها .

وبما أن هذه الجهات واقعة على خط الأقصر والشلال فيجب ارسال هذه الخطابات على سائر هذا الخط .

٣ - المراسلات الأميرية الصادرة برسم أفراد الجمهور

نستلفت مكاتب البوسنة الى التعليمات الصادرة بالشرة البريدية رقم ٣٥ سنة ١٩١٤ الخاصة بالمراسلات الأميرية المعنونة الى أفراد الجمهور ولا تكون محتومة بالختم الفولادى الخاص بالمصاحبة الصادرة منها فان هذه المراسلات يجب أن تغرم حتى ولو كانت ملصقة عليها البطاقة الأميرية .

وكل مخالفة من هذا القبيل يجب تبلغها الى عموم الادارة .

٤ - المراسلات التى برسم مكاتب البوسنة بالرمل

تذكر عموم الادارة سواثر (خط الأقصر - أسيوط - مصر) ومكاتب الوجه القبلى التى تكون ارسالية مغلقة رأسا الى مكتب محطة مصر بأن المراسلات التى برسم جهات الرمل باسكندرية يجب أن توضع فى كيس الارسالية الذى برسم مكتب محطة مصر لأجل اعادة تصديرها منه داخل الارسالية المغلقة التى يكونها المكتب المذكور برسم سيدى جابر .

وعلى سواثر (مصر - اسكندرية وادفينا - أبى قير - اسكندرية) أن تصدر المراسلات التى برسم الرمل بالمرور على مكتب سيدى جابر .

٥ - ضياع دفاتر تحقيق شخصية

ضياع الدفتر نمرة ١٤٢١٣ الصادر من مكتب ميلانو فى أبريل سنة ١٩٢٣ باسم دميانو ساماريللى دى تيقولا .

POSTAL CIRCULAR

1.—Association Postale de Prévoyance et de Secours Mutuels.

PROCÈS-VERBAL DE LA 33ÈME SÉANCE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE.

L'an mil neuf cent vingt-trois et le mardi 17 juillet à 6 h. p.m. l'Assemblée Générale Annuelle de l'Association Postale de Prévoyance et de Secours Mutuels s'est réunie à l'Hôtel des Postes à Alexandrie pour discuter l'ordre du jour suivant :—

- (1) Approbation des comptes à fin mars 1923 (voir "Postal Circular" No. 23 du 7 juillet 1923).
- (2) Situation de la Cantine Postale (voir Bilan à fin mars 1923).
- (3) Election d'un censeur pour l'exercice financier 1923-1924.
- (4) Propositions examinées par le Conseil d'Administration et retenues pour l'Assemblée Générale :—
 - (a) Suppression de l'article 12 des Statuts.
 - (b) Fixation du maximum des frais de funérailles à L.E. 15.
 - (c) Elévation du maximum de l'indemnité statutaire.

Faute de quorum, l'Assemblée Générale est renvoyée au mardi 31 juillet conformément à l'article 44 des Statuts.

L'an mil neuf cent vingt-trois et le mardi 31 juillet à 6 h. p.m. l'Assemblée Générale se réunit de nouveau sous la présidence de S.E. Salib Claudius Pasha, Vice-Président, pour discuter le même ordre du jour susmentionné.

S.E. le Président ouvre l'Assemblée en adressant quelques mots de bienvenue aux sociétaires présents et lit ensuite la lettre suivante de S.E. N. T. Borton Pasha, C.M.G. :—

To Members,

Postal Provident and Mutual Help Association.

GENTLEMEN,

I regret that I shall be unable to be with you at the Annual General Meeting, more especially as it will be the last to be held during my Presidency of the Society.

In the first place I must congratulate you on the financial position. The capital, after deducting all liabilities, including over L.E. 20,000 Government subvention for hors cadre members, now stands at approximately L.E. 80,000, your investments alone bring in over L.E. 5,000 per annum and your capital loss on this head in the thirty years of Society's existence amounts to some L.E. 1,800, or about two per cent, despite the various financial crises during and since the war. As a comparison the Savings Bank investments made by the Ministry of Finance show a loss considerably larger. Only a few years ago we ourselves had a loss of over L.E. 12,000 which has now been reduced to L.E. 1,800 by carefully following the market in gilt-edged securities.

Fifteen years ago when I assumed the Presidency *ex-officio*, you had 2,400 members with a capital of about L.E. 16,000; now

you have 3,500 members with a capital of over L.E. 80,000. This works out at L.E. 23 per head now as against L.E. 7 per head in 1906.

It is of interest to note that only 540 out of the 3,500 members have so far paid more than L.E. 23 in subscriptions to the Society.

Turning now to the other side of the Accounts, the expenses are increasing very rapidly; last year our excess of income over expenditure amounted to some L.E. 2,000, instead of L.E. 4,700 of the year previous.

This is principally owing to (a) indemnities on retirement and (b) treatment in hospitals.

With regard to (a), I must point out that charges under this head are bound to be much heavier in the next than in the last decade. The Society this year is thirty years of age. Whilst the normal period of service of an employee is forty years, consequently in the next ten years an increasing number of employees will be retiring with the maximum indemnity and the real actuarial position of the Society cannot be ascertained until it has completed forty years of existence. It may interest you to know that fourteen employees retired last year with L.E. 3,200.

The fact is inclined to be lost sight of that great benefits are being enjoyed during the whole service of an employee and undue prominence is often given to the question of indemnities on retirement. It has, however, been increasingly insisted that members drawing over L.E. 25 per mensem who have over twenty-four years membership get very little in return for their subscription, and this question has been studied by the Board who have come to the conclusion that further research is necessary to ascertain whether the resources of the Society permit any increase of indemnity. Should the Board be satisfied that an augmentation is feasible an extraordinary General Meeting will be called in the winter to decide. Personally I do not consider the time ripe for any extension of liabilities.

Article 12 of the Statutes has, I regret to say, been badly abused by a few young members and its abolition is therefore proposed, and I strongly recommend this.

As regards (b) it may be that we have been somewhat over generous in our rules for treatment in hospitals and by specialists; the charges under this head for the cadre employees alone have increased by nearly L.E. 400, or 60 per cent, and complements of salaries, generally resulting from this hospital treatment, have nearly trebled themselves in the last year.

Should this state of affairs continue next year, I should advise the Board to recommend some restriction in these privileges for your consideration.

You will see therefore that even with a capital of L.E. 80,000 we are not in a very assured position at present, and I beg of you all to take a broad view of the matter and not let a large figured capital blind you to the danger of over-spending your income or even of fully spending it, at least for another ten years, during which it is necessary to increase your capital holdings.

Finally, let me warn you to avoid certain forms of investment which appear to appeal to some of you—such as purchasing land, erecting buildings, entering into contracts, etc. If you

do this you will assuredly lose money and lose it heavily. You have not the technical knowledge or experience for these matters, and those from whom you buy such experience will certainly exploit you.

Your money as it is invested to-day requires very little handling and is kept in security for you by your bank which is also the Government bank and therefore should be doubly secure. Your banker is always ready to advise you gratis and has no interest to give you anything but the soundest and safest advice.

In conclusion, gentlemen, I must thank you warmly for the confidence you and your various Boards have always reposed in me as your President. This has made that position, although one of occasional great anxiety, a pleasure and a pride.

I wish the Society and its members every success in the future.

Yours faithfully,
N. T. BORTON.

Lecture est ensuite donnée du procès-verbal de la dernière séance qui est approuvé.

(1) L'Assemblée approuve les comptes arrêtés à fin mars 1923 (tels qu'ils ont été publiés dans le "Postal Circular" No. 23 du 7 juillet 1923).

(2) Les comptes de la cantine sont également approuvés.

(3) L'Assemblée procède à l'élection d'un censeur pour le nouvel exercice financier et sur la demande de S.E. le Président, Scandar Bey Isaac, propose la candidature de Mohamed Eff. Fahmy el Hawari, du Département de la Comptabilité, qui est élu à mains levées comme censeur pour l'exercice financier 1923-1924.

(4) L'Assemblée passe ensuite à l'examen des propositions retenues et approuvées par le Conseil d'Administration.

Après discussion, l'Assemblée approuve la suppression de l'Article 12 des Statuts, et rejette la proposition relative à l'élévation du maximum des frais de funérailles, étant donné que le Gouvernement accorde déjà des frais de funérailles.

L'Assemblée prend également connaissance de la proposition tendant à l'élévation de l'indemnité statuaire; à ce propos S.E. le Président déclare qu'il partage entièrement l'opinion contraire exprimée dans la lettre de S.E. Borton Pacha et fait savoir qu'une commission spéciale est en train d'étudier cette proposition, et en cas d'acceptation par le Conseil d'Administration elle sera soumise à une Assemblée Générale Extraordinaire.

A l'issue de la séance S.E. le Président exprime ses vifs regrets de ce que par suite de la retraite de S.E. Borton Pacha, l'Association sera privée de l'intérêt spécial qu'il lui a témoigné pendant de longues années, et qui a été si profitable à l'Association; une motion d'adresser une lettre à S.E. Borton Pacha lui exprimant la gratitude des membres pour les services éminents qu'il a rendus à l'Association durant sa présidence est accueillie à mains levées aux applaudissements de l'Assemblée.

La séance est levée à 6 h. 40 p.m.

Le Secrétaire Honoraire,
M. CHARBIN.

Le Président,
S. CLAUDIUS.

2.—Winter Uniforms.

Offices are requested to indent through Local Directors and District-Superintendents, in the usual way, for winter uniforms and boots.

Separate demands for Cadre, Superior H.C., and H.C. uniforms should be drawn up.

The instructions conveyed in Postal Circular No. 29 of September 9, 1922, are maintained and should be strictly followed.

Indents accompanied by Recapitulative Lists (latter prepared by Local Directors and District-Superintendents) should reach the Stores Department, G.P.O., Alexandria, by September 15, 1923, at the latest.

Irregular indents will render the applicants liable to a fine.

No gold braid is to be indented for by Cadre staff for stitching on their winter tunics issued last years. Gold braids according to the New Regrading will only be supplied for new supply of winter tunics.

(١) تم تلى محضر الجلسة الأخيرة وصدق عليه ، وبعدها صادقت الجمعية العمومية على الحساب لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٣ حسب ما أدرج في النشرة عدد ٢٣ بتاريخ ٧ يوليه سنة ١٩٢٣ .

(٢) وصدق أيضا على حساب الكاتين .

(٣) وبعدهم بحثت الهيئة في انتخاب مراقب للسنة المالية ١٩٢٣ - ١٩٢٤ وبناء على طلب سعادة الرئيس رشح صاحب العزة اسكندر بك اسحق محمد افندي فهمى الهوارى الموظف بادارة الحسابات فوافقت الهيئة بالاجماع على انتخابه مراقبا للسنة المالية المذكورة .

(٤) ثم دارت المناقشة في الاقتراحات التي فحصها مجلس الادارة ووافق على عرضها على الجمعية العمومية فوافقت الهيئة على حذف البند ١٢ من اللائحة ورفضت الموافقة على زيادة الحد الأقصى لمصاريف الخنازة اكتفاء بما تمنحه الحكومة الآن من مصاريف الخنازات ، وأخيرا نظرت في الاقتراح الخاص بزيادة الحد الأقصى لمكافحة الشركة وهنا أيد حضرة صاحب السعادة الرئيس ما جاء بخطاب حضرة صاحب السعادة بورتن باشا بهذا الخصوص وزاد على ذلك أن هذا الموضوع جارى فحصه بمعرفة لجنة مؤلفة من قبل مجلس الادارة واذا وافق المجلس عليه فيما بعد سيعرض على جمعية عمومية استثنائية .

وفي ختام الجلسة أبدى سعادة الرئيس أسفه الشديد بمناسبة ترك حضرة صاحب السعادة بورتن باشا رئاسة الشركة وحرمانها من عنايته الخاصة التي استفادت منها مدة سنين عديدة واقترح ارسال خطاب شكر لسعادته باسم الجمعية العمومية للتعبير عن تشكرات الاعضاء على الخدمات الجليلة التي أداها للشركة أثناء رئاسته لها فوافق الحاضرون على ذلك بالاجماع .

وهتفوا لسعادة بورتن باشا وللسعادة الرئيس ورفعت الجلسة في الساعة السادسة والدقيقة ٤ مساء م

سكرتير شرف
مشيل شربين
الرئيس
صليب فلوديوس

٢ - الكساوى الشتوية

يجب على المكاتب أن تطلب بالطريقة المعتادة بواسطة مأمورى الادارات ومأمورى الأقسام الكساوى الشتوية والحزم .

وتحرر طلبات على حدة عن المستخدمين الداخليين في الهيئة وعن الخارجيين عن الهيئة من الدرجة الراقية وعن باقى الخارجيين عن الهيئة .

ويستمر العمل بالتعليمات الصادرة بالنشرة عدد ٢٩ المؤرخة ٩ سبتمبر سنة ١٩٢٢ واتباعها بكل دقة ، والمرجو من مأمورى الادارات والأقسام أن يرفقوا الطلبات بعد مراجعتها بكشف اجمالى يبين كافة الكساوى التي تطلبها المكاتب التابعة اليهم وأن يرسلوها للمخزن العمومى باسكندرية لغاية ١٥ سبتمبر سنة ١٩٢٣ على الأكثر .

والطلبات الغير قانونية تتقرر عنها الغرامات اللازمة .

ولا يجوز طلب شرائط مذهبة لوضعها على أكام الكساوى الشتوية المنصرفة للمستخدمين الداخليين في الهيئة في السنوات الماضية لأن صرف الشرائط على حسب النظام الجديد هو خاص بالكساوى الجديدة فقط .

الأعضاء الذين يتناولون راتباً يزيد عن ٢٥ جنيهاً مصرى في الشهر وقد مضى عليهم أكثر من ٢٤ سنة في عضوية الشركة يشكون الآن ويتضررون من كونهم لا يتناولون سوى فوائد يسيرة جداً مقابل الاشتراكات الشهرية التي يدفعونها لصندوق الشركة ويطلبون زيادة قيمة المكافأة المقررة لهم وقد سبق نظر مجلس الادارة في هذه المسألة ودرسها فترامى وجوب زيادة البحث والفحص بالتدقيق للتأكد مما اذا كانت موارد الشركة تساعد على زيادة المكافأة وفي حالة ما اذا اتضح للمجلس انه ممكن منح هذه الزيادة يجب أن تعرض المسألة على جلسة عمومية غير اعتيادية تسعد في الشتاء القادم لاصدار قرارها بشأنها ومن جهتي فأنى شخصياً لا أرى أن الوقت قد حان لزيادة ما هو مطلوب من الشركة ومضروفاتها .

وانى أسف لأن عددا قليلا من الأعضاء الصغار السن قد أساءوا الانتفاع من المادة ١٢ من لائحة الشركة ولذلك فانى أقترح الغاءها بالحاح .

أما عن الوجهة الثانية (ب) فأقول اننا ربما أظهرنا أكثر مما يلزم من السخاء في القوانين المختصة بالمعالجة في المستشفيات وعند الأطباء الاختصاصيين فان المصروفات الناتجة من هذا الباب فيما يخص بالمستخدمين الداخليين في الهيئة فقط زادت ٤٠٠ جنيه مصرى تقريبا أو ٦٠ في المائة وأيضا المبالغ التي تصرف لتكميل الماهيات بلغت ثلاثة أضعاف قيمتها في السنة الماضية وذلك ينتج عادة من المعالجة بالاستيالات . فاذا استمرت الأحوال على هذا المنوال في السنة القادمة فانى أشير على مجلس الادارة أن يقترح عليكم وضع قيود وحدود لهذه الامتيازات .

فترون حضرتكم مما تقدم أنه حتى مع وجود رأس مال قدره ٨٠٠٠٠ جنيه لسنا مرتكزين على أساس ثابت جداً في الوقت الحاضر ولذلك أرجوكم جميعا أن تتروا في الأمر مع بعد النظر ولا تدعوا وجود رأس مال عظيم بهذا المقدار يفرحكم ويمنعكم من أن تنظروا بفكركم الناقد الى الخطر الذى ينتج عن تجاوز الإيرادات في الصرف أو عن صرف الإيرادات بجملة في مدة العشر سنين المقبلة على الأقل عليكم في خلالها أن تجتهدوا أن يزيد رأس مالكم .

وأخيرا اسبحوا الى أن أنبهكم الى وجوب الاعتماد عن طرق تشغيل الأموال التي ربما يفتقرها بعضكم وتظهر له نافعة مثل مشتري الأراضي وتشييد المباني والدخول في تعهدات وما شاكل فانكم اذا فعلتم ذلك تحسرون المبالغ الطائلة بدون ريب فليس لكم المعرفة الفنية ولا الخبرة الكافية في مثل هذه الأمور وذات الذين يوقعونكم في مثل هذه الخسائر يعملون على الانتفاع من خسائركم .

كونوا مطمئنين أن نفودكم مشغلة الآن بطريقة لا تستدعى أعمال وادارة كبيرة وهي مودعة في مكان مأمون أى في بنكنكم الذى هو أيضا بنك الحكومة وبذلك تكون الضمانة مضاعفة والبنك المذكور مستعد دائما أن يمدكم بالنصائح مجانا وليس له صالح أن لا يقدم لكم المشورة السديدة النافعة والمأمونة .

وفي الختام أيتها السادة أقدم لكم وافر الشكر القلبي للثقة التي وصعتموها أتم وسائر مجالس الادارة في بصفتي رئيسكم الأمر الذى صير هذا المركز سبب فخر ومسرورى ولو أنه كان من وقت الى آخر محفوقا بالمتاعب الكبيرة وقلق البال . وأنى أتمنى للشركة وأعضائها النجاح في المستقبل .

وتفضلوا بقبول تحياتى م

المخلص

بورتن

بَصِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ - شركة الاقتصاد والتعاون بعموم البوستة

محضر الجلسة الثالثة والثلاثين للجمعية العمومية

في يوم الثلاثاء الموافق ١٧ يوليه سنة ١٩٢٣ الساعة السادسة بعد الظهر التأمت الجمعية العمومية السنوية لشركة الاقتصاد والتعاون في ديوان عموم البوستة للنظر في المسائل الآتية ذكرها :

- (١) المصادقة على الحسابات لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٣ (أنظر النشرة البريدية عدد ٢٣ بتاريخ ٧ يوليه سنة ١٩٢٣) .
- (٢) حساب كاتين البوستة (أنظر الحساب لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٣) .
- (٣) انتخاب مراقب من بين الأعضاء للسنة المالية ١٩٢٣ - ١٩٢٤ .
- (٤) الاقتراحات التي فحصها مجلس الادارة ووافق على عرضها على الجمعية العمومية :

- (أ) حذف البند ١٢ من لائحة الشركة ؛
- (ب) جعل الحد الأقصى لمصاريف الجازة خمسة عشر جنيها ؛
- (ج) زيادة الحد الأقصى لمكافأة الشركة التي تمنح للعضو عند تركه الخدمة .

وبالنظر لعدم حضور العدد الكافي من الأعضاء أجمت الجلسة الى يوم الثلاثاء ٣١ يوليه وفقا لنص البند ٤٤ من اللائحة .

وعليه انعقدت الجمعية العمومية ثانية في التاريخ المعين أعلاه برئاسة حضرة صاحب السعادة صليب فلودويوس باشا نائب الرئيس للنظر في المسائل السابق ذكرها فافتتح سعادة الرئيس الجلسة ببعض كلمات الترحيب بالأعضاء ثم تلى على الهيئة الخطاب الآتي الموجه للأعضاء من حضرة صاحب السعادة بورتن باشا رئيس الشركة :

حضرات أعضاء شركة الاقتصاد والتعاون بمصلحة البوستة

اني أسف لعدم امكاني الحضور معكم في جلسة الجمعية العمومية السنوية للشركة وعلى الخصوص لأنها ستكون الجلسة الأخيرة التي تعقد في مدة رئاستي لها .

أول كل شيء أريد أن أهنيكم على المركز المالي الذي وصلت اليه الشركة فان رأس المال بعد استئزال كافة المبالغ المطلوبة من الشركة ومن ضمنها ما يزيد عن ٢٠٠٠٠٠ جنيه مصري قيمة الإعانة الممنوحة من الحكومة للاعضاء الخارجيين عن الهيئة يبلغ تقريبا ٨٠٠٠٠٠ جنيه مصري ولديكم من تشغيل النقود فقط إيراد يزيد عن ٥٠٠٠٠ جنيه في السنة والخسارة التي لحقت برأس المال من هذا الباب في مدة

ال ٣٠ سنة التي مرت على الشركة من تأسيسها بلغت ١٨٠٠ جنيه أو نحو ٢ في المائة وذلك رغمًا عن الأزمات المالية المختلفة التي حصلت في مدة الحرب وبعده بينما اذا نظرنا الى أموال صندوق التوفير التي تشغلها وزارة المالية نجد أنه لحقتها خسارة يزيد مقدارها كثيرا عن ذلك .

ومنذ بضع سنوات فقط وصلت خسارة الشركة الى ما يزيد عن ١٢٠٠٠ جنيه ولكن هذا المبلغ نقص الى ١٨٠٠ جنيه بفضل تتبع حركات السوق المالية في الأسهم والسندات المضمونة بكل احتراس ودقة .

ومنذ ١٥ سنة لما استلمت رئاسة الشركة بمقتضى وظيفتي كان عدد الأعضاء ٢٤٠٠ ورأس المال نحو ١٦٠٠٠ جنيه والآن يوجد ٣٥٠٠ عضو وللشركة رأس مال يربو على ٨٠٠٠٠ جنيه وإذا قسم هذا المبلغ على الأعضاء لكان نصيب العضو الواحد ٢٣ جنيها مصريا في الوقت الحاضر مقابل مبلغ سبعة جنيهات كان نصيبه في سنة ١٩٠٦ .

ومما يجدر ذكره أنه يوجد من ضمن ال ٣٥٠٠ عضو ٥٤٠ فقط دفعوا لغاية الآن اشتراكات شهرية للشركة تزيد قيمتها عن ٢٣ جنيها مصريا .

وإذا نظرنا الى الوجهة الأخرى من الحسابات نجد أن المصروفات آخذة في الازدياد بسرعة كلية وفي السنة الماضية بلغت زيادة الإيرادات على المصروفات ٢٠٠٠ جنيه مصري بدلا من ٤٧٠٠ جنيه في السنة التي قبلها .

ويمكن أن يعزى ذلك الى سببين وجيهين وهما :

(أ) المكافآت التي تمنح عند ترك الخدمة .

(ب) المعالجة بالمستشفيات .

فمن الوجهة الأولى أقول ان المصروفات المسببة عن المكافآت لا بد أن تكون وطأتها أشد في العشر سنوات المقبلة مما كانت عليه في العشر سنوات الماضية . وفي هذه السنة بلغ عمر الشركة ٣٠ سنة . و بنا أن معدل الخدمة الاعتيادية للمستخدم هو ٤ . عاما فينتظر أن يزيد عدد الذين يتكون الخدمة بالاخالة على المعاش ويتناولون أقصى المبلغ المقرر للمكافأة .

والحق يقال أن مركز الشركة المالي الحقيقي لا يمكن أن يعرف ويتجلى الجلاء الكافي إلا بعد أن يكون مضي على تأسيسها ٤٠ سنة .

ويحسن هنا أن نذكر بهذه المناسبة أن عدد المستخدمين الذين أحيلوا على المعاش في السنة الماضية بلغ ١٤ وقيمة المكافآت التي أخذوها من صندوق الشركة بلغ مجموعها ٣٢٠٠٠ جنيه .

ويلاحظ أنه يوجد ميل الى التناقص عن المنافع والفوائد العظيمة التي يجنيها المستخدم ويتبع بها في كامل مدة خدمته واعطاء الأهمية الكبرى في أغلب الأحيان الى أمر المكافأة التي يتناولها عند تركه للخدمة واحائنه على المعاش . لذلك فان

POSTAL CIRCULAR

1.—Suppression of Unestablished Office.

(1) The unestablished office at Marsafa is suppressed with effect from September 1, 1923, owing to lack of appreciation of this postal facility by the inhabitants.

(2) The unestablished Office at Shinbaret-Mankala was suppressed on July 1, 1923, and added to the Ikwa-Mit Abu Arabi rural line.

2.—Suppression of Service.

The sale of British Postal Orders at Quwesna Office has been suppressed.

3.—Lodgings for Replacing Clerks on Mission.

Contrary to the instructions published in Article 5 of Postal Circular No. 14 of April 28, 1923, some Postmasters when absent on leave with their families omit to vacate a room in their lodgings for the use of replacing clerks who are detailed to replace them.

The attention of all Postmasters and staff concerned is therefore drawn to the above instructions, which should be strictly adhered to, in order to avoid unnecessary expenditure to the Administration.

Any infringement will render the offender liable to severe punishment. Replacing clerks should notify the G.P.O. of any such omission upon commencement of their missions.

4.—Parcels for Delgo (Sudan).

The attention of Offices is drawn to the fact that Delgo Post Office (Sudan) is authorized to deal with parcels up to three kilos. only.

Parcels exceeding that weight should not be accepted for transmission to that locality.

5.—Rural Service.

A new rural station named Sawalim Qibli has been added to the Taufiqia-Khawalid line.

6.—Date-stamping of Correspondence.

Despite reiterated instructions, certain Travelling Post Offices omit to date-stamp letters addressed to various localities.

Attention is therefore drawn to the necessity of date-stamping all correspondence sent through the T.P.O.s according to regulations, otherwise the staff in fault will be severely dealt with.

7.—Cheque Books of the National Bank.

With reference to the instructions published in Postal Circular No. 4, Article 7, of February 12, 1917, Offices using

the above should retain the counterfoils of cheque books (of issued cheques) for a period of two years after which they should be despatched to Postal Stores, Bulâq (Cairo), accompanied by the usual return Form No. 187 C.G. in duplicate.

When received by the Stores, they will be collected and sent in a bag to the Government Central Archives, for retention for fifteen years according to the instructions of the Ministry.

8.—Undelivered Parcels.

Offices are informed that in accordance with an arrangement concluded with the British Post Office, parcels refused by the original as well as by the second addressee (in cases where two addressees have been furnished) should be returned immediately to origin without waiting for the expiration of the fixed period of retention, provided that they are not marked for abandonment.

9.—Transfer Allowance.

The attention of Post Offices is drawn to the fact that henceforth the transfer allowance of one-tenth of the salary and war gratuity should not be paid before obtaining the authorization of the G.P.O. on Form No. 6 N.

Applicants should draw up Form No. 6 N for this allowance as soon as the order of transfer reaches them. The form should then be forwarded to the Staff Office for approval, the date of rejoining the new post being indicated thereon.

10.—Postal Matter for Turkey.

Censorship and all restrictions on correspondence and parcels addressed to Turkey are abolished with effect from August 1, 1923.

11.—Suspension of Service.

The Money Order Service with the German localities of the Rhine Territory (Dusseldorf, etc.), occupied by French Troops, is suspended until further notice.

12.—Delivery of Correspondence addressed to Giza Town and Giza Branch.

In order to ensure prompt delivery of correspondence and parcels addressed to Giza and Giza Branch Post Offices, the attention of Offices is drawn to the Government Departments mentioned in the following list:—

Giza Town P.O.

Engineering Office, Giza Circle of Irrigation.
Ophthalmic Hospital.

Public Health Office, Giza.
 Giza Police and Giza Markaz.
 Giza Ghafir Training Centre.
 Survey Department's Tents.
 Giza Primary Government School.
 Girl's Primary School.
 Girl's Elementary School.
 Agricultural Inspector.
 Veterinary Inspector, Giza.
 Weights and Measures Department, Giza.
 Giza Tanzim.

By other Offices.

Inspector of Irrigation, Giza Circle.
 Sultania Agricultural Society.
 El West Police Station.
 Giza Antiquities Inspector.

Giza Branch Post Office.

Giza Mudiriya.
 English Bridge Police Station.
 Giza Native Court.
 Giza Native Parquet.
 Giza Bailiff Office.
 Mahkama Sharia, Giza.
 Botanical Section (Ministry of Agriculture).
 Horticultural Section (Ministry of Agriculture).
 Laboratory (Ministry of Agriculture).
 Survey Department.
 Zoological Gardens.
 Giza and Gezira Water Works.
 Giza Mudiriya Public Health Inspectorate.
 Royal School of Law.
 Royal School of Engineering.
 Royal Veterinary School.
 Survey School.
 High School of Agriculture.
 Saidia School.
 Boys' Reformatory.
 Girls' Reformatory.
 Cotton Research Board.
 Giza and Gezira Waqfs.

13.—Alterations to Postal Guide No. 41.

Page 22.—(C) Rates of Postage.—16th line, paragraph 4, add "or by the public" after the word "Editor."

Delete the remaining portion of the paragraph after the word "contained."

Pages 260, 261, 271, 272, 273, and 277.—*British Central Africa, British South-west Africa, Cape Colony, Natal, Orange River Colony, Rhodesia, Transvaal.*

Col. 7: replace existing indications by the following:—

Advised through the British Post Office where a deduction of 2d. for every £1, with a minimum charge of 4d., is made.

APPENDIX IV.

Page 168.—*Dantzig.*

Col. 13:	replaced	500	by	3,000.
" 14	"	250	"	1,500.
" 15	"	300	"	1,800.
" 16	"	100	"	600.

Page 238.—*Kingdom of Servia, Croatia and Slovenia.*

Col. 13:	replace	200	by	300.
" 14	"	100	"	150.
" 15	"	100	"	150.

APPENDICES IV AND X.

Pages 156, 306, 212 and 360, 246 and 396.—*Cape Colony, Natal, and Transvaal.*

Inscribe below these headings: "Province of."

Pages 218 and 366.—Delete Orange River Colony and inscribe Orange Free State (Province of).

١٣ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المقيد نمرة ٤

صحيفة ٢٣ - (ت) الرسوم

يضاف بعد كلمة (الجريدة) في السطر السادس من الفقرة الثالثة ما يأتي :
(أو الجمهور) ويشطب باقى الكتابة في السطر المذكور والذي يليه .

ملحق ٤

صحيفة ١٦٦ - دانرك

عامود ١٣ - يستبدل ٥٠٠ ب ٣٠٠٠

» ١٤ - » ٢٥٠ » ١٥٠٠

» ١٥ - » ٣٠٠ » ١٨٠٠

» ١٦ - » ١٠٠ » ٦٠٠

صحيفة ١٧٦ - السرب (مملكة الكروات وسلوفاك)

عامود ١٣ - يستبدل ٢٠٠ ب ٣٠٠

» ١٤ - » ١٠٠ » ١٥٠

» ١٥ - » ١٠٠ » ١٥٠

ملحق ٤ و ١٠

صحيفة - ١٥٤ و ١٦٨ و ٢٢٦ و ٣١٤ و ٣٢٨ و ٣٨٦

رأس الرجا الصالح (الكاب) وناتال وترنسفال .

يكتب تحت كل منها (مقاطعة) .

صحيفة ١٣٦ و ٢٩٤

أورنج - تشطب (مستعمرة نهر الأورنج) ويكتب بدلها حكومة أورنج الحرة
(مقاطعة) .

ملحق ٧

صحيفة - ٢٤٦ و ٢٤٧ و ٢٤٨ و ٢٥٢ و ٢٥٤ و ٢٧٠

أفريقيا البريطانية الجنوبية الغربية . أفريقيا الوسطى الانجليزية . أورنج (مستعمرة
النهر) ترنسفال . رأس الرجا الصالح (مستعمرة الكاب) . رودزيا . ناتال .

عامود ٧ - تستبدل البيانات الحالية بالآتي :

ترسل بالمرور على البوصة الانجليزية حيث يخضم منها رسم إعادة التصدير ٢ بنس
عن كل جنيه انجليزي بحيث لا يقل الرسم المتحصل عن ٤ بنس .

١٢ - توزيع المراسلات الصادرة الى مكتب الجزيرة (البلدة)

أو الجزيرة (فرعى)

منعا من تأخير توزيع المراسلات والطرود الصادرة الى الجزيرة وضع الجدول الآتي
يبين مصالح الحكومة التي تستلم مراسلاتها من مكتب الجزيرة (البلدة) والتي تستلمها
من مكتب الجزيرة (فرعى)

مكتب الجزيرة (البلدة) :

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| (١) مكتب هندسة رى الجزيرة | (٨) مدرسة البنات الابتدائية |
| (٢) مستشفى الرمد | (٩) « « الأولية |
| (٣) صحة مركز الجزيرة | (١٠) تفتيش الزراعة |
| (٤) المركز والبوليس | (١١) « « بيطرى المديرية |
| (٥) ميدان تعليم الخفر | (١٢) قلم الموازين والمكاييل |
| (٦) خيام المساحة | (١٣) مهندس تنظيم مديرية الجزيرة |
| (٧) مدرسة الجزيرة الابتدائية الأميرية | |

المصالح المعنونة (الجزيرة) وتوزع مراسلاتها من مكاتب أخرى :

- تفتيش رى الجزيرة - توزع مراسلاته بواسطة مصر (شارع الخواياتى) .
الجمعية الزراعية السلطانية - توزع مراسلاتها بواسطة مصر صندوق بوسته ٦٣
نقطة بوليس الوسط - توزع مراسلاتها بواسطة الاهرام .
تفتيش آثار الجزيرة - توزع مراسلاته بواسطة الفجالة .

مكتب الجزيرة (فرعى) :

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| (١) مديرية الجزيرة | (١٣) تفتيش صحة المديرية |
| (٢) نقطة الكوبرى الانكليزى | (١٤) مدرسة الحقوق الملكية |
| (٣) محكمة الجزيرة الأهلية | (١٥) مدرسة الهندسة الملكية |
| (٤) نيابة « « | (١٦) « « الطب البيطرى الملكية |
| (٥) قلم محضرى الجزيرة الأهلية | (١٧) « « المساحة المصرية |
| (٦) المحكمة الشرعية | (١٨) « « الزراعة العليا |
| (٧) قسم النباتات | (١٩) المدرسة السعيدية |
| (٨) قسم البساتين | (٢٠) سجن الاحداث للبنين |
| (٩) المعمل الكيماوى بوزارة الزراعة | (٢١) « « للبنات |
| (١٠) مصلحة المساحة المصرية | (٢٢) لجنة مباحث الأقطان |
| (١١) حدائق الحيوانات | (٢٣) أوقاف الجزيرة والجزيرة |
| (١٢) مصلحة مياه الجزيرة والجزيرة | |

بصلة البوسنة المصرية النشيط في البريد

٧ - دفاتر شيكات السحب على البنك الأهلي

الحاقا للتعليقات المدرجة بالبند ٧ من النشرة البريدية عدد ٤ المؤرخة ١٢ فبراير سنة ١٩١٧ يجب على جميع المكاتب المرخص لها بسحب شيكات على البنك الأهلي أن تحفظ لديها كعوب دفاتر الشيكات المنتهية لمدة سنتين وبعد فوات هذه المدة ترسلها مرفقة باستمارة نمرة ١٨٧ «ع. ح» من صورتين الى مخزن البوسنة الفرعى ببولاق كي يتولى جمعها وارسالها للدفترخانة المصرية لحفظها بها مدة ١٥ سنة أخرى حسب تعليمات وزارة المالية .

٨ - الطرود التي يرفض استلامها

بناء على الترتيب الذى حصل مع البوسنة الانجليزية عن الطرود التي يرفض المرسل اليه الاصلى استلامها وكذلك المرسل اليه الثانى (في حالة ما اذا كان مرسلها طلب عند ارسالها تسليمها الى شخص آخر) فان هذه الطرود تعاد في الحال الى مكتب التصدير بدون انتظار مضي المدة المحددة لابقائها ما لم يكن مؤشرا عليها ما يفيد التنازل عنها في حالة عدم التسليم .

٩ - مصاريف مرتب الانتقال

تلقت عموم الادارة مكاتب البوسنة الى أنه لا يجوز من الآن فصاعدا صرف مرتب النقل المقدر بعشر الماهية مع اعانة الحرب مقدما أى قبل تصريح عموم الادارة على الطلب (الاستمارة ٦ N) .
وعليه يجب تحري الطلب للمرتب المذكور بحال ورود أمر النقل وارساله الى قلم الاستحقاقات للاعتقاد هذا مع ملاحظة ايضاح تاريخ سفر المستخدم لاستلام أشغاله .

١٠ - ارساليات البوسنة الصادرة الى تركيا

ألغيت من أول أغسطس سنة ١٩٢٣ المراقبة وكافة القيود الخاصة بالمراسلات والطرود الصادرة الى تركيا .

١١ - ايقاف أشغال

أوقفت أشغال الحوالات مع اجهات ألمانيا المحتلة بالقوات الفرنسية في مقاطعة الرين (مثل ديسيلدورف وغيرها) وذلك حين صدور اعلان آخر .

١ - الغاء مكاتب قروية

(١) ألغى المكتب القروى في مرصفا اعتبارا من أول سبتمبر سنة ١٩٢٣ لأن أهالى الجهة لم يقدروا فائدته حق قدرها .
(٢) كذلك ألغى المكتب القروى في شنارة منقلا من أول يوليه سنة ١٩٢٣ لاضافة تلك الجهة الى خط طواف اكوه - ميت أبو عربى .

٢ - الغاء أشغال

أبطل مبيع بونات البوسنة الانجليزية في مكتب قويسنا .

٣ - محلات لسكن مستخدمى البديل بالمأموريات

خلافا للتعليقات المدرجة بالبند الخامس من النشرة عدد ١٤ الصادرة في ٢٨ أبريل سنة ١٩٢٣ فان بعض الوكلاء عند تعيينهم بالإجازة مع عائلاتهم لا يتكئون غرفة من محلات سكنهم لأجل اقامة مستخدم البديل الذى يتوب عنهم فيها .
لذلك يستلقت الوكلاء والمستخدمون المختصون الى التعليقات المشار اليها التى يجب اتباعها بكل دقة منعا من تحميل المصاححة مصاريف غير لازمة .
ومن يخالف هذه التعليقات يعرض نفسه للجزاء الشديد .
ويجب على مستخدمى البديل اخطار عموم الادارة عن كل مخالفة من هذا القبيل عند ابتداء مأمورياتهم .

٤ - الطرود برسم دبلجو (سودان)

تستلقت المكاتب الى أن مكتب بوسنة دبلجو (سودان) مرخص له بأشغال الطرود التى تزن لغاية ٣ كيلوجرام فقط .
وعلى ذلك لا يجوز قبول طرود برسم المكتب المذكور تزيد عن هذا الوزن .

٥ - أشغال طواف

أضيفت الى خط طواف التوفيقية - الخوالد محطة طوافة جديدة تسمى السوالم قبلى .

٦ - ختم المراسلات بالختم ذى التاريخ

رغما عن التعليقات المتكررة فان بعض المكاتب السائرة تهمل ختم المراسلات المرسله الى بعض الجهات بالختم ذى التاريخ .
لذلك تستلقت المكاتب السائرة الى ضرورة ختم جميع المراسلات الصادرة عن يدها بالختم ذى التاريخ حسب التعليقات ومن يهمل اجراء ذلك من المستخدمين يتقرر عليه الجزاء الشديد .

POSTAL CIRCULAR

1.—Payment of Money Orders, etc.

Offices are reminded of Article 5, Postal Circular No. 42 of 1917, regarding the establishment of the identity of payees of Money Orders, etc., in the manner prescribed by the regulations.

Their particular attention is drawn to the fact that in all cases where regulations stipulate that the identity of payees or consignees should be established by two known witnesses, from a legal point of view the Administration is not exonerated from responsibility in case of wrongful or fraudulent payments, etc., unless the regulations have been strictly complied with.

If therefore only one witness is accepted by the clerk concerned, it is presumed that he is well known as a reliable and solvent person.

However, should contestation arise and the Administration be condemned to pay the amount of the contested order to the rightful party, the clerk will be called upon to pay the amount and any resultant expenditure if he fails to recover it from either the wrongful party or the witness produced.

2.—Parcels from abroad for the Sudan redirected to Egypt.

It has been observed that Offices in the Sudan frequently forward to Egyptian Offices parcels originating from abroad for the Sudan which have been readdressed to an Office in Egypt, resulting in their delivery to the addressees without undergoing the necessary Customs formalities for assessment of dues.

The attention of Offices concerned is drawn to the fact that such parcels are liable to Customs dues and should therefore be forwarded to the Parcels Office, Cairo, accompanied by the relative Parcel bill for the necessary action.

When errors of the kind are detected, the despatching Offices in the Sudan should be notified by an explanatory verification note and requested to forward such parcels through the Parcels Office, Cairo.

3.—Fines assessed by Customs on Dutiable Articles.

Samples containing dutiable articles on which fines have been inflicted by the Customs Administration and which are refused by the addressees should henceforth be forwarded to the Dead Letter Office and not to Alexandria Customs Parcels Office as hitherto practised.

Forms No. 86 *M* should be drawn and forwarded to the Foreign Parcels Audit, G.P.O.

The amount of Import dues and fines should be indicated separately in Book No. 8 *L* for record purposes.

4.—Collection Order Service with Germany.

Collection Orders drawn on Germany should henceforth include documents destined for one debtor only; no Collection Orders comprising several documents for various debtors are to be accepted in future.

5.—Sudan Service.

(1) According to the telegram received from the Sudan Post Office, the last steamer for Gambela left Khartoum on the 12th instant. No further parcels or ordinary Money Orders for Gambela should be forwarded after that date. Telegraphic Money Orders should be accepted up to October 5. Ordinary and registered correspondence for Gambela should circulate via Port Said-Djibouti.

(2) The Parcel Service with Wau is suspended until further notice.

(3) Toinya Post Office has been reopened.

6.—Rural Service.

A new rural station named Izbit Badr el Din Bey has been added to the Shabas-Qozman line.

7.—Publications authorized.

(1) "Athletic News," bi-monthly sporting review, published in Greek in Alexandria.

(2) *Sahifet el Gaméa el Masria*, monthly literary review published in Arabic in Cairo.

8.—Statistics.

(1) Postmasters of all Offices at which there is a House-to-House Delivery Service are requested to take an accurate statistic during a period of seven days from October 15 to 21 (both dates inclusive) of ordinary and registered articles together, using Table No. 6 of Collection No. 1 *P* (new edition) for the purpose.

This table should be forwarded on October 31 at latest to the Statistics Office, G.P.O.

(2) Offices are reminded that from October 1 to 14 next inclusive, they should take a statistic of ordinary correspondence exchanged with abroad, using for the purpose Table No. 4 of Collection No. 1 *P* (new edition).

The Offices of Exchange of Alexandria, Cairo, Port Said, and Port Taufiq should, in addition, draw up Form No. 3 *P*. These statistics should be transmitted to the Statistics Office, G.P.O., not later than October 20, 1923.

(3) Offices are requested to take, for the second time, a more accurate statistic during the month of October 1923 of registered and unregistered correspondence posted free by the French, Russian and Greek Consuls or Vice-Consuls, for the Interior.

A statement of the result should be sent to the Statistics Office, G.P.O., not later than November 10, 1923, showing the total number and ordinary fee (registration fee is to be excluded)

which would have been collected had such correspondence been posted by the public.

Correspondence posted by each Consul or Vice-Consul should be recorded separately.

9.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX X.

Page 314.—Costa Rica.

Col. 3: replace the existing indications by the following:—

190 millimetres for 1 kilo.
255 " 5 kilos.

Page 374.—Poland.

Col. 1: inscribe (including Polish Upper Silesia).

" 2: " Alexandria-Italy.

" 3: " {165.
 " {190.

" 4: " {1.
 " {5.

" 6: " 2.

" 12: " The sender should in any case ascertain whether and under what conditions the articles destined for Poland may be imported into that country; otherwise he will be held responsible for any eventual consequences arising from such omission.

10.—Postal Provident and Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for May 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Expenditure during May, 1923	1,053	964	Receipts during May, 1923	1,464	449
Expenditure of previous month	1,350	280	Receipts of previous month	1,410	520
Excess of Receipts over Expenditure ...	470	725			
TOTAL... ..	2,874	969	TOTAL... ..	2,874	969

Capital and Current Account up to the end of May 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	56,454	373	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	93,568	196
2. Government Subvention	22,869	626	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds ...	12,600	000	Current Account.		
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,918	605	3. Loans due by members	20,745	366
Current Account.			Cash in Hand.		
5. Postal Administration	6,483	585	4. At G.P.O.	148	627
6. Amounts due to third parties	1,257	707	5. Accounts in francs at National Bank ...	205	160
7. Accounts in francs at National Bank ...	19	175			
8. Canteen	65	496			
9. Account current National Bank ...	1,075	120			
TOTAL... ..	114,743	687	TOTAL... ..	114,743	687

٨ - الاحصاء

(أ) يجب على المكاتب التي توجد فيها أشغال توزيع المراسلات في محلات الإقامة عمل احصاء لمدة سبعة أيام من ١٥ أكتوبر سنة ١٩٢٣ لغاية ٣١ منه (بما فيها اليومان المذكوران) عن المراسلات العادية والمسجلة معا بواسطة الجدول نمرة ٦ من المجموعة نمرة ١ P (طبعة جديدة) وأن لا يتأخر ارسال هذا الجدول الى قلم الاحصاء بعموم الادارة عن ٣١ أكتوبر القادم .

(ب) كذلك يجب على المكاتب عمل احصاء عن المدة من أول أكتوبر لغاية ١٤ منه (بما فيها اليومان المذكوران) عن المراسلات العادية المتبادلة مع الخارج بواسطة الجدول نمرة ٤ من المجموعة ١ P (الطبعة الجديدة) .

وعلى مكاتب التبادل اسكتدرية ومصر وبور سعيد وبور توفيق علاوة على ما تقدم أن تحرر الاستمار نمرة ٣ P ويجب أن لا يتأخر وصول الجداول المذكورة الى قلم الاحصاء بعموم الادارة عن يوم ٢٠ أكتوبر القادم .

(ج) وأيضاً عليها أن تعمل لثاني مرة احصاء عن شهر أكتوبر المقبل بالمراسلات المسجلة والغير مسجلة المرسله بالبوستة مجاناً من قناصل فرنسا والروسيا واليونان أو من وكلائهم برسم داخلية القطر .

وترسل نتيجة هذا الاحصاء الى قلم الاحصاء بعموم الادارة بحيث لا يتأخر وصولها اليه عن يوم ١٠ نوفمبر سنة ١٩٢٣ ويكون موضعاً بها العدد الاجمالي وأجرة التخليص العادي (بدون ذكر أجرة رسم التسجيل) التي كانت تحصل عن تلك المراسلات في حالة ما اذا كانت مرسله من الجمهور .

ويوضح بيان المراسلات المرسله من كل فصل أو وكيله على حدة .

٩ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المفيد نمرة ٤١

ملحق ١٠

كوستاريكا - صحيفة ٣١٤ (الطبعة الانجليزية)

عامود ٣ - تستبدل البيانات الموجودة في الطبعة الانجليزية بالآتية :

١٩٠ مليون ١ كيلو

٢٥٥ - ٥

صفحة ٣١٠ - بولونيا

عامود ١ يكتب (ومن ضمنها سيليزيا العليا البولونية) .

» ٢ » اسكتدرية - ايطاليا .

١٦٥)

» ٣ »

١٩٠)

١)

» ٤ »

٥)

» ٦ »

» ١٢ يكتب : يجب على الراسل في كل حال أن يتأكد ويتحقق من الشروط التي بموجبها يقبل دخول الصنف المرغوب ارساله في بولاندا والا فيكون مسئولاً عن نتائج اعماله ذلك .

١٠ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب اليرادات والمصروفات عن شهر مايو سنة ١٩٢٣

مصرفات	خصوم		الارادات	أصول	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
مصروفات شهر مايو سنة ١٩٢٣	١٠٥٣	٩٦٤	ارادات شهر مايو سنة ١٩٢٣	١٤٦٤	٤٤٩
مصروفات الأشهر السابقة	١٣٥٠	٢٨٠	ارادات الأشهر السابقة	١٤١٠	٥٢٠
زيادة اليرادات عن المصروفات	٤٧٠	٧٢٥			
الجملة	٢٨٧٤	٩٦٩	الجملة	٢٨٧٤	٩٦٩

رأس المال والحسابات الجارية لغاية آخر مايو سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
(١) المرتبات الشهرية	٥٦٤٥٤	٣٧٣	(١) سندات مودعة بالبنك الأهل (تخمين المشتري)	٩٣٥٦٨	١٩٦
(٢) اعانة الحكومة	٢٢٨٦٩	٦٢٦	(٢) أنانات	٧٦	٣٣٨
(٣) احتياطي	١٢٦٠٠	—	(٣) الحساب الجاري	—	—
(٤) زيادة اليرادات عن المصروفات	١٣٩١٨	٦٠٥	سلفيات مطلوبة من الأعضاء	٢٠٧٤٥	٣٦٦
الحساب الجاري	—	—	(٤) بخزينة مصلحة عموم اليوستة	١٤٨	٦٢٧
(٥) مصلحة اليوستة	٦٤٨٣	٥٨٥	(٦) حساب البنك الأهل بالفرنك	٣٠٥	١٦٠
(٦) مبالغ مطلوبة لمذكورين	١٢٥٧	٧٠٧	(٨) كاتبين	٦٥	٤٩٦
(٧) حساب البنك الأهل بالفرنك	١٩	١٧٥	(٩) حساب جاري بالبنك الأهل	١٠٧٥	١٢٠
(٨) كاتبين	٦٥	٤٩٦	الجملة	١١٤٧٤٣	٦٨٧
(٩) حساب جاري بالبنك الأهل	١٠٧٥	١٢٠			
الجملة	١١٤٧٤٣	٦٨٧	الجملة	١١٤٧٤٣	٦٨٧

بصلة البوسته المصريه النشيرة البريديه

١ - دفع قيم الحوالات

تذكر المكاتب بما جاء بالبند الخامس من الفشرة البريدية عدد ٤٣ الصادر سنة ١٩١٧ بخصوص اثبات شخصية مستلمى قيم الحوالات وغيرها بالكيفية الصحيحة بالتعليقات .

ومن المعلوم أنه في الأحوال التي تنص فيها اللوائح والتعليقات على ضرورة اثبات قيمة من يتقدم لصرف حوالات أو استلام أشياء أخرى من البوسته بواسطة مدين معروفين فان مسؤولية المصلحة لا تنتهى من الوجهة القانونية في حالة حصول صرف لغير صاحب الحق اما خطأ أو بداعى الغش والتزوير ما لم يستوف هذا رط بكل دقة طبقا للوائح .

وعليه فاذا اكتفى المستخدم بشهادة شاهد واحد فالمفروض أن هذا الشاهد يوف لديه جيدا كشخص موثوق به ومقتدر ومع ذلك فاذا حصل طعن في صحة صرف وحكم بالزام المصلحة بدفع القيمة مرة أخرى لصاحب الحق فان المستخدم سيكلف بدفع المبلغ من طرفه مع ما ينتج عن ذلك من المصاريف اذا لم يثب استرداده ممن استلمه بغير حق أو من الشاهد .

٢ - الطرود الواردة من الخارج للسودان ويعاد تصديرها

للقطر المصرى

لوحظ بأن المكاتب السودانية ترسل في الغالب الى مكاتب البوسته المصرية ودا صادرة أصلا من الخارج برسم السودان وتغير عنوانها على أحد المكاتب المصرية ويترتب على ذلك تسليمها الى المرسل اليهم بدون استيفاء الاجراءات اللازمة الرسوم الجمركية المستحقة عليها .

لذلك تستلقت المكاتب الى أن هذه الطرود قابلة لدفع الرسوم الجمركية عنها يجب إرسالها الى قلم الطرود ببوسته مصر مرفقة بالحوافظ الخاصة بها لاجراء لازم نحوها .

وعند ملاحظة خطأ من هذا القبيل يجب تحريك كشف مراجعة ضد المكتب يسل اليه بالسودان موضحا به أن هذه الطرود يجب إرسالها الى قلم الطرود ببوسته مصر .

٣ - العينات التي تقرّر مصلحة الجمارك غرامات عليها

العينات التي يرفض المرسل اليهم استلامها ويكون مقدر عليها غرامات بمعرفة مصلحة الجمارك يجب على المكاتب من الآن فصاعدا أن ترسلها الى قلم المهملات بموم الادارة عوضا عن إرسالها الى قلم طرود جمرک اسکندرية وفي هذه الحالة

ينبغي على المكاتب تحرير المطبوع N ٨٦ عنها وإرساله الى قلم مراجعة الطرود الخارجية بموم الادارة .

هذا ويجب على المكاتب توضيح كل من رسوم الوارد والغرامة على حدة على الدقتر ٨، للرجوع اليه عند الحاجة .

٤ - أشغال التحصيل مع ألمانيا

يجب من الآن فصاعدا أن تكون أوراق القيم المرسله ضمن ارسالية تحصيل واحدة صادرة الى ألمانيا خاصة بمدين واحد وأن لا تقبل الارساليات المتضمنة جملة أوراق لمدينتين كثيرين .

٥ - أشغال السودان

(١) بما أن آخر وابور بحرى يسافر الى جبلا يقوم من الخرطوم يوم ١٢ سبتمبر سنة ١٩٢٣ ، فلذلك لا يجوز قبول طرود ولا حوالات عادية برسم الجهة المذكورة فقط تقبل حوالات تفرافية لغاية ٥ أكتوبر سنة ١٩٢٣ أما الخطابات العادية والمسجلة برسم جبلا فترسل عن طريق بورسعيد - جيبوتي .

(٢) أوقفت أشغال الطرود مع او حين صدور تعليقات أخرى .

(٣) أعيد فتح مكتب توانيا .

٦ - أشغال طوافة

أضيفت الى خط طواف شباس - قرمان محطة طواف جديدة باسم عزبة بدر الدين بك .

٧ - مطبوعات مرخص بصدورها

(١) "Athletic News" مجلة رياضية نصف شهرية تصدر باللغة اليونانية في الاسكندرية .

(٢) صحيفة الجامعة المصرية ، مجلة أدبية شهرية تصدر باللغة العربية في القاهرة .

CE.

POSTAL CIRCULAR

1.—Postmasterships Vacant.

The Postmasterships of Qutur and Shabas are vacant. Candidates for appointment as Postmasters must be clerks of Grade "C" drawing L.E. 8 per month or Fourth Class clerks (old Cadre) in receipt of L.E. 6.500 milliemmes plus 20 per cent L.E. 7.800 milliemmes.

Applications should be addressed to the G.P.O. through the usual medium before September 30, 1923.

2.—New Issue of Postage Stamps.

With reference to Article 4 of Postal Circular No. 10 of April 12, 1923, Offices are informed that this Administration has received from abroad the first consignments of the 1, 2, and 10-millieme postage stamps of the new issue bearing the portrait of H.M. King Fouad.

The colour of the 1-millieme denomination is yellow, that of the 2-millieme black, and that of the 10-millieme red.

The first consignment received of the 2-millieme denomination being of a small quantity, only Cairo, Alexandria, Port Said, and Suez Local Directorates will, for the time being, be supplied therewith. Other Offices will be gradually supplied on receipt of a sufficient quantity thereof.

Until complete exhaustion of the stock of the present issue of postage stamps, Offices should put the new and the present issues on sale.

3.—Closure of British Post Office, Constantinople.

Owing to the closure of the British Post Office at Constantinople, no British Postal Orders will be issued or paid by it after September 24, 1923.

4.—Demurrage Dues on redirected Parcels.

With reference to Article 11 of Postal Circular No. 29 of 1920, it has been observed that parcels on which demurrage dues should be collected are sometimes redirected to an Office other than that of the original Office of destination, without any annotation being made on the relative Despatch Notes as to the period for which demurrage dues have accrued while being detained at the first Office of destination.

As the absence of such annotation from the Despatch Notes of redirected parcels invariably results in delivery thereof being effected without the collection of the demurrage dues which have accrued in the first instance, the attention of Offices is drawn to the necessity of making an annotation on the Despatch Notes of such parcels giving the number of days for which demurrage dues should be collected by the new Office of destination which should, moreover, be advised in the above sense by a confirmatory memo.

5.—Correspondence from Germany.

Owing to shortage of postage stamps, correspondence from Germany will henceforth be franked with the words "Postage Paid" (Taxe Perçue).

Offices should not tax such correspondence unless the stamp "T" is applied thereon by the Office of origin.

6.—Parcels from Germany.

Offices are informed that the postage on parcels from Germany for abroad will be paid in cash instead of by means of postage stamps. The procedure is effective August 24, 1923.

7.—Money Order Service.

Ordinary and Telegraphic Money Orders may henceforth be accepted for the Free City of Danzig on the same conditions as those applicable to Money Orders for Germany, *i.e.* amounts should be reciprocally expressed in pounds sterling and the maximum amount of each Money Order should not exceed £20 (twenty pounds sterling).

The following alterations should therefore be made in the Postal Guide:—

Page 263.—After Dahomey inscribe the following new heading:—

Col. 1: inscribe "Danzig."

Cols. 2 to 8: inscribe *See* "Germany."

Page 265.—*Germany*.—Col. 1: underneath Germany inscribe "Including the Free City of Danzig."

8.—Specie Service.

Bir Shams, Shiblanga, and Nikla Offices are admitted to the Specie Service during the cotton season, effective October 1, 1923.

9.—Rural Service.

A new rural station named El Madmar Police Station has been added to the Mishta-Atamna line.

10.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 140.—*Austria*.

Col. 13:	replace	1,500	by	2,000
" 14:	"	750	by	1,000.
" 15:	"	900	by	1,200.
" 16:	"	300	by	400.

Page 183.—*Gold Coast Colony.*

Col. 12: delete Ada and Sekundi and add in alphabetical order the following localities:—

Aburi, Addah, Akuse, Coomassie, Dodawah, Dunkwa, Koforidua, Mangoase, Nsawam, Obuasi, Prestea, Secondee.

APPENDIX X.

Page 298.—*Brazil.*

Cols. 7 and 8: inscribe the following opposite France by French steamer:—

Col. 7: inscribe 20 milliemes.

.. 8: .. 2,000 francs.

Page 318.—*Dutch East Indies.*

Col. 3: replace the existing indications by the following:—

250 milliemes for 1 kilo.

270 .. 5 kilos.

Page 339.—*Holland.*

Col.: 12 add, at the end, the following paragraph:—

The importation of shoes is prohibited unless specially authorized by the Ministry of Public Works.

Page 352.—*Malay States.*

Col. 3: replace the existing indications by the following:—

(Letter A):—

180 milliemes for 1 kilo.

215 .. 3 kilos.

245 .. 5 ..

(Letter B):—

170 milliemes for 1 kilo.

200 .. 3 kilos.

220 .. 5 ..

Page 360.—*Morocco (continued).*

Col. 1: delete "(2) French Post Office of Tangier and French Maritime Agency of Larache."

Cols. 1 to 13: delete all existing indications opposite Larache (1).

Col. 1: delete Tangier and inscribe in its place the following "(2) French Post Office of Tangier."

Page 388.—*Straits Settlements.*

Col. 3: replace the existing indications by the following:—

160 milliemes for 1 kilo.

175 .. 3 kilos.

190 .. 5 ..

صحيفة ١٣٢ ألمانيا

عامود ١ - يكتب تحت اسم ألمانيا ما يأتي "ومن ضمنها داترك (المدينة الحرة)"

صحيفة ٢٥٤

قبل داهومي يكتب الآتي :

في عامود ١ - داترك (المدينة الحرة) .
من عامود ٢ الى ٨ - أنظر ألمانيا .

٨ - أشغال الصر

رخص لمكاتب بيرشمس وشبلنجة ونكلا بأشغال الصر مدة موسم القطن ابتداء من أول أكتوبر سنة ١٩٢٣ .

٩ - أشغال طوافة

أضيفت محطة طواف جديدة تدعى (المدمر «نقطة البوليس») الى خط طواف مشطا - الغمامة .

١٠ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المفيد عدد ١ ٤

ملحق ٤

صفحة ١٧٤ - ساحل الذهب (مستعمرة)

عامود ١٢ - تشطب أدا وسيكوندي وتضاف الجهات الآتية حسب الترتيب الهجائي :
ابورى . اذاه . ا كوسى . كوو ماسى . دوداوه . دنكوه . كوفور بدنا . مانجواسى .
نساوام . ابواسى . پرميتيا . سيكوندى .

صفحة ٢٢٨ - النمسا

عامود ١٣ - يستبدل الرقم ١٥٠٠ بالرقم ٢٠٠٠

١٤ - ٧٥٠ » ١٠٠٠ »

١٥ - ٩٠٠ » ١٢٠٠ »

١٦ - ٣٠٠ » ٤٠٠ »

ملحق ١٠

صفحة ٣٠٤ - البرازيل

يكتب في عامودى ٧ و ٨ أمام (فرنسا على الواپورات الفرنسية) ما يأتي :
في عامود ٧ - يكتب ٢٠ مليا .
» ٨ - » ٢٠٠٠ فرنكا .

صفحة ٣٨٠ - (تابع) مراکش

عامود ١ - يشطب " (٢) مكتب البوستة الفرنسوى بطنجة والمكاتب البحرية الفرنسية في العرائش " .

من عامود ١ الى عامود ١٣ - تشطب جميع البيانات الموجودة أمام العرائش (١) .

عامود ١ - تشطب طنجة ويكتب محلها " (٢) مكتب البوستة الفرنسوى بطنجة " .

صفحة ٣٩٦ - الهند الشرقية الهولندية

عامود ٣ - تستبدل البيانات الموجودة بالآتية :

٢٥٠ مليا ١ كيلوجرام .

٢٧٠ » ٥ » .

صفحة ٣٨٢ - مستعمرات مضيق ملقة

عامود ٣ - تستبدل البيانات الموجودة بالآتية :

١٦٠ مليا ١ كيلوجرام .

١٧٥ » ٣ » .

١٩٠ » ٥ » .

صفحة ٣٧٤ - مالاي (الولايات)

عامود ٣ - تستبدل البيانات الموجودة بالآتية :

حرف (أ) ١٨٠ مليا ١ كيلوجرام .

٢١٥ » ٣ » .

٢٤٥ » ٥ » .

حرف (ب) ١٧٠ » ١ » .

٢٠٠ » ٣ » .

٢٢٠ » ٥ » .

صفحة ٤٠٠ - هولاندا

عامود ١٢ - تضاف في آخره (الفقرة الآتية) :

(استيراد الحزم من الخارج ممنوع الا برخصة مخصوصة من وزارة الأشغال) .

بمضلة البوسنة المصرية النشرة البريدية

٣ - قفل مكتب البوسنة الانجليزي في الاستانة العلية

يطلب من ٢٤ سبتمبر سنة ١٩٢٣ سحب ودفع اذونات البوسنة الانجليزية بمكتب البوسنة الانجليزي في الاستانة العلية .

٤ - رسوم الارضية على الطرود المعاد تصديرها

ايماء للبند الحادى عشر من النشرة البريدية عدد ٢٩ الصادر فى سنة ١٩٢٠ فانه لوحظ بأن الطرود المستحق تحصيل رسوم ارضية عنها يعاد تصديرها فى بعض الأحيان الى مكتب آخر خلاف المكتب المرسل اليه الاصلى بدون كتابة تأشير على الحوافظ الخاصة بها بالمدة المستحق عنها رسوم ارضية عند ما كان الطرد باقيا فى المكتب المرسل اليه الاول .

وبما أن عدم وجود مثل هذا التأشير على حوافظ الطرود المعاد تصديرها ينتج عنه بلا شك تسليم الطرد بدون تحصيل رسوم الارضية الزيادة المستحقة عن المدة الاولى .

فستلقت المكاتب الى ضرورة عمل تأشير على حوافظ الطرود المماثلة بذكر عدد الأيام المستحق عنها رسوم ارضية الواجب تحصيلها بمعرفة المكتب الجديد المتصدر اليه الطرد وزيادة على ذلك يخاطر المكتب الجديد المذكور بوصوله بالأيام المرغوب تحصيل الارضية المستحقة عنها .

٥ - المراسلات الصادرة من ألمانيا

نظرا لقله طواع البريد فى ألمانيا ستختم كافة المراسلات المخلص عليها الصادرة منها بختم (Taxe Perçue) أى (الرسوم متحصل) بدلا من لصق طواع عليها .
ولذلك لا يجب تعريم المراسلات المماثلة .
أما المراسلات المختومة بختم T من مكتب التصدير فهمى فقط التى يجب تعريمها .

٦ - الطرود الصادرة من ألمانيا

ابتداء من ٢٤ أغسطس سنة ١٩٢٣ تدفع رسوم التخليص على الطرود الصادرة من ألمانيا الى الخارج تقدا بدلا من لصق طواع بوسنة على حوافظها .

٧ - أشغال الحوالات مع داترك (المدينة الحرة)

يجوز من الآن فصاعدا قبول الحوالات العادية والتلغرافية برسم داترك (المدينة الحرة) بذات الشروط المقررة عن قبول الحوالات برسم ألمانيا بمعنى أن قيم الحوالات المتبادلة يجب أن توضح بالجنه الانجليزي وأقصى قيمة لكل حوالة هو عشرون جنها انجليزيا وعلى ذلك يجب عمل التعديلات الآتية فى كتاب الدليل المقيد :

عدم تعطيل مكاتب البوسنة فى اليوم المحدد لعمليات الانتخاب

جاء فى العدد ٩٣ من "الوقائع المصرية" الصادرة فى ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٢٣ أن ستعمل وزارات الحكومة ومصالحها فى جميع أنحاء القطر يوم ٢٧ سبتمبر الحالى (المحدد لعمليات الانتخاب) ماعدا مصلحة السكة الحديد والبوسنة والتلغرافات .

بناء عليه فإن المكاتب تؤدى أعمالها فى اليوم المذكور كالمعتاد مع عمل الترتيب اللازم لتمكين الموظفين والمستخدمين من استعمال حقهم فى الانتخاب وذلك بأن يتوجه المستخدمون بالتناوب الى اللجان التى سيعطون صوتهم أمامها ، أى بعد ذهاب بعضهم الى لجنة الانتخاب والعودة الى المكتب يتوجه فريق آخر لهذا الغرض وهكذا بحيث لا يتغيب فى وقت واحد من المستخدمين ما يتسبب عنه عطل فى أشغال الجمهور .

أما المكاتب التى لا يوجد فيها من يتوب عن الوكيل أو المساعد أثناء تغيبه فى لجنة الانتخاب فهذه يمكن للمستخدمين فيها أن يتوجهوا مباشرة حقهم فى الانتخاب فى الوقت المقرر لغلغ مكاتبهم نهارا .

١ - خلو وظيفة وكيل بوسنة

خلت وظيفة وكيل بوسنة فى كل من قطور وشباس فعلى من يرغب نقله الى واحدة منهما أن يقدم طلبه الى عموم الادارة بالطريقة المعتادة قبل ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٢٣ .

ويشترط أن يكون الطالب فى درجة (ج) ويتناول مرتبا قدره ثمانية جنيهات شهريا أو يكون من مستخدمى الدرجة الرابعة (حسب الترتيب القديم) ويتناول مرتبا شهريا قدره ٧ جنيهات و ٨٠٠ مليم بما فيه العشرين فى المائة .

٢ - طواع بوسنة جديدة

ايماء الى البند الرابع من النشرة البريدية عدد ١٠ المؤرخ ١٢ أبريل سنة ١٩٢٣ فانه وردت من الخارج أول ارسالية من الطواع الجديدة فئة مليم واحد ولونها أصفر وفئة مليمين ولونها أسود وفئة عشرة مليمات ولونها أحمر وجميعها عليها صورة جلالة الملك فؤاد .

ونظرا لقله الكمية الواردة من الطابع ذى المليمين فيرسى منها فى الوقت الحاضر الى ادارات بوسنة مصر والاسكندرية وبور سعيد والسويس فقط وعند ورود كمية كافية يرسل منها تدريجيا لباقي المكاتب .

فعند وصول هذه الطواع الجديدة للمكاتب يشرع فى البيع منها مع استعمار البيع من الطواع الحالية حتى تنفذ الكميات الموجودة منها .

POSTAL CIRCULAR

Principal Modifications in the Egyptian State Railways Time-table, Effective November 1, 1923.

CAIRO-ALEXANDRIA LINE.

Train No. 21 leaves Cairo at 12:15 p.m. instead of 12 noon and arrives at Alexandria at 3:30 p.m. instead of 3:15 p.m.

UPPER EGYPT LINES.

Train No. 88 leaves Cairo at 8 p.m. as at present and arrives at Luxor at 9 a.m. instead of 8:50 a.m.

Train No. 6 leaves Luxor at 9:45 a.m. instead of 9:30 a.m. and arrives at Shallal at 4:45 p.m. instead of 4:30 p.m.

Train No. 5 leaves Shallal at 9:15 a.m. instead of 9 a.m. and arrives at Luxor at 4:15 p.m. instead of 4 p.m.

CAIRO-PORT SAID LINE.

Train No. 8 will stop at Abu el Akhdar Station; the T.P.O. of the said train should exchange a regular mail with Abu el Akhdar Office.

ISMAILIA-PORT TAUFIQ LINE.

Train No. 101 leaves Ismailia at 10:20 a.m. as at present and arrives at Port Taufiq at 12:45 p.m. instead of 12:55 p.m.

Train No. 103 leaves Ismailia at 2:10 p.m. as at present and arrives at Port Taufiq at 4:35 p.m. instead of 4:45 p.m.

Train No. 105 leaves Ismailia at 9:10 p.m. as at present and arrives at Port Taufiq at 11:35 p.m. instead of 11:45 p.m.

Train No. 100 leaves Port Taufiq at 7 a.m. as at present and arrives at Ismailia at 9:20 a.m. instead of 9:25 a.m.

Train No. 102 leaves Port Taufiq at 10:40 a.m. as at present and arrives at Ismailia at 1 p.m. instead of 1:05 p.m.

CAIRO-MANSURA LINE.

Train No. 186 leaves Mansura at 12:25 p.m. as at present and arrives at Cairo at 4:15 p.m. instead of 4:20 p.m.

This train will not stop at Shubra and therefore mails exchanged between the T.P.O. of the above train and Shubra P.O. should be suppressed.

BENHA-MIT BERA LINE.

Train No. 265 leaves Benha at 1:10 p.m. instead of 1 p.m. and arrives at Mit Bera at 1:35 p.m. instead of 1:25 p.m.

CAIRO-TANTA (Via BARRAGE) LINE.

Train No. 134 leaves Tanta at 11:05 a.m. instead of 11:15 a.m. and arrives at Cairo at 2:50 p.m. as at present.

MINUF-SHOHADA LINE.

Trains Nos. 273 and 272 will be replaced by trains Nos. 275 and 274.

ALEXANDRIA-EDFINA LINE.

Train No. 250 leaves Alexandria at 7:40 a.m. instead of 7:45 a.m. and arrives at Edfina at 11:35 a.m. instead of 12:10 p.m.

Train No. 252 leaves Alexandria at 3:45 p.m. as at present and arrives at Edfina at 8 p.m. instead of 8:25 p.m.

Train No. 251 leaves Edfina at 4:40 a.m. instead of 3:40 a.m. and arrives at Alexandria at 8:40 a.m. instead of 8:45 a.m.

Train No. 253 leaves Edfina at 2 p.m. instead of 1:30 p.m. and arrives at Alexandria at 6:10 p.m. as at present.

BENI SUEF-LAHÛN LINE.

Train No. 9 leaves Beni Suef at 6:30 a.m. instead of 5:30 a.m. and arrives at Lahûn at 7:30 a.m. instead of 6:29 a.m.

Train No. 13 leaves Beni Suef at 3:15 p.m. instead of 3:50 p.m. and arrives at Lahûn at 4:15 p.m. instead of 4:50 p.m.

Train No. 10 leaves Lahûn at 8 a.m. instead of 7 a.m. and arrives at Beni Suef at 9 a.m. instead of 7:58 a.m.

Train No. 14 leaves Lahûn at 4:45 p.m. instead of 5:15 p.m. and arrives at Beni Suef at 5:43 p.m. instead of 6:15 p.m.

ARMANT-ISNA LINE.

Train No. 40 is replaced by train No. 48 and leaves Armant at 12:15 p.m. instead of 12 noon and arrives at Isna at 2 p.m. instead of 1:55 p.m.

Train No. 39 is replaced by train No. 47 and leaves Isna at 3:30 p.m. as at present and arrives at Armant at 5:15 p.m. instead of 5:30 p.m.

The itinerary of the State Railways comprises other alterations in the hours of departure and arrival of trains, and although such slight modifications do not influence the mail service, Postmasters should, nevertheless, make themselves thoroughly acquainted with the hours of departure and arrival of such trains as concern their particular office.

District Superintendents and Postmasters should, in addition, submit to the Inland Service, G.P.O., their office time-tables, box clearance hours, time-tables of runners, and rural lines requiring alteration, taking note that when the difference in the time of clearing the movable letter boxes is insignificant, there is no necessity to change the hours, the plates (plaques) at present used will continue to serve their purpose.

In case of alterations in the hours of departure and arrival of specie trains, Postmasters should advise the Police of the exact time at which the escort is to report at the Post Office in order to accompany the specie. Superintendents are requested to see that this is duly carried out.

In proposing the new office time-tables, Superintendents and Postmasters should bear in mind the instructions contained in Postal Circular No. 11 of April 7, 1911.

Offices are notified that trains utilized at present for postal service on Sundays and official holidays will continue to be used, taking note of all the instructions previously published in this connection.

Government Press
6621-1923-750 ex.

تغيير المواعيد المنقوشة على صفائح تلك الصناديق كذلك اذا كان قد حصل تغيير في مواعيد قيام أو وصول القطارات التي تنقل صرر النقود ففي هذه الحالة يجب على الوكلاء اخطار بوليس الجهة عن المواعيد الجديدة التي يجب حضور الحرس قريبا لمراقبة ارساليات النقود .

يطلب من مأموري الأقسام ملاحظة تنفيذ هذه التعليمات وعند عرض مواعيد جديدة يجب على مأموري الأقسام والوكلاء مراعاة التعليمات المدونة بالنشرة عدد ١١ الصادرة في ٧ أبريل سنة ١٩١١

وليكن في علم المكاتب أن القطارات المستعملة الآن في أشغال البوستة في أيام الآحاد والعطلات الرسمية ستستمر كما هي الآن مع مراعاة جميع ما نشر من التعليمات بخصوصها .

استبدل القطار رقم ٣٩ بالقطار رقم ٤٧ وبيارح اسنا الساعة ٣,٣٠ مساء كما هو الآن ويصل أرمنت الساعة ٥,١٥ مساء بدلا من الساعة ٥,٣٠ مساء .

وقد حصلت تعديلات أخرى في مواعيد قيام ووصول قطارات السكة الحديدية الأميرية ولو أن التعديلات المذكورة لا تؤثر على تصدير ارساليات البوستة الا أنه من الواجب على كل وكيل أن يطلع على ما يختص منها بجهته لمراعاتها في تصدير البوستة ووردها .

ويجب على مأموري الأقسام والوكلاء أيضا أن يرسلوا الى قلم الادارة الداخلية بعموم البوستة بيان التغييرات التي يرون ضرورة لادخالها على مواعيد المكاتب ومواعيد تفريغ الصناديق وخطوط السعاة والطوافة انما متى كان التغيير المرغوب ادخاله على مواعيد تفريغ صناديق الخطابات الموجودة في الشوارع طفيفا بصرف النظر عن

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

بيان التعديلات المهمة في مواعيد سكة حديد الحكومة المصرية

ابتداء من أول نوفمبر سنة ١٩٢٣

خط مصر - اسكندرية وبالعكس

يبارح القطار رقم ٢١ مصر في الساعة ١٢,١٥ مساء بدلا من الساعة ١٢ الظهر
ويصل الاسكندرية الساعة ٣,٣٠ مساء بدلا من الساعة ٣,١٥ مساء .

خطوط الوجه القبلي

يبارح القطار رقم ٨٨ مصر في الساعة ٨ مساء كما هو الآن ويصل الأقصر الساعة
٩ صباحا بدلا من الساعة ٨,٥٠ صباحا .

يبارح القطار رقم ٦ الأقصر في الساعة ٩,٤٥ صباحا بدلا من الساعة ٩,٣٠
صباحا ويصل الشلال في الساعة ٤,٤٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٣٠ مساء .

يبارح القطار رقم ٥ الشلال في الساعة ٩,١٥ صباحا بدلا من الساعة ٩ صباحا
ويصل الأقصر في الساعة ٤,١٥ مساء بدلا من الساعة ٤ مساء .

خط مصر - بورسعيد وبالعكس

سيقف القطار رقم ٨ على محطة أبو الأخضر وعلى سائرة القطار المذكور أن يتبادل
ارسالية قانونية مع مكتب أبو الأخضر .

خط الاسماعيلية - بور توفيق وبالعكس

يبارح القطار رقم ١٠١ الاسماعيلية في الساعة ١٠,٢٠ صباحا كما هو الآن ويصل
بور توفيق الساعة ١٢,٤٥ مساء بدلا من الساعة ١٣,٥٥ مساء .

يبارح القطار رقم ١٠٣ الاسماعيلية في الساعة ٢,١٠ مساء كما هو الآن ويصل
بور توفيق الساعة ٤,٣٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٤٥ مساء .

يبارح القطار رقم ١٠٥ الاسماعيلية في الساعة ٩,١٠ مساء كما هو الآن ويصل
بور توفيق الساعة ١١,٣٥ مساء بدلا من الساعة ١١,٤٥ مساء .

يبارح القطار رقم ١٠٠ بور توفيق في الساعة ٧ صباحا كما هو الآن ويصل
الاسماعيلية الساعة ٩,٢٠ صباحا بدلا من الساعة ٩,٣٥ صباحا .

يبارح القطار رقم ١٠٢ بور توفيق في الساعة ١٠,٤٠ صباحا كما هو الآن
ويصل الاسماعيلية الساعة ١ مساء بدلا من الساعة ١,٠٥ مساء .

خط مصر - المنصورة وبالعكس

يبارح القطار رقم ١٨٦ المنصورة في الساعة ١٢,٣٥ مساء كما هو الآن ويصل
مصر في الساعة ٤,١٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٣٠ مساء .

ولا يقف هذا القطار على شبرا وعلى هذا تلغى الارساليات المتبادلة بين سائرة
القطار المذكور وبين مكتب شبرا .

خط بنها - ميت بره وبالعكس

يبارح القطار رقم ٢٦٥ بنها في الساعة ١,١٠ مساء بدلا من الساعة ١,٠٠ مساء
ويصل ميت بره في الساعة ١,٣٥ مساء بدلا من الساعة ١,٢٥ مساء .

خط مصر - طنطا (طريق القناطر) وبالعكس

يبارح القطار رقم ١٣٤ طنطا في الساعة ١١,٥٠ صباحا بدلا من الساعة ١١,١٥
صباحا ويصل مصر في الساعة ٢,٥٠ مساء كما هو الآن .

خط منوف - الشهدا وبالعكس

سيستبدل رقما القطارين ٢٧٢ و ٢٧٣ بالقطارين رقم ٢٧٤ و ٢٧٥ .

خط اسكندرية - ادفينا وبالعكس

يبارح القطار رقم ٢٥٠ الاسكندرية في الساعة ٧,٤٠ صباحا بدلا من الساعة
٧,٤٥ صباحا ويصل ادفينا الساعة ١١,٣٥ صباحا بدلا من الساعة ١٢,١٠
مساء .

يبارح القطار رقم ٢٥٢ الاسكندرية في الساعة ٣,٤٥ مساء كما هو الآن ويصل
ادفينا الساعة ٨ مساء بدلا من الساعة ٨,٣٥ مساء .

يبارح القطار رقم ٢٥١ ادفينا في الساعة ٤,٤٠ صباحا بدلا من الساعة ٣,٤٠
صباحا ويصل الاسكندرية في الساعة ٨,٤٠ صباحا بدلا من الساعة ٨,٤٥
صباحا .

يبارح القطار رقم ٢٥٣ ادفينا في الساعة ٢ مساء بدلا من الساعة ١,٣٠
مساء ويصل الاسكندرية في الساعة ٦,١٠ مساء كما هو الآن .

خط بني سويف - اللاهون وبالعكس

يبارح القطار رقم ٩ بني سويف في الساعة ٦,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٥,٣٠
صباحا ويصل اللاهون الساعة ٧,٣٠ صباحا بدلا من الساعة ٦,٢٩ صباحا .

يبارح القطار رقم ١٣ بني سويف في الساعة ٣,١٥ مساء بدلا من الساعة ٣,٥٠
مساء ويصل اللاهون في الساعة ٤,١٥ مساء بدلا من الساعة ٤,٥٠ مساء .

يبارح القطار رقم ١٠ اللاهون في الساعة ٨ صباحا بدلا من الساعة ٧ صباحا
ويصل بني سويف الساعة ٩ صباحا بدلا من الساعة ٧,٥٨ صباحا .

يبارح القطار رقم ١٤ اللاهون في الساعة ٤,٤٥ مساء بدلا من الساعة ٥,١٥ مساء
ويصل بني سويف الساعة ٥,٤٣ مساء بدلا من الساعة ٦,١٥ مساء .

خط أرمنت - اسنا وبالعكس

استبدل القطار رقم ٤٠ بالقطار رقم ٤٨ ويبارح أرمنت في الساعة ١٢,١٥ بعد
الظهر بدلا من الساعة ١٢ الظهر ويصل اسنا الساعة ٢ بعد الظهر بدلا من الساعة

١,٥٥ بعد الظهر .

POSTAL CIRCULAR

1.—Obituary.

H.E. the Postmaster-General deeply regrets to have to announce to the staff the death, which occurred at Alexandria on August 24, 1923, of Wassef Eff. Moussa, Chief of the Claims Office, G.P.O., during the last fifteen years.

During the long period of his service Wassef Eff. conducted his work with unflinching energy, tact, initiative, and punctuality. His untimely death constitutes a real loss to the Administration.

2.—Dishonest Employee Sentenced.

Kamel Ibrahim, ex-farrash, Tanta, was sentenced by Tanta Tribunal on August 23, 1923, to three months' imprisonment with labour for having stolen an ordinary letter addressed to a member of the public.

3.—Taxed Correspondence.

In order to facilitate the sorting of taxed letters addressed to Cairo and Alexandria Central Offices, Offices and T.P.O.s which close mails for the former localities should separate such letters and tie them up in special bundles for insertion in the mail bag.

4.—Resumption of C.O.D Parcel and Collection Order Services with Norway and Sweden.

The C.O.D. Parcel and Collection Order Services with Norway and Sweden are resumed upon the same conditions as those applicable to Money Orders, *i.e.* that the amounts should be reciprocally expressed in pounds sterling and that the maximum amount is fixed at £40 (forty pounds sterling).

The following alterations should be made to the Postal Guide:—

APPENDIX I.—Pages 366 and 390.—*Sweden and Norway.*

Col. 9: inscribe 10 millimetres for £1 or fraction of £1.

„ 10: „ £40.

APPENDIX XIII.—*Norway and Sweden.*

With regard to each country delete the words "Service Suspended" and inscribed £40.

5.—Specie to and from Manfalût.

With effect from October 1, 1923, specie for and from Manfalût will be forwarded as usual by Train No. 80 instead of Train No. 78 up till the end of March 1924.

6.—Rural Service.

Kafr Badawi Rizq rural station on the Gidaiyida-Shubra Qommos-Khirs line has been suppressed.

7.—Identity Books Lost.

(1) No. 4 issued in Cairo on February 1922, in the name of Naguib Eff. Saniour.

(2) No. 231 issued in Alexandria on July 3, 1923, in the name of Mohamed Eff. Said El Sunbati.

(3) No. 2 issued by Massana Office on June 15, 1922, in favour of Mr. Robustelli Rodolfo.

(4) No. 164 issued by Morocco Office on June 12, 1923, in favour of Miss Badaire Marguerite. Marrakech.

8.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 182.—*Germany.*

Cols. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13:	inscribe	750,000	marks.
„ 14:	„	375,000	„
„ 15:	„	450,000	„
„ 16:	„	150,000	„

9.—Postal Provident and Mutual Help Association.

Owing to the death of Wassef Eff. Moussa, who was a member of the Board of Administration, he is replaced on the Executive Council of the Association by Hussein Eff. Khattab, who obtained the greatest number of votes at the recent election.

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَضْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِّيُّ

١ - وفاة

ينعى حضرة صاحب السعادة المدير العام بمزيد الأسف لموظفي المصلحة ومستخدميه وفاة المرحوم واصف افندى موسى رئيس قلم الاستعلامات بعموم الادارة المتوفى لرحمة الله تعالى بالاسكندرية في ٢٤ أغسطس سنة ١٩٢٣ بعد أن أمضى خمسة عشر عاما تقريبا في الوظيفة الأخيرة .

ولقد كان المرحوم واصف افندى في أثناء مدة خدمته الطويلة قائما بأشغاله بالقطنة والدراية والدقة في العمل بهمة لا تعرف الملل ولذا فان فقدته الباكر يعد خسارة حقيقية للمصلحة .

٢ - الحكم على فراش خائن

قد حكم استئنافا من محكمة طنطا في ٢٣ أغسطس سنة ١٩٢٣ غيابيا بتأييد الحكم الابتدائي القاضي بحبس كامل ابراهيم حنا فراش ببوسته طنطا سابقا ثلاثة شهور لسرقته خطابا عاديا معنونا لأحد الجمهور .

٣ - المراسلات الغير خالصة الرسم والغير مستكملته

لأجل تسهيل فرز المراسلات الغير خالصة الرسم والغير مستكملته المعنونة الى المكتب العمومي بمصر والاسكندرية يجب على المكاتب والسواثر التي تكون ارساليات مغلقة للمكتبين المذكورين أن تفصل المراسلات المذكورة وتربطها حزمة مخصوصة وتضعها داخل كيس ارسالية .

٤ - أشغال الطرود المحول عليها والتحصيل مع الترويج والسويد
أعيد تبادل الطرود المحول عليها والتحصيل مع بلاد الترويج والسويد بذات الشروط الخاصة بالحوالات أي أن القيمة توضح بالجنه الانجليزي وبشرط أن لا تتجاوز الأربعين جنيه انجليزيًا عن كل طرد أو تحصيل .

وبناء عليه يجب عمل التصحيح الآتي في كتاب الدليل المفيد ملحق ١٠ صحيفة ٣٤٢ و ٣٨٨ السويد والترويج :

عامود ٩ - يكتب ١٠ مليات عن كل جنيه واحد أو كسور الجنيه .

عامود ١٠ - يكتب ٤٠ جنيه انجليزيًا .

ملحق ١٢ - تشطب الجملة الآتية (الأشغال موقوفة) التي أمام الترويج والسويد ويكتب بدلها ٤٠ جنيه انجليزيًا .

٥ - صر منفلوط

ابتداء من أول أكتوبر القادم يرسل الصر الصادر والوارد من وإلى منفلوط على القطار نمرة ٨٠ بدلا من القطار نمرة ٧٨ وذلك لغاية آخر مارس سنة ١٩٢٤

٦ - أشغال طوافة

أنفيت محطة طوافة كفر بدوي رزق الواقعة على خط الجديدة - شبرا قمص - أنجرس .

٧ - ضياع دفاتر اثبات شخصية

(١) ضاع الدفتر نمرة ٤ الصادر من مكتب بوسته مصر في فبراير سنة ١٩٢٢ باسم نجيب افندى سنيور .

(٢) ضاع الدفتر نمرة ٢٣١ الصادر من مكتب اسكندرية في ٣ يوليه سنة ١٩٢٣ باسم محمد افندى سعيد السنباطي .

(٣) ضاع الدفتر نمرة ٢ الصادر من مكتب بوسته مصوع في ١٥ يونيه سنة ١٩٢٢ باسم ريبستيلي رودلفو .

(٤) ضاع الدفتر نمرة ١٦٤ الصادر من مكتب بوسته مراکش في ١٢ يونيه سنة ١٩٢٣ باسم المس بادير مارجريت بمراكش .

٨ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المفيد نمرة ٤١

ملحق ٤ - صحيفة ١٣٢ - ألمانيا

عامود ١٣ - يستبدل الرقم ٣٠٠٠ بالرقم ٧٥٠٠٠٠

» ١٤ - » » ١٥٠٠ » ٣٧٥٠٠٠

» ١٥ - » » ١٨٠٠ » ٤٥٠٠٠٠

» ١٦ - » » ٦٠٠ » ١٥٠٠٠٠

٩ - شركة الاقتصاد والتعاون

نظرا لوفاة المرحوم واصف افندى موسى العضو بمجلس ادارة الشركة حل محله حسين افندى خطاب العضو المنتخب الحائز لأكثرية الأصوات في الانتخاب الأخير .

POSTAL CIRCULAR

1.—New Issue of Postage Stamps.

With reference to Article 4 of Postal Circular No. 10 of April 12, 1923, Offices are informed that this Administration has received from abroad the first consignments of the 15-millieme and 20-millieme denominations of the new issue of postage stamps bearing the portrait of H.M. King Fouad.

The colour of the 15-millieme denomination is blue and that of the 20-millieme green (intense).

The first consignment of the 15-millieme denomination being of small quantity, only the large Offices will, for the time being, be supplied therewith. Other Offices will be gradually supplied on receipt of a sufficient quantity thereof.

Until complete exhaustion of the stock of the old issue of postage stamps, Offices should put the new and the old issues on sale.

2.—Closure of Offices.

- (1) Ras el Bar Post Office was closed on October 1, 1923.
- (2) Tor Camp Post Office was closed on September 26, 1923.

3.—Packing of Parcels containing Liquids for Abroad.

The attention of all Offices is again drawn to the fact that parcels for abroad containing liquids or oily substances should be adequately packed and should contain a sufficient quantity of soft absorbent material to prevent leaking in case of damage during transit.

4.—Loss of British Postal Orders.

The undermentioned British Postal Orders of 20/- each have been lost.

In the event of all or any one of them being presented they should be seized and payment refused.

W/144 559,290, W/145 426,871 to 426,874.

5.—Statistics.

(a) Offices are reminded that the usual statistic of ordinary inland correspondence must be taken for the period from November 1 to 7, inclusively, by means of Table No. 2 of collection No. 1 P, latest edition.

These tables should be forwarded to the Statistics Office, G.P.O., not later than November 15, 1923.

(b) Offices situated in localities in which newspapers and periodicals are published are requested to take a statistic of such publications from November 1 to December 15 next (inclusive), in accordance with the details on Form No. 7 P. Each newspaper or review should be counted once only. In the case of illustrated reviews, special mention should be made on the form which should be forwarded to the Statistics Office, G.P.O., not later than December 20, 1923.

6.—Alterations to Postal Guide No. 41.

Page 79, item Prohibited Articles (*continued*), after (6) inscribe the following " (7) Cigarette ends."

Page 80, item "Number of Parcels on Single Despatch Note" delete "and despatched in transit *via* France."

Page 80, item "Number of Parcels on same Customs Declarations" (a) delete "and despatched in transit by France."

APPENDIX IV.

Page 170.—Dutch East Indies.

Col. 4: add the following paragraph:—

"Tickets and prospectuses of Foreign lotteries other than the lottery of the Dutch State and lotteries authorized by the Dutch East Indies Government."

Page 216.—New Zealand.

Cols. 13 and 14: replace 1½d. by 1d.

APPENDIX X.

Page 308.—China.

Cols. 1 to 11: delete all existing indications and inscribe the following:—

1	2	3		5	6	7	8	9	10	11
		Mill.	Kil.							
China:—										
<i>(a) Chinese Offices:—</i>										
Except Yunnan provinces.	Port Said-Shanghai by French steamer	140	1	25	3	20	1250	—	—	—
		180	5							
<i>(b) Province of Yunnan.</i>	Port Said-Calcutta by British Steamer	230	1	—	3	20	500	—	—	—
		260	5							
<i>(c) British Offices:—</i>										
Hong-Kong and Wei-Hai-Wei.	Port Said-Calcutta by British Steamer	185	5	—	2	20	3000	—	—	—

Page 320.—Eritrea.

Col. 13: second paragraph, replace the existing indications by the following:—

A surcharge of fr. 0.25 on each parcel addressed to Massawa is collected from the addressee. On parcels destined for other localities the surcharge collected is fr. 1 (one).

Page 374.—Poland.

Col. 7: inscribe 20.

" 8: " 1000.

Page 396.—Turkey.

Letter (a) Col. 7: inscribe 20.

" 8: " 1000 (1).

Letter (b) " 7: " 20.

" 8: " 1000 (2).

Col. 13: inscribe:—

(1) "Insurance is admitted for Constantinople, Galata, Pera, Andrinople, Kirk-Kilissé.

(2) Insurance is admitted for Smyrna, Aidin, Magnesia (Magnésie), Denizli, Ouchak, Kutahia, Broussa, Mudania, Panderma, Eski-Chehir, Biledjik, Afoun Karahissar, Adalia, Konia, Edremid, Angora, Adana, Mersina, Trebizonde, Samsoun and Kirassonda.

Post Office
San Francisco

NOV 22 1951

Government Press
6908-1923-750 ex.

صحيفة ٣٤٦ - الصين

تشطب البيانات الموجودة أمامها في المواعيد من ١ إلى ١١ وتستبدل بالآتي :

١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
										الصين :
			١٣٥٠	٢٠	٣	٢٥	١	١٤٠	بور سعيد - شنغاي	(أ) المكاتب الصينية
							٥	١٨٠	على الوابورات الفرنسية	ماعدامقاطعة يونان
			٥٠٠	٢٠	٣		١	٢٢٠	بور سعيد - كلكتاه	(ب) مقاطعة يونان
							٥	٢٦٠	على الوابورات الانجليزية	
			٣٠٠٠	٢٠	٢		٥	١٨٥	على الوابورات الانجليزية	(ت) المكاتب الانجليزية
									بور سعيد - كلكتاه	هونغ كونغ - سواى هاى واى

صفحة ٢٨٢ - الأريتريا

عامود ١٣ - الفقرة الثانية تستبدل البيانات الحالية بالآتي :

يؤخذ من المرسل اليه علاوة رسم قدره ٢٥ سنتيا عن كل طرد رسم مصوع .
أما الطرود التي يرسم الجهات الأخرى فيؤخذ عنها الرسم المذكور بواقع قرنتك واحد
عن الطرود .

صفحة ٧٧ - تبع عدد الطرود الخارجية التي يسوغ قيدها في حافظة واحدة

يشطب من السطر الأول ما يأتي : (والمروور عليها) .

وفي الفقرة المعنونة عدد الطرود التي يسوغ قيدها في شهادة جمركية واحدة .

يشطب في السطر الأول من هذه الفقرة بعد كلمة فرنسا ما يأتي : (والمروور عليها) .

بصلة البوسته المصرية النشرة البريدية

١ - طوابع بوسته جديدة

إيماء الى البند الرابع من النشرة البريدية عدد ١٠ المؤرخ ١٢ أبريل سنة ١٩٢٣ فانه قد ورد من الخارج أول ارسالية من الطوابع فئة ١٥ مليا ولونها أزرق وفئة ٢٠ مليا ولونها أخضر غامق وجميعها عليها صورة جلالة الملك فؤاد ونظرا لقلة الكمية التي وردت من الطابع ذى الخمسة عشر مليا ويرسل منها في الوقت الحاضر الى المكاتب الكبرى فقط وعند ورود كمية كافية يرسل منها تدريجيا لباقي المكاتب . فعند وصول هذه الطوابع الجديدة للمكاتب يشرع في البيع منها مع استمرار البيع من الطوابع القديمة حتى تنفذ الكميات الموجودة منها .

٢ - غلق مكاتب بوسته

- (١) أغلق مكتب بوسته رأس البر اعتبارا من أول أكتوبر سنة ١٩٢٣ .
(٢) أغلق مكتب بحجر الطور اعتبارا من ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٢٣ .

٣ - حزم الطرود المحتوية على سوائل ومرسلة للخارج

سألت المكاتب مرة أخرى الى أن الطرود التي يرسم الخارج وتكون محتوية على سوائل أو مواد دهنية يجب حزمها جيدا ويوضع بداخلها مقدار كاف من الخالة أو النشارة أو أى مادة أخرى مضافة لتمتص السائل اذا انكسر الوعاء الموجود به حتى لا يحصل تلف للطرود الأخرى أثناء النقل .

٤ - فقد بونات بوسته انجليزية

فقدت بونات البوسته الانجليزية الآتية من فئة ٢٠ شلنا فاذا تقدمت جميعها أو أحدها للصرف يجب ضبطها وعدم دفع القيمة :
نمرة ٥٥٩٢٩ $\frac{3}{12}$ ومن نمرة ٤٢٦٨٧١ $\frac{3}{12}$ الى نمرة ٤٢٦٨٧٤ $\frac{3}{12}$

٥ - الاحصاء

(١) تذكر عموم الادارة المكاتب بأنه يجب احصاء المراسلات العادية المتبادلة داخل القطر لمدة سبعة أيام من أول نوفمبر لغاية ٧ منه بواسطة الجدول نمرة ٢ من المجموعة ١ P الطبعة الأخيرة .
ويجب أن لا يتأخر وصول الكشف المذكور الى قلم الاحصاء بعموم الادارة عن ١٥ نوفمبر سنة ١٩٢٣ .
(ب) والمكاتب الكائنة في جهات تصدير فيها جرائد ومجلات دورية يجب عليها أن تعمل احصاء عن الجرائد والمجلات المذكورة من أول نوفمبر لغاية ١٥ ديسمبر القادم وفقا للبيانات المدرجة بالاستمارة P ٧

ويجب عند الجريدة أو المجلة مرة واحدة فقط وفي حالة وجود مجلات مصورة يجب أن يُوَشر عنها بذلك على الاستمارة المذكورة وبعد ذلك ترسل الاستمارة الى قلم الاحصاء بعموم الادارة بحيث لا يتأخر وصولها عن يوم ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٢٣

٦- تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المفيد نمرة ٤١

صفحة ٧٦ - تباع المنوعات

يضاف بعد السطر ١٣ ما يأتي :

(سابعاً) أعقاب السجائر .

ملحق ٤

صفحة ١٧٢ - زيلانده الجديدة

عامود ١٣ و ١٤ - يستبدل $\frac{1}{2}$ بنى بواحد بنى .

صفحة ٢٣٤ - الهند الشرقية الهولندية

عامود ٤ - تضاف الفقرة الآتية :

التسذاكر والمنشورات المختصة بالنصيب الأجنبي ما عدا يا نصيب الحكومة الهولندية واليانصيب المرخص به من حكومة الهند الشرقية الهولندية .

ملحق ١٠

صفحة ٣١٠ - بولونيا

عامود ٧ - أكتب ٢٠

» ٨ - أكتب ١٠٠

صفحة ٣١٤ - تركيا

أمام حرف (أ) عامود ٧ - أكتب ٢٠

» ٨ - » ١٠٠٠ (١)

أمام حرف (ب) » ٧ - » ٢٠

» ٨ - » ١٠٠٠ (٢)

عامود ١٣

أمام (أ) تركيا في أوروبا : يجوز التأمين على ما يكون صادرا الى الاستانة - غلطة - بيرا - أدنة - قرقلسه .

أمام (ب) تركيا في آسيا : يجوز التأمين على ما يكون صادرا الى أزمير - أيدين - مغنسيا - دنزلى - عشاق - كوتاهيه - بروصه - مودانيه - ياندرما - إسكى شهر - بيليه دحق - أفقون قره حصار - اضاليا - قوينه - ادرميد - أنقره - عيظه - قنبرسين - طرايزون - سمسون - قيراسون .

POSTAL CIRCULAR

1.—Return of H.E. the Postmaster-General.

His Excellency the Postmaster-General returned from leave and resumed duty.

He begs to acknowledge receipt of the many messages sent him on this occasion with grateful thanks.

2.—Obituary.

His Excellency the Postmaster-General regrets to announce the death of the following members of the staff:—

Name.	Office.	Date of Death.
Halim Tomas	Cairo Station	6-5-1923
Yousef El Atawi	Port Said	2-8-1923
Butros Shawish	Delivery Office, Cairo	14-9-1923

3.—Modification to Scale of Travelling Allowances.

The Ministry of Finance has introduced the following modifications to the Regulations concerning Travelling Allowances and Transport Expenses (1922 edition):—

Allowances of Officials.

Article 3 is cancelled and is replaced by the following:—

Save as hereinafter excepted, every permanent, under probation or temporary official who is obliged by reason of his official duties to be absent for one or more nights from the town or place where he ordinarily resides shall be entitled to an allowance, for each night of absence, which will be calculated as follows:—

(a) For an official whose monthly salary does not exceed L.E. 40, an allowance of 150 milliemmes plus 1 per cent of the monthly salary. For an official whose monthly salary exceeds L.E. 40, but is less than L.E. 90, an allowance of 350 milliemmes plus half per cent of the monthly salary. For an official whose monthly salary exceeds L.E. 90 an allowance of 800 milliemmes.

(b) If an official is sent on mission to Cairo, Alexandria, Port Said or Suez and spends the night in an hotel in one of these towns, an allowance equal to double the above rates will be granted provided the sum paid does not exceed L.E. 1·200 milliemmes. The bill of the hotel duly signed, after being approved by his Chief, should be attached to Form No. 6 N.

(c) Should an official delegated on mission in Alexandria during the summer season have rented a house for his personal use and paid personally its rent, an allowance equal to the above higher rates will be granted.

These provisions (a), (b), and (c) take effect on and after June 15, 1923.

(d) If the mission necessitates an absence in any one locality of less than seven nights, an additional ten per cent per night shall be granted.

(The above paragraph (d) is to take effect on and after August 26, 1923).

Allowances of Hors Cadre Agents.

Article 4 is cancelled and is replaced by the following:—

The allowance for an agent hors cadre shall be 70 milliemmes plus 1 per cent of his monthly salary. This rate should be increased by 50 per cent if the mission takes place in Alexandria during the summer season, provided always that the rate does not exceed P.T. 24 or fall below P.T. 15.

Exception to the above rules for hors cadre agents is made in case of employees who in the old cadre were temporary and who afterwards through regrading were transferred to the agents hors cadre; such employees will continue to receive travelling allowance at the same rate as if they were on contract.

The above Article 4 takes effect on and after June 15, 1923.

Any sum paid to officials on the old scale and which as a result of the application of the new scales conveyed in Articles 3 and 4 are in excess of the payments due, will not be claimed from the officials concerned for the period from June 15 to July 15, 1923. As to the sums paid to them in excess after that date, they must be refunded. The Accounts Office will establish these amounts and request the officials concerned to effect refundment.

On the other hand, if the payment made on the old scale is less than the sum which an official is entitled to under the new, the difference will be paid to the officials concerned from the date on which the new scale comes into force. Officials entitled to such differences should submit to the Head Office Form No. 6 N for the difference, payment of which will then be authorized.

4.—Suspension of Ordinary and Telegraphic Money Orders, Cà Erizzo (Padova), Italy.

Payment of all ordinary and telegraphic Money Orders issued by the office of Cà Erizzo (Padova), Italy, should be suspended until further notice.

If presented, the orders should be seized and forwarded to the G.P.O.

5.—Pay Orders.

Offices are informed that the authority given to Mr. Cunningham of the Survey of Egypt to sign Pay Orders issued by that Department has been withdrawn, owing to the fact that this official is leaving the Government Service.

Therefore Pay Orders bearing Mr. Cunningham's signature should not henceforth be accepted.

6.—Transport by Rail of Furniture or Equipment.

Offices having postal furniture or equipment such as cupboards, tables, carts, trolleys, etc., either for transfer to other offices or for repairs at any other locality should apply to the Central Stores, G.P.O., Alexandria, for the necessary warrants for the transport by rail of such articles.

The procedure, hitherto followed, of paying in cash for such transport is hereby cancelled.

7.—Identity Certificates Lost.

(1) No. 5838, Serial A, issued by Tortosa Office (Tarragona, Spain) on July 13, 1923, in favour of D. José Antonio Galvez Munoz.

(2) No. 22, issued by Morocco Office (excluding the Spanish Zone) on April 9, 1923, in favour of M. Heysch de la Borde at Casablanca.

(3) No. 13668, issued on April 12, 1923, by Salerno Office in favour of M. Farina Vincenzo fu Giovanni.

(4) No. 7916, issued on July 12, 1922, by Milano Office V in favour of M. Rossi Carlo di Giuseppe.

8.—Sudan Mails.

Mails from the Sudan now arrive at Cairo on Thursday and Sunday mornings instead of Friday and Tuesday.

9.—Sudan Offices.

Offices are requested to introduce the following modifications to the List of Sudan Offices in Appendix XIV of the Postal Guide No. 41, as follows:—

Akobo	K.R.	2	Hag Abdalla	P.	1
Argo	P.	1	Meshra el Rek		3
Delgo	K.	2	Mefaza (b)	K.R.	2
Eliri	K.	2	Nayala	K.R.	2
Erkowitz (a)	K.P.	2	Sheriek	P.	1
Gallabat	K.R.	2	Tandelti	P.	1
Gebeit (a)	P.	1	Toinya	K.R.	2
Gedaref	K.P.S.R.	2	Tonj	K.R.	2
Geneina	K.R.	3	Wau	K.P.R.	2

10.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 204.—*Malta*.

Col. 13: delete the existing indications and inscribe the following:—

1½d. up to 1 oz.

Page 223.—*Paraguay*.

Col. 13:	delete	250	and inscribe	400.
.. 14:	..	125	..	200.
.. 15:	..	150	..	250.
.. 16:	..	50	..	100.

APPENDIX X.

Page 318.—*Dutch East Indies*.

Col. 8: replace 500 by 1,000 francs.

٥ - أذونات الصرف

بما أن المستر كاننجهام Mr. Cunningham المرطف بمصلحة المساحة المصرية سيرك خدمة الحكومة المصرية فقد أصبح غير محول له التوقيع على أذونات الصرف الصادرة من المصلحة المذكورة .
وبناء عليه ، فعلى المكاتب من الآن فصاعدا عدم قبول أذونات صرف موقعا عليها بامضاء الموظف المذكور .

٦ - نقل الأثاث والمهمات بالسكة الحديد

على مكاتب البوستة التي لديها أثاث أو مهمات ملك البوستة مثل دواليب وطاولات وعربات وتروى وخلافه ومرغوب نقلها الى مكتب آخر أو ارسالها الى أى جهة أخرى لتصلحها أن تطلب من المخزن العمومي بإدارة عموم البوستة باسكندرية الاستشارات المخصوصة لنقلها بالسكة الحديد أما الترتيب المعمول به لغاية الآن وهو دفع أجرة النقل نقدا فقد ألغى .

٧ - فقد تذاكر اثبات شخصية

- (١) فقدت التذكرة نمرة ٥٨٣٨ مجموعة (أ) الصادرة من مكتب بوستة توروزا (في مقاطعة تراجونا باسبانيا) بتاريخ ١٣ يولية سنة ١٩٢٣ باسم D. José Antonio Galvez Munoz.
- (٢) والتذكرة نمرة ٢٢ الصادرة من مكتب مرا كاش (غير المنطقة الاسبانية) بتاريخ ٩ أبريل سنة ١٩٢٣ باسم هيش ديلا بورد في كازابلانكا .
- (٣) والتذكرة نمرة ١٣٦٦٨ الصادرة من مكتب بوستة ساليرنو بتاريخ ١٢ أبريل سنة ١٩٢٣ باسم فارينا فينسترو فيجيو فاني .
- (٤) والتذكرة نمرة ٧٩١٧ الصادرة من مكتب بوستة ميلانو ٧ بتاريخ ١٢ يولية سنة ١٩٢٢ باسم روسي كارلودي جوززيبى .

٨ - بريد السودان

تصل الآن البوستة السودانية الى القاهرة في صباح الخميس والأحد بدلا من الجمعة والثلاثاء .

٩ - مكاتب السودان

الرجاء من المكاتب ادخال التعديلات الآتية في الملحق نمرة ١٤ الخاص بالمكاتب السودانية كالموضح بعده :

أرجو (١ ن)	دبلو (٢ ب)
أركويت * (٢ ن ب)	شريك (١ ن)
أكويو (٢ ب ر)	البري (٢ ب)
تندلتي (١ ن)	القضارف (٢ ب ص ن ر)
توانيا (٢ ر ب)	القلابات (٣ ب ر)
تويج (٢ ر ب)	مشرع الرق (٣)
جبيت * (١ ن)	مفاذه ** (٢ ب ر)
جنينة (٣ ب ر)	نيالا (٢ ب ر)
الحاج عبدالله (١ ن)	واو (٢ ن ب ر)

١٠ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل المفيد نمرة ٤١

ملحق ٤

صحيفة ٢١٦ - مالطا

عامود ١٣ - تشطب البيانات الموجودة ويكتب بدلها الآتى :
١ ١/٢ بنس لغاية ١ أونس

صحيفة ١٥٢ - باراغواى

عامود ١٣ يشطب الرقم ٢٥٠ ويكتب ٤٠٠
» ١٤ » » ١٢٥ » ٢٠٠
» ١٥ » » ١٥٠ » ٢٥٠
» ١٦ » » ٥٠ » ١٠٠

ملحق ١٠

صحيفة ٣٩٦ - الهند الشرقية الهولندية

عامود ٨ - يستبدل الرقم ٥٠٠ بالرقم ١٠٠٠ فرنك .

بصحة اليونسف المصرية النشيرة البريدية

(ج) الموظف الذى يتدب للعمل فى الاسكندرية أثناء فصل الصيف يحق له اذا كان قد أجر على أثر هذا الانتداب مسكنا للاقامة فيه شخصيا وكان يدفع أجرته أن يصرف اليه هذا البدل المضعف .

هذه الفقرات (ا) و (ب) و (ج) يسرى مفعولها ابتداء من ١٥ يونيه سنة ١٩٢٣

(د) اذا كانت مدة الغياب بأمورية فى أى جهة واحدة تقل عن سبع ليال فيضاف الى البدل ١٠ فى المائة منه اعتبارا من ٢٦ أغسطس سنة ١٩٢٣

بدل الخدمة الخارجين عن هيئة العمال

مادة ٤ - تلغى هذه المادة وتستبدل بما يأتى :

للخدمة الخارجين عن هيئة العمال ٧٠ مليا فى الليلة مضافا اليها ١ ٪ من ماهية المستخدم الشهرية إلا أنه فيما يخص بالأموريات أثناء فصل الصيف بالاسكندرية يزداد على هذه الفئة ٥٠ ٪ منها بشرط أن لا يزيد الحد الأعلى عن ٣٤ قرشا صاغا وأن لا يقل الحد الأدنى عن ١٥ قرشا صاغا .

ويستثنى من هاتين القاعدتين المستخدمين الذين كانوا فى الترتيب القديم ضمن المستخدمين المعينين يعقود ثم نقلوا فى الترتيب الجديد الى ملك الخدمة الخارجين عن هيئة العمال فمثل هؤلاء المستخدمين يستمرون على صرف بدل سفرية كما لو كانوا مستمرين فى سلك المستخدمين المعينين يعقود .

يسرى مفعول المادة ٤ ابتداء من ١٥ يونيه سنة ١٩٢٣

أى مبلغ يكون قد صرف للموظفين باعتبار الفئات القديمة ويكون سبب تنفيذ الفئات الجديدة المدونة فى بندى ٣ و ٤ قد تجاوز ما يحق لهم فانهم لا يطالبون برده وذلك عن المدة من ١٥ يونيه الى ١٥ يوليه سنة ١٩٢٣ - وأما ما استولوا عليه زيادة عن حقهم بعد هذا التاريخ فانهم ملزمون برده وسيحدد قلم الحسابات القيمة المطلوبة ويطالبهم بها .

وأما اذا كان ماصرف لهم باعتبار الفئات القديمة أقل مما يحق لهم المطالبة به بموجب الفئات الجديدة فيصرف لهم الفرق بين الفئتين وذلك ابتداء من تاريخ تنفيذ الفئات الجديدة وكل موظف أو مستخدم له الحق فى فرق حسب الفئات الجديدة عليه أن يقدم عن ذلك استمارة نمرة ٦ بقيمة الفرق ويرسلها لعموم الادارة لتتصريح اليه بالصرف .

٤ - إيقاف صرف الحوالات العادية والتلغرافية الصادرة

من كايروزو (بادوفا) بايطاليا

يجب إيقاف صرف جميع الحوالات العادية والتلغرافية المسجوبة من مكتب بوسنة كايروزو (بادوفا) بايطاليا حين صدور أمر آخر .

والحوالات التى تقدم منها للصرف يجب ضبطها وارسالها الى عموم الادارة .

١ - عودة حضرة صاحب السعادة المدير العام

عاد حضرة صاحب السعادة المدير العام من الاجازة واستلم مهام وظيفته وسعاده يشكر جميع الموظفين والمستخدمين الذين أرسلوا لسعاده رسائل التهانى والترحيب بهذه المناسبة .

٢ - وفاة موظفين

بتريد الأسف يتعى حضرة صاحب السعادة المدير العام للموظفين وفاة زملائهم المذكورين بعد :

حليم توماس ، بمكتب مصر (محطة) ، المتوفى فى ٦ مايو سنة ١٩٢٣ .

يوسف العطوى ، بمكتب بور سعيد ، المتوفى فى ٢ أغسطس سنة ١٩٢٣ .

بطرس جاويش ، بمكتب توزع مصر ، المتوفى فى ١٤ سبتمبر سنة ١٩٢٣ .

٣ - تعديل فئات بدل السفرية

قررت وزارة المالية ادخال التعديل الآتى على لأئحة بدل السفرية ومصاريف الانتقال (طبعة سنة ١٩٢٢) .

فئة البدل للموظفين

مادة ٣ - تلغى هذه المادة وتستبدل بما يأتى :

فما عدا الأحوال المستثناة بعد كل موظف أو مستخدم دائم أو تحت الاختيار أو موقت يضطر لأشغال مصاحبة الى الغياب ليلة أو أكثر من ليلة عن المدينة أو الجهة التى يقيم فيها عادة ويكون له الحق عن كل ليلة يغيبها فى بدل سفرية يكون حسابه على الوجه الآتى :

(ا) للموظف الذى لا يتجاوز ماهيته ٤٠ جنيا فى الشهر : ١٥٠ مليا فى الليلة مضافا اليها واحد فى المائة من الماهية الشهرية . وللموظف الذى يتجاوز ماهيته ٤٠ جنيا فى الشهر ولكنها لا تزيد عن ٩٠ جنيا فى الشهر : ٣٥٠ مليا فى الليلة مضافا اليها نصف فى المائة من الماهية الشهرية . وللموظف الذى تزيد ماهيته عن ٩٠ جنيا فى الشهر : ٨٠٠ مليم فى الليلة .

(ب) الموظف الذى يكلف بأمورية فى القاهرة أو الاسكندرية أو بور سعيد أو السويس وبيت فى فندق فى إحدى هذه المدن يمتنع بدل سفرية ضعف الفئات المبينة سابقا بشرط أن لا يزيد الحد الأعلى عن جنيه و ٣٠٠ مليم فى الليلة ويجب ارفاق فاتورة اللوكندة بالاستمارة ٦ بعد التصديق عليها من رئيسه .

POSTAL CIRCULAR

1.—Appointment.

Mohamed Eff. Fouad is appointed Director of inland Services, effective June 1, 1923.

2.—Loss of British Postal Orders.

Sixty British Postal Orders of 20/- each, No. W/144/ 482405 to No. W/144/ 428465 have been stolen. In the event of all or any one of them being presented they should be seized, payment refused and the matter reported to the G.P.O.

3.—Transmission of Mails by the Haifa-Baghdad Overland Mail Service.

Ordinary and registered correspondence only for Iraq may now be accepted for transmission *via* Haifa-Baghdad by the weekly special motor service.

Correspondence for despatch by that route must be marked by the sender, in red ink, in the upper left hand corner of the envelope or address label: "By overland mail Haifa-Baghdad" or "Par voie de terre Haifa-Baghdad."

The rates of postage are as follows:—

(1) The usual postage chargeable for the class of mail despatched.

(2) A special fee of 15 (fifteen) milliemmes per unit of 20 grammes or fraction of 20 grammes irrespective of the class of postal matter carried.

Insufficiently prepaid correspondence should be despatched by sea from Port Said.

The departure and arrival of such correspondence will be as follows:—

From Alexandria every Wednesday at 3.30 p.m.

From Cairo every Wednesday at 5.40 p.m.

From Port Said every Wednesday at 5 p.m.

Arrival at Baghdad every Saturday at 10 p.m.

In the inverse direction mails will be despatched from Baghdad every Thursday at 3 p.m., arriving at Qantara every Sunday at 8 p.m.

Responsibility for registered correspondence is accepted within the limits applicable to loss thereof during transit.

4.—Prepayment of Correspondence posted by Russian Diplomatic Agents or Consulates in Egypt.

Hitherto the prepayment of correspondence posted by the Russian Diplomatic Agent and the Russian Consulates in Egypt was effected by payment of an annual sum and such correspondence was merely franked by means of the Agency or Consular stamp.

In future, all correspondence posted by the Russian Diplomatic Agent and Russian Consulates should be prepaid in postage stamps.

5.—Date-stamping of Post Cards.

Despite the instructions conveyed in Article 6 of Postal Circular No. 27 of 1914 it has been observed that some Offices often date-stamp post cards on the illustrated side thereof or

on the side reserved for private communication (the latter in the case of plain post cards) thus obliterating and rendering useless a portion of the picture or causing illegibility of the private communication.

Attention is therefore drawn to the necessity of utmost care being taken in the date-stamping of post cards, visiting cards, and similar small-sized envelopes.

In the event of these instructions being ignored, a fine of fifty milliemmes each will be inflicted upon the offender and the senior employee (*i.e.* clerical staff) supervising the date-stamping work.

6.—Correspondence from Persia.

Owing to shortage of postage stamps, correspondence from Persia will henceforth be franked with the words "Postage Paid" (Taxe Perçue).

Offices should not tax such correspondence unless the stamp "T" is applied thereon by the Office of origin.

7.—Inland Postal Orders lying at Post Offices for a Long Time.

Inland Postal Orders bearing numbers preceding those shown hereunder should be returned forthwith to the Central Cash, G.P.O., Alexandria, and the following instructions complied with:—

The stock of Inland Postal Orders should be checked and any Postal Order bearing a number antecedent to those quoted in the following list should be returned to the Central Cash Office, G.P.O.

A Form No. 21 G in duplicate should be drawn up for these Postal Orders; one copy to accompany the Orders themselves to the Central Cash Office, G.P.O., and the other to be sent to the Inland Audit Office, G.P.O.

The progressive number as well as the values of the returned Postal Orders should be shown on the Form No. 21 G in question and the general total passed on Statement No. 29 N, Account No. 69 (Postal Orders returned).

Should the return of these old Postal Orders decrease the remaining stock of any category and render it insufficient to meet the requirements of the Service, an indent on Form No. 21 G should be immediately issued on the Inland Audit Office, G.P.O.

This indent is to be considered as supplementary and should therefore only include the quantities necessary until the regular indent be forwarded to G.P.O.

Category.	Number.	Category.	Number.
Mills.		Mills.	
50	50,000	550	28,000
100	53,000	600	114,000
150	42,000	650	27,000
200	186,000	700	71,000
250	65,000	750	46,000
300	116,000	800	74,000
350	33,000	850	21,000
400	98,000	900	43,000
450	43,000	950	44,000
500	359,000	L.E. 1-000	836,000

8.—Pay Orders issued by Ministry of Agriculture.

Post Offices are hereby informed that Mahmoud Eff. Mostafa El Dumiaty, of the Ministry of Agriculture, has been authorized to sign Pay Orders issued from that Ministry up to L.E. 100.

Specimens of said official's signature have already been forwarded to Offices.

9.—Savings Bank.—Booklets No. 1 R

The Savings Bank Department, G.P.O., Alexandria, has observed that booklets No. 1 R which are returned to Offices after verification, for delivery to depositors, are usually kept at the Office for the regular period and then returned to the Savings Bank Department, as obsolete, for filing purposes.

This procedure causes a considerable amount of work, as the books are arranged by progressive number, recorded on Forms No. 8 R and in special registers, while this work is duplicated upon their receipt by the Savings Bank Department, G.P.O.

The depositors do not fail, afterwards, to enquire for their books at the Office concerned, which immediately asks for them from the G.P.O. either by Form No. 8 R or by letter.

This unnecessary work could be avoided, if Offices take the trouble repeatedly to summon the depositors to withdraw their booklets immediately after their arrival from the G.P.O.

It is therefore requested that Postmasters should give this question their earnest attention. G.P.O. Inspectors and District Superintendents should also give the matter their careful supervision as any negligence in future will be dealt with severely.

10.—Sudan Service.

(1) A No. 2 Office was opened at Kassala Railhead on the 24th of this month.

Telegraphic Money Orders are not accepted.

(2) Erkowit Office was closed on October 30, 1923.

11.—Alterations to Postal Guide No. 41.

Page 108.—Marginal heading "Special regulations concerning parcels exchanged with Constantinople British," delete all indications relative thereto as well as all subsequent details.

12.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for June 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during June, 1923	2,077	122	Receipts during June 1923	2,094	800
Expenditure of previous month	2,404	244	Receipts of previous month	2,874	969
Excess of Receipts over Expenditure ...	488	403			
TOTAL	4,969	769	TOTAL	4,969	769

Capital and Current Account up to the End of May 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions	56,540	597	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	33,507	210
2. Government Subvention	22,837	692	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds	12,600	000	Current Account.		
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,936	283	3. Loans due by members	19,980	169
Current Account.			Cash in Hand.		
5. Postal Administration	6,433	740	4. At G.P.O.	210	068
6. Amounts due to third parties	1,557	277	5. Accounts in francs at National Bank ...	225	256
7. Accounts in francs at National Bank ...	39	271	6. Account at National Bank	75	515
8. Canteen	129	696	TOTAL	114,074	556
TOTAL	114,074	556			

وعند ما ترد هذه الطلبات الى ادارة التوفير تفيد بسجلات الادارة مرة أخرى وترد الى المكاتب مرفقة بخطابات أو بمطبوعات R ٨

وحيث ان كل هذه المشغولية يمكن اجتنابها فيا لو اهتمت المكاتب اهتماما كافيا بتسليم الدفاتر المذكورة لأربابها بمجرد وصولها وذلك باشعارهم عدة مرات للحضور لاستلامها .

فيما عليه يقتضى على وكلاء مكاتب البوستة الالتفات جيدا الى ذلك وعلى مفتشى عموم الادارة ومأمورى الأقسام اعارة هذا الأمر عناية خاصة حتى اذا ما ظهر لهم أن هناك تقصيرا من أى مكتب من المكاتب يقرر الجزاء اللازم على الخطئ .

١٠ - مكاتب السودان

(١) في ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٢٣ فتح مكتب نمرة ٢ فى كسله رأس الخط . على أنه لا يجوز سحب حوالات تفرافية على المكتب المذكور .

(٢) أقتل مكتب اركويت فى ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٢٣

١١ - تعديلات فى كتاب الدليل نمرة ٤١

صفحة ١٠٢

المادة المستجدة المروسة : (أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع الأمانة المكتب الانجليزية) .

تحذف هذه المادة المستجدة برمتها .

١٢ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الايرادات والمصروفات عن شهر يونيه سنة ١٩٢٣

المصروفات	خصوم		الايرادات	أصول	
	مليم	جنيه		جنيه	مليم
مصرفات شهر يونيه سنة ١٩٢٣	١٢٢	٢٠٧٧	ايرادات شهر يونيه سنة ١٩٢٣	٨٠٠	٢٠٩٤
مصرفات الأشهر السابقة	٢٤٤	٢٤٠٤	ايرادات الأشهر السابقة	٩٦٩	٢٨٧٤
زيادة الايرادات عن المصروفات	٤٠٣	٤٨٨			
الجملة	٧٦٩	٤٩٦٩	الجملة	٧٦٩	٤٩٦٩

رأس المال والحسابات الجارية لغاية آخر يونيه سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
(١) المرتبات الشهرية	٥٩٧	٥٦٥٠	(١) سندات مودعة بالبنك	٢١٠	٩٣٥٠٧
(٢) اعانة الحكومة	٦٩٢	٢٢٨٣٧	(٢) اثاثات	٣٣٨	٧٦
(٣) احتياطي	—	١٢٦٠٠	الحساب الجارى	١٦٩	١٩٩٨٠
(٤) زيادة الايرادات عن المصروفات	٢٨٣	١٣٩٣٦	(٣) سلفيات مطلوبة من الأعضاء	٦٨	٢١٠
الحساب الجارى	٧٤٠	٦٤٣٣	(٤) مخزينة مصلحة عموم البوستة	٢٥٦	٢٢٥
(٥) مصلحة البوستة	٢٧٧	١٥٥٧	(٥) حساب البنك الأهلى بالفرنك	٥١٥	٧٥
(٦) مبالغ مطلوبة للذكورين	—	٣٩	(٦) حساب جارى بالبنك الأهلى	٥٥٦	١١٤٠٧٤
(٧) حساب البنك الأهلى بالفرنك	٢٧١	٣٩			
(٨) كاتنين	٦٩٦	١٢٩			
الجملة	٥٥٦	١١٤٠٧٤	الجملة	٥٥٦	١١٤٠٧٤

أذونات نمرها تسبق التمر المبينة بعد من كل فئة أن ترد تلك الأذونات الى خزينة عموم الادارة ويتحرر عنها (استمارة ٢١ ج) على صورتين ترسل احدهما الى قلم الخزينة المشار اليه مرفقة بنفس الأذونات والأخرى ترسل الى قلم المراجعة الداخلية بعموم الادارة .

ويجب ملاحظة ايضا ان التمر والقيم على الاستمارة (٢١ ج) ودرج اجمالها على الاستمارة (٢٩ ن) حساب نمرة ٦٩ (أذونات مرتدة) .

(ثانيا) واذا وجد أى مكتب أن الباقي لديه من أى فئة من الأذونات لا يكفى حاجة الجمهور بعد ارساله الأذونات القديمة المذكورة آنفا فعليه فى نفس الوقت أن يحور طلبا على الاستمارة (٢١ ج) يرسله الى قلم المراجعة الداخلية حتى ترسل له الكمية المطلوبة . هذا مع مراعاة أن الكمية التى يطلبها المكتب يجب أن لا تزيد عما يستهلكه للمبيع للجمهور ليتم حين ميعاد طلب المكتب القانونى .

نمرة	فئة	نمرة	فئة
٢٨٠٠٠	٥٥٠	٥٠٠٠٠	٥٠
١١٤٠٠٠	٦٠٠	٥٣٠٠٠	١٠٠
٢٧٠٠٠	٦٥٠	٤٢٠٠٠	١٥٠
٧١٠٠٠	٧٠٠	١٨٦٠٠٠	٢٠٠
٤٦٠٠٠	٧٥٠	٦٥٠٠٠	٢٥٠
٧٤٠٠٠	٨٠٠	١١٦٠٠٠	٣٠٠
٢١٠٠٠	٨٥٠	٣٣٠٠٠	٣٥٠
٤٣٠٠٠	٩٠٠	٩٨٠٠٠	٤٠٠
٤٤٠٠٠	٩٥٠	٤٣٠٠٠	٤٥٠
٨٣٦٠٠٠	جيه	٣٥٩٠٠٠	٥٠٠

٨ - أذونات الصرف الصادرة من وزارة الزراعة

ليكن فى علم مكاتب البوستة أنه قد رخص لحضرة محمود افندى مصطفى الديايى الموظف بوزارة الزراعة بالتوقيع على أذونات الصرف الصادرة من الوزارة التى لا تزيد قيمة كل منها عن مائة جنيه .

وقد سبق أن أرسلت للمكاتب نماذج امضاء الموظف المذكور .

٩ - صندوق التوفير . الدفتر نمرة ١ R

لاحظت ادارة صندوق التوفير بالاسكندرية أن الدفاتر R التى تعاد للمكاتب بعد مراجعتها لتسليمها لأصحابها تبقى بالمكتب المدة القانونية وبعدئذ يعاد جزء كبير منها لحفظه بدفترخانة ادارة التوفير .

وحيث ان ردها بهذه الكيفية يستدعى مشغولية للمكتب من نحو ترتيبها بالنمرة المسلسلة وادراجها باستمارة R ٨ وأخذ يأتها بسجل مخصوص لذلك . علاوة على المشغولية التى تتحملها ادارة التوفير عند وصول هذه الدفاتر من نحو اعادة قرزها وادراجها بسجلات مخصوصة وحفظها فى ترتيبها .

وبعد ذلك لا يلبث أن يحضر المدعون مطالبين بدفاترهم فتضطر المكاتب لاعادة طلبها من ادارة التوفير وذلك إما بافادات وإما بمطبوعات R ٨

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمَضْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ - تعيين

عَيْن محمد افندي فؤاد ناظرا للادارة الداخلية ابتداء من أول يونيه سنة ١٩٢٣

٢ - بونات بوستة انجليزية مسروقة

٦٠ بونا من بونات البوستة الانجليزية قيمة كل منها ٢٠ شلانا من نمرة ٤٨٢,٤٠٥ لغاية $\frac{w}{144}$ ٤٨٢,٤٦٥ $\frac{w}{144}$.
البونات الموضحة أعلاه سرفت فاذا طلب صرف بعضها أو كلها يجب عدم صرفها وضبطها واخطار عموم الادارة .

٣ - نقل البوستة برا الى العراق بطريق حيفا - بغداد

تقرر تصدير مراسلات عادية ومسجلة الى العراق في يوم الأربعاء من كل أسبوع عن طريق حيفا - بغداد بالسيارة .
ويجب أن يكتب على المراسلات المرغوب تصديرها بهذه الكيفية ما يأتي :
(بطريق البر حيفا - بغداد) وأن تكون هذه الكتابة بالأحمر وفي أعلا الظرف من جهة العنوان بكيفية ظاهرة .

ورسم التخليص عن ارسال المراسلات بهذه الطريق الخاصة هو :

(١) رسم التخليص العادي على المراسلات المتصدرة الى خارج القطر .

(٢) رسم خاص اضافي باعتبار ١٥ مليا عن كل مائتته ٢٠ جراما وكسورها مهما كان نوع المراسلة .

والمراسلات التي يكون مؤشرا عليها ما يفيد تصديرها بهذه الكيفية ولكنها غير مستكملة الرسم السابق ذكره تصدق بطريق البحر بطريق بورسعيد .
وأن قيام البوستة ووصولها بهذه الطريق الخاصة يكون كالآتي :
القيام من اسكندرية ، أيام الأربعاء الساعة ٣,٣٠ بعد الظهر .
» » مصر ، » » » ٥,٤٠ بعد الظهر .
» » بورسعيد ، » » » ٥ بعد الظهر .

والوصول الى بغداد أيام السبت الساعة العاشرة مساء .

أما القيام من بغداد فيكون أيام الخميس الساعة الثالثة مساء .

والوصول الى القنطرة أيام الأحد الساعة الثامنة مساء .

وتحمل البوستة المسئولة عن المراسلات المسجلة التي تفقد أثناء مرورها بها .

٤ - التخليص على المراسلات الصادرة من معتمد الدولة

الروسية السياسي والقوصلات الروسية في القطر

كان المتبع لغاية الآن في التخليص على المراسلات الصادرة من المعتمد السياسي للدولة الروسية والقوصلات الروسية في القطر أن يدفع عنها مبلغ مقرر عن كل سنة .
وحيث أبطلت هذه الطريقة فمن الآن فصاعدا يجب التخليص على كافة المراسلات المذكورة بالصاق طوابع بوستة عليها .

٥ - ختم تذاكر البوستة

اتضح أنه بالرغم من التعليمات المبينة في البند ٦ من النشرة عدد ٢٧ لسنة ١٩١٤ لا يزال بعض المكاتب يختم تذاكر البوستة في الأمل الموجودة فيه الصورة أو المحل المعد للمكاتب الخصوصية (إذا كانت التذكرة عادية غير مصورة) وبما أن ذلك بشؤه جانب من الصورة أو يمنع قراءة المكاتب والمخابرات الخصوصية .

لذلك تراءى استلغفات المكاتب الى ضرورة الاعتناء التام في وضع بصمة الختم اليومي على تذاكر البوستة أو بطاقات الزيارات وما شاكلها من الظروف الصغيرة الحجم .
ومن يخالف هذه التعليمات تترتب عليه غرامة قدرها ٥٠ مليا وتترتب غرامة مثلها على المستخدمين الموثقين بمراقبة ختم المراسلات .

٦ - المراسلات الصادرة من بلاد العجم

نظرا لعدم وجود الطوابع الكافية يخلص على المراسلات الصادرة من بلاد العجم من الآن فصاعدا بواسطة كتابة التأشير (خالص الأجرة) عليها .
بناء عليه لا يجب على المكاتب تحصيل ضعف الرسم عن المراسلات الصادرة من البلاد المذكورة الا اذا كانت موضوعة عليها بصمة الختم (T) من مكتب التصدير .

٧ - أذونات البوستة الداخلية الموجودة بمكاتب البوستة

منذ مدة طويلة

على مكاتب البوستة إعادة أذونات البوستة الداخلية السابقة نمرها لما هو مبين بعد الى خزينة عموم البوستة مع اتباع التعليمات الآتية بكل دقة :
(أولا) لأجل سهولة معرفة نمر تلك الأذونات على مكاتب البوستة بمجرد وصول تلك التعليمات اليها أن تبادر بالبحث بين الأذونات الباقية لديها ومتى وجدت بعض

POSTAL CIRCULAR

Retirement of H.E. the Postmaster-General.

The following message to the staff has been received from H.E. Borton Pasha :—

" I am retiring to-day from the position of Postmaster-General which I have had the honour to hold since 1907.

" The service has undergone great augmentation during this period. Annual correspondence has increased from 48 to 118 millions, parcels from 900,000 to 1,800,000, gross receipts from L.E. 306,000 to L.E. 775,000, net receipts from L.E. 60,000 to L.E. 166,000. Inland Postal Orders have been inaugurated and last year some 450,000 were sold whilst Deposit Accounts, started in 1920, last year dealt with nearly L.E. 9,000,000. The staff has increased from 2,192 to 3,690, although Europeans employed have decreased from 136 to 88, and the basis of salaries, at one time greatly inferior, has been put on a level with other Government Administrations. Finally the funds of the Postal Provident and Mutual Help Society have increased from L.E. 20,000 to L.E. 114,000.

" Moreover, the Great War has intervened during which the Egyptian Post Office has been repeatedly thanked by the British Military Authorities and the Australian Government for assistance you rendered.

" People outside the Service can hardly realize the difficulty of the language question in it, but I of course do and am proud of the way in which you surmount it.

" The service of the public has always loomed large in your eyes as was peculiarly shown in your behaviour in the difficult years of 1919 and 1921 when your endeavours to keep open postal communications were in most cases more than praiseworthy and greatly appreciated in the Provinces.

" In regretfully taking leave of you, may I remind you that a heavy responsibility lies on each Egyptian of you in the future. The post enters into every literate home and is therefore the first Administration to be watched and criticized and it is a patriotic duty for you to show that it can be at least as well maintained in the future as in the past.

" It now remains for me to send you my most heartfelt thanks for the support and goodwill you have always extended to me and to express my very best wishes for the future of the Postal Administration and of yourselves."

H.E. the Postmaster-General having always impressed on the staff the great importance of facilitating Commerce, has

peculiar satisfaction in publishing the following correspondence for their information :—

British Chamber of Commerce of Egypt.

Alexandria, November 6, 1923.

Dear Borton Pasha,

It was announced at the last meeting of my Committee that your retirement is shortly to take place, and I am desirous to express the regret of the Chamber that you are so soon to sever your connection with this country.

The Chamber has followed with keen interest the various reforms and extensions which you have inaugurated, and will always remain appreciative of the help you have always been so ready to render to commerce. The Chamber's relations with your Administration have invariably been of the happiest.

I desire to express, on behalf of the Chamber and personally, the assurance that our best wishes go with you.

I am, My dear Pasha,

Yours very sincerely,

(Signed) : J. DAVIES BRYAN,
President.

His Excellency N. T. Borton Pasha, C.M.G.,
Postmaster-General,
Egyptian Postal Administration.

General Post Office,

Alexandria, November 7, 1923.

Dear Mr. Davies Bryan,

I beg to acknowledge the receipt of the very kind letter of the 6th instant which you, in your capacity of President of the British Chamber of Commerce of Egypt, have sent me transmitting the thanks of the Chamber for the services this Administration has been able to render during my tenure of office.

I have always put forward that our first duty is to facilitate matters for commerce and my staff have in this, as in other matters, responded freely. It will be a pleasure for me to communicate the appreciation of your Committee to them.

Will you be so good as to express my grateful thanks to the Chamber when opportunity occurs and to accept the same yourself personally herewith.

Yours very sincerely,
N. T. BORTON.

Chambre de Commerce Française d'Alexandrie (Egypte).

Alexandrie le 7 novembre 1923.

A Son Excellence Borton Pacha,

Directeur-Général des Postes Egyptiennes,
Alexandrie.

Excellence,

Le Comité de la "Chambre de Commerce Française d'Alexandrie," dans sa séance du 7 novembre 1923, m'a prié de vous transmettre tous ses regrets à l'occasion de votre prochain départ d'Alexandrie.

Il m'a chargé également d'être son interprète pour vous présenter ses chaleureux remerciements pour la compétence éclairée avec laquelle vous avez su durant de nombreuses années diriger les Services des Postes Egyptiennes de notre grand port méditerranéen, et dont les résultats heureux n'ont pas été étrangers au développement du Commerce Français en Egypte, et de nos relations avec la Métropole.

Vous me permettez, Excellence, de joindre mes meilleurs vœux de bonheur à ceux que vous présente le Comité de la Chambre de Commerce Française d'Alexandrie, et vous prie d'agréer l'assurance de notre considération très distinguée.

Le Vice-Président,
(Signé) : J. BARBAZA.

Ministère des Communications.
Direction Générale des Postes.

9 novembre 1923.

Monsieur le Président,

J'ai reçu avec le plus vif plaisir votre lettre du 7 courant par laquelle vous avez bien voulu me communiquer la bienveillante décision prise par le Comité de la Chambre de Commerce Française d'Alexandrie de m'adresser ses regrets à l'occasion de ma prochaine retraite de l'Administration des Postes, ainsi que ses remerciements pour les services que l'Administration a pu rendre pendant ma gestion au Commerce français.

Tout le mérite de ces services revient à la bonne volonté du personnel placé sous mes ordres et mes efforts ont simplement tendu à lui faire toujours ressortir l'importante nécessité de faciliter les affaires commerciales.

Ces efforts ont d'ailleurs été grandement secondés, en ce qui concerne spécialement la Colonie française, par le concours et la compétence dont je me suis prévalu, chaque fois que l'occasion s'en est présentée, des distingués Receveurs Principaux de la Poste Française d'Alexandrie.

Je vous serais très obligé, Monsieur le Président, de vouloir bien transmettre aux membres du Comité de la Chambre de Commerce, l'expression de mes remerciements les meilleurs et les plus sentis et je vous remercie vous-même d'avoir bien voulu être leur aimable interprète.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Directeur Général,
(Signé) : N. T. BORTON.

Monsieur le Président,
de la Chambre de Commerce Française,
Boite Postale No. 634,
Alexandrie.

غرفة التجارة الفرنسية بالاسكندرية

الاسكندرية في ٧ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرة صاحب السعادة برتون باشا مدير عموم البوستة

أخبر سعادتك أن لجنة غرفة التجارة الفرنسية في جلستها المنعقدة في ٧ نوفمبر سنة ١٩٢٣ طلبت مني أن أبلغكم أسفها الشديد لعزيمكم على مغادرة الاسكندرية عن قريب .

وقد كلفتنى أيضا أن أعرب لسعادتك عن مزيد امتنانها للمهارة الزائدة التي أدتتم بها أشغال البوستة مدة هذه السنين الطويلة في هذا النغر العظيم بين موانئ البحر المتوسط بحيث إن النتائج الباهرة الناجمة من حسن ادارتكم كانت من العوامل التي ساعدت على توسيع نطاق التجارة الفرنسية في القطر المصري وزيادة علائقنا مع عاصمتنا .

واني في الختام أشترك مع حضرات أعضاء الغرفة في تمنى الهناء والرفاهية لسعادتك .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام م

نائب الرئيس

(الامضاء) بارياظه

فرد عليه سعادته بالكتاب الآتي :

ادارة عموم البوستة

الاسكندرية في ٩ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرة الفاضل رئيس غرفة التجارة الفرنسية بالاسكندرية

بمزيد السرور تناولت كتابكم المؤرخ ٧ نوفمبر الحالي الذي به تكرمتم بإبلاغى أن لجنة غرفة التجارة الفرنسية بالاسكندرية قررت الاعراب عن أسفها لعزيمي على اعتزال خدمة مصلحة البوستة قريبا وأيضا تقديم تشكراتها على الخدمات التي أمكن مصلحة البوستة القيام بها نحو التجارة الفرنسية في مدة ادارتي .

وعليه أخبر حضرتكم أن كل الفضل في أداء الخدمات التي أشرفت عليها عائد على اجتهاد واخلاص موظفي المصلحة ومستخدميها الذين وجدوا تحت ادارتي وكانت عنائتي قاصرة على إلفتهم دائما الى أهمية أمر التجارة ووجوب عمل كل التسهيلات للأشغال التجارية .

وقد ساعدنا كثيرا في مجهوداتنا فيما يخص بالخالصة الفرنسية بنوع خاص حضرات مديري البوستة الفرنسية بالاسكندرية فانهم في كل مرة أردنا الاستعانة بخبرتهم كانوا يمدوننا بالمساعدة والآراء الصائبة .

فأرجوكم أن تكرموا بتقديم فائق تشكراتي الى حضرات أعضاء غرفة التجارة على هذه العواطف الشريفة وأن تقبلوا مثلها لشخصكم الكريم لتكرمكم بالتعبير عن احساسات الغرفة .

وتفضوا بقبول فائق الاحترام م

مدير عموم البوستة

(الامضاء) برتون

بصلي البوستة المصرية النشيرة البريدي

بما أن حضرة صاحب السعادة المدير العام كان دائما يوصي موظفي المصلحة
ومستخدميها بالحاح أن يعملوا كل التسهيلات اللازمة لأشغال التجارة وأعمالها
فسعادته يسر بنشر المكاتبات الآتية لاطلاعهم عليها :

غرفة التجارة البريطانية في القطر المصري

تحريرا بالاسكندرية في ٦ نوفمبر سنة ١٩٢٣

عزيزي برتوت باشا

في آخر جلسة من جلسات لجنتي أعلن أن اعترالكم وظيفتكم سيتم قريبا ولذلك
طلب مني أن أبلغكم أسف غرفة التجارة للتعجيل في قطع علاقتكم مع هذه البلاد .
ان الغرفة كانت تتبع بمزيد الاهتمام والعناية سير الاصلاحات العديدة التي قمت
بها وفروع الأشغال الجديدة التي أنشأتها ولا يمكنها أن تنسى التعضيد الذي كنتم
على الدوام مستعدين أن تقدموه لأشغال التجارة .

ويسرني أن علائق الغرفة مع مصالحكم كانت دائما في عهدكم على غاية ما يرام
من الود والصفاء .

وفي الختام أتمنى لكم بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن الغرفة تمام الهناء والرفاهية ما

(الامضاء) ج . ديفز بريان
رئيس الغرفة

فرد عليه سعادته بالكتاب الآتي :

ادارة عموم البوستة

الاسكندرية في ٧ نوفمبر سنة ١٩٢٣

عزيزي المسير ديفز بريان

حظيت بكتاب حضرتكم اللطيف المؤرخ ٦ نوفمبر الجاري الذي أرسلتموه الى
بصفتكم رئيسا لغرفة التجارة البريطانية بالقطر المصري لا بلاغي تشكرات الغرفة على
الخدمات التي تمكنت مصلحة البوستة من القيام بها في مدة رياستي لها .

لقد كنت اعتقد دائما أن أول واجب من واجباتنا هو عمل التسهيلات لأشغال
التجارة وقد حافظ مستخدمو البوستة على هذا المبدأ بكل اعتناء كما حافظوا على غيره .
وسيكون من دواعي السرور عندي أن أبلغهم ما تكرمتم لجنتم وأظهرتمه من

العواطف الرقيقة .

فالرجو أن تكرموا ببلاغ فائق تشكراتي الى حضرات أعضاء الغرفة عند سئوحي
الفرصة وقبول مثلها لشخصكم الكريم ما

المخلص

برتوت

اعتزال صاحب السعادة المدير العام الخدمة

بمناسبة اعتزال حضرة صاحب السعادة برتوت باشا المدير العام وظيفته بوجه سعادته
الى موظفي المصلحة ومستخدميها الخطاب الآتي :

"أعادر اليوم وظيفة مدير البوستة العام التي تشرفت بتقلدها منذ سنة ١٩٠٧ ،
وفي هذه المدة تقدمت مصلحة بوقدم عظيم واتسع نطاق أشغالها فالمراسلات
زاد عددها السنوي من ٤٨ الى ١١٨ مليوناً وطرود البوستة من ٩٠٠,٠٠٠
الى ١,٨٠٠,٠٠٠ ومجموع إيرادات المصلحة زاد من ٣٠٦,٠٠٠ جنيه مصري الى
٧٧٥,٠٠٠ جنيه مصري وكذلك صافي زيادة الإيرادات على المصروفات زاد أيضا
من ٦٠,٠٠٠ جنيه مصري الى ١٦٦,٠٠٠ جنيه مصري .

وفي هذه المدة أيضا أنشئت أذونات البوستة الداخلية وفي السنة الماضية بلغ
المبلغ منها ٤٥٠,٠٠٠ وأنشئ أيضا حساب الأمانات في سنة ١٩٢٠ وبلغ مجموع
المبالغ التي مرت على هذا الفرع الجديد ٩,٠٠٠,٠٠٠ جنيه مصري تقريبا .

وزاد أيضا عدد المستخدمين من ٢١٩٢ الى ٣٦٩٠ في حين أن عدد الموظفين
الأوربيين نقص من ١٣٦ الى ٨٨ وزيدت رواتب الموظفين بعد أن كانت ضئيلة
جدا ورفع مستواها بحيث أصبحت معادلة لرواتب موظفي المصالح الأخرى .

ومما هو جدير بالذكر أن رأس مال شركة الاقتصاد والتعاون لموظفي البوستة
زاد من ٢٠,٠٠٠ جنيه مصري الى ١١٤,٠٠٠ جنيه مصري .

وقعت الحرب العالمية الكبرى وفي خلالها وردت على مصلحة البوستة المصرية
مرارا من رجال السلطة العسكرية البريطانية ومن حكومة أستراليا عبارات الثناء
والمدح بالنظر للمساعدة التي قمت بها .

وإن الجمهور خارج المصلحة بالكاد يمكنه أن يدرك مقدار الصعوبة الناشئة من
مسألة اللغة داخل المصلحة ولكني أنا بالطبع أدرك ذلك وأني أفخر لكونكم تمكنتم
من التغلب على هذه الصعوبة وتذليلها .

لقد كانت خدمة الجمهور دائما نصب عيونكم والغرض الذي تنجه اليه أفكاركم
وقد أظهرتم ذلك بنوع خاص في سلوككم في خلال حوادث سنتي ١٩١٩ و ١٩٢١
الخطيرة فإن الجهود التي بذلتها في تلك الأيام الصعبة لاستمرار سير المواصلات
البريدية كانت في أغلب الأحيان جديرة بكل مدح وقدرة حتى قدرها في الأقاليم
في داخلية البلاد .

ومع ابداء الأسف لفراقكم أتمنى لكم أن أذكركم بأن عبء المسؤولية كبير على
عائق كل مصري منكم في المستقبل واعلموا أن البوستة تدخل الى كل منزل من
منازل الأميين الذين لا يعرفون القراءة ولذلك فإن مصلحة البوستة هي أقل مصلحة

يراقب الجمهور سيرها ويتقدها هذا وأن واجب الوطنية يقضي عليكم أن تبهنوا
بأنه بالإمكان استمرار سير المصلحة في المستقبل على الأقل كما كانت سائرة في الماضي .
وفي الختام أقدم لكم تشكراتي القلبية للمعونة والايلاص اللذين أظهرتموهما لي
دائما وأتمنى لمصلحة البوستة ولكم الخير والمستقبل المجد " ما

POSTAL CIRCULAR

1.—New Issue of Postage Stamps.

With reference to Article 4 of Postal Circular No. 10 of April 12, 1923, Offices are informed that this Administration has received the first consignment of the 3, 50 and 100-millieme denominations of postage stamps of the new issue bearing the portrait of H.M. King Fouad.

The colour of the 3-millieme denomination is brown, that of the 50-millieme grey-green, and that of the 100-millieme lilac and mauve.

The first consignment received of the 50 and 100-millieme denominations being small, only principal Offices will, for the time being, be supplied therewith; as to the 3-millieme denomination, Offices may indent therefor in their regular demands for postage stamps.

Other Offices will be gradually supplied on receipt of a sufficient quantity of the 50 and 100-millieme denominations.

This Administration has also received from abroad the first consignment of the 4-millieme denomination of the new issue of postage stamps bearing the portrait of H.M. King Fouad.

The colour of this stamp is green. As the quantity received is rather small, only the large Offices will, for the time being, be supplied therewith. Other Offices will be gradually supplied on receipt of a sufficient quantity thereof.

Until complete exhaustion of the stock of the old issue of postage stamps. Offices should put the new and the old issues on sale.

2.—Prepayment of Newspapers in Cash.

The Newspaper *Le Courier*, published at Cairo, has been admitted to the Prepayment in Cash System as from November 15, 1923.

3.—Hosh Issa Beheira and Hosh Issa Street Cairo.

Owing to the similarity of names of Hosh Issa (Post Office No. 2, Beheira) and Hosh Issa (an important street at Cairo) Offices are requested to exercise great care when sorting correspondence for these two places with a view to avoiding misdirection.

Correspondence addressed to Hosh Issa without the address Cairo or Ghuria after it should be sent to Hosh Issa Post Office (Beheira).

4.—Gebeit Post Office.

Was closed on the 10th instant.

5.—Postal Items from Bulgaria.

Owing to depletion of the stock of postage stamps of the 50 stotinki, 1 leva, 2 and 3 levas denominations, Bulgarian Offices will utilize postage due stamps of the same denomina-

tion for inland and foreign services with effect from November 15, 1923.

Offices should not tax such items but consider them as regularly franked.

6.—Correspondence and Value-declared Articles, from Hungary.

With effect from October 1, 1923, postage on correspondence, and value-declared articles, from Hungary for abroad, is paid in cash and represented by means of the following annotation:—

Postage Paid	... ..	Cour.
Taxe perçue	... ..	Cour.

Offices should not tax such items but consider them as regularly prepaid.

7.—Postal Service with Germany.

(1) The issue of Money Orders by Germany on Egypt is suspended.

(2) C.O.D. Insured Letters and Boxes, C.O.D. Parcels and Collection Order Services from Egypt for Germany are suspended.

(3) The issue of Money Orders by Egypt on Germany remains operative.

(4) The Collection Order, C.O.D. Insured Letters and Boxes and C.O.D. Parcels Services from Germany for Egypt remain operative.

8.—Departure of Slow Boat from Shellal.

With effect from November 4, 1923, and until further notice, the slow steamer will arrive at and leave Shellal on Sundays instead of Mondays.

9.—Salaries, Allowances, and Wages.

With reference to Article 7, Postal Circular No. 36 of 1917, the attention of Offices is drawn to the fact that whenever salaries, allowances or wages are not paid within a period of ten days from the date of reception of the pay sheets the amounts should be passed to Account No. 25 (Deposits) if the rightful party is not a member of the Postal Provident and Mutual Help Association, otherwise the amounts should be sent to the Association by means of a Money Order in the ordinary way as prescribed in the above article.

If during the last days of the month pay sheets are sent to Offices, for wages due to daily labourers, and the amounts are not paid, the wages should be debited in the same month and passed to Account No. 25, even if the period of ten days has not yet elapsed.

10.—Pay Orders for Officials' Salaries of other Government Departments.

The attention of Offices is drawn to the fact that in case the first day of the month falls on a Sunday and in the event they have Pay Orders issued by Government Departments

for their Officials' salaries, only the amount of these orders should be paid to the rightful party on Sundays for which a record of the transaction should be made and the individual Forms 14 N. and 20 N. sent to the Accounts Department, G.P.O.

It is understood that no overtime allowance will be granted for this work.

11.—Rural Service.

A new rural station named Izbit Imran has been added to the Abu Hommos-Izbit Aghion line.

12.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX X.

Page 316.—Czecho-Slovakia.

Col. 13: delete the following:—

“Every parcel for Czecho-Slovakia must be accompanied by a permit from the Foreign Office of Commerce at Prague.”

Page 356.—Memel.

Cols. 2-8.—Replace the existing indications by the following:—

Col. 2: inscribe Italy by Italian steamer *via* Alexandria.
 (155 millimetres for 1 kilo.
 “ 3: “ /190 “ 5 kilos.
 “ 4: “ /1 kilo.
 “ 3 kilos.
 “ 5: “ 25
 “ 6: “ 3
 “ 7: “ 20
 “ 8: “ 1,000

Page 358.—Morocco.

(1) Moroccan Office, West Morocco, letter (b), add “Foucauld.”

13.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for July 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during July 1923	744	657	Receipts during July 1923	883	370
Expenditure of previous month	4,481	366	Receipts of previous month	4,969	769
Excess of Receipts over Expenditure ...	627	116			
TOTAL	5,853	139	TOTAL	5,853	139

Capital and Current Account up to the End of July 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscriptions ...	57,390	944	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	93,507	210
2. Government Subvention	22,764	324	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds ...	12,600	000	Current Account.		
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	14,074	996	3. Loans due by members	21,732	173
Current Account.			Cash in Hand.		
5. Postal Administration	6,816	831	4. At G.P.O.	408	010
6. Accounts in francs at National Bank ...	53	624	5. Accounts in francs at National Bank ...	285	151
7. Amounts due to third parties	1,642	884	6. Account at National Bank	239	609
8. Canteen	904	888			
TOTAL	116,248	491	TOTAL	116,248	491

صفحة ٣٨٢ - مل

تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٣ -	١٥٥ مليون -	١ كيلو
	١٩٠ » -	٥
	٢٥ -	٥
	٣ -	٦
	٢٠ -	٧
	١٠٠٠ -	٨

١٣ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر يولييه سنة ١٩٢٣

المصروفات	خصوم		الإيرادات		أصول	
	مليم	جنيه	مليم	جنيه	مليم	جنيه
مصروفات شهر يولييه سنة ١٩٢٣	٦٥٧	٧٤٤	إيرادات شهر يولييه سنة ١٩٢٣	٨٨٣	٣٧٠	٨٨٣
مصروفات الأشهر السابقة	٣٦٦	٤٤٨١	إيرادات الأشهر السابقة	٤٩٦٩	٧٦٩	٤٩٦٩
زيادة الإيرادات عن المصروفات	١١٦	٦٢٧				
الجملة	١٣٩	٥٨٥٣	الجملة	٥٨٥٣	١٣٩	٥٨٥٣

رأس المال والحسابات الجارية لغاية آخر يولييه سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		جنيه		حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		جنيه	
	مليم	جنيه	مليم	جنيه		مليم	جنيه	مليم	جنيه
(١) المرتبات الشهرية	٩٤٤	٥٧٣٩٠	(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي	٩٣٥٠٧	٢١٠	(٢) بنج المشتري	٧٦	٣٣٨	
(٢) إعانة الحكومة	٣٢٤	٢٢٧٦٤	(٢) أمانات			٢١٧٣٢	١٧٣		
(٣) احتياطي	—	١٢٦٠٠	الحساب الجارى			٤٠٨	١٠١		
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	٩٩٦	١٤٠٧٤	سلفيات مطلوبة من الأعضاء			٢٨٥	١٥١		
الحساب الجارى			(٣) بجزية مصلحة عموم البوسة			٢٣٩	٦٠٩		
(٥) مصلحة البوسة	٨٣١	٦٨١٦	(٤) حساب البنك الأهلي						
(٦) مبالغ مطلوبة للذكورين	٨٨٤	١٦٤٢	(٥) حساب جارى بالبنك الأهلي بالقرنك						
(٧) حساب البنك الأهلي بالقرنك	٦٢٤	٥٣							
(٨) كاتنين	٨٨٨	٩٠٤							
الجملة	٤٩١	١١٦٢٤٨	الجملة	١١٦٢٤٨	٤٩١				

٩ - المساهيات والمكافآت والأجر

إيماء الى البند السابع من النشرة البريدية عدد ٣٦ لسنة ١٩١٧ تلتفت المصلحة نظر الوكلاء الى أن كشوف المساهيات والمكافآت والأجر التي لم تصرف لعناية اليوم العاشر من تاريخ ورودها وكان صاحب الحق غير مشترك بشركة الاقتصاد والتعاون يجب اضافة قيمتها بحساب "أمانات" وأما اذا كان مشتركاً فترسل القيمة بحوالة برسم الشركة المذكورة بالطريقة المنصوص عليها بالبند السابع آنف الذكر .

هذا مع العلم بأنه اذا تصادف وأرسلت للمكاتب كشوف استحقاقات خاصة بأجر الأتغار المعينين باليومية في أواخر الشهر وتعذر صرف القيمة لسبب ما يجب خصمها في حساب الشهر ذاته واطاقتها بحساب "أمانات" حتى ولو لم تكمل مدة العشرة أيام المنوّه عنها .

١٠ - أذونات الصرف المحولة من المصالح بمرتبات

الموظفين التابعين لها

اذا صادف حلول أول الشهر في يوم أحد وكان لدى المكاتب أذونات صرف محولة عليها من مصالح الحكومة عن مرتبات موظفيها فعلى الوكلاء صرف قيم هذه الأذونات فقط في ذات اليوم الى أربابها وفتح عملية حسابية في اليوم المذكور وإرسال استمارات نمرة N ١٤ و N ٢٠ عنها ولا تصرف أجزاها عن هذا العمل .

١١ - خطوط الطوافة

أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى "عزبة عمران" وأضيفت الى خط أبوحمص - عزبة أجيون .

١٢ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١

ملحق ١٠

صفحة ٣١٧ - تشكو سلوفاك

العامود ١٣ - تحذف الجملة الآتية: "يجب أن يرفق كل طرد برسم تشكو سلوفاك برخصة من وزارة التجارة الخارجية في براغ" .

صفحة ٣٧٨ - مراکش

(١) المكاتب المراكشبية - (مراكش الغربية) - الحرف (ب) أضف فوكولد

بَصَلَةُ الْبُوسْتَةِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ فِي الْبَرِيدِ

٤ - مكاتب السودان

تفعل مكتب جيب في ١٠ نوفمبر الجاري .

٥ - المراسلات الصادرة من بلغاريا

بالنظر لنفاذ الطوابع من فئات ٥٠ ستوتنكي - ١ ليفا - ٢ و ٣ ليفا قررت البوسنة البلغارية الاستعاضة عنها باستعمال طوابع علامات الأجرة المستحقة الخاصة بالبلاد المذكورة من ذات الفئات للتخليص على المراسلات الداخلية والخارجية ابتداء من ١٥ نوفمبر سنة ١٩٢٢ ، فيجب على مكاتب البوسنة المصرية عدم تغريم المراسلات الصادرة من بلغاريا مخلصا عليها بالعلامات المذكورة واعتبارها خالصة الرسم .

٦ - المراسلات والاراساليات المؤمن عليها

الصادرة من المحر

ابتداء من أول أكتوبر سنة ١٩٢٣ يدفع الرسم الخاص بتصدر المراسلات والاراساليات المؤمن عليها الصادرة من بلاد المحر الى البلدان الأجنبية نقدا ويكتب على الارسالية التأشير الآتي :

(خالص الرسم *Taxe perçue*) كورون .

فيجب على المكاتب عدم تغريم المراسلات والاراساليات المذكورة المخلص عليها بهذه الكيفية واعتبارها خالصة الرسم .

٧ - أشغال البوسنة مع ألمانيا

(١) أوقف تصدير الحوالات من ألمانيا الى القطر المصري .

(٢) أوقف أيضا تصدير الخطابات والعلب المؤمن عليها المحول عليها وكذلك الظروف المحول عليها وارساليات التحصيل الصادرة من القطر الى ألمانيا .

(٣) لا يزال مستمرا سحب حوالات البوسنة من القطر الى ألمانيا .

(٤) ارساليات التحصيل والخطابات والعلب المؤمن عليها المحول عليها وأشغال الظروف المحول عليها من ألمانيا الى القطر لا تزال باقية .

٨ - يوم سفر وابورات البوسنة من الشلال

ابتداء من ٤ نوفمبر الجاري تصل وابورات البوسنة البطيئة الى الشلال وتسافر منه في أيام الأحد بدلا من أيام الاثنين وذلك الى حين صدور اعلان آخر .

١ - طوابع بوسنة جديدة من فئة ٣ مليات و ٤ مليات

و ٥ مليات و ١٠٠ مليم

إيحاء الى البند الرابع من النشرة البريدية عدد ١٠ المؤرخة ١٢ أبريل سنة ١٩٢٣ ليكن معلوما بأنه قد وردت أول ارسالية من الطوابع فئة ٣ مليات و ٥٠ مليم و ١٠٠ مليم المرسومة عليها صورة جلالة الملك فؤاد .

أما لون الطابع من فئة ٣ مليات فهو بني ولون الطابع فئة ٥٠ مليم فهو أخضر رمادي ولون الطابع من فئة ١٠٠ مليم بنفسجي فاتح .

وبالنظر لقلّة الكمية التي وردت من الطابعين فئة ٥٠ مليم و ١٠٠ مليم فقد أرسل منها الى المكاتب الكبرى فقط في الوقت الحاضر . وسيُرسل منها لباقي المكاتب عند ورود الكمية الكافية .

أما الطابع فئة ٣ مليات فيجب على المكاتب أن تطلب ما يلزمها منه ضمن طلبات الطوابع القانونية .

وقد ورد أيضا بعد ذلك من الخارج الارسالية الأولى من الطابع الجديد فئة ٤ مليات المرسومة عليه صورة جلالة الملك فؤاد ذي اللون الأخضر .

وبما أن الكمية التي وردت من الطابع الأخير قليلة فسيُرسل منها فقط الى المكاتب الكبيرة وعند ورود الكمية الكافية يرسل منها الى باقي المكاتب بالتدريج . ولحين نفاذ الطابع القديم يجب الاستمرار على المبيع من الطبعين القديمة والجديدة .

٢ - التخليص على الجرائد نقدا

رخص لجريدة الكوريه التي تصدر بالفرنسوية بالقاهرة بأن تخلص الرسوم على أعدادها نقدا دون إصاق طوابع عليها حسب المعتاد ابتداء من ١٥ نوفمبر الجاري .

٣ - التشابه بين حوش عيسى (بحيرة) وحوش عيسى (بالقاهرة)

بالنظر لكثرة الشكاوى من أن المراسلات الصادرة الى جهة حوش عيسى الكائنة في القاهرة تحوّل الى مكتب حوش عيسى نمرة ٢ الكائن في مديرية البحيرة ، تلفت عموم الإدارة المكاتب الى وجوب الانتباه الكلي الى التشابه الموجود بين اسمي الجهتين عند الفرز .

والمراسلات المعنونة الى (حوش عيسى) فقط دون ذكر كلمة (مصر) أو (الغورية) بعدها يجب ارسالها دائما الى مكتب حوش عيسى (بحيرة) .

POSTAL CIRCULAR

1.—New Postmaster-General.

By Royal Decree which has been promulgated on the 18th instant. His Excellency Hassan Mazloum Pasha has been appointed Postmaster-General in the place of His Excellency N. T. Borton Pasha, C.M.G., retired.

His Excellence begs to acknowledge, with thanks, receipt of the many messages sent to him on this occasion.

2.—Retirement of H.E. N. T. Borton Pasha, C.M.G.

With reference to Postal Circular No. 36 of 1923, the following correspondence exchanged on the occasion of the retirement of H.E. N. T. Borton Pasha, C.M.G., is published for the information of the staff:—

Camera Italiana
di
Commercio e Industria
per l'Egitto ed il Sudan.

Alessandria d'Egitto, 10 novembre 1923.

(via Mahmud Pascià el Falaki, 14.)

A Sua Eccellenza N. T. Borton Pascià,
Direttore Generale delle Poste Egiziane,

Città:

Abbiamo appreso con vivo rammarico l'annuncio del prossimo ritiro della S.V. dalle alte funzioni di Direttore Generale delle Poste Egiziane.

La nostra Camera di Commercio ha per lunghi anni potuto apprezzare l'opera assidua e zelante svolta dalla S.V. nel perfezionamento di ogni servizio postale nonchè le cure dedicate anche al miglioramento delle trasmissioni fra l'Egitto e l'Italia.

Riteniamo pertanto nostro dovere di inviare oggi alla S.V. l'espressione dei nostri vivi ringraziamenti ed i più fervidi auguri di prosperità.

Distinti ossequi.

Il Presidente,

R. INTERDONATO.

Il Segretario,

P. CATERA.

Cairo, 13 novembre 1923.

Spettabile Camera Italiana di Commercio,
Alessandria.

Preg. Signori,

Sono lieto di annunciare alle S.V. che con sommo piacere mi giunse la loro pregiata lettera, dalla quale ho appreso il loro sincero

rammarico per il mio prossimo ritiro dalle funzioni di Direttore Generale delle Poste.

Ringrazio sentitamente la Spettabile Camera di Commercio Italiana per la sincera manifestazione di simpatia ch'ebbe nel volermi retribuire un lodevole apprezzamento per l'opera da me svolta durante le mie funzioni, la quale è stata sempre coadiuvata da solerti impiegati italiani che con certezza la conseguiranno.

Con senso di sincera ammirazione ho l'onore di partecipare alle V.S. la mia gratitudine nonchè i più sentiti ringraziamenti per gli auguri di prosperità fattomi i quali contraccambio di cuore.

Con osservanza,

N. T. BORTON,

Direttore Generale delle Poste.

Ufficio dell'Addetto Commerciale Italiano.

Via Cherif Pacha, Imm. Cox,
Telefono 1135,

Ind. Teleg.: DELECOMITA.

No. di Prot. G. 511/1000.

Alessandria d'Egitto, li 11 novembre 1923.

S.E. Borton Pascià,

Direttore Generale delle Poste Egiziane,

Alessandria.

Alla vigilia del suo ritiro dal servizio del Governo Egiziano permetta che nella mia qualità ufficiale le porga vivissimi e sinceri ringraziamenti per le varie ed utili riforme introdotte da V.E. nel servizio postale internazionale durante la sua brillante carriera, e che nella loro espressione pratica crearono, oltre ad un incremento nelle relazioni commerciali, una sempre stretta cordialità di rapporti tra l'Egitto ed il Continente.

Il commercio italiano, soprattutto, che per essere fra i più direttamente interessati, ha tratto beneficio dalle sagge iniziative e disposizioni da V.E., sente con profondo rinerescimento il suo allontanamento, e quest'attestazione di riconoscenza le dovrà giungere quindi più sentitamente gradita.

Mi è gratissima l'occasione per esternare anche i miei sentimenti personali, ed augurando che V.E. possa per molti anni ancora godere del ben meritato riposo, colla più alta stima e considerazione mi professo.

L'Addetto Commerciale,
ENRICO LISARDI.

Cairo, li 13 novembre 1923.

Spettabile Ufficio dell'Addetto Commerciale Italiano,
Alessandria.

Preg. Signore,

Ho l'onore di annunciare alla S.V. che con sommo piacere mi giunse la di lei pregiata lettera dalla quale ho appreso le manifestazioni benemerite che ha voluto gentilmente attribuirmi in nome dell'Ufficio che ufficialmente presiede e soprattutto per il profondo rinascimento per il mio ritiro dalle funzioni di Direttore Generale delle Poste.

Ringrazio sentitamente lo Spettabile Ufficio dell'Addetto Commerciale Italiano per l'attestato di simpatia di cui mi fa

merito per l'alto onore di cui mi retribuisce benevolmente e apprezzatamente l'opera da me svolta durante le mie funzioni, la quale è stata coadiuvata in parte da solerti impiegati italiani.

Con ciò io sono lieto di aver potuto dare maggior incremento al commercio della Colonia Italiana nelle relazioni commerciali tra l'Egitto ed il Continente, non dimenticando che le Poste furono istituite da un Italiano.

Con senso di sincera ammirazione ho l'onore di confermare alla S.V. la mia gratitudine, nonchè i più sentiti ringraziamenti per i sentimenti d'affetto partecipatomi.

Con ossequio,
N. T. BORTON,
Direttore Generale delle Poste,

بِضَلَّةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشِيطَاتُ الْبَرِيدِيَّةُ

مكتب المالحق الايتالي

تحريرا بالاسكندرية في ١١ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرة صاحب السعادة برتون باشا مدير عموم البوستة
بمناسبة عزمكم على اعتزال خدمة الحكومة المصرية في القريب العاجل اسمحوالى
أن أقدم لكم بصفتي الرسمية فائق الشكر للاصلاحات العديدة والتحسينات التي
أدخلتموها في مدة ادارتكم الزاهرة على أشغال البوستة الدولية لابلانها درجات
الرفق والكمال . ولقد كان من حسن ثمارها ليس فقط زيادة العلائق التجارية
بل إيجاد روابط ودية مستمرة بين القطر المصري وقارة أوروبا .
والتجارة الايتالية بنوع خاص نظرا لما لها من المصلحة والعلائق الشديدة بأعمال
البوستة قد استفادت كثيرا من حسن ادارتكم وسديد آرائكم وهي لذلك تشعر
بالأسف الشديد لاعتزالكم منصبكم وتقدر فضلكم حق قدره .

وانني مسرور لتسويح هذه الفرصة لأعرب لكم أيضا عن احساساتي الشخصية
وأتمنى أن يسعد الله أيام الراحة التي تنموها عن استحقاقك وبتعمك بها بالهناء ورغد
العيش السنين الطويلة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ما

المالحق التجاري

انريكو ليزاردي

فرد عليه سعاده بالكتاب الآتي :

مصر في ١٣ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرة الفاضل المالحق التجاري الايتالي باسكندرية

تناولت بمزيد الالتهاج والمرور كتابكم الكريم الذي أرسنتموه الى باسم المكتب
التجاري الذي تحت رئاستكم حاويا ما تكرمتم به على من عبارات الشناء على الخدمات
التي قمت بها وعلى الخصوص ما تفضلتم به من اظهاركم الأسف لاعتزالي وظيفة
مدير عموم البوستة .

فاشكر حضرة المالحق التجاري الكريم على شريف احساساته وخصوصا للشرف
الذي أولاني إياه بامتداح الأعمال التي قمت بها في مصلحة البوستة مدة ادارتي
لها والتي كان يعاينني في بعضها موظفون ومستخدمون ايتاليون من ذوى الكفاءة .
ويسرني جدا أنه تيسر لي أن أساعد على انشاء وزيادة تجارة الجالية الايتالية بين
القطر المصري وقارة أوروبا كما أني لست بناس أن أول مؤسس للبوستة المصرية
كان ايتاليا .

ومع تكرار الشكر لعواطفكم الشريفة تفضلوا بقبول فائق الاحترام ما

مدير عموم البوستة

برتون

١ - المدير العام الجديد

بناء على المرسوم الملكي الصادر في ١٨ نوفمبر سنة ١٩٢٣ عين حضرة صاحب
السعادة حسن مظلوم باشا مديرا عاما لمصلحة البوستة بدلا من حضرة صاحب
السعادة برتون باشا الذي اعتزل خدمة الحكومة .
وسعاده يشكر جميع الذين أرسلوا اليه التهاني بهذه المناسبة .

٢ - اعتزال سعادة برتون باشا الخدمة

محركات متبادلة بمناسبة اعتزال سعادة برتون باشا (المدير السابق) الخدمة (الحاقا
للنشرة عدد ٣٦ الصادرة في ١٥ نوفمبر سنة ١٩٢٣) .
رياسة غرفة التجارة والصناعات الايتالية
في القطر المصري والسودان

الاسكندرية في ١٠ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرة صاحب السعادة برتون باشا مدير عموم البوستة

بلغنا بمزيد الأسف خبر عزمكم على اعتزال منصب مدير البوستة العام السامي
في وقت قريب ولايسع غرفتنا التجارية إلا أن نتقدم اليكم لتعرب لكم عن تقديرها
لفضلكم فيها بذلتوه من الجهود والهمة في مدة هذه السنين الطويلة لترقية شؤون
البوستة وأدخال الاصلاحات على كل فرع من فروعها وتوجيه العناية الى تحسين
وسائل المواصلات بين القطر المصري وايتاليا .

لهذا نرى من الواجب علينا أن نسدي لسعادتكم وافر الشكر على خدمكم الجليلة
تمتئين لكم دوام الهناء والتوفيق ما

السكرتير

كأتاره

نائب الرئيس

سلفيو جالتى

الرئيس

انتردوناتو

فرد عليه سعاده بالكتاب الآتي :

القاهرة في ١٣ نوفمبر سنة ١٩٢٣

حضرات الأفاضل أعضاء غرفة التجارة الايتالية بالاسكندرية

بمزيد الالتهاج تلقيت كتابكم اللطيف الذي به تفضلتم بابداء الأسف لقرب
اعتزالي وظيفة مدير البوستة العام .

فلا يسعني إلا أن أقدم الى غرفة التجارة الايتالية الموقرة عظيم امتناني لما أبدته
نحوي من العواطف والاحساسات وما شرفني به من عبارات المدح والاطراء
بالنظر للأعمال التي قمت بها مدة رياستي لمصلحة البوستة والتي كان يساعدي
دائما على القيام بها موظفون ومستخدمون ايتاليون من ذوى الدراية والنشاط
وإلى الأمل أن يدوموا على ذلك .

واتى ممنون جدا لما حواه خطابكم من العواطف الشريفة والتهنيت الطيبة التي
أتمنى لكم مثلها من صميم الفؤاد .

مدير عموم البوستة

برتون

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ما

POSTAL CIRCULAR

1.—Birth of Her Royal Highness Princess Faiza.

(Please see Arabic Version.)

2.—New Unestablished Post Office.

An unestablished Post Office was opened on November 16, 1923, at Sammakin el Gharb.

Nearest Postal Centre : Faqûs.

Postal District : Zagazig.

The name of this Office should figure in Appendix XIII of the Postal Guide under No. 4.

3.—Statistics.

Following the instructions conveyed in Article 2 of Postal Circular No. 5 of 1923, Offices are informed that henceforth the monthly statistical list of Express Letters despatched should include complementary details in the following order:—

- (1) Date of despatch.
- (2) Number of letters despatched.
- (3) Weight (in grammes) of each letter.
- (4) Express Fee collected (usual inland postage excluded).
- (5) Name of Office of destination (Cairo or Alexandria).

4.—Publications authorized.

L'Action, weekly literary scientific newspaper published in French in Alexandria.

Baride el Mahakem, weekly literary judicial newspaper published in Arabic in Cairo.

5.—Seizure of Prohibited Circulars.

By order of H.E. the Procureur Général all circulars entitled:—

(مركز مصر والمصريين)

and signed by a certain Yehia Ahmed El Dardeeri, Berlin should be seized and forwarded to the G.P.O.

6.—Subscription to Magazine "L'Union Postale" for the Year 1924.

Orders for the above magazine for the year 1924, together with the amount of subscription, should be sent to the Accounts Department, G.P.O., not later than December 25, 1923.

The annual subscription is 215 milliemmes.

7.—Forms Nos. 7 Q and 11 Q.

It has been observed that certain Offices forward Forms Nos. 7Q, 11Q, etc., to the Assistant Postmaster-General without indicating the name of the Department concerned: Inland or Foreign Traffic, Staff Office, etc., as the case may be, a procedure which is contrary to the instructions published in Article 1 of Postal Circular No. 19 of April 28, 1920.

Attention is therefore drawn to the necessity of compliance with the above instructions which, if disregarded in future, will render the responsible party liable to punishment.

8.—Identity Books lost.

(1) No. 7802, issued by Torino Office on January 15, 1923, in favour of Mr. Mario Dente.

(2) No. 4817, issued by Guadalcanal (Sevilla) Office on June 20, 1922, in favour of Mr. Angel Sanchez Gascon.

(3) No. 54, issued in Cairo on March 13, 1923, in the name of Dr. Mohamed Ibrahim.

9.—Loss of Money Order.

No. 16, Serial No. 6516, is reported as lost by Kassala Railway Office from Egyptian Money Order Book.

Offices should refuse payment if tendered.

10.—Transfer Allowance.

Offices are informed that when forwarding Form No. 6 N., drawn up for Transfer Allowance, which represents 10 per cent of the employee's salary, they should mention on the form the number of the Railway Warrant utilized for the transport of luggage.

11.—Travelling Allowance.

With reference to Article 3 of Postal Circular No. 34 of October 25, 1923, concerning the addition of 10 per cent to the Travelling Allowance in connection with missions performed in a locality for a period under seven days' duration, Offices are informed that such additional allowance should not be claimed for nights passed in trains.

12.—Pay Orders issued by the Ministry of Finance.

Owing to the recent movement of staff in the Central Administration, Ministry of Finance, Offices are informed that the undermentioned officials are henceforth authorized to sign or seal Pay Orders issued by that Ministry:—

Mr. Dicken, Controller-General, Central Administration and Pensions.

Ahmed Bey Abdel Wahab, Assistant Controller-General, Central Administration and Pensions.

Saba Eff. Sahlani, Director of Accounts, Ministry of Finance.

Elie Eff. Ibadi, Chief of Section.

Lotfy Eff. Moran, Chief of Section.

The attention of Postmasters is drawn to the fact that these orders should be sealed or signed by one of the above officials and countersigned also by one of them or by either Mr. Joseph Moseiri or Guirguis Eff. Saleh.

Specimens of these officials' signatures have already been forwarded to the Offices.

13.—Pay Orders of Egyptian State Railways.

Offices are informed that the authority given to Mr. F. H. Chancellor to sign Pay Orders (Form E.C. No. 86), issued by the Egyptian State Railways, has been withdrawn as from November 1, 1923.

His signature should no longer be accepted.

14.—Parcels for Mehallet Abu Aly.

Parcels up to 5 kilos. may be exchanged with Mehallet Abu Aly.

Appendix XIII of the Postal Guide should be modified as follows: insert "S" in the third column and delete "S A" and Railway Tanta to Fuwa instead of Runner from Shabas respectively in the fourth column.

15.—Despatch Notes and Parcels.

Offices are reminded that the Despatch Note of a parcel should bear the same address as that indicated on the relative parcel.

Clerks concerned should compare the address shown on the Despatch Note with that written on the parcel when handed in for despatch and request senders to complete or correct the Despatch Note, as the case may be, so that the address be identical to that written on the parcel.

Employees failing to adhere to the above instructions will be severely dealt with.

16.—Alterations to Postal Guide No. 41.**APPENDIX IV.**

Page 183.—*Germany.*

Col. 8: delete "L.E. 20."

APPENDIX X.

Page 332.—*Germany.*

Cols. 9 and 10: delete the existing indications.

APPENDIX XII.

Page 404.—*Germany.*

Delete Germany and £20.

17.—Postal Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for August 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Expenditure during August 1923	735	597	Receipts during August 1923	304	270
Expenditure of previous month	5,226	023	Receipts of previous month	5,853	139
Excess of Receipts over Expenditure ...	195	789			
TOTAL	6,157	409	TOTAL	6,157	409

Capital and Current Account up to the End of August 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscription	57,294	956	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	93,507	210
2. Government Subvention	22,729	060	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure ...	13,643	659	Current Account.		
			3. Loans due by members	23,653	447
Current Account.					
5. Postal Administration	9,834	111	Cash in Hand.		
6. Accounts in francs at National Bank ...	58	124	4. At G.P.O.	44	509
7. Amounts due to third parties	1,545	067	5. Accounts in francs at National Bank ...	244	109
8. Canteen	105	727	6. Account at National Bank	285	101
TOTAL	117,810	714	TOTAL	117,810	714

ولذلك يجب على المستخدمين المختصين عند استلام الطرود لتصديرها أن يقابلوا بين العنوان الموجود على الحافظة وبين الموجود على الطرد وإذا وجدوا اختلافا عليهم أن يطلبوا من مرسل الطرد تصحيح العنوان على الحافظة أو تكميله حسب الحالة حتى يكون مطابقا لما هو موضح على ذات الطرد .
ومن يخالف هذه التعليمات يترتب عليه الجزاء اللازم .

١٦ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١

- ملحق ٤
صفحة ١٣٣ - ألمانيا
العمود ٨ - احذف (٢٠ ج) .
- ملحق ١٠
صفحة ٢٩٠ - ألمانيا
العمود ٩ و ١٠ - تحذف البيانات الحالية .
- ملحق ١٢
صفحة ٤٠٦ - ألمانيا
تحذف ألمانيا و (٣٠ جنبها الإنجليزية) .

١٧ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر أغسطس سنة ١٩٢٣

المصروفات	خصوم		الإيرادات		أصول	
	مليم	جنيه	مليم	جنيه	مليم	جنيه
مصروفات شهر أغسطس سنة ١٩٢٣	٧٣٥	٥٩٧	إيرادات شهر أغسطس سنة ١٩٢٣	٣٠٤	٢٧٠	
مصروفات الأشهر السابقة	٥٢٢٦	٠٢٣	إيرادات الأشهر السابقة	٥٨٥٣	١٣٩	
زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٩٥	٧٨٩				
الجملة	٦١٥٧	٤٠٩	الجملة	٦١٥٧	٤٠٩	

رأس المال والحسابات الجارية لغاية آخر أغسطس سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم	
	جنيه	مليم		جنيه	مليم
(١) المرتبات الشهرية	٥٧٢٩٤	٩٥٦	(١) سدادات مودعة بالبنك الأهلي	٩٣٥٠٧	٢١٠
(٢) إعانة الحكومة	٢٢٧٢٩	٠٦٠	بئج المشتري		
(٣) احتياطي	١٢٦٠٠	—	(٢) أمانات	٧٦	٣٣٨
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	١٣٦٤٣	٦٦٩	الحساب الجارى		
الحساب الجارى			(٣) سلفيات مطلوبة من الاعضاء	٢٣٦٥٣	٤٤٧
(٥) مصلحة البوستة	٩٨٣٤	١١١	(٤) بخارية مصلحة البوستة	٤٤	٥٠٩
(٦) مبالغ مطلوبة لمدكورين	١٥٤٥	٠٦٧	(٥) حساب بالبنك الأهلي بالفرانك	٢٤٤	١٠٩
(٧) حساب البنك الأهلي بالفرانك	٥٨	١٢٤	(٦) حساب البنك الأهلي	٢٨٥	١٠١
(٨) كاتنين	١٠٥	٧٢٧	الجملة	١١٧٨١٠	٧١٤
الجملة	١١٧٨١٠	٧١٤			

١١ - بدل السفرية

الحاقا للبند الثالث من النشرة البريدية عدد ٣٤ الرقيعة ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٢٣ بخصوص علاوة العشرة بالمائة التي تقرضاقتها على بدل السفرية في حالة ما تستدعي المأمورية غيابا في جهة واحدة تقل مدته عن سبع ليال ليكن في علم المكاتب أنه لا يجوز منح العلاوة المذكورة عن الليالي التي يمضيها الموظف في قطارات السكة الحديد .

١٢ - أذونات الصرف الصادرة من وزارة المالية

نظرا لحدوث بعض التغييرات في موظفي ديوان العموم بوزارة المالية ليكن في علم المكاتب أن الموظفين المذكورين بعد مصرح لهم الآن بأن يمتصوا أو يجمعوا أذونات الصرف التي تصدر من هذه الوزارة :

- جناب المستر دكن المراقب العام للإدارة والمعاشات .
- حضرة صاحب العزة أحمد بك عبد الوهاب مساعد المراقب العام للإدارة والمعاشات .
- حضرة سابع أفندي ساحلاني مدير حسابات المالية .
- حضرة ايلي أفندي عبادي رئيس قسم .
- حضرة لطفى أفندي مران رئيس قسم .

فثلقت وكلاء البوستة الى ملاحظة أن أذونات الصرف المذكورة تكون مختمومة أو مضمناة من أحد الموظفين المذكورين أعلاه وموقعا عليها من أحدهم أيضا أو من المسيو جوزيف موصيرى أو جرجس أفندي صالح . مع العلم بأن نماذج امضاء هؤلاء الموظفين قد سبق ارسالها الى المكاتب .

١٣ - أذونات الصرف الصادرة من مصلحة السكة الحديد

ابتداء من أول نوفمبر سنة ١٩٢٣ ألقى الترخيص الممنوح لجناب المستر (شانسلر) (J.H.Chancellor) الموظف بمصلحة السكة الحديد بالتوقيع على أذونات الصرف استمارة (E.C. 86) الصادرة منها .
فعلى المكاتب ملاحظة عدم اعتماد توقيعه ابتداء من التاريخ المذكور .

١٤ - تبادل الطرود مع محلة أبو على

يجوز الآن تبادل الطرود التي ترن لغاية ٥ كيلو مع محلة أبو على .
فيجب اصدار التغيير الآتي بالصفحة ٥١٦ من كتاب الدليل ملحق ١٣ :
يحذف الحرف (ب) في العمود الأول أمام هذه الجهة وفي العمود الخامس تحذف جملة (ساعة من شباس) ويكتب سكة حديد طنطا - فوه .

١٥ - وجوب مطابقة عنوان حوافظ الطرود

للعنوان الموجود على الطرود
تذكر عموم الادارة المكاتب بأن العنوان المحرر على حوافظ الطرود يجب أن يكون مطابقا للعنوان المحرر على الطرود .

بصلي البوستة المصرية النشرة البريدية

١ - مولد صاحبة السمو الملكي الأميرة "فائزة"

أدرجت بعد صورة بلاغ صادر من حضرة صاحب الدولة رئيس الوزراء الى حضرة صاحب المعالي وزير المواصلات لاطلاع موظفي المصلحة ومستخدميها: "بمزيد الابهتاج وتام السرور أتشرف ببلاغ معاليكم نص الأمر الكريم الصادر لنا بتاريخ اليوم مباشرة بولادة حضرة صاحبة السمو الملكي الأميرة "فائزة" التي من الله سبحانه وتعالى بها على حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك .

والله المستول أن يقرن هذا الميلاد باليمن والسعادة في ظل ولى النعم ما"

رئيس مجلس الوزراء
(الأمضاء)

مصر في ٨ نوفمبر ١٩٢٣

٢ - انشاء مكاتب قروية

تقرر فتح مكتب بوسته قروي ابتداء من ١٦ نوفمبر سنة ١٩٢٣ في سماكين الغرب . وأقرب مكتب بوسته اليه (فاقوس) . وقسم البوستة (الزقازيق) . فيجب ادراج اسم هذا المكتب في الملحق نمرة ١٣ في كتاب الدليل نمرة ٤١ تحت نمرة ٤

٣ - الاحصاء

الحاقا للتعليمات المدرجة في البند ٢ من النشرة عدد ٥ لسنة ١٩٢٣ . يجب أن يتضمن الاحصاء الشهري الخاص بالمراسلات المستعجلة البيانات الآتية :

- (١) تاريخ الارسال .
- (٢) عدد المراسلات الصادرة .
- (٣) وزن كل مراسلة بالجرام .
- (٤) رسم التوزيع المستعجل المتحصل (ولا يدخل في ذلك الرسم الاعتيادي الداخلي) .
- (٥) اسم المكتب المرسل اليه (مصر أو الامكنديريه) .

٤ - جرائد رخص بصورها

الاكسيون - مجلة أسبوعية علمية أدبية تصدر بالفرنسوية بالاسكندرية .
بريد المحاكم - مجلة أسبوعية علمية قضائية تصدر بالعربية بالقاهرة .

٥ - ضبط منشورات ممنوعة

بناء على أمر حضرة صاحب المعالي النائب العمومي يجب ضبط كافة ما يرد من نسخ منشور معنون "مركز مصر والمصريين" بأعضاء (بجي أحمد الدرديري) في برلين وارسالها الى عموم الادارة .

٦ - الاشتراك بجريدة اتحاد البريد العام لسنة ١٩٢٤

يجب تقديم الطلبات الخاصة بالاشتراك بجريدة اتحاد البريد العام (L'Union Postale) لسنة ١٩٢٤ مرفقة بقيمة الاشتراك الى قلم الحسابات بعموم الادارة قبل ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٢٣

أما قيمة الاشتراك السنوي فهو ٢١٥ مليا .

٧ - الاستمارة نمرة Q ٧ و Q ١١

لوحظ أن بعض المكاتب ترسل الاستمارة Q ٧ و Q ١١ ونحوها معنونة برسم (وكيل عموم البوستة) دون ذكر اسم القلم المختص مثل (الادارة الداخلية) أو (الادارة الخارجية) أو (ادارة المستخدمين) الخ حسب الحالة خلافا للتعليمات المدرجة في البند ١ من النشرة عدد ١٩ الصادرة في ٢٨ أبريل سنة ١٩٢٠

بناء عليه تلفت عموم الادارة المكاتب الى ضرورة اتباع التعليمات المشار اليها مع العلم بأنه تقرر ترتيب الجزاء اللازم على من يخالفها في المستقبل .

٨ - فقد دفتر اثبات الشخصية

فقدت دفاتر اثبات الشخصية الآتية :

- (١) دفتر نمرة ٧٨٠٢ الصادر من مكتب تورنيو في ١٥ يناير سنة ١٩٢٣ باسم مارو داتق .
- (٢) دفتر نمرة ٤٨١٧ صادر من مكتب جوادال كانال (سقبلا) في ٢٠ يونيو سنة ١٩٢٢ باسم أنجل جاسكون .
- (٣) تذكرة اثبات شخصية نمرة ٥٤ صادرة من مكتب مصر في ١٣ مارس سنة ١٩٢٣ باسم الدكتور محمد ابراهيم .

٩ - فقد حوالة سودانية

فقدت في ١٥ الجاري حوالة بوسته نمرة ١٦ مجموعة ٦٥١٦ في مكتب كسله (Kassala Railhead) من دفتر الحوالات التي تسحب على القطر المصري . فاذا قدمت هذه الحوالة للصرف يجب عدم صرفها وخطار عموم الادارة عن مقدمها وعنوانه .

١٠ - مرتب النقل

ليكن في علم مكاتب البوستة أنه عند تقديم الاستمارة نمرة ٦ N عن قيمة مرتب النقل والتي هي عبارة عن ١٠٪ من مرتب الموظف يجب عليهم ذكر نمرة استمارة السكة الحديد التي يحصل عليها لنقل أثنائه على الاستمارة نمرة ٦ N المذكورة .

Od
١٩٢٣

POSTAL CIRCULAR

1.—Complaints forwarded by Staff direct to H.E. the Postmaster-General.

H.E. the Postmaster-General has observed that some members of the staff have addressed direct to him complaints concerning work, promotions, transfers, etc.

Attention is therefore drawn to the fact that complaints of the kind must invariably be forwarded through the Chiefs concerned who will submit them to this Excellency with their remarks (if any) failing which the offenders will be dealt with.

Only complaints of a strictly confidential nature may be addressed direct to H.E. the Postmaster-General.

2.—Retirement of H.E. Salib Claudius Pasha, Assistant Postmaster-General.

At his request the Ministry of Communications has approved the retirement on pension of H.E. Salib Claudius Pasha as from November 26, 1923.

Claudius Pasha joined the Postal Service on May 1, 1880, and after serving at Aswân, Asyût, Alexandria (G.P.O.) and Port Said, was appointed Chief Inspector on September 16, 1907, and thereafter promoted to the post of Assistant Postmaster-General on April 1, 1920, which he held until his retirement.

During his long career Salib Pasha discharged his duties most satisfactorily.

H.E. the Postmaster-General regrets that the Administration has lost the services of Claudius Pasha and wishes him happiness and prosperity.

3.—Assistant Postmaster-General.

In accordance with Ministerial Order No. 416, A. O. Williams Bey M.B.E., hitherto Controller of Posts, Cairo, is deputed to act as Assistant Postmaster-General at the G.P.O. until his definite appointment to that post is approved.

Williams Bey assumed duty on the 4th of this month.

4.—Winter Palace Hotel Post Office, Luxor.

Winter Palace Hotel Post Office, Luxor, was opened on December 1, 1923.

5.—Sallum Office.

Sallum Office is admitted to the Telegraph Money Order Service (Inland) with effect from December 15, 1923.

6.—Statistics.

(a) Offices which during the year 1923 have accepted Foreign Collection Orders, should forward a statement of the number and value thereof, arranged according to the offices of destination, to the Statistics Office G.P.O. not later than January 31, 1924.

(b) Offices are reminded that the usual form No. 2 P, relative to the statistics of December 1923 should be forwarded to the Statistics Office, G.P.O., not later than January 5, 1924. Cairo, Alexandria, Port Said and Port Taufiq should, in addition, forward the Collections No. 4 P relative to the statistics of parcels and registered articles exchanged with abroad during the year 1923.

7.—Seizure of Prohibited Circulars.

Referring to Article 5 of Postal Circular No. 39, dated December 1, 1923, copies of a circular entitled

“فوضى السياسة في مصر”

signed by Yehia Ahmed Dardeeri, Berlin, should also be intercepted and forwarded to the G.P.O.

8.—Identity Books Lost.

(1) No. 201, issued in Cairo on October 19, 1922, in favour of Abdel Hamid Effendi Abu Zeid Tantaoui.

(2) No. 15538, issued by Milano Office on July 2, 1923, in favour of Mr. Cere Nicola fu Domenico.

9.—Coupons No. 4 D.

With reference to Postal Circular No. 36, dated December 20, 1909, Offices are reminded that coupons No. 4 D should be inscribed on form 10 Q at the 3rd line under column 3, heading “2ème fois” while the quantity of unpaid correspondence is to be entered in column 2, heading “1ère fois.”

The total of surcharge due as inscribed in these two columns should be passed in column No. 6, “total des taxes.”

10.—Subscriptions to Post Office Boxes, Bags or Satchels.

On reception of this circular and until the end of the month, Offices are requested to collect the annual subscriptions to Post Office boxes or for delivery by bags or satchels for the year 1924.

The annual subscription is L.E. 2, and L.E. 2-500 milliemes respectively for a Post Office box or bag (or satchel) in Cairo and Alexandria and their branch Offices, and L.E. 1 and L.E. 2 respectively for the box or bag in other towns and localities.

Subscriptions paid after January next are chargeable at a monthly rate of 170 milliemes in Cairo, Alexandria and their branch Offices, and 90 milliemes in other localities in the case of a Post Office box, and 625 milliemes in Cairo, Alexandria and their branch Offices for each three months or fraction in the case of a bag or satchel, and 500 milliemes in other localities.

The period of subscription should follow the calendar year and be paid for up to December 31, in each year.

Subscriptions for boxes or bags which have not been renewed by the end of the current month should be cancelled and the

correspondence hitherto placed in the box, etc., delivered from the distribution window or by the house-to-house delivery service as the case may be.

11.—Inventory of Postage Stamps, etc.

Offices are reminded of the following instructions:—

(1) On closing the office account at the end of December and March of each year, a procès-verbal on statement No. 16 N should be drawn up, showing the number and value of each of the various categories of postage stamps and deposits, Reply Coupons and deposits, Tax stamps and deposits, as well as stamped paper and deposits, remaining unsold in the Post Office on these dates.

The balance of Egyptian Postal Orders and deposits, British Postal Orders and deposits, and the balance of British postage stamps and deposits, should be shown collectively on the same statement.

(2) In addition, a statement No. 29 G should be drawn up comprising the number and value of each category of Egyptian Postal Orders and deposits, and another statement No. 18 H for British Postal Orders and deposits, and British postage stamps and deposits.

(3) The authorized deposits of postage stamps, Reply Coupons, Tax stamps, and stamped paper existing in the various Sections of the Offices should be shown in lists with the number and value of each category.

The deposits of Egyptian Postal Orders and British Postal Orders, as well as the deposits of British postage stamps, should be shown on separate lists bearing the number and value of each category.

(4) At the end of each of the above months, Sub-Postmasters in Offices No. 3 should send to the office by which they are subventioned, lists showing the number and value of all categories of postage stamps, tax stamps, and stamped paper forming the deposits in their possession.

(5) The subventioning offices should thereafter draw up a General Statement No. 16 N comprising all categories of stamps, etc., indicated in paragraph (1), as well as those detailed in lists referred to in paragraphs (3) and (4), in such a manner that the totals of the various categories forming this new statement agree in every particular with the respective closing balances shown in the Summary of the Monthly Account, "Statement No. 16 N."

(6) The total value of postage stamps deposits entrusted to schools for the small Savings Bank Service, should be added to 5-millimes postage stamps on the above-mentioned General Statement No. 16 N.

Therefore the columns reserved for the permanent advances of stamps, etc., on the procès-verbal, will remain in blank.

A General Statement No. 29 G should also be drawn up for the categories of Egyptian Postal Orders and deposits, and

another statement No. 18 H for those of British Postal Orders and deposits and British postage stamps and deposits.

(7) On the 5th of the month, at latest, following each of the two months referred to, the General Statement No. 16 N for stamps, etc., should be forwarded to the Audit or Post Office Accounts Section, G.P.O., the General Statement No. 29 G to the Inland Audit Office, and the General Statement No. 18 H to the Foreign Audit Office.

(8) It should be understood that the deposits and balances of all the above-mentioned values existing at the Offices on the dates mentioned above should not include cash, but should, as far as possible, be composed of postage stamps, etc.

12.—Inland Telegraphic Money Orders Service.

In continuation to Article 2 of the Postal Circular No. 10, dated April 12, 1923, Offices are informed that Giza Post Office is admitted to the Inland Telegraphic Money Order Service.

13.—Hafzas of Inland Money Orders.

Offices are informed that the Hafzas of Inland Money Orders should be tied with the letters which are inserted in the mail in order to save time in handling and prevent them getting torn.

14.—Requisition Forms of Foreign Money Orders.

Offices admitted to the exchange of Foreign Money Orders should not accept the relative Requisition Forms, unless the particulars on the form are legibly inscribed.

15.—Suspension of Payment of Money Orders.

Offices are requested to suspend payment of all Money Orders issued on Egypt by the Office of Milano, 23, *via* Giuliani, Italy, and forward them to the G.P.O. if presented.

16.—New Rural Station.

A new rural station named "El Tawādir" has been added to Bardis-Beit Allam line.

17.—Sudan Service.

(1) Parcels for Singa and Roseires should not exceed three kilos.

(2) Ordinary and registered correspondence for Gambela should in future, circulate *via* Khartoum and not *via* Port Said-Djibouti.

١٠ - الاشتراك في التوزيع بالصناديق المخصصة والأكياس والشنط المغلقة

على الوكلاء البدء بتحصيل قيم الاشتراكات في الصناديق المخصصة والتوزيع بالأكياس أو الشنط المغلقة لسنة ١٩٢٤ بمجرد وصول هذه النشرة إليهم ويستمر تحصيلها لغاية آخر الشهر الجاري، وقيمة الاشتراك السنوي في الصناديق المخصصة هي جنيهان مصريان في مصر والاسكندرية وفروعهما فقط وجنيه مصري واحد في باقي المكاتب وفي الأكياس والشنط المغلقة جنيهان و ٥٠٠ مليم في مصر والاسكندرية وفروعهما فقط وجنيهان مصريان في باقي المكاتب .

أما الاشتراكات التي تؤخذ في خلال السنة بعد يناير فتحسب باعتبار ١٧٠ مليا في مصر والاسكندرية وفروعهما و ٩٠ مليا في باقي المكاتب عن الصناديق المخصصة عن كل شهر و ٦٢٥ مليا عن الأكياس أو الشنط المغلقة عن كل ثلاثة شهور أو كسورها باقية من السنة الشمسية في مصر والاسكندرية وفروعهما و ٥٠٠ مليم في باقي المكاتب .

ومن المعلوم أن قيم الاشتراكات يجب تحصيلها دائما لغاية ٣١ ديسمبر نهاية كل سنة والمشترون الذين لم يحددوا اشتراكهم لغاية آخر ديسمبر الجاري تلقى اشتراكهم وتوزع مراسلاتهم بالشبايك او بمجلات الإقامة حسب الحالة .

١١ - جرد طوابع البوستة والأذونات الداخلية والبونات

وطوابع البوستة الانجليزية في آخر ديسمبر ومارس من كل سنة تذكر المصلحة المكاتب بالتعليقات الآتية :

(١) عند تفعيل حسابات شهرى ديسمبر ومارس من كل سنة يجب على وكلاء المكاتب تحرير محضر جرد خاص N ١٦ ببيان مفردات وقيم كل نوع من أنواع الطوابع والعهد وقسائم المجاوبة والعهد وعلامات الأجرة والعهد وورق التمتع والعهد التي تكون باقية طرفهم خاصة لغاية التاريخين المذكورين. أما بواقي الأذونات الداخلية والعهد وبونات البوستة الانجليزية والعهد وطوابع البوستة الانجليزية والعهد فتدرج قيمة كل منها جملة واحدة على محضر الجرد المذكور .

(٢) غير أنه يجب تحرير كشف نمرة G ٢٩ ببيان مفردات وقيمة كل نوع من أنواع أذونات البوستة الداخلية والعهد وآخر نمرة H ١٨ ببيان مفردات وقيمة كل نوع من أنواع بونات البوستة الانجليزية والعهد وطوابع البوستة الانجليزية والعهد .

(٣) عهد الطوابع وقسائم المجاوبة وعلامات الأجرة وورق التمتع المصرح بها للأقلام التابعة للمكاتب المذكورة يحجر عنها كشف ببيان مفردات وقيم كل نوع منها كذا كشف على حدة عن كل نوع من عهد أذونات البوستة الداخلية وعهد البونات الانجليزية وعهد طوابع البوستة الانجليزية .

(٤) مساعدو المكاتب نمرة ٣ يجب عليهم أن يرسلوا الى المكاتب الرئيسية مباشرة في التاريخين المذكورين كشفا ببيان مفردات وقيم كل نوع من عهد الطوابع وعلامات الأجرة وورق التمتع الباقية طرفهم .

(٥) على المكاتب الرئيسية أن تحرر محضر جرد عام يشمل جميع أصناف الطوابع وخلافها المبينة على المحضر المذكور في البند نمرة ١ وعلى الكشوف المذكورة في البندين نمرة ٣ ونمرة ٤ بحيث أن اجمالى كل صنف من الأصناف المكونة بهذا المحضر العام يكون مطابقا تماما للباقي من صنفه الموضح على ظهر الاستمارة N ١٦

(٦) عهد الطوابع المسلمة للمدارس برسم أشغال صندوق توفير الأحداث تضاف قيمتها الى الطوابع فئة ٥ مليات على المحضر العام المذكور وعليه فالخانات المطبوعة على المحضر المذكور المخصصة لايصالات العهد تصبح بدون استعمال . كذا يحجر كشف عام نمرة G ٢٩ يبين فيه مفردات الأذونات الداخلية والعهد وآخر نمرة H ١٨ عن مفردات البونات والطوابع الانجليزية والعهد .

(٧) في اليوم الخامس على الأكثر من الشهر التالى للشهرين المذكورين يرسل الكشف العام نمرة N ١٦ عن الطوابع وخلافها الى قلم مراجعة حسابات التواكيل والكشف العام نمرة G ٢٩ عن الأذونات الداخلية الى قلم المراجعة الداخلية والكشف العام نمرة H ١٨ عن البونات والطوابع الانجليزية الى قلم المراجعة الخارجية بعموم الادارة .

(٨) ومن المعلوم أن بواقي وعهد جميع الأنواع في المكاتب لغاية التواريخ المذكورة يجب ألا تحتوى على تقديرة بل تكون على قدر الامكان مكونة من الأصناف ذاتها أى طوابع وغيرها .

١٢ - أشغال الحوالات التلغرافية الداخلية

الحاقا للبند الثانى من النشرة البريدية عدد ١٠ بتاريخ ١٢ أبريل ١٩٢٣ ؛ ليكن في علم المكاتب أن مكتب بوستة الجزيرة مصرح له بأشغال الحوالات التلغرافية الداخلية .

١٣ - حوافظ الحوالات الداخلية

ليكن معلوما بأن حوافظ الحوالات الداخلية يجب أن تربط مع الخطابات التي توضع في الارسالية وذلك توفيراً للوقت ومنعا من تمزيقها .

١٤ - حوافظ الحوالات الخارجية

على جميع المكاتب المرخص لها بتبادل الحوالات الخارجية أن لا تقبل الحوافظ الخاصة بها إلا اذا كانت البيانات الموضحة بها واضحة ووضوحا تاما .

١٥ - ايقاف صرف حوالات

يجب على المكاتب إيقاف صرف كافة الحوالات الصادرة من مكتب بوستة ميلانو نمرة ٢٣ (بشارع جوليتي) في ايطاليا الى القطر المصرى وما يقدم منها للمكاتب يجب ارساله الى عموم الادارة .

١٦ - خطوط الطوافة

أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى التوادر وأضيفت الى خط برديس - بيت غلام .

١٧ - مكاتب السودان

(١) لا يجوز أن يزيد وزن الطرود الصادرة الى سنجيه والرصيرص عن ٣ كيلوجرام
(٢) المراسلات العادية والمسجلة الصادرة الى جمبلا يجب أن ترسل من الآن فصاعدا بطريق الخرطوم وليس بطريق بور سعيد جبوتي .

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

١ - المخابرة رأساً مع حضرة صاحب السعادة المدير العام

لاحظ حضرة صاحب السعادة المدير العام أن البعض من الموظفين والمستخدمين والعمال رفعوا اليه شكاوى مختلفة بخصوص الأعمال والرقى والنقل وما أشبه ذلك . ولما كانت الطريقة الواجب اتباعها هي أن تقدم مثل هذه العرائض من الموظفين والمستخدمين والعمال الى رؤسائهم التابعين اليهم مباشرة وهم يرفعونها الى سعاده مشفوعة بالبيانات والملاحظات التي تعين لهم فيقتضى على المستخدمين مراعاة هذا الأمر والسير على مقتضاه .

أما المسائل السرية المحضة فيجوز رفعها الى سعاده مباشرة للنظر فيها ومن لم يتبع نص الفقرة الثانية من هذا الأمر يضطر سعاده الى مجازاته .

٢ - اعتزال حضرة صاحب السعادة صليب قلوديوس باشا الخلدمة

بناء على طلب حضرة صاحب السعادة صليب قلوديوس باشا الوكيل العام وافقت الوزارة على إحالته على المعاش ابتداء من ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٢٣ .

وقد دخل سعاده مصلحة البوستة في أول مايو سنة ١٨٨٠ وظل يتقلب في وظائفها في أسوان وأسيوط وعموم الادارة بالاسكندرية وبور سعيد الى أن عين في وظيفة بائمشفتش المصلحة في ١٦ سبتمبر سنة ١٩٠٧ .

وفي أول أبريل سنة ١٩٢٠ ارتقى الى وظيفة وكيل المصلحة العام وظل فيها الى يوم اعتزاله الخلدمة .

وفي كافة الوظائف التي تقلدها سعاده في مدة خدمته الطويلة قام بأشغاله خير قيام فسعادة المدير العام بأسف لحرمان المصلحة من خدماته ويمتني له الصحة وكال الهناء .

٣ - الوكيل العام

بناء على أمر وزارة المواصلات نمرة ٤١٦ ندب حضرة صاحب العزة ولتيس بك مراقب البوستة بالقاهرة ليؤدي أشغال وظيفة الوكيل العام لينا يصدر القرار بتعيينه نهائياً في الوظيفة المذكورة .

وقد استلم حضرته وظيفته الجديدة من ٤ ديسمبر الجاري .

٤ - مكتب فندق وتربلس بالأقصر

فتح هذا المكتب في أول ديسمبر سنة ١٩٢٣ .

٥ - مكتب السلوم

تقرر الترخيص لمكتب السلوم بأشغال حوالات البوستة التفرافية (الداخلية) ابتداء من ١٥ ديسمبر سنة ١٩٢٣ .

٦ - احصاء

(١) يجب على المكاتب التي تصدرت منها ارساليات تحصيل الى الخارج في خلال سنة ١٩٢٣ أن تحرر كشفا عنها يبين عددها وقيمتها مع فرز كل بلاد على حدها . ويجب أن يصل هذا الكشف الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل أول فبراير سنة ١٩٢٤ .

(ب) تذكر عموم الادارة المكاتب بأن استمارة الاحصاء نمرة P ٢ المختصة باحصاء ديسمبر سنة ١٩٢٣ يجب أن ترسل الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل ٦ يناير سنة ١٩٢٤ .

ويجب على مكاتب مصر والاسكندرية وبور سعيد وبورتوفيق أن ترسل علاوة عليها المجموعات P ٤ الخاصة باحصاء الطرود والمراسلات المسجلة التي تبودلت مع الخارج في سنة ١٩٢٣ .

٧ - ضبط منشورات ممنوعة

الحاقاً لما جاء بالبند ٥ من النشرة البريدية عدد الصادرة في أول ديسمبر سنة ١٩٢٣ يقتضى أيضاً ضبط المنشورات التي عنوانها "فوضى السياسة في مصر" الصادرة باسمه يحيى الدردري السكرتير العام للجنة الدفاع الوطني المصري في برلين مثل المعنونة "مركز مصر والمصريين" وارسالها الى عموم الادارة .

٨ - فقد دفتر اثبات الشخصية

(١) فقد دفتر اثبات شخصية نمرة ٢٠١ صادر من مكتب مصر في ١٩ أكتوبر سنة ١٩٢٢ باسم عبد الحميد أفندي أبو زيد طنطاوى .

(٢) دفتر نمرة ١٥٥٣٨ صادر من مكتب ميلانو في ٢ يولييه سنة ١٩٢٣ باسم شيري نقولا ابن المرحوم دومنيكو .

٩ - قيد القسائم D في الاستمارة Q ١٠

الحاقاً لما جاء في النشرة عدد ٣٦ الصادرة في ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٠٩ تذكر عموم الادارة المكاتب بأن القسائم D يجب قيدها في الاستمارة Q ١٠ الخاصة بالارساليات المهمة في السطر (٣) تحت الخانة المروسة (للمرة الثانية) عامود ٣ . أما المراسلات غير خالصة الأجرة فتقيد في السطر (٣) تحت العامود المروس (للمرة الأولى) عامود ٢ بذات السطر .

ومجموع الرسوم المستحقة في الخاتين يقيد في الخانة المروسة (مجموع الرسوم) في العامود السادس .

POSTAL CIRCULAR

1.—Relief Fund for Inhabitants of the Flooded Districts of Aswân, Derr and Minya.

In the Arabic version of this circular will be found the complete text of a circular from the Ministry of the Interior asking for subscriptions in aid of the inhabitants of the Aswân, Derr and Minya Districts which were inundated as a result of the recent rain-storm.

Members of the staff who wish to subscribe to the above-mentioned fund should pay their donations to the Postmaster, Chief of Section or Local Director, as the case may be, who will issue a service Money Order or a postal order for the amount and forward it to H.E. the Postmaster-General before January 3, 1924. A list showing names of subscribers and amounts subscribed should accompany the remittance.

2.—Electrical Storage Battery Locomotive Competition for Prize of £1,000.

In order to encourage the production of a safe and efficient type of electrical storage battery locomotive for use underground in coal mines and with a view to displacing pit ponies in deep and hot mines, a prize of £1,000 (one thousand pounds sterling) for an electrical storage battery locomotive is offered by the Secretary for Mines, London.

The competition is opened to manufacturers of any nationality and it is the desire of H.B.M.'s Government to make this offer known to all persons of whatever nationality likely to be interested. Intending competitors should apply to the Secretary, Electrical Storage Battery Locomotive Competition, Mines Department, Dean Stanley Street, London, S.W. 1, for the conditions of the competition.

3.—Cataract Hotel Post Office, Aswân.

Was opened on December 15, 1923.

4.—Correspondence with the G.P.O.

The attention of Postmasters is again drawn to the necessity of observing the rules for corresponding with the G.P.O. which have been repeatedly published in the Postal Circular No. 20, dated May 30, 1921.

The subject of the letter should be indicated at the top of the note-paper, while the date of the letter received from the G.P.O. should invariably be mentioned in the reply.

Offices disregarding this rule will be dealt with.

5.—State Domains Department.

The State Domains Department having been removed to the Savoy House Building, all correspondence addressed to it should in future be forwarded to the Central Post Office, Cairo, instead of to Dawâwin as hitherto.

6.—Identity Certificate Lost.

(1) No. 209, issued in Cairo in 1923, in the name of Isaac Eff. Boutros.

(2) No. 1474, issued by Napoli Office on October 10, 1923, in favour of Mr. Bifulco Luigi.

7.—Separation of Accounts 1923-24.

In accordance with the usual practice, Money Orders (Inland), Collection Orders (Inland), and C.O.D. Parcels (Inland), issued in 1923 and paid during the months of January and February 1924, should be entered separately upon the respective statements Nos. 17G, 7J and 18L, in the columns headed "Issued before the commencement of the current year." Those issued in 1924 and paid during these two months, should be entered in the columns headed "Issued during the current year."

The same practice should be followed in the case of Foreign Money Orders of the 2nd category issued in 1923, which bear the steel stamp "Issued last year," and were paid during the first half of the year 1924; these should be entered upon the form of payment No. 14H, in the column reserved for the purpose. Those of the issue of 1924, which were paid during that year, should be entered in the other column.

The total of both columns should be shown on the respective forms of payment in the space reserved for the purpose and reported on statement No. 14N and register No. 1N.

In order to facilitate the striking of the yearly balance of the above categories, Offices should endeavour to pay outstanding Money Orders, Collection Orders and C.O.D. parcels before the end of the current month by sending the usual advices (Notices) to the payees.

At the end of January and also of February 1924, Offices should prepare a collective list of the above categories showing separately the total of each of the two columns in question and forward it to the "Book-keeping Office," Accounts Department, G.P.O.

These instructions are of particular importance and the staff concerned are requested to ensure strict compliance therewith.

8.—Forms No. 54 M.

Offices are reminded that the monthly Forms No. 54 M for December 1923 (Inventory of parcels lying undelivered) should include details of all foreign parcels remaining undelivered up to the end of the present month, *i.e.* up to December 31, 1923.

As this statement is very important from the accountancy point of view, it should be drawn up with the utmost care and should contain full particulars of all parcels in arrival actually lying undelivered up to that date and precise details such as number of parcels, number of relative import manifest, progressive number, Office of Exchange and the amount of the Customs Duty to be collected from the addressees, etc.

This form should also conform exactly to book No. 8 L.

These lists should reach the Foreign Audit Parcels Office, G.P.O., on January 3, 1924, at latest.

Any error in the lists will be met with a fine. Offices which have no foreign parcels lying undelivered on December 31, 1923, should send Form No. 54 M with a note to that Office.

Special instructions will be forwarded to the Offices of Exchange in due course.

9.—Parcels from France redirected to origin.

Whenever parcels originating in France are redirected to origin, the original Despatch Notes should invariably accompany the parcels themselves.

In the absence of the original Despatch Notes, duplicate thereof (one for each parcel) should be issued and forwarded with the returned parcel and the following details must be inscribed on the duplicate Despatch Note with a view to ensuring the delivery of parcels to senders:—

Name of Sender.

Weight observed at Office of destination (whether parcel value declared or not).

Value Declared (Amount to be stated.)

Trade Charges " " "

No. of Parcel (at origin).

Name of Office or Station of origin.

Date of despatch from origin.

10.—Slow Steamer, Sudan Government.

With effect from December 17, 1923, the Slow Steamer arrives and leaves Shallal on Mondays instead of Sundays, as hitherto.

11.—Alterations to Postal Guide No. 41.

APPENDIX IV.

Page 138.—Australia.

Col. 13 and 14: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 1½d. up to 1 oz.

" 14: " 1½d. per oz.

Maritime surcharges.

Col. 13 to 16: delete all existing indications.

Page 168.—Dantzig.

Col. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 40 pfenning dantziçois up to 20 grs.

" 14: " 20 " " per 20 grs.

" 15: " 25 " "

" 16: " 10 " "

Page 178.—French East Indies.

Col. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 1 fanon, 12 caches.

" 14: " 18 caches.

" 15: " 18 "

" 16: " 6 "

Page 182.—Germany.

Col. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 30 pfenning gold.

" 14: " 15 " "

" 15: " 20 " "

" 16: " 5 " "

Page 184.—After Great Britain.

Inscribe the following new heading:—

Col. 1: inscribe Irish Free State.

" 2: " " "

" 3: " " "

" 13: " 2d. up to 1 oz.

" 14: " 1½d. per oz.

" 15: " 1½d.

" 16: " Printed paper: ½d. per oz.

Commercial papers: 2½d. for the first

10 ozs. and ½d. per 2 ozs. thereafter.

Samples: 1d. for the first 4 ozs. and

½d. per 2 ozs. thereafter.

Page 194, after India inscribe:—

Irish Free State (see after Great Britain).

Page 224.—Poland.

Col. 13 to 16: replace the existing indications by the following:—

Col. 13: inscribe 50,000 marks.

" 14: " 25,000 "

" 15: " 30,000 "

" 16: " 10,000 "

Page 248.—Turkey.

Col. 6: inscribe 20

" 7: " 10,000

" 12: " for Constantinople, Galata, Pera, Andrinople, Kirk-Kilissa, Takfour Dagh (Rodosto), Smyrne, Aidin, Manissa (Magnésie), Dénizli, Ouchak, Kutahia, Brousse, Moudania, Banderma, Eski-Chéhir, Biledjik, Afion (Kara-Hissar), Adalia, Konia, Edremid, Angora, Adana, Mersine, Trebizond, Samsoun, Kersond.

APPENDIX X.

Page 320, after Erythrea add the following new route:—

Col. 1: inscribe Esthonia (Reval).

" 2: " Alexandria, Italy.

" 3: " 190.

" 4: " 250.

" 5: " 1.

" 6: " 5.

" 7: " 2.

" 8: " 20.

" 9: " 1,000.

Cols. 9, 10 and 11: "

Col. 12: inscribe Arms in general and ammuni- tions; bait for fishing (pi- lules de pêche); artificial sulphur; matches; porno- graphic literature, news- papers, reviews, statues; tableaux of immoral nature or bearing obscene drawings or inscriptions; toys whose colours contain arsenic; vines with or without roots; playing cards of any kind; foreign lottery tickets; ani- line colours (not crystalized) in paste, pieces or powder; corks labelled with names of foreign commercial esta- blishments.

Page 332.—Germany.

Col. 13: replace "Berlin, W. 10, Tiergartenstrasse 31" by "Berlin, W. 15."

Page 334.—Great Britain.

Col 12: after the words "exceeding five pounds sterling in value" inscribe the following: "Silver bullion or silver partly worked, i.e. silver under the form of leaves, thread, tubes, etc., of a maximum value of £20 can be despatched by parcel post."

12.—Postal Provident and Mutual Help Association.

Statement of Receipts and Expenditure for September 1923.

EXPENDITURE.	AMOUNT.		RECEIPTS.	AMOUNT.	
	L.S.	M.		L.S.	M.
Expenditure during September 1923 ...	809	372	Receipts during Sep- tember 1923 ...	563	358
Expenditure of pre- vious months...	5,961	620	Receipts of previous months ...	6,157	409
			Excess of Expendi- ture over Receipts	50	225
TOTAL... ..	6,770	992	TOTAL... ..	6,770	992

Capital and Current Account up to the End of September 1923.

LIABILITIES.	AMOUNT.		ASSETS.	AMOUNT.	
	L.S.	M.		L.S.	M.
Capital Account since Inauguration.			Capital Account since Inauguration.		
1. Subscription	57,756	915	1. Scrip at National Bank (at purchase price)	93,507	210
2. Government Sub- vention	22,712	770	2. Furniture	76	338
3. Reserve Funds ...	12,600	000			
4. Excess of Receipts over Expenditure...	13,397	655	Current Account.		
			3. Loans due by mem- bers... ..	24,621	691
Current Account.					
5. Postal Administra- tion... ..	10,255	348	Cash in Hand.		
6. Amounts due to third parties	2,083	645	4. At G.P.O.	150	545
7. Accounts in francs at National Bank ...	78	691	5. Accounts in francs at National Bank ...	264	676
8. Canteen	124	296	6. Account current at National Bank ...	368	860
TOTAL... ..	119,009	320	TOTAL... ..	119,009	320

صفحة ٣٨٤ - أضف استونيا بعد أسبانيا
 العامود ١ - يكتب استونيا (ريغال) .
 » ٢ - « الاسكندرية - ايطاليا .
 » ٣ - « ١٩٠ ملغم - ١ كيلو .
 » ٣٥٠ - « ٥ كيلو .
 » ٦ - ٣
 » ٧ - ٢٠
 » ٨ - ١٠٠٠
 » ١٢ -

الأسلحة بوجه عام والذخائر. الطعم (الصبيد السمك). الكبريت الصناعي. عيدان الكبريت . الكتب المخلّة بالآداب . الجرائد . المجلات . التماثيل والصور المخلّة بالآداب أو المتضمنة صور أوكتابات عن الفحشاء . اللعب التي ألوانها تتضمن زرينخ . الكرمه بجذورها أو بدونها . ورق اللعب من أى نوع كان . تذاكر التصيب الأجنبي . ألوان الأتيلين (غير ميلور) سواء كانت معجوننا قطعاً أو مسحوقاً . الفلين الموجودة عليه أسماء محلات تجارية أجنبية .

١٢ - شركة الاقتصاد والتعاون

حساب الإيرادات والمصروفات عن شهر سبتمبر سنة ١٩٢٣

المصروفات	خصوم		الإيرادات	أصول	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
مصروفات شهر سبتمبر سنة ١٩٢٣	٣٧٢	٨٠٩	إيرادات شهر سبتمبر سنة ١٩٢٣	٣٥٨	٥٦٣
مصروفات الأشهر السابقة	٦٢٠	٥٩٦١	إيرادات الأشهر السابقة	٤٠٩	٦١٥٧
الجملة	٩٩٢	٦٧٧٠	زيادة المصروفات عن الإيرادات	٢٢٥	٥٠
			الجملة	٩٩٢	٦٧٧٠

حساب رأس المال والحسابات الجارية لغاية سبتمبر سنة ١٩٢٣

حساب رأس المال منذ التأسيس :	مليم		حساب رأس المال منذ التأسيس :	جنيه	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه
(١) المرتبات الشهرية	٩١٥	٥٧٧٥٦	(١) سندات مودعة بالبنك الأهلي	٢١٠	٩٣٥٠٧
(٢) اعانة الحكومة	٧٧٠	٢٢٧١٢	بئمن المشتري	٣٣٨	٧٦
(٣) احتياطي	—	١٢٦٠٠	(٢) أمانات	٦٩١	٢٤٦٢١
(٤) زيادة الإيرادات عن المصروفات	٦٥٥	١٣٣٩٧	(٣) سلفيات مطلوبة من الاعضاء	٥٥٥	١٧٠
الحساب الجارى			(٤) بجزية مصلحة البوستة	٦٧٦	٢٦٤
(٥) مصلحة البوستة	٣٤٨	١٠٢٥٥	(٥) حساب البنك الأهلي بالفرنك	٨٦٠	٣٦٨
(٦) مبالغ مطلوبة لمدكورين	٦٤٥	٢٠٨٣	(٦) حساب البنك الأهلي	٣٢٠	١١٩٠٠٩
(٧) حساب البنك الأهلي بالفرنك	٦٩١	٧٨			
(٨) الكائنين	٢٩٦	١٢٤			
الجملة	٣٢٠	١١٩٠٠٩			

صفحة

بعد الهند يكتب : (أنظر بعد بريطانيا) .

صفحة ١٥٣ - بولانده

العواميد ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :
 العامود ١٣ - يكتب ٥٠ ألف مارك
 » ١٤ - « ٢٥ »
 » ١٥ - « ٣٠ »
 » ١٦ - « ١٠ آلاف مارك

صفحة ١٥٦ - تركيا

العامود ٦ - يكتب ٢٠

» ٧ - « ١٠,٠٠٠

» ١٢ - «

برسم الاستانة. غلظه . بيره . أدرنه . كرك قليس . طقفور . ضاغ (رودوستو) .
 أزميز . ايدين . مغتيسه . دنزلى . عشاق . قوتاهيه . بروصه . مودانيه . بندرمه .
 اسكى شهر . بلجك . أفيون (قره حصار) . اضاليه . قونيه . ادرميد . أنقره .
 ادنه . مرسين . طرابزون . سامسون خرسوند .

صفحة ١٦٧ - دانرك

العواميد ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :
 العامود ١٣ - يكتب ٤٠ بفتج دانركو لغاية ٢٠ جراما .
 » ١٤ - « ٢٠ » « عن كل ٢٠ جراما .
 » ١٥ - « ٢٥ »
 » ١٦ - « ١٠ »

صفحة ٢٣٥ - الهند الشرقية الفرنسية

العواميد ١٣ الى ١٦ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ١٣ - يكتب ١ قانون ١٢ كاكس .

» ١٤ - « ١٨ » كاكس .

» ١٥ - « ١٨ »

» ١٦ - « ٦ »

ملحق ١٠

صفحة ٣٠٣ - بريطانيا العظمى

العامود ١٢ - بعد الكلمات (التي يزيد عن ٥ جنيهات) يكتب مايتى :

يجوز أن يرسل داخل طرود البوستة سايك الفضة أو الفضة المشغول جزء منها
 أى الفضة بشكل صفائح خيوط أنابيب ونحو ذلك بحيث لا تزيد القيمة عن ٢٠
 جنيهاً بليزيا .

صفحة ٢٩١ - ألمانيا

العامود ١٣ - يضاف بعد كلمة بيلين الرقم W

ومن المعلوم أن مجموع الخاتين يدون في استمارة الصرف في المحل المعد لذلك وينقل بالحساب اليومي بالبند الخاص به بالاستمارة N ١٤ وبالدفتر N ١ وذلك عن كافة الأنواع الآتفة الذكر .

ولأجل سهولة العمل في تكوين رقم الميزانية السنوية للأنواع المومي إليها يجب الاجتهاد في صرف الحوالات وأذونات التحصيل والطرود التي تكون باقية الى أربابها قبل نهاية الشهر الحالى وذلك بإرسال الاشعارات المصلحية عنها اليهم .

وعلى الوكلاء أن يجهزوا في آخر كل من شهرى يناير وفبراير سنة ١٩٢٤ كشفا مينا به اجمالى المصروف من سحب السنة الماضية ومن سحب السنة الحالية كل منهما على حدة وذلك عن كافة الأنواع الآتفة الذكر وارسال هذا الكشف معنونا برسم قلم "حصص الحسابات" (ادارة الحسابات بعموم البوستة) .

وعلى الوكلاء بذل العناية في فرز المنصرف على الاستمارات المشار إليها بغاية ما يمكن من الدقة والضبط لما لهذا العمل من عظيم الأهمية بالنسبة للأعمال الحسائية .

٨ - الاستمارة M ٥٤

تذكر المصلحة الوكلاء بأنه يجب أن يكون الكشف الشهري M ٥٤ (الخاص بالطرود الخارجية الباقية بدون تسليم) عن شهر ديسمبر سنة ١٩٢٣ محتويا على بيان جميع الطرود الخارجية الباقية بدون تسليم لغاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٣ مساء وبما أن هذا الكشف لازم كل اللزوم للاعمال الحسائية فيجب أن يكون تحريره بكل دقة بحيث يكون شاملا بيان الطرود الموجودة فعلا وموضحا به نمرة المائيفستو ونمرة الطرد والنمرة المسلسلة واسم مكتب التبادل والرسوم الجمركية اللازم تحصيلها من المرسل اليهم وأن يكون مطابقا تمام المطابقة للدفتر ٨ L.

وحيث أن هذه الكشوف مطلوب وصولها لتسلم مراجلة الطرود الخارجية بعموم الادارة بأقرب ما يمكن فيلزم ارسالها للقلم المذكور بحيث تصله يوم ٣ يناير سنة ١٩٢٤ القادم على الأكثر .

والمكاتب التي لا توجد لديها طرود خارجية باقية بدون تسليم لغاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٣ يجب عليها أيضا ارسال الاستمارة نمرة M ٥٤ مؤشرا عليها بذلك وكل فرق يظهر في هذه الكشوف ستقرر عموم الادارة الغرامة القانونية لأجله على العامل المسؤول .

هذا وسترسل تعليمات خصوصية لمكاتب التبادل فيما بعد .

٩ - طرود البوستة الواردة من فرنسا ويعاد تصديرها إليها

الطرود الصادرة من فرنسا عند اعادة تصديرها الى الجهة الواردة منها يجب ارفاقها دائما بالحافظة الأصلية . وفي حالة فقد الحافظة المذكورة يجب تحرير حافظة أخرى بديل ضائع (واحدة عن كل طرد) وارسالها مع الطرد المرتد محتوية على كافة البيانات الآتي ذكرها تسهيلا لا يصال الطرد للمرسل منه .

اسم المرسل منه .

الوزن حسب ما يتضح للمكتب المرسل اليه (سواء كان مؤمنا عليه أم لا) .

القيمة المؤمن عليها .

القيمة المحول عليها .

نمرة الطرد (في المكتب المرسل منه)

اسم مكتب أو محطة التصدير .

تاريخ الارسال من مكتب التصدير .

١٠ - وابورات البوستة البطيئة ، حكومة السودان

ابتداء من ١٧ ديسمبر سنة ١٩٢٣ تصل وابورات البوستة البطيئة الى الشلال وتساقر منه في يوم الاثنين بدلا من يوم الأحد .

١١ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١

ملحق ٤

صفحة ١٢٩ - أستراليا

العامود ١٣ و ١٤ - تستبدل البيانات الموجودة بالآتية :

العامود ١٣ - يكتب $1 \frac{1}{2}$ بنى لغاية ١ أونس .

» ١٤ - » $1 \frac{1}{2}$ أونس عن كل أونس .

رسوم البحرية الاضافية

تحذف كافة البيانات الموجودة في العواميد ١٣ لغاية ١٦

صفحة ١٣٣ - ألمانيا

العواميد ١٣ لغاية ١٦

العامود ١٣ - يكتب ٣٠ بنسخ ذهبيا

» ١٤ - » ١٥ »

» ١٥ - » ٢٠ »

» ١٦ - » ٥ »

صفحة ١٤٠

بعد انطاليا يكتب : ايرلنده الحرة حكومة .

العامود ١ - يكتب (ايرلنده الحرة حكومة) .

» ٢ - » (» ») .

» ٣ - » (» ») .

» ١٣ - ٢ بنس لغاية ١ أونس .

» ١٤ - $1 \frac{1}{2}$ بنس عن كل أونس .

» ١٥ - $1 \frac{1}{2}$ بنس .

» ١٦ - المطبوعات $1 \frac{1}{2}$ بنس عن كل أونس .

أوراق الأشغال $2 \frac{1}{2}$ بنس عن الـ ١٠ أونسات الأولى .

$\frac{1}{2}$ بنى عن كل ٢ أونس فوق الأولى .

العينات ١ بنى عن الـ ٤ أونسات الأولى و $\frac{1}{2}$ بنى عن كل ٢ أونس فوق

الأولى .

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

٣ - مكتب فندق كتركت بأسوان

فتح المكتب المذكور في ١٥ ديسمبر سنة ١٩٢٣

٤ - المحررات الصادرة الى عموم الادارة

كثيرا ما ألفتت عموم الادارة الوكلاء الى وجوب اتباع التعليمات الخاصة بالمكاتب التي ترسل الى عموم الادارة ومدروجة بالنشرة نمرة ٢٠ الصادرة في ٣٠ مايو سنة ١٩٢١ ومع ذلك فان بعض المكاتب لا يزال يرسل الافادات الى عموم الادارة غير موضع بها ما يأتي :

(١) كتابة الموضوع في أعلا الورقة لا في جانبها الأيسر .

(٢) ذكر تاريخ الافادة الواردة عند الرد عليها .

فيقتضى الانتباه لعدم تكرار هذا الاهمال ومن يخالف ذلك ترتب عليه الغرامة اللازمة .

٥ - مراسلات مصلحة الاملاك الاميرية

بما أن مصلحة الاملاك الاميرية نقلت الى بنساية سافواى أوتيل بمصر فكافة المراسلات الصادرة اليها يجب ، من الآن فصاعدا ، ارسالها الى مكتب مصر العمومي بدلا من مكتب الدواوين .

٦ - تذاكر اثبات شخصية مفقودة

(١) تذكرة نمرة ٢٠٩ صادرة من مكتب مصر باسم اسحق افندى بطرس .

(٢) تذكرة نمرة ١٤٧٤ صادرة من مكتب نابولي (ايطاليا) في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٢٣

باسم ييفولكو لويجي .

٧ - فصل حسابات سنة ١٩٢٣ من حسابات سنة ١٩٢٤

جريا على المتبع في كل سنة تلت عموم الادارة وكلاء مكاتب البوستة الى وجوب فرز المنصرف في شهرى يناير وفبراير سنة ١٩٢٤ القادمة على الاستمارات ١٧ ج و ٧ ف و ١٨ ل (أشغال الحوالات الداخلية وأذونات صرف التحصيل والطرود الداخلية) بحيث يدرج المنصرف من سحب سنة ١٩٢٣ على حدة بالخانة المعنونة "سحب السنة الماضية" وما يصرف من سحب سنة ١٩٢٤ يدرج بالخانة المعنونة "سحب السنة الحالية" .

كذا يجب فرز المنصرف من الحوالات الخارجية (النوع الثانى) على الاستمارة H ١٤ مدة الستة شهور الأولى من سنة ١٩٢٤ القادمة فيدرج المنصرف من سحب سنة ١٩٢٣ (وهى المبصوم عليها بختم السنة الماضية) في الخانة الأولى المخصصة لذلك . وما يصرف من سحب سنة ١٩٢٤ يدرج بالخانة الأخرى .

١ - الاكتتاب لمنكوبى السيول في بلاد مراكز

أسوان والدر والمنيا

أدرجت بعد صورة المكاتب الصادرة من وزارة الداخلية الى وزارة الموصلات بخصوص الاكتتاب لمنكوبى السيول في بلاد مراكز أسوان والدر والمنيا لاطلاع موظفى المصلحة ومستخدميها عليها . وهذا نصها :

"انتابت السيول بحالة شديدة ببعض بلاد مراكز أسوان والدر والمنيا فهدمت كثيرا من المباني واكتسحت بعض القرى وأصبح عدد عظيم من الأهالى فى العراء بلا مأوى وذهبت زراعتهم ومواشيمهم وأموالهم نهب المياه .

وقد كتبنا للمديريات والمحافظات لفتح اكتتابات لاستنهاض همم المحسنين وذوى البرلمساعدة اخوانهم ومواطنيهم من المنكوبين .

ولما وصل الى علم جلالة مولانا الملك خبر هذا الحادث تفضل حفظه الله فأمر بمنح ألف جنيه من جيبه الخاص اعانة للمنكوبين .

ونظرا لهول هذا الحادث رأينا تعمير عمل اكتتاب عام بالوزارات والمصالح مساعدا لهؤلاء اليؤساء فنرسل لمعالكم مع هذا قوائم اكتاب وتعلم بفضل مساعدتكم أن يكتب الموظفون التابعون لوزارتكم بما تجود به نفوسهم تخفيفا لويل هذا المصاب عن اخوانهم وأن ترسلوا لنا قريبا ما يكتب به .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

وزير الداخلية

٣ ديسمبر سنة ١٩٢٣

(امضاء)

فمن يرغب من الموظفين والمستخدمين التبرع بشئ تخفيفا لهذا المصاب عليه أن يسلم ما تجود به نفسه الى وكيل المكتب أو مأمور الادارة أو المساعد وعلى وكيل المكتب أن يرسل مجموع القيمة المكتتب بها بواسطة حوالة أو اذن بوسته داخل مع كشف بيان أسماء المتبرعين والقيمة المتبرع بها الى حضرة صاحب السعادة المدير العام بالاسكندرية قبل ٣ يناير سنة ١٩٢٤

٢ - جائزة ١٠٠٠ جنيه انجليزية لعمل قاطرة كهربائية

ورد على وزارة الخارجية من فخامة المندوب السامى أن مصلحة المناجم الانجليزية بلندن قررت منح جائزة قدرها ألف جنيه انجليزية لمن يعمل قاطرة كهربائية حائرة لشروط هيئة لاستعمالها في مناجم الفحم مهما كانت جنسية مصطنعها .

ويمكن مخابرة مصلحة المناجم المذكورة (بالعنوان الموضح بالقسم الانجليزية من هذه النشرة) لمعرفة شروط المسابقة للحصول على الجائزة المذكورة .



POSTAL CIRCULAR

1.—Office Hours.

In accordance with the recent decision of the Council of Ministers, the Office Hours at the G.P.O. Sections, are as follows effective December 17, 1923:—

- (1) From September 16 to May 15:—
From 8 a.m. to 12.30 p.m.
From 3.30 p.m. to 6 p.m.
- (2) From May 16 to September 15:—
From 8 a.m. to 1.30 p.m.

2.—Prepayment of Postage in Cash System.

The review *Al Bassir el Kadaï*, published in Arabic, in Alexandria, is admitted to the prepayment in cash system with effect from January 2, 1924. It is published three times a week, i.e. on Monday, Wednesday and Friday.

3.—4 Milliemes Postcards.

As the stock of the 4 milliemes postcards used for abroad is now exhausted, the 10 milliemes postcards as sanctioned by the Madrid Congress are now substituted for the former category. Offices requiring 10 milliemes postcards may apply for them when forwarding their regular indents for postal values and stamped stationery.

4.—Exchange of Postal Orders between Egypt and Palestine.

Offices are informed that Egyptian and Palestine Postal Orders will be paid in Palestine and Egypt respectively with effect from January 1, 1924, in accordance with the following rules:—

Egyptian Postal Orders:—

Egyptian Post Offices are authorized to issue Egyptian Postal Orders for payment in Palestine on the same conditions and rates as those applicable to Postal Orders payable in the Interior, and without extra charge.

Palestine Postal Orders:—

Palestinian Offices, in general, are authorized to issue Postal Orders for payment in Egypt.

The denominations of these orders are twenty in number beginning from P.T. 5 which is the lowest up to P.T. 100 the highest denomination with progressions of P.T. 5.

The colours are as follows:—

Orders from P.T. 5 to P.T. 50, green.
" " " 55 " " 100, brown.

The indications on these orders are shown in three languages, i.e. English, Arabic and Hebrew, and the value in piastres is written in white characters in the three languages mentioned against a black background.

Commission on Palestine Postal Orders:—

The poundage which will be collected by the Palestinian Post Offices on Postal Orders issued by them is as follows:—

3 milliemes on each Postal Order from P.T. 5 up to P.T. 25	
6 " " " " " 30 " " 50	
8 " " " " " 55 " " 75	
10 " " " " " 80 " " 100	

Postage stamps affixed to the face of Postal Orders for broken amounts should not exceed 40 milliemes in value or three in number.

The value of stamps which exceed three in number or which are affixed in a space other than that provided therefor will not be paid; moreover fractions of a piastre should be ignored.

Postage stamps affixed to Postal Orders issued in Egypt should not exceed 49 milliemes in value as now practised for the Inland Service.

Postal Orders issued in Palestine and paid in Egypt should be shown on a separate Form No. 30 G, which should be sent with the relative documents to the Foreign Audit Office, G.P.O., and the total amount of the Postal Orders together with the postage stamps affixed thereto, passed in Account No. 77 on Register No. 1 N and Form No. 14 N.

Postmasters are therefore requested to keep a special Book No. 30 G for entering therein the paid Palestinian Postal Orders and the heading "Inland Postal Order" on the above form should be deleted and replaced by "Palestinian Postal Orders."

This book should be used in addition to that reserved for entering therein paid Inland Postal Orders.

The period of validity of payment of Postal Orders issued in Palestine is three months other than that of issue.

If payment of a Postal Order is desired after expiration of the above period a Form No. 20 G for the renewal of the period should be drawn up and postage stamps equal in amount to the original poundage, as detailed above, should be affixed to the Form No. 20 G in question and sent to the Claims Office, G.P.O., for necessary action.

Enquiries in connection with this Service, such as requests for duplicate Orders, etc., should also be communicated to the Claims Office, G.P.O.

In the circumstances with effect from January 1, 1924, the issue of Money Orders by Egypt and Palestine for amounts not exceeding L.E. 1 is suppressed. Offices should therefore discontinue the issue of money orders on Palestine for amounts not exceeding L.E. 1 and refuse payment of money orders issued in Palestine on Egypt on or after the above date for amounts not exceeding L.E. 1.

5.—Specie Service.

The specie service with Nihla, Birshams and Sheblanga is suppressed with effect from December 30, 1923, owing to the termination of the cotton season.

6.—Identity Book Lost.

No. 2484, issued by Mexico Office, D.F., on December 16, 1922, in favour of Mr. Miguel Gutiérrez.

7.—Rural Service.

A new rural station named "Minshat Bakir" has been added to Beni Mazar-Bahnasa rural line.

8.—Alterations to Postal Guide, No. 41.

Page XI, Abstract of Postage Rates, etc.

"Letters, etc., by Air Mail Cairo-Baghdad," 2nd line, delete 25 mills. and inscribe 12 mills.

Page 5, "Articles despatched by Air Mail from Cairo to Baghdad," third paragraph, replace 25 mills. by 12 mills.

These alterations are effective December 22, 1923.

For parcels posted on and after January 1, 1924.

Pages 86 and 87, delete the marginal headings "C.O.D. parcels exchanged with United Kingdom, Cyprus or Straits Settlements" and the marginal heading "C.O.D. parcels for Gibraltar and Malta" with all the instructions contained therein and inscribe in their stead the following marginal heading:—

C.O.D. parcels exchanged with the United Kingdoms and all the countries within the British Empire. *See Chapter IV, General Conditions, re Parcel Post.*

Pages 107 and 108, delete the following marginal headings and the instructions referring to them:—

- "Special regulations concerning parcels exchanged with Canada."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with the United Kingdom."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with Palestine."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with Hong-Kong."
- "Undeliverable parcels exchanged with Australia."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with Malta."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with Cyprus."
- "Special regulations concerning parcels exchanged with Straits Settlements."

Page 107, marginal heading, "Special regulations concerning parcels exchanged with Ceylon," delete "Ceylon" and inscribe "Palestine."

Also in the instructions *re* this marginal heading replace "Ceylon" by "Palestine."

Page 108, inscribe the following new marginal heading and the instructions referring to it:—

The senders of parcels of all categories for or from the United Kingdom and all the countries within the British Empire mentioned hereunder may request at the time of posting that if the parcel cannot be delivered as addressed it may be treated as abandoned at once or tendered for delivery at a second address in the country of destination.

If the sender desires to avail himself of this alteration he must sign a declaration on the parcel and upon the back of the relative despatch note to the effect that if the parcel is not delivered to the addressee it must be either: (a) considered as abandoned; (b) tendered for delivery to . . .

In the absence of a definite request for abandonment, a parcel received in Egypt from the United Kingdom or from one of the following countries within the British Empire, which has not been delivered to the first addressee in Egypt within fifteen days after the date of its arrival at the Post Office of destination is tendered for delivery to the second addressee and if not delivered within a further delay of fifteen days it is returned to the sender at his expense without previous notification.

In the event of a second addressee not being furnished and in the absence of a definite request for abandonment, a parcel remains at the disposal of the addressee in Egypt for a period of thirty days after the date of its arrival, after which it is returned to the sender at his own expense and without previous notification.

The period of retention of parcels from Egypt for the following countries is as follows:—

LIST OF BRITISH DOMINIONS AND COLONIES SHOWING THE PERIODS OF RETENTION OF UNDELIVERABLE PARCELS ORIGINATING IN EGYPT.

N.B.—In the case of the countries marked with an asterisk, parcels bearing one address only are retained for the total period before being returned as undeliverable or treated as abandoned, e.g. Barbados 20 days. In the case of the other countries, if one address only is furnished the period indicated under "First Addressee" only applies.

	PERIOD OF RETENTION.			PERIOD OF RETENTION.		
	First Addressee.	Second Addressee.		First Addressee.	Second Addressee.	
*United Kingdom	8 days	7 days	*Malay States	15 days	15 days	
Ascension	Abandoned at once or returned by first available mail.		Malta	15	15	
Australia	30 days	15 days	*Mauritius	15	15	
Bahamas	30	30	*Morocco Brit. Agencies	14	14	
*Barbados	12	8	*Newfoundland	15	15	
*Bermuda	8	7	*New Zealand	15	15	
British Guiana	21	7	Nigeria	14	7	
British Honduras	30	15	*North Borneo	3 weeks	3 weeks	
*British Somaliland	60	30	*North Rhodesia	15 days	15 days	
*Canada	15	15	*Nyasaland Protectorate	4 weeks	2 weeks	
*Ceylon	15	15	*St. Helena	8 days	7 days	
*Cyprus	8	7	*St. Lucia	8	7	
*Fiji	8	7	*St. Vincent	15	15	
*Gambia	12	9	*Sarawak	18	12	
*Gibraltar	8	7	*Seychelles	8	7	
*Gold Coast Colony	14	7	Sierra Leone	21	7	
*Grenada	15	15	*South Africa	Urban Localities.	14 days	7 days
*Hong-Kong	11	10		Other places	4 weeks	2 weeks
*Iraq	8	7	South Rhodesia	30 days	15 days	
Jamaica	15	15	Straits Settlements	15 days	15 days	
*Kenya and Uganda	1 month	1 month	*Tanganyika Territory	14	14	
*Leeward Islands	1	1	*Trinidad	15	8	
			*Zanzibar	8	7	

In the absence of a definite request for abandonment, parcels originating in Egypt for any of the above countries, remaining undeliverable at the expiration of the above periods, are returned to the senders at their expenses without previous notification.

APPENDIX IV.

Page 248.—Turkey.

- Col. 9: inscribe direct.
- " 10: " 8.
- " 11: " 1.
- " 12: " "

Before the existing indications commencing "For Constantinople, etc." add the following words: Value Declared Letters are accepted (the remainder remains unaltered).

At the end of the existing indications add the following Value Declared Boxes are accepted for Constantinople, Galata, Pera, Smyrna, Angora and Mersine with effect from January 1, 1924.

Special regulations concerning parcels exchanged with the United Kingdom and all countries within the British Empire.

APPENDIX X.

Page 290.—*Argentine Republic.*

Letter (a) Costa del Sud, etc.

Col. 3: replace 220 by 215 mills. for 1 kilogramme.

Letter (b) all other localities.

Col. 3: replace 220 by 195 mills. for 1 kilogramme.

Page 322.—*Finland.*

Col. 7: inscribe 20 mills.

Col. 8: " 1,000 francs.

Page 360.—*Morocco, East Morocco.*

Letter (b) add the following localities:—

"Tata nouvelle ville" and "Taza Haut."

Page 388.—*Italian Somali.*

Col. 3: inscribe (1) before the existing rates.

Col. 13: inscribe the following:—

(1) 10 mills. in addition to the rates mentioned in Col. 3 for parcels addressed to Giumbo, Margherita and Gelib Giuba.

Page 318.—*Item Dutch East Indies.*

Replace the existing indications by the following:—

Col.	2:	inscribe	Direct from Port Said by Dutch Steamer.
"	3:	"	170 mills. 1 kilo.
"	4:	"	205 " 5 kilos.
"	5:	"	1 kilo.
"	6:	"	5 kilos.
"	7:	"	25.
"	8:	"	3.
"	9:	"	20.
"	10:	"	500 frs.
Cols.	9-11:	"	—

صفحة ٣٤٦ - الصومال الايطالى

العامود ٣ - قبل الرسم الموجود يكتب الرقم (١) .

العامود ١٣ - يكتب ما يأتى :

(١) ١٠ مليات (علاوة على الرسوم المبينة فى العامود ٣) عن الطرود
الصادرة الى جومبو ، مرغريته ، جليب جيويه .

صفحة ٣٦٢ - فنلندا

العامود ٧ - يكتب ٢٠ مليا .

» ٨ - « ١٠٠٠ فرنك .

صفحة ٣٧٨ - مراکش (مراكش الشرقية)

الحرف (ب) أضف الجهات الآتية : تانا (المدينة الجديدة) وطازة العليا .

صفحة ٣٩٦ - الهند الشرقية الهولندية

تسبديل البيانات الحالية بالآتية :

العامود ٢ - يكتب (رأسا من بور سعيد على الواهور الهولاندى) .

» ٣ - ١٧٠ - ١ كيلو .

» ٢٠٥ - ٥ كيلو .

» ٥ - ٢٦ .

» ٦ - ٣ .

» ٧ - ٢٠ .

» ٨ - ٥٠٠ فرنك .

ملحق ٤

صفحة ١٥٦ - تركيا .

العامود ٩ يكتب رأسا .

» ١٩٠ - « ٨١ .

» ١٢٠ - « ١١٠ .

١٢ - قبل البيانات الحالية المبتدئة بالجملة (برسم الأستانة الخ) أضف الكلمات
الآتية :

”يجوز تصدير الخطابات المؤمن عليها“ أما باقى الجملة فيبقى كما هو .

وفى ذيل البيانات الحالية أضف ما يأتى :

يجوز تصدير العلب المؤمن عليها ابتداء من أول يناير سنة ١٩٢٤ الى الأستانة ،
غلطة ، بيرة ، أزمير ، أنقره ، مرسين .

ملحق ١٠

صفحة ٢٨٢ - أرجنتين (الجمهورية)

حرف (أ) - كوستادال سود الخ .

العامود ٣ - يكتب ٢١٥ بدل ٢٢٠ عن ١ كيلو .

حرف (ب) - جميع الجهات الأخرى .

العامود ٣ - يكتب ١٩٥ مليا بدلا من ٢٢٠ مليا عن ١ كيلو .

٨ - تعديلات في كتاب الدليل نمرة ٤١ لسنة ١٩٢٣

خلاصة الأشغال البريدية صفحة (ر)

يكتب ١٢ مليا بدلا من ٢٥ مليا .

صفحة ٥ مادة (البريد الجوى)

يكتب ١٢ مليا بدلا من ٢٥ مليا .

يعمل بذلك ابتداء من ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٢٣

الطرود الصادرة الى الخارج

يعمل بذلك من أول يناير سنة ١٩٢٤

صفحة ٨٢

تحذف المادة المروسة (الطرود المحول عليها المتبادلة مع بريطانيا العظمى وقبرص

ومضيق ملقا واليهما) والتعليقات التابعة اليها .

صفحة ٨٤

تحذف المادة المروسة (الطرود المحول عليها الصادرة الى جبل طارق ومالطة)

والتعليقات التابعة اليها .

وتكتب بدلا منها المادة الآتية :

(الطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى وكافة البلدان التابعة الى الامبراطورية البريطانية) .
أنظر الفصل الرابع التعليقات العمومية بخصوص الطرود

صفحة ١٠١ و ١٠٢

تحذف المواد الآتية :

أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع كندا .

» » » » » بريطانيا العظمى .

» » » » » فلسطين .

» » » » » هونغ كونغ .

» » » » » مالطة .

الطرود المتبادلة مع أستراليا التي تبقى بدون تسليم .

أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع قبرص .

» » » » » مضيق ملقا .

صفحة ١٠١

مادة الطرود المتبادلة مع سيلان :

تستبدل كلمة (سيلان) بكلمة (فلسطين) في الترويسة والتعليقات الخاصة بها .

صفحة ١٠٢

أضف المادة الجديدة الآتية :

أحكام خاصة بالطرود المتبادلة مع بريطانيا العظمى وكافة البلدان الداخلة ضمن
الأمبراطورية البريطانية .يجوز لمرسلي الطرود من أى نوع كانت الصادرة من والى بريطانيا العظمى وكافة
البلدان الداخلة فى الامبراطورية البريطانية المبينة فى الجدول الآتى أن يعربوا عند
تصديرها عن رغبتهم فى التنازل عنها أو فى تسليمها الى شخص آخر اذا لم تسلم للمرسلة
اليهم فان رغب المرسل منه الاتفاغ من ذلك يجب عليه أن يجر على الطرد وعلى
ظهر حافظته اقرارا يفيد أنه يربغ فى حالة عدم تسليم الطرد اما التنازل عنه أو
تسليمه الى شخص آخر يعينه .وإذا لم يعرب المرسل منه عن رغبته فى التنازل فالطرد الوارد من (بريطانيا العظمى
أو من أية بلاد من البلدان الداخلة فى الامبراطورية البريطانية) الذى لم يسلم للمرسلاليه الأول فى مدة ١٥ يوما بعد تاريخ وصوله الى المكتب المرسل اليه يعرض
تسليمه على المرسل اليه الثانى .وإذا لم يسلم الى الأخير فى مدة ١٥ يوما آخر يعاد الى مرسله على مصاريفه
بدون اخطاره أولا .وفى حالة عدم تعيين مرسل اليه ثان وعدم ابتداء الرغبة فى التنازل يبقى الطرد
تحت طلب المرسل اليه فى القطر المصرى مدة ٣٠ يوما بعد تاريخ وصوله وبعد
ذلك يعاد الى مرسله على مصاريفه دون اخطاره أولا عن ذلك .أما مدة حفظ الطرود الصادرة من القطر المصرى الى البلدان الآتية فهى كالمبين
بالجدول الآتى :كشف ببيان أسماء المستعمرات والأماكن البريطانية والمدة المقررة فيها
لحفظ الطرود الصادرة من القطر المصرى

اسم البلاد	مدة الحفظ		اسم البلاد	مدة الحفظ	
	المرسل اليه الأول	المرسل اليه الثانى		المرسل اليه الأول	المرسل اليه الثانى
بريطانيا العظمى	٨ أيام	٧ أيام	موريتوس	١٥ يوما	١٥ يوما
جزيرة الصومال	١	١	مراكش (المكتب الانجليزى)	١٤	١٤
أستراليا	٣٠ يوما	١٥ يوما	نيوزيلاند (الأرض الجديدة)	١٥	١٥
نياماس	٣٠	٣٠	نيوزيلاند	١٥	١٥
باربادوس	١٢	٨	نيجيريا	١٤	٧
برموده	٨	٧	بورنيو الشمالية	٣ أسابيع	٣ أسابيع
غويانا الانجليزية	٢١	٧	رودزيا الشمالية	١٥ يوما	١٥ يوما
هندوراس الانجليزية	٣٠	١٥	تاسلاند (تحت الحماية)	٤ أسابيع	٤ أسابيع
الصومال الانجليزى	٦٠	٣٠	سانت هيلانة	٨ يوما	٧ يوما
كندا	١٥	١٥	سانت لوسيا	٨	٧
سيلان	١٥	١٥	سانت فنسنت	١٥	١٥
قبرص	٨	٧	سريلوك	١٨	١٢
فيجي	٨	٧	سيشل	٨	٧
غمبيا	١٢	٩	سيره ليونه	٢١	٧
جبل طارق	٨	٧	جهات الضواحي	١٤ يوما	٧ يوما
مستعمرة ساحل الذهب	١٤	٧	جهات آخر	١٤	٧
غرينادا	١٥	١٥	أفريقيا الجنوبية	١٠	٧
هونغ كونغ	١١	٧	رودزيا الجنوبية	١٥	١٥
المراق	٨	٧	مستعمرة المضيق	١٥	١٥
جاميكا	١٥	١٥	طنجانيقا (المقاطعة)	١٤	١٤
كونيا ويوغندا	شهر واحد	شهر واحد	ترينداد	١٥	٨
جزائر لورد	شهر واحد	شهر واحد	زنجبار	١٥	٨
ولايات مالاي	١٥ يوما	١٥ يوما			
مالطه	١٥	١٥			

تنبيه - الطرود الصادرة الى البلدان المبينة أمامها العلامة * إذا كان موضحا
فيها اسم مرسل اليه واحد تحفظ مدة تعادل مجموع المدينين قبل إعادتها بسبب عدم
تسليمها أو التنازل عنها . أما الطرود الموضح عليها اسم مرسل اليه واحد فقط
الصادرة الى البلدان الأخرى فتحفظ المدة المبينة فى الخانة المروسة (المرسل اليه الأول) .
وفى حالة عدم اظهار الرغبة فى التنازل فان الطرود الصادرة من القطر المصرى
يرسم أية جهة من الجهات الموضحة أعلاه تعاد الى المرسله منهم على نفقتهم بدون
اعلانهم أولا .

بصيلة البوسنة المصرية النشرة البريدية

١ - مواعيد العمل

قرر مجلس الوزراء أن تكون مواعيد العمل في مكاتب عموم الادارة ابتداء من ١٧ ديسمبر سنة ١٩٢٣ كما يأتي :

- (١) من ١٦ سبتمبر لغاية ١٥ مايو :
من ٨ صباحا الى ١٢ ونصف بعد الظهر .
من ٣ ونصف بعد الظهر الى ٦ بعد الظهر .
(٢) من ١٦ مايو الى ١٥ سبتمبر :
من ٨ صباحا الى ١ ونصف بعد الظهر .

٢ - التخليص على الجرائد نقدا

رخص مجلة البصير القضائي التي تصدر بالاسكندرية ٣ مرات في الأسبوع (الاثنين والأربعاء والجمعة) أن تخلص رسوم البوسنة على أعدادها نقدا دون الصاق طوابع بوسنة عليها ابتداء من ٢ يناير سنة ١٩٢٣

٣ - تذاكر بوسنة جديدة فئة ١٠ مليات

بما أن تذاكر البوسنة التي تستعمل للخارج من فئة الأربعة مليات قد نفذت واستبدلت بأخرى من فئة عشرة مليات كما تقرر بموجب اتفاق مدريد الأخير فعلى مكاتب البوسنة أن تطلب ما يلزمها من الآن فصاعدا من النوع الجديد المذكور (فئة عشرة مليات) .

٤ - تبادل أذونات البوسنة بين القطر المصري وفلسطين

قد تقرر ابتداء من أول يناير سنة ١٩٢٤ تبادل أشغال أذونات البوسنة مع فلسطين وعلى الوكلاء اتباع ما يأتي :

أذونات البوسنة المصرية الداخلية

مرخص لكافة مكاتب البوسنة بسحب هذه الأذونات لصرفها بمكاتب بوسنة فلسطين بدون تحصيل أى رسم اضافى و بنفس الشروط والرسوم المقررة لتداولها في داخلية القطر .

أذونات بوسنة فلسطين

مرخص لكافة المكاتب أيضا بصرف الأذونات المسحوبة من مكاتب بوسنة فلسطين لتدفع في القطر المصري .

عدد فئات الأذونات المذكورة عشرون أصغرها خمسة قروش وأكبرها مائة قرش وهي تتدرج متصاعدة بزيادة خمسة قروش في كل اذن ولوانها كالاتى :

من خمسة قروش الى خمسين قرشا لوونها أخضر .
من خمسة وخمسين قرشا الى مائة قرش لوونها أسمر .
الأذونات المذكورة محورة باللغات الانجليزية والعربية والعبرية والقيمة كتابة بحجرة بالقرش بالثلاث لغات آنفة الذكر بخط ابيض على أرضية سوداء بشكل مستطيل .

الرسوم التي تحصلها فلسطين على الأذونات المسحوبة منها هي كالاتى :

- ٣ عن كل اذن من خمسة قروش الى خمسة وعشرين قرشا .
٦ « « ثلاثين قرشا الى خمسين قرشا .
٨ « « خمسة وخمسين قرشا الى خمسة وسبعين قرشا .
١٠ « « ثمانين قرشا الى مائة قرش .

الطوابع التي تلتصق على الأذونات الصادرة من فلسطين نظير كسور القيمة لا تتجاوز أربعين مليا ولا يزيد عددها عن ثلاثة ، والطوابع التي تتجاوز الثلاثة المقرر الصاقها على وجه الاذن لا تدفع قيمتها وكذا الطوابع التي توضع في غير المحل المخصص لها ، كما أنه لا تدفع كسور القرش . أما الطوابع التي تلتصق على الأذونات الصادرة من القطر المصري فيجب ألا تزيد قيمتها عن ٤٩ مليا كالمعتاد في الأذونات المتداولة داخل القطر .

الأذونات المسحوبة من فلسطين ومنصرفه في القطر المصري تدرج باستمارة على حدة نمرة G ٣٠ وترسل مع المستندات الى قلم المراجعة الخارجية وإحمال القيمة المنصرفه والطوابع معا يدرج بحساب نمرة ٧٧ على الدفتر N ١ والاستمارة N ١٤ . ويجب أن تشطب العبارة (أذونات البوسنة الداخلية) الموجودة بأعلى الاستمارة G ٣٠ وتستبدل بالعبارة (أذونات بوسنة فلسطين) . وعليه يجب تخصيص دفتر G ٣٠ لتقيد الأذونات الصادرة من فلسطين ومنصرفه في القطر المصري وهو غير الدفتر المخصص لتقيد الأذونات الداخلية المنصرفه في القطر .

مدة اعتماد الأذونات الصادرة من فلسطين هي ثلاثة شهور خلاف شهرالسحب ، وإذا لم يصرف اذن في خلال هذه المدة وطلب صرفه فيما بعد يلزم تحريراستمارة G ٢٠ لتجديد مدته ويلصق عليها طوابع مصرية بقيمة الرسم الأصلي الموضح أعلاه ويرسل لقلم الاستعلامات بعموم الادارة لاجراء اللازم ، وترسل أيضا للقلم المذكور كافة الاستعلامات الخاصة بهذه الأشغال كطلب اذن بدل فاقد وخلافه .

ابتداء من أول يناير سنة ١٩٢٤ يبطل سحب حوالات في القطر المصري وفلسطين لقيم لا تزيد عن جنيه وعلى المكاتب عدم سحب حوالات على فلسطين ولا صرف حوالات مسحوبة منها ابتداء من هذا التاريخ لا تزيد قيمتها عن جنيه .

٥ - أشغال صرر النقود

أبطل تبادل صرر النقود مع نكلا و بير شمس وشيلتجه ابتداء من ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٢٣ لانهاء موسم القطن .

٦ - فقد دفاتر اثبات شخصية

دفتر نمرة ٢٤٨٤ صادر من مكتب مكسيكو في ١٦ ديسمبر سنة ١٩٢٢ باسم موجل جوزيريز .

٧ - خطوط الطوافة

أنشئت محطة طوافة جديدة تدعى منشأة بكر وأضيفت الى خط نبي مزار - بهنسا .